



VIVA

Driving Possibilities



OWNER'S MANUAL

Bahasa Melayu

English

Versi Bahasa Melayu

Kata Pendahuluan

Kami dengan bangga mengalukan anda ke dalam keluarga pemilik Perodua. Sebagaimana yang anda maklum, sebahagian besar daripada prestasi dan ketahanan sesebuah kenderaan bergantung kepada cara ianya dijaga dan dipandu. Buku panduan ini akan membantu anda mendapatkan faedah sepenuhnya daripada kenderaan Perodua anda. Sebelum menggunakan kenderaan anda, bacalah buku panduan ini dengan teliti dan gunakan ia sebagai sumber rujukan apabila perlu. Sekiranya anda mempunyai sebarang pertanyaan, sila hubungi wakil jualan Perodua anda. Kami sentiasa bersedia dan mampu memberikan bantuan dan perkhidmatan yang baik.

PERODUA SALES SDN. BHD.

©2007 PERODUA SALES SDN. BHD.

Hakcipta terpelihara. Bahan ini tidak boleh dihasilkan semula atau ditiru sama ada secara keseluruhan atau sebahagian, tanpa sebarang keizinan bertulis daripada Perodua Sales Sdn. Bhd.

OLE-00001

Buku panduan pemilik

- Sebelum anda mengendalikan Perodua anda, bacalah buku panduan ini dengan teliti.

Untuk melindungi diri anda dan memanjangkan usia Perodua anda, sila patuhi arahan-arahan dalam buku panduan ini. Kegagalan melakukan sedemikian boleh menyebabkan anda mengalami kecederaan fizikal yang serius dan membawa kerosakan kepada kenderaan anda.

- Dalam buku panduan ini, anda harus merujuk kepada AMARAN, PERINGATAN dan PERHATIAN. AMARAN ialah untuk membantu anda mengelakkan risiko kemalangan atau kecederaan anggota badan. PERINGATAN ialah untuk membantu anda mengelakkan kerosakan kepada kenderaan anda. PERHATIAN ialah untuk menyediakan maklumat penting atau panduan-panduan mengendalikan kenderaan anda.

AMARAN

Sekiranya amaran-amaran ini tidak dihiraukan, ia akan mengakibatkan kecederaan jangka masa panjang atau kecederaan yang serius.

PERINGATAN

Sekiranya amaran-amaran ini tidak dihiraukan, ia akan mengakibatkan kecederaan, kemalangan atau kemusnahan pada kenderaan anda.

NOTA

Beberapa perkara yang perlu diberi perhatian untuk operasi yang selamat pada kenderaan anda.

- Kesemua maklumat dan spesifikasi dalam buku panduan ini merupakan yang terkini pada waktu ianya diterbitkan. Kami berhak membuat sebarang perubahan dari masa ke semasa tanpa sebarang notis.
- Sila beri perhatian bahawa buku panduan ini merujuk kepada semua model dan keterangan mengenai kesemua peralatan termasuk pilihan-pilihan yang ada. Oleh itu, anda mungkin mendapati sesetengah penerangan mengenai peralatan tertentu tidak dipasang dalam Perodua anda.
- Sekiranya anda menjual Perodua anda, tinggalkan buku panduan ini di dalam kenderaan anda. Bakal pemilik lain juga akan memerlukannya.

- Jenis enjin dan model yang diterangkan dalam kenderaan ini ialah:

Model	Penerangan
L250	Kenderaan dipasang jenis enjin EF-VE (660 cc)
L251	Kenderaan dipasang jenis enjin EJ-VE (1,000 cc)
L252	Kenderaan dipasang jenis enjin ED-VE (850 cc)

Enjin	Penerangan
EF-VE	Enjin 660 cc EFI ^{*1} +DVVT ^{*2}
ED-VE	Enjin 850 cc EFI ^{*1} +DVVT ^{*2}
EJ-VE	Enjin 1,000 cc EFI ^{*1} +DVVT ^{*2}

^{*1}Pencucuh bahan api elektronik

^{*2}Pemasaan injap bolehubah dinamik

Tanggungjawab anda menjalankan penyelenggaraan

Adalah menjadi tanggungjawab pemilik untuk memastikan penyelenggaraan yang diperlukan dijalankan. Seksyen 12 memberikan maklumat yang lebih mendalam mengenai syarat-syarat penyelenggaraan.

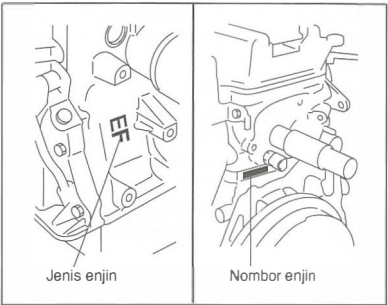
Identifikasi kenderaan



Nombor identifikasi kenderaan terdapat pada tempat yang ditunjukkan dalam gambarajah.

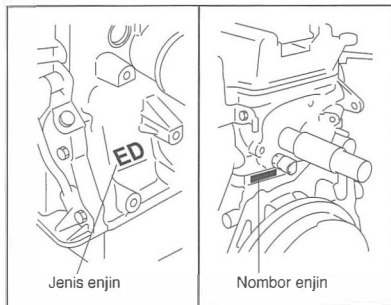
Identifikasi enjin

EF-VE

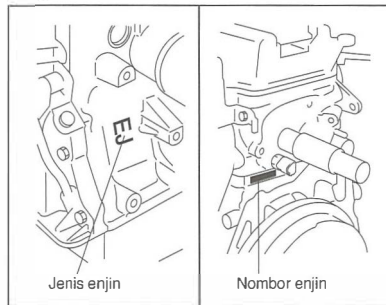


Identifikasi enjin terdapat pada tempat-tempat yang ditunjukkan dalam gambarajah.

ED-VE



EJ-VE



DECLARATION OF CONFORMITY

We, the undersigned:

Company	TRB Limited
Address, City	1 TRB Drive, St. Asaph Business Park, St. Asaph, Denbugshire, LL17 0JB
Country	United Kingdom

Certify and declare under our sole responsibility that the following equipment:

Product description / Intended use	Immobilizer system/Anti-theft of the vehicles
EU / EFTA member states intended for use	EU: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, United kingdom EFTA: Switzerland, Iceland, Liechtenstein, Norway
Restrictive use	None
Manufacturer	Tokai Rika Co., Ltd.
Brand	Tokai Rika
Type	R1-11GDH

is tested to and conforms with the essential requirements for protection of health and the safety of the user and any other person and Electromagnetic Compatibility, as included in following standards:

Standard	Issue date
74/61/EEC (last amended by 95/56/EC), sections Annex V, section 5.2.1 and Annex VI, Section 5.2.12. EN 60950 under 73/23/EEC	December 1973 (November 1995) (1992), incl. A1 (1993), A2 (1993), A3 (1995), A4 (1997)

and is tested to and conforms with the essential radio test suites so that it effectively uses the frequency spectrum allocated to terrestrial/space radio communication and orbital resources so to as to avoid harmful interference, as included in following standards:

Standard	Issue date
1-ETS 300 330	December 1994

and therefore complies with the essential requirements and provisions of the Directive 1999/5/EC for the European Parliament and of the council of 9 march 1999 on Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment and the mutual recognition of their conformity and with the provisions of Annex IV (Conformity Assessment procedure referred to in article 10).

The following Notified Bodies have been consulted in the Conformity Assessment procedure:

Notified Body number	Name and Address
0122	NMI Certin B.V., POB 15, 9822 ZG Niekerk, The Netherlands

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedure is kept at the following address:

Company	TRB Limited
Address, City	1 TRB Drive, St. Asaph Business Park, St. Asaph, Denbugshire, LL17 0JB
Country	United Kingdom

 0122 	Important Notice:
	This equipment is a 0.1342 MHz low power RF device intended for normal use in all EU member states, however operating on a non harmonized frequency band.

This is immobilizer system, model RI-11GDH is in compliance with the essential requirements and other provisions of the Directive 1999/5/EC.

Jadual kandungan

1 Peringatan-peringatan khas untuk kenderaan anda

2 Pintu dan kunci

3 Tempat duduk dan tali pinggang keledar

4 Peralatan dan kawalan

5 Meter dan tolok

6 Sistem kawalan udara

7 Cermin

8 Peralatan dalaman

9 Petua pemanduan

10 Sekiranya berlaku kecemasan

11 Penjagaan kenderaan

12 Penyelenggaraan kenderaan

13 Melakukan sendiri penyelenggaraan

14 Spesifikasi

15 Indeks

OLE-00007

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

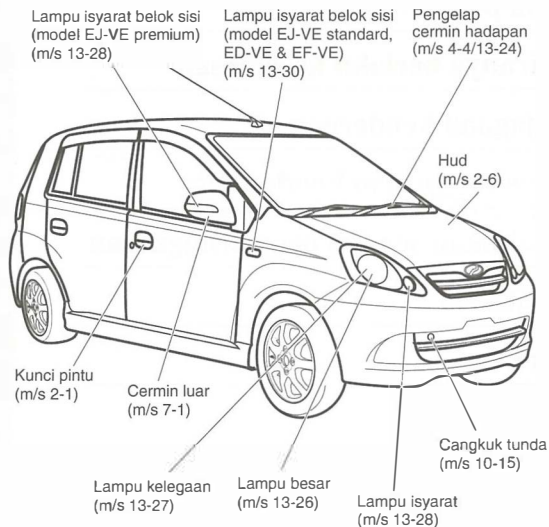
13

14

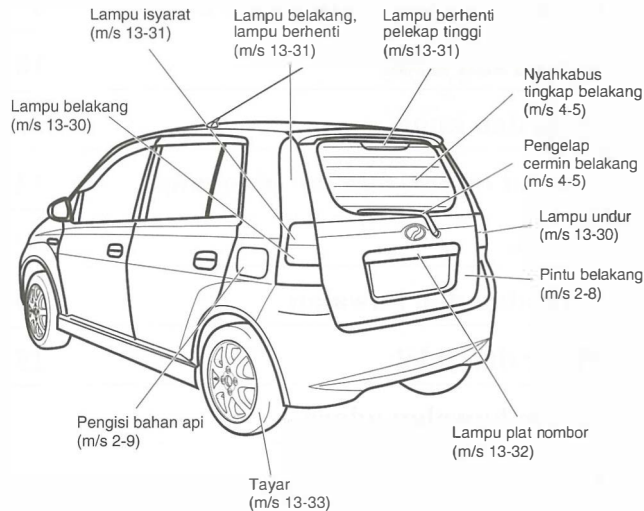
15

Pandangan luaran

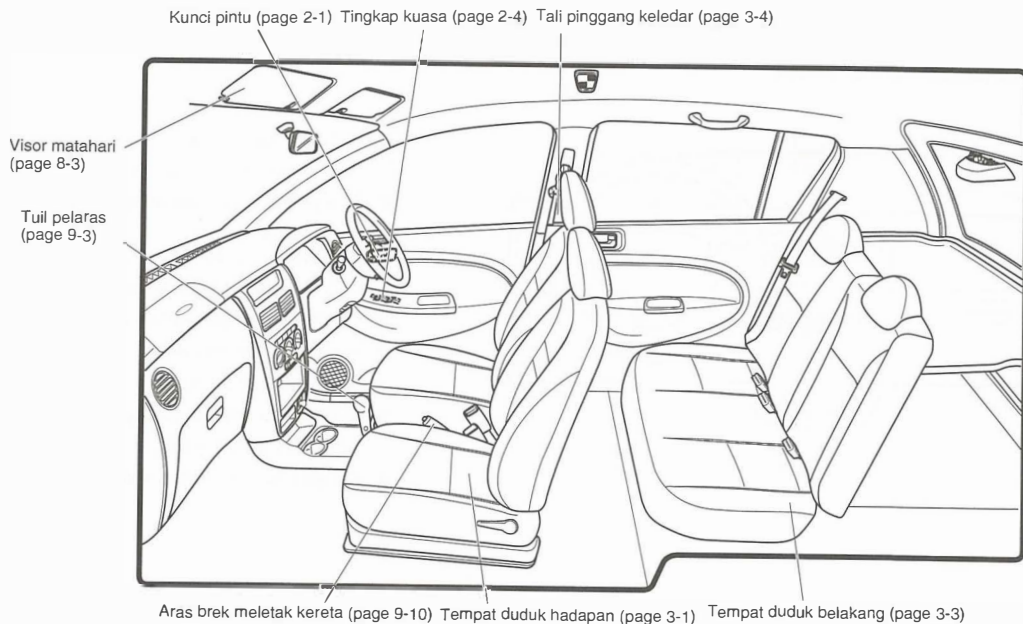
Pandangan hadapan



Pandangan belakang

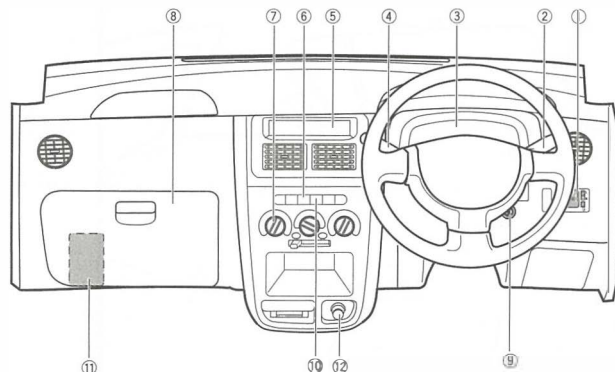


Pandangan dalam



Gambaran keseluruhan panel peralatan

Pemanduan kenderaan sebelah kanan



① Suis cermin kawalan (m/s 7-1)

4-2 ② Suis pelbagai kawalan (m/s 4-3)

③ Panel meter gabungan (m/s 5-1)

4-4 ④ Suis pencuci dan pengelap (m/s 4-5)

⑤ Panel kawalan radio
(rujuk kepada **Warranty & Service Booklet**, Bab 4)

⑥ Suis nyahkabus tingkap belakang (m/s 4-5)

⑦ Panel kawalan penyaman udara (m/s 6-1)

⑧ Peti peralatan (m/s 8-3)

⑨ Suis penghidup (m/s 4-1)

⑩ Suis isyarat amaran bahaya (m/s 4-4)

⑪ Kotak fuis (m/s 13-14)

⑫ Penyala api rokok (m/s 4-6)



Seksyen 1

Peringatan-peringatan khas bagi kenderaan anda

Gas ekzos enjin	1-1
Penukar bermangkin	1-2
Bagi keselamatan anda	1-3
Bawa anak anda serta kunci kereta bersama anda apabila meninggalkan kereta	1-4
Cadangan bahan api	1-4
Pengubahsuaian kenderaan anda	1-4
Pemasangan sistem radio bergerak dua hala	1-5
Tempoh penyesuaian	1-5
Antena	1-5



Gas ekzos enjin

AMARAN

Jangan menyedut gas ekzos.

Ia mengandungi karbon monoksida, sejenis gas beracun tiada bau mahupun warna. Sedutan gas ini boleh mengakibatkan keadaan tidak sedarkan diri atau kematian.

Apabila anda mengesyaki asap ekzos telah memasuki ruang kereta anda, carilah puncanya. Ia harus diperbaiki dengan segera.

Sekiranya anda perlu memandu kereta anda dalam keadaan sebegini, pandulah dengan kesemua tingkap dibuka sepenuhnya.

Untuk mengelakkan sebarang kemalangan disebabkan oleh gas ekzos, sila patuhi peringatan-peringatan berikut.

Penyelenggaraan;

Sentiasa menyelenggarakan sistem ekzos enjin, badan kenderaan dan sistem pengalih udara mengikut syarat-syarat pengendalian yang betul. Pastikan sistem ekzos tidak mempunyai sebarang sambungan yang longgar atau berlubang.

Dalam kes-kes berikut, kami sarankan agar sistem ekzos dan badan kenderaan diperiksa oleh pusat servis yang berkelayakan:

- Apabila anda menukar minyak
 - Apabila anda merasakan ada perubahan pada bunyi ekzos anda
 - Apabila sistem ekzos telah rosak atau reput
 - Apabila anda melanggar sesuatu objek
- Sebagai tambahan, sila patuhi jadual penyelenggaraan dalam Seksyen 12.

Sistem pengalih udara;

Bagi membenarkan sistem pengalih udara kenderaan anda beroperasi dengan baik pada setiap masa, pastikan saluran masuk udara di hadapan cermin depan bebas dari daun-daun dan lain-lain halangan. Sila rujuk seksyen 6 untuk panduan sistem kawalan udara yang betul.

Pengendalian harian;

Kami sarankan agar anda tidak membiarkan enjin dihidupkan untuk satu masa yang lama apabila kenderaan diletakkan atau diberhentikan.

Karbon monoksida akan masuk ke dalam kereta anda jika penyelenggaraan yang dijalankan tidak sempurna atau sistem ekzos telah rosak.

Jangan hidupkan enjin di dalam garaj atau di satu tempat tertutup kecuali jikalau kenderaan itu ingin dipandu masuk ke dalam atau keluar.

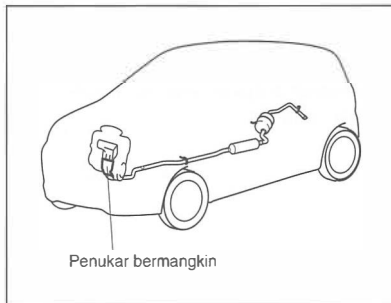
Pastikan lain-lain objek tidak berkumpul di sekeliling ekor paip supaya gas ekzos tidak berkumpul di bawah badan kenderaan.

AMARAN

Matikan enjin kenderaan anda jika anda hendak tidur sekejap di dalam kereta.

- Ini adalah kerana supaya anda tidak tertolak tuil anjakan ataupun tertekan pedal pemecut untuk suatu masa yang lama semasa anda tidur.
- Ini juga untuk mengelakkan daripada berlakunya pengaliran gas beracun yang boleh membawa maut ke ruang penumpang.

Penukar bermangkin



Penukar bermangkin adalah satu alat kawalan emisi yang dipasang di dalam sistem ekzos untuk mengurangkan pencemaran di dalam gas ekzos.

AMARAN

Sistem ekzos akan menjadi panas dan gas ekzos yang panas akan dikeluarkan semasa enjin dihidupkan.

Pastikan bahagian belakang kenderaan anda berada jauh lebih kurang 30sm daripada bahan mudah bakar seperti kayu atau papan lapis semasa meletak kenderaan.

Jarak yang kurang mungkin mengakibatkan perubahan warna atau kecacatan pada bahan mudah bakar atau kebakaran tiba-tiba oleh gas ekzos.

Jangan memandu atau meletak kereta anda ditempat yang mudah terbakar seperti rumput, daun kering, kertas atau carik.

Juga, jauhkan bahan mudah terbakar atau orang ramai dari sistem ekzos.

Peringatan

Gas yang tidak terbakar yang dihasilkan oleh penukar bermangkin boleh menyebabkan penukar menjadi lebih panas yang boleh mengakibatkan kebakaran.

Untuk mengelakkan kejadian ini dan kerosakan yang lain, perhatikan perkara-perkara berikut :

- Jangan memandu kereta dengan aras bahan api yang terlalu rendah.
- Jangan hidupkan enjin pada tahap kelajuan melahu untuk lebih dari 10 minit atau tahap kelajuan melahu melebihi 20 minit.

- Jangan hidupkan kereta secara menolak atau menarik.
- Jangan matikan enjin semasa kereta anda sedang bergerak.
- Elakkan memecut.
- Gunakan minyak tanpa plumbum sahaja.

Untuk memastikan enjin, penukar bermangkin serta sistem pengawal pengeluaran asap berada dalam keadaan yang betul, pastikan anda mengikut semua pemeriksaan berjadual yang ditetapkan di dalam jadual penyelenggaraan Perodua.

Jika enjin kenderaan anda susah dihidupkan, selalu mati, berbunyi/berdesing atau berbunyi ketukan, dapatkan wakil penjual Perodua untuk memeriksanya dengan segera.



Bagi keselamatan anda

Kami di Perodua berusaha sedaya upaya agar anda dapat menggunakan kenderaan anda dengan selesa. Kami juga berharap agar anda menggunakan budi bicara anda untuk memandu dengan selamat.

Sebahagian daripada pemanduan yang selamat adalah dengan mempelajari keupayaan dan had sesebuah kenderaan. Anda harus sedar kenderaan yang dibuat untuk tujuan yang berbeza harus dikendalikan mengikut caranya tersendiri.

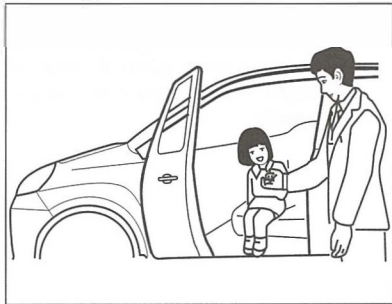
Baca dan fahami segala AMARAN, PERINGATAN dan PERHATIAN dalam buku panduan ini.

AMARAN

- **Elakkan selekoh tajam, pusangan secara tiba-tiba atau sebarang tindakan yang tidak selamat. Kegagalan mengikut arahan ini akan menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan, kemalangan, kenderaan anda terbalik serta kerosakan serius ke atas kerangka kenderaan anda.**
- **Jangan menggunakan kenderaan ini di luar jalan raya.**
- **Kami menyarankan agar semua penumpang menggunakan tali pinggang keledar. (Sila lihat “Tali pinggang keledar”).**
- **Berilah pengendalian sebarang kenderaan selepas minum arak atau mengambil dadah akan membahayakan diri anda dan orang lain.**
- **Sila patuhi undang-undang jalan raya.**
- **Jangan mengendalikan sebarang peralatan atau mekanisme dari luar.**

Jikalau anda bergantung kepada pengeluar untuk menghasilkan kenderaan yang baik, maka, pihak pengeluar dan orang ramai pula mengharapkan agar anda memandu dengan selamat.

Bawa anak anda serta kunci kereta bersama anda apabila meninggalkan kereta



AMARAN

Jangan meninggalkan anak anda berseendirian di dalam kereta.

Kanak-kanak mungkin akan mengalami bahaya kejutan jantung disebabkan suhu panas jika ditinggalkan di dalam kereta semasa cuaca panas terk.

Elakkan daripada meninggalkan kunci kereta pada pencucuh kerana ia boleh diulik oleh kanak-kanak. Ini boleh membawa kepada kegagalan operasi komponen elektrik, contoh; tingkap berkuasa dan sebagainya, kemalangan menghidupkan kereta atau kemalangan api dan seterusnya boleh menyebabkan kemalangan yang serius.

Cadangan bahan api

Gunakan bahan api tanpa plumbum dengan nombor oktana 90 atau lebih tinggi.

PERINGATAN

Gunakan gasolin tanpa plumbum untuk Perodua anda.

Pengubahsuaian kenderaan anda

Jangan mengubahsuaikan kenderaan anda. Sebarang pengubahsuaian yang dilakukan ke atas kenderaan anda boleh mendatangkan kesan ke atas prestasi, keselamatan dan ketahanan kenderaan anda. Ianya mungkin juga melanggar peraturan-peraturan kerajaan. Sebarang kerosakan atau masalah prestasi yang disebabkan oleh pengubahsuaian tidak dilindungi di bawah jaminan. Sebagai tambahan, pengubahsuaian ke atas kenderaan boleh menyebabkan kesukaran pengawalan, kemalangan serta kerosakan serius ke atas kerangka kenderaan anda.



Pemasangan sistem radio bergerak dua hala

Apabila sebarang alat elektronik yang berkemungkinan menghasilkan gelombang elektromagnet yang kuat, umpamanya sistem radio dua-hala, telefon bimbit dan komputer dipasang dan digunakan di dalam kenderaan anda, pastikan anda mendapat nasihat wakil penjual Perodua. Gelombang elektromagnet yang terhasil daripada alat elektronik tersebut boleh mendatangkan kesan kepada sistem yang ada pada kenderaan anda seperti sistem EFI (suntikan bahan api elektronik), A.B.S. (Sistem brek anti-kunci) dan beg udara SRS, disebabkan pengendalian yang tidak betul.

Tempoh penyesuaian

Geseran dalaman adalah tinggi bagi kenderaan baru, tetapi akan semakin berkurangan apabila berlaku penyesuaian kesemua alat yang bergerak.

Kami sarankan agar anda semasa 1,000 km yang pertama, mengambil langkah-langkah yang berikut bagi melanjutkan prestasi dan ekonomi kenderaan anda di masa depan.

- Jangan memandu lebih daripada 90 km/sejam (55 batu sejam)
- Jangan memandu terlalulama pada satu kelajuan, sama ada laju atau perlahan.
- Elakkan daripada menghidupkan enjin anda dengan pendikitan yang sepe-nuhnya.
- Elakkan daripada berhenti secara mengejut kecuali dalam masa kes kecemasan, terutama sekali semasa 300 km yang pertama.

Antena

PERINGATAN

- **Pastikan antena ditanggalkan apabila kenderaan anda dibasuh dengan menggunakan pencuci kenderaan automatik.**

Seksyen 2

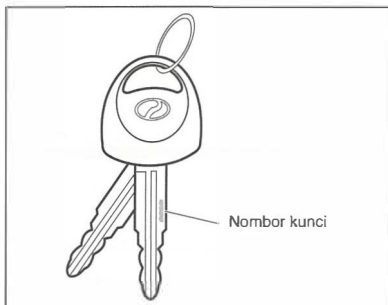
Pintu dan kunci

Kunci	2-1
Kunci pintu	2-1
Tuil perlindungan kanak-kanak	2-4
Tingkap kuasa	2-4
Hud	2-6
Pintu belakang.....	2-8
Pengisi bahan api.....	2-9



Kunci

Kunci pintu



Dua anak kunci disediakan untuk kenderaan anda.

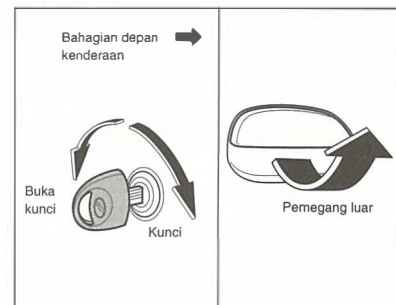
Kami cadangkan anda menyimpan rekod nombor kunci bersama dokumen-dokumen penting.

Sentiasa membawa kunci simpanan bersama anda untuk kes pintu terkunci manakala kunci berada di dalam.

Jika mendapati kunci anda hilang, hubungi wakil penjual atau pembaikpulihan Perodua yang berdaftar atau mana-mana wakil profesional yang dilantik.

AMARAN

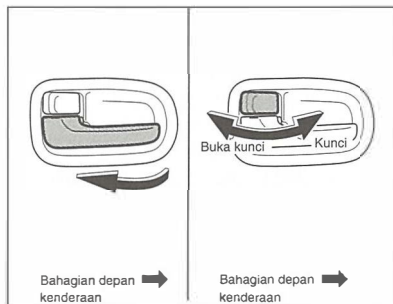
- Pastikan keselamatan di sekeliling kenderaan anda sebelum membuka sebarang pintu.
- Sebelum memandu, pastikan semua pintu telah ditutup dengan baik dan dikunci. Ini akan menghalang pintu daripada dibuka secara tidak sengaja dan penumpang tercampak keluar dari kenderaan.
- Jangan biarkan bayi atau binatang peliharaan di dalam kenderaan pada hari panas tanpa kawalan. Suhu di dalam kenderaan boleh mencapai tahap yang sangat tinggi.



Mengunci/membuka kunci pintu dengan anak kunci

Pusingkan kunci ke arah depan kenderaan untuk mengunci pintu dan ke arah belakang untuk membuka kunci.

Tarik pemegang luar untuk membuka pintu. Bagi kenderaan-kenderaan yang dilengkapi dengan kunci pintu pusat, apabila anda mengunci atau membuka kunci pintu di sebelah pemandu, pintu-pintu lain juga akan dikunci atau dibuka kuncinya secara automatik.



Untuk mengunci/membuka kunci pintu dengan butang kunci pintu

Tolak bahagian hadapan tuil kunci untuk mengunci pintu. Tolak bahagian belakang tuil kunci untuk membuka kunci pintu.

Tarik tuil dalam ke arah anda untuk membuka pintu.

Anda juga boleh mengunci pintu dari luar dengan menolak butang kunci ke bawah sebelum menutup pintu sementara menarik naik pemegang luar.

Anda tidak perlu menarik naik pemegang luar untuk mengunci pintu belakang.

Apabila anda mengunci atau membuka kunci pintu disebelah pemandu, pintu-pintu lain akan dikunci atau dibuka kuncinya secara automatik.

PERHATIAN

Berhati-hati supaya tidak meninggalkan kunci di dalam kenderaan.

Pembukaan pintu tanpa kunci



Anda boleh mengunci dan membuka kunci pintu tanpa menggunakan kunci.

Bila butang mengunci/membuka kunci pada penghantar isyarat ditekan, semua pintu akan terkunci atau dibuka kuncinya. Penghantar isyarat ialah jenis pemegang kunci. Oleh itu, anda boleh meletakkan penghantar isyarat bersama dengan kunci pencucuhan.



Kawalan penggera keselamatan

Set/nyahset penggera melalui transmitter tanpa kunci. Penggera akan berfungsi apabila pintu atau hud dibuka tanpa kunci transmitter.

Penggera:

Bunyi hon, lampu kecemasan berkelip dan lampu dalam akan menyala selama 30 saat. Bunyi hon akan berhenti selepas 30 saat.

Pemutus penghidup:

Isyarat ke litar penghidup diputuskan apabila kunci dipusingkan ke ON. Fungsi ini diaktifkan apabila pintu atau hud dibuka tanpa kunci transmitter. Sistem ini akan set semula apabila suis IG SW berada pada ON dan injak brek dipijak.

AWAS

1. Terdapat kes di mana penghantar isyarat tidak berfungsi dengan baik apabila anda berada lebih sepuluh meter dari kenderaan anda.
2. Terdapat kes di mana penghantar isyarat tidak berfungsi dengan baik, bergantung kepada keadaan persekitaran antaranya apabila terdapat alat-alat yang memancarkan gelombang elektrik yang kuat seperti stesen janakuasa, wayar bervoltan tinggi, sistem penyiaran dan menara televisyen.
3. Penghantar isyarat mempunyai komponen elektronik yang bersepadu. Oleh itu, pastikan untuk memberi perhatian kepada perkara-perkara berikut yang di bawah. Kegagalan untuk berbuat demikian boleh menyebabkan ia tidak berfungsi dengan baik.
 - Jangan memberi sebarang tekanan atau ketukan yang kuat kepada penghantar isyarat.
 - Jangan meninggalkan penghantar isyarat di bawah pancaran matahari yang terik atau pada suhu tinggi.
 - Jangan biarkan air memasuki ke dalam pada penghantar isyarat.

Untuk mengunci pintu dengan menggunakan penghantar isyarat.

Selepas memastikan semua pintu ditutup, tekan butang LOCK pada penghantar isyarat. Oleh itu, semua pintu akan terkunci.

Lampu isyarat kecemasan akan berkelip selepas semua kunci telah dikunci. Dengan ini, anda boleh memastikan bahawa semua pintu telah dikunci.

Untuk membuka kunci pintu dengan penghantar isyarat.

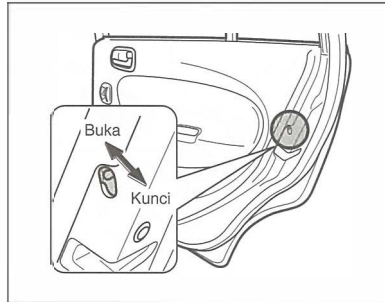
Lampu isyarat kecemasan akan berkelip sebanyak dua kali dan lampu dalam akan terus menyala selama lima belas saat selepas semua pintu dibuka kuncinya. Dengan ini anda boleh memastikan bahawa semua pintu telah dibuka kunci.

Tuil perlindungan kanak-kanak

Tingkap kuasa

PERHATIAN

- Jika mana-mana pintu kereta anda terbuka, transmitter tidak boleh beroperasi.
- Apabila anda meninggalkan kereta, tentukan kereta telah dikunci kemas dengan menarik pemegang pintu dengan tangan anda.
- Apabila anak kunci masih berada di dalam silinder suis penghidup, transmitter tidak boleh beroperasi supaya anda boleh diingatkan bahawa anak kunci masih berada di dalam silinder suis penghidup.
- Jika tiada sebarang pintu dibuka dalam masa 30 saat selepas transmitter menghantar isyarat membuka kunci, semua pintu akan dikunci semula.
- Fungsi ini tidak diaktifkan apabila anak kunci dimasukkan di dalam silinder anak kunci.



Tuil perlindungan kanak-kanak disediakan bagi menghalang kanak-kanak membuka pintu belakang dari dalam apabila pintu itu tidak dikunci.

Pusing tuil perlindungan kanak-kanak kepada LOCK dan tutup pintu. Pintu kini hanya boleh dibuka dari luar.

Kami sarankan agar anda menggunakan tuil perlindungan kanak-kanak ini setiap masa apabila kanak-kanak berada di dalam kenderaan.

AMARAN

Pastikan anda mematuhi arahan berikut untuk mengelakkan sebarang kecederaan yang serius.

- Sebelum menutup tingkap berkuasa, sentiasa pastikan bahagian kepala, tangan dan lain-lain anggota badan penumpang berada di dalam kenderaan.

Apabila menutup tingkap, jika leher, bahagian kepala atau tangan penumpang tersepit, ia boleh mengakibatkan kecederaan yang serius.

Pastikan tingkap berkuasa dioperasi dengan berhati-hati ketika kedudukan penumpang berhampiran dengan tingkap.

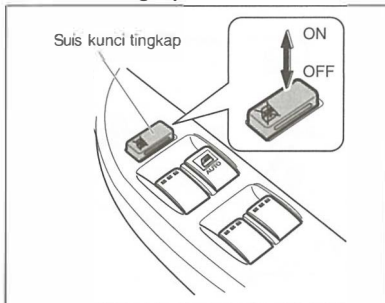
- Semasa kanak-kanak berada di dalam kenderaan, jangan membiarkan mereka mengoperasi suis tingkap berkuasa.

Pastikan anda menggunakan suis kunci tingkap untuk mengelakkan kanak-kanak daripada menggunakan suis tanpa disedari.



- **Jangan tinggalkan kanak-kanak tanpa pengawasan di dalam kenderaan, terutama semasa kunci penghidup masih berada pada perumahannya. Jika kanak-kanak boleh mengoperasi tingkap berkuasa ia mungkin boleh mengakibatkan anggota badan tersepit dan kecederaan yang serius.**

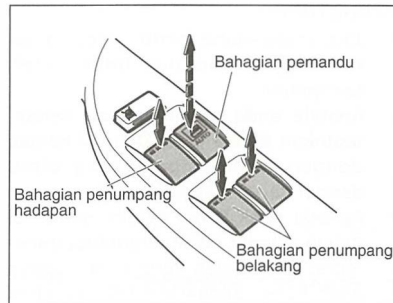
Suis kunci tingkap



Tingkap kuasa beroperasi apabila suis pencucuh dipusingkan ke "ON".

Semua tingkap pintu dikawal oleh suis utama yang disediakan di sebelah pintu pemandu. Apabila suis kunci pintu disetkan kepada "OFF", tingkap selain tingkap di sebelah pemandu tidak dapat dinaikkan atau diturunkan.

Suis utama



Tarik suis ke atas untuk menaikkan tingkap. Tekan suis ke bawah untuk menurunkan tingkap dan tingkap akan turun selagi suis tidak dilepaskan.

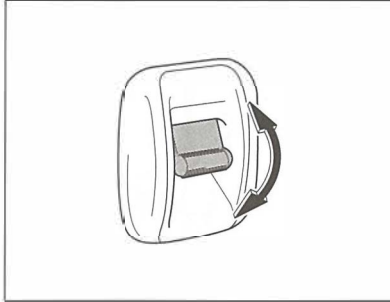
Tingkap bahagian sebelah pemandu akan turun secara automatik apabila suis ditekan sepenuhnya.

Untuk menurunkan tingkap separuh jalan, kendalikan suis dengan menariknya ke atas.

Tingkat pintu

Hud

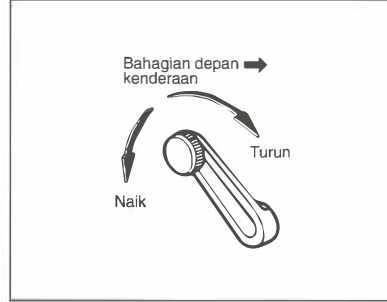
Suis tingkap



Bahagian penumpang hadapan/ penumpang belakang

Tarik suis ke atas untuk menaikkan tingkap.
Tekan suis ke bawah untuk menurunkan tingkap.

Tingkap akan turun selagi suis tidak dilepaskan.

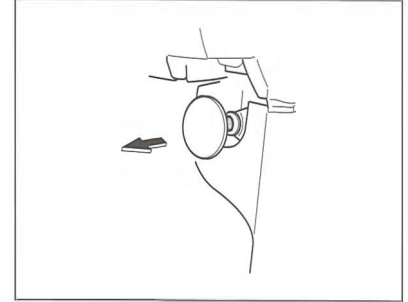


(Untuk EF-VE sahaja)

Pusingkan pemegang untuk menaikkan atau menurunkan tingkap.

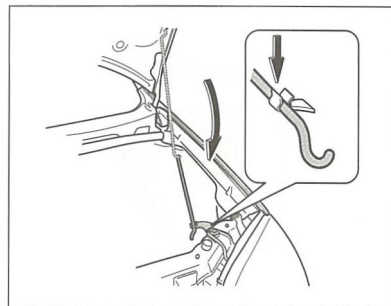
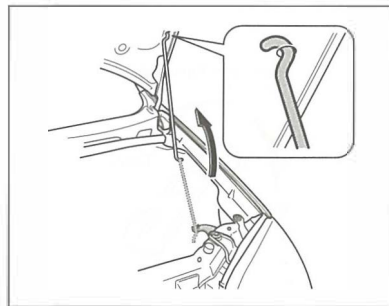
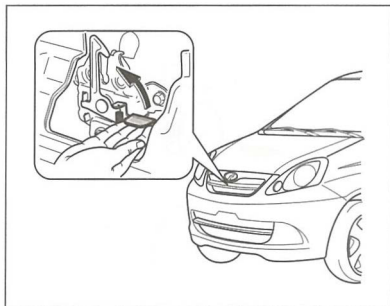
AMARAN

- Pastikan tangan, kepala dan bahagian badan yang lain jauh dari tingkap yang bergerak untuk mengelakkan daripada tersepit.
- Jangan letakkan atau tampal sebarang benda pada atau berhampiran tingkap. Ia boleh menghalang penglihatan pemandu.



Untuk membuka hud

1. Tarik pemegang kunci hud di bawah panel peralatan pemandu ke arah anda.



2. Kancing selak melepas hud yang terdapat di hadapan hud. Naikkan kancing keselamatan dengan jari anda dan naikan hud.

PERINGATAN

- Jangan membuka hud bila lengan pengelap cermin dinaikkan. Hud akan tercalar atau lengan pengelap atau bilah pengelap akan rosak.
- Jangan menggunakan sebarang alat untuk membuka hud. Ia akan merosakkan selak.

Untuk menopang hud

Selitkan batang topang ke dalam lubang alur yang terdapat di hud.

AMARAN

Pastikan batang topang hud menyokong hud dengan baik selepas menyelitkannya.

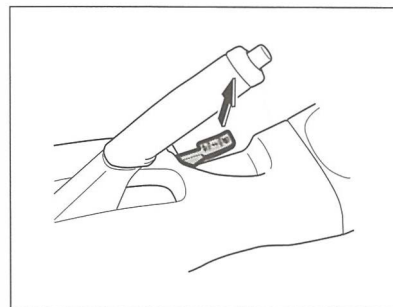
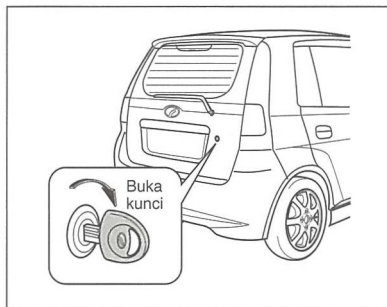
Kegagalan melakukan sedemikian akan menyebabkan hud jatuh dan mengakibatkan kecederaan anggota badan yang serius.

Untuk mengunci hud

1. Letakkan batang topang hud pada kedudukan asalnya sambil menahan hud dengan menggunakan tangan.
2. Turunkan hud dan tolak ke bawah bahagian pinggir depan hud secara perlahan-lahan untuk mengancing hud itu.



Pintu belakang



AMARAN

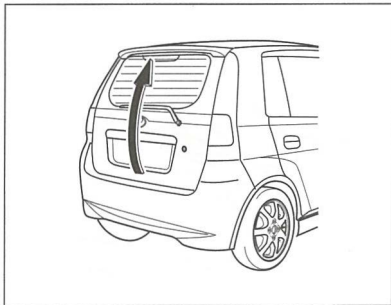
- Pastikan hud itu ditutup dan dikancing dengan baik sebelum memandu. Pandangan pemandu akan dihalang sekiranya hud terbuka sepenuhnya secara tidak sengaja.
- Sekiranya semasa memandu, anda dapati hud tidak dikunci dengan baik, segeralah berhenti di susur jalan dan kancingkan hud itu dengan baik.

Untuk membuka kunci pintu dari luar

Pusingkan kunci mengikut arah pusingan jam untuk membuka kunci pintu.

Untuk membuka kunci pintu dari dalam

Tarik ke atas tuil yang terletak di sebelah kiri tuil brek meletak kenderaan.



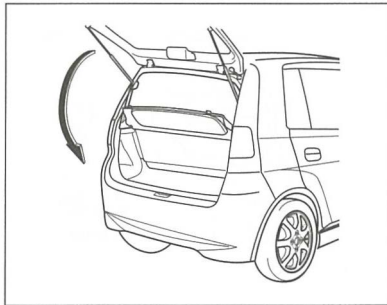
Untuk membuka pintu

1. Naikkan pintu belakang dengan tangan. Apabila pintu belakang dibuka sepenuhnya, ia akan berada dalam kedudukan menaik.

AMARAN

Jangan membuka pintu belakang dengan bilah pengelap belakang dinaikkan.

Bilah pengelap boleh mencederakan anda.



Untuk menutup pintu

Pastikan pintu belakang tidak dihalang oleh sebarang objek di dalam ruang bagasi apabila ia ditutup.

PERINGATAN

Berhati-hati supaya tidak meninggalkan kunci di dalam kenderaan anda.

AMARAN

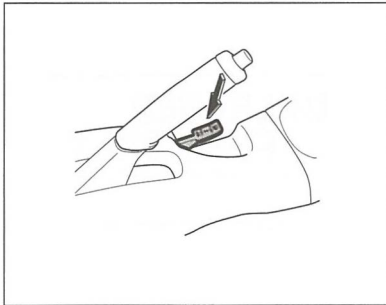
Pastikan pintu ditutup dengan baik sepanjang masa sementara memandu. Gas ekzos yang beracun akan masuk ke dalam kenderaan dan boleh membawa kepada kematian.

Pengisi bahan api

AMARAN

- Untuk menghalang satu kebakaran apabila mengisi bahan api, sentiasa matikan suis penghidup. Juga, jangan merokok, menimbulkan sebarang percikan api atau membawa api berdekatan. Ini kerana bahang bahan api mudah terbakar.
- Jangan membawa sebarang bekas bahan api dalam kenderaan anda. Bahan api mungkin bocor daripada bekas dan menyebabkan berlakunya satu letupan atau satu kebakaran.

Pembuka pintu bahan api



Untuk membuka/menutup pintu bahan api:

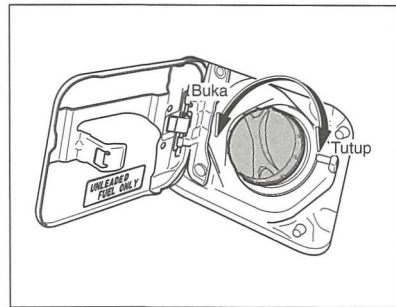
Untuk membuka:

Gerakkan tuil yang terletak di sebelah kiri tuil brek meletak kenderaan mengikut arah anak panah.

Untuk menutup:

Tutup pintu bahan api daripada bahagian luar.

Tutup tangki bahan api (*Fuel tank cap*)



Untuk membuka tutup

1. Pusingkan tutup tangki bahan api lawan arah pusingan jam untuk membukanya.

Untuk menutup tutup

Pusingkan tutup tangki bahan api ikut arah pusingan jam sehingga anda terdengar bunyi "klik" semasa menutupnya.

**UNLEADED
FUEL ONLY**

Label informasi bahan api

AMARAN

- Buka tutup perlahan-lahan untuk melepaskan tekanan sedikit demi sedikit. Ini boleh menghindarkan kerosakan pada kemasan cat dan kulit anda apabila bahan api terpercik.
- Pastikan tutup bahan api ditutup dengan baik untuk mengelakkan limpahan bahan api.
- Gunakan hanya tutup bahan api tulen Perodua. Kegagalan berbuat demikian akan menyebabkan kebocoran bahanapi.

PERHATIAN

- Label bahan api terletak di bahagian belakang penutup bahan api.



Seksyen 3

Tempat duduk & tali pinggang keledar

Tempat duduk.....	3-1
Tempat duduk hadapan	3-1
Penyandar kepala	3-3
Tempat duduk belakang	3-4
Arahan-arahan mengenai tali pinggang keledar	3-5
Tali pinggang keledar jenis	
penyentak kunci kecemasan tiga punca	3-7
Tali pinggang keledar jenis dua punca	3-9
Lampu amaran tali pinggang keledar	3-10
Sistem penahan kanak-kanak	3-10
Beg udara SRS (Supplement Restraint System)	
untuk pemandu dan penumpang hadapan	3-17
Beg udara SRS	3-21



Tempat duduk

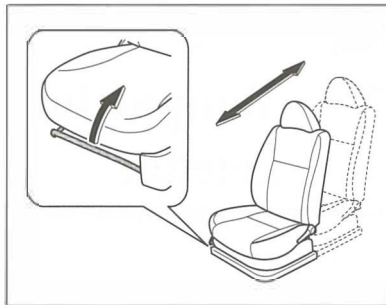
Ketika kenderaan bergerak, pastikan semua penumpang duduk dan memakai tali pinggang keledar dengan betul.

AMARAN

Jika penumpang tidak duduk dengan betul atau tidak memakai tali pinggang keledar, jangan memandu kenderaan anda. Sebagai contoh, jika penumpang duduk di tempat duduk yang di-jatuhkan; duduk di atas kusyen yang dilipatkan kebawah atau duduk di tempat barang, jangan sesekali memandu kenderaan anda.

Kegagalan anda mematuhi amaran ini mungkin menyebabkan kecederaan yang serius apabila kenderaan diberhentikan secara tiba-tiba atau ketika perlanggaran.

Tempat duduk hadapan



Untuk melaras kedudukan tempat duduk

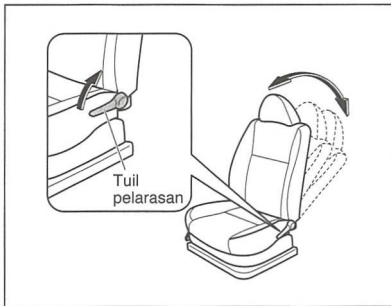
Naikkan tuil pelarasan tempat duduk dan sorongkan tempat duduk menggunakan tekanan badan kepada kedudukan yang diingini.

Kemudian, lepaskan tuil itu.

Pastikan selepas pelarasan, tempat duduk dikunci dengan baik semasa anda menyorong ke depan dan ke belakang tempat duduk.

AMARAN

- Jika tempat duduk tidak dikunci dengan rapi, hanya boleh menyebabkan pergerakan tidak sengaja yang boleh menyebabkan kehilangan kawalan kenderaan itu.
- Jangan cuba melaraskan tempat duduk semasa memandu. Ini boleh menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan dan kemalangan.



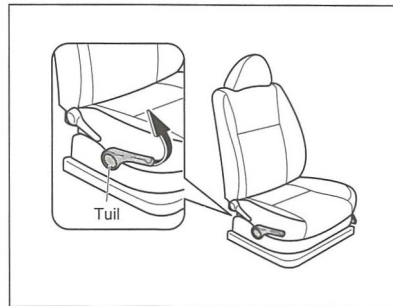
Untuk melaraskan sudut penyardar tempat duduk

Tegakkan badan ke depan dan tarik tuil pembaringan ke atas. Perlahan-lahan condongkan penyardar tempat duduk ke sudut yang diinginkan. Kemudian lepaskan tuil itu.

AMARAN

- Pastikan, selepas pelarasan, penyardar tempat duduk dikunci pada kedudukannya dengan baik dengan menggunakan tekanan badan. Ini boleh menghalang sebarang pergerakan tidak sengaja penyardar tempat duduk itu yang boleh membawa kepada kesukaran mengawal kenderaan.
- Jangan cuba melaraskan penyardar tempat duduk pemandu ketika memandu. Ini boleh menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan dan kemalangan.
- Elakkan daripada membaringkan penyardar tempat duduk lebih dari yang diperlukan untuk mengurangkan bahaya penumpang melongsor di bawah tali pinggang keledar dalam satu perlanggaran.

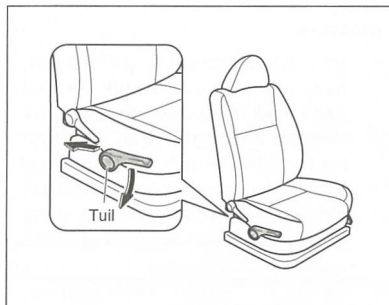
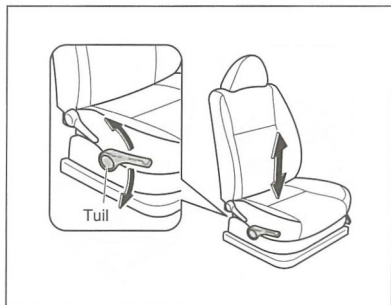
Pengangkat tempat duduk pemandu



1. Naikkan tuil.

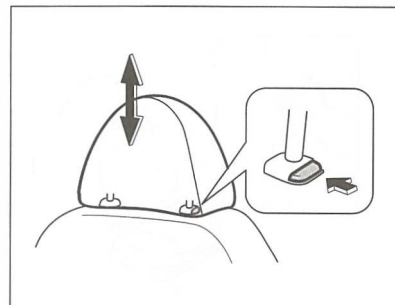


Penyandar kepala



2. Setiap kali anda tarik tuil ke atas, kusyen tempat duduk akan naik. Setiap kali anda tolak tuil ke bawah, kusyen tempat duduk akan turun.

3. Selepastu il digunakan, tolak tuil mengikut arah anak panah untuk menyesuikannya.



Untuk melaraskan ketinggian

Tarik penyandar kepala lurus ke atas untuk menambahkan ketinggian.

Tekan penyandar kepala ke bawah serta punat kekunci ke dalam (anak panah) untuk mengurangkan ketinggian.

Laraskan bahagian atas penyandar kepala untuk membolehkan ia rapat dengan bahagian atas telinga.

Untuk menanggalkan

Tarik penyandar kepala lurus ke atas sambil menolak punatlepas kekunci.

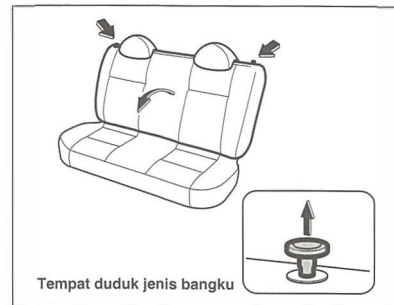


Tempat duduk belakang

AMARAN

- Pastikan selepas pelarasan, penyandar kepala dikunci dengan selamat. Ini boleh menghalang sebarang pergerakan tidak sengaja penyandar tempat duduk itu yang boleh membawa kepada kesukaran mengawal kenderaan.
- Jangan memandu kenderaan anda tanpa penyandar kepala atau pelarasan yang tidak betul. Penyandar kepala akan menyediakan perlindungan penting terhadap sebarang kecederaan semasa pecutan.
- Penyandar kepala sangat berguna apabila rapat dengan kepala anda. Sebarang kusyen yang dipasang pada penyandar tempat duduk adalah tidak digalakkan.
- Jangan cuba melaraskan penyandar kepala pemandu ketika memandu. Ini boleh menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan dan kemalangan.

- Jangan masukkan penyandar kepala pada arah yang salah. Ini menyebabkan penyandar kepala tidak akan terkunci sekiranya berada di bahagian permukaan yang berlawanan.



Tempat duduk jenis bangku

Untuk melipat tempat duduk belakang

Buka kunci tempat duduk belakang dan lipatannya ke hadapan.

PERINGATAN

Semasa mengembalikan tempat duduk belakang pada kedudukan asal, pastikan webbing tali pinggang keledar tidak tersepit. Webbing yang tersepit mungkin akan menyebabkan kerosakan pada webbing atau mengurangkan keberkesanan tali pinggang keledar.



AMARAN

Untuk mengurangkan risiko dan/atau kecederaan teruk sekiranya berlaku kemalangan.

- Jangan benarkan sesiapa menumpang di ruang simpan barang. Ianya tidak direka untuk membawa penumpang.
- Jangan letakkan sebarang objek di ruang barang lebih tinggi daripada tempat duduk belakang.

- Pastikan tempat duduk belakang dikembalikan pada kedudukan menegak dan kunci dengan baik dengan tali pinggang keledar kelihatan sepenuhnya.

Arahan-arahan mengenai tali pinggang keledar

Perodua mencadangkan kesemua penumpang menggunakan tali pinggang keledar yang disediakan. Sila patuhi peringatan-peringatan berikut supaya tali pinggang keledar dapat digunakan sebaik-baiknya. Kegagalan melakukan sedemikian akan menyebabkan kecederaan anggota badan yang serius jika berlaku kemalangan atau jika anda membrek secara mengejut. Periksa sistem tali pinggang anda dari masa ke semasa dan jika sebarang tali pinggang keledar anda gagal berfungsi dengan baik, sila dapatkan wakil jualan Perodua anda untuk memeriksa sistem itu dengan segera.

Kanak-kanak:

Kami sarankan duduk di tempat duduk belakang dan memakai tali pinggang keledar. Mengikut statistik kemalangan, kanak-kanak memakai tali pinggang keledar lebih selamat berada di tempat duduk belakang berbanding dengan tempat duduk hadapan.

- Jangan benarkan mereka berdiri atau berlutut di atas tempat duduk.
- Jangan mengendong kanak-kanak. Dalam satu kemalangan, seorang kanak-kanak yang digendong akan terhimpit di antara bahagian dalam kenderaan dan anda.



Orang yang bertubuh kecil atau orang muda;

Sekiranya tali pinggang bahagian bahu merintang leher atau muka penumpang di tempat duduk depan, gerakkan tempat duduk ke depan atau ke belakang supaya tali pinggang akan melilitnya dengan selesa.

Wanita hamil; Perodua menyarankan agar tali pinggang keledar digunakan.

Tali pinggang riba harus dipakai dengan baik dan serendah yang boleh di pinggul dan bukannya di pinggang. Sila dapatkan nasihat daripada doktor anda.

Orang yang cedera; Perodua menyarankan agar tali pinggang keledar digunakan. Sila dapatkan nasihat dari doktor anda.

AMARAN

- Tali pinggang keledar mempunyai reka bentuk yang mengikut struktur tulang badan dan harus dipakai rendah merintang bahagian hadapan tulang pinggul, dada dan bahu sebagaimana yang boleh dan elakkan daripada memakai tali pinggang bahagian riba merintang perut.

- Tali pinggang keledar harus dilaraskan seberapa kukuh yang boleh dengan mementingkan keselesaan bagi menyediakan perlindungan sebagaimana yang dikehendaki. Tali pinggang yang longgar akan mengurangkan perlindungan terhadap pemakai.
- Penjagaan yang sempurna harus dilakukan untuk mengelakkan webbing tercemar oleh pengilat, minyak dan bahan-bahan kimia dan terutama sekali asid bateri. Pembersihan dapat dijalankan dengan baik dengan menggunakan sabun dan air. Tali pinggang keledar harus digantikan sekiranya webbing telah lusuh, tercemar atau rosak.
- Adalah perlu menggantikan keseluruhan sistem selepas ia dipakai dalam satu dampak yang teruk, walaupun, kerosakan pada sistem adalah tidak begitu jelas.
- Tali pinggang tidak boleh dipakai dengan talinya terpintal.

- Jangan memasang tali pinggang keledar di atas objek-objek keras atau mudah pecah seperti cermin mata, barang kemas, pen dan kunci.
- Setiap tali pinggang hanya boleh digunakan oleh seorang penumpang sahaja. Adalah merbahaya untuk meletakkan tali pinggang di keliling kanak-kanak yang diletakkan pada riba penumpang.
- Tiada sebarang modifikasi atau tambahan harus dibuat oleh pengguna kerana ini akan menghalang peranti pelarasan tali pinggang keledar daripada beroperasi mengurangkan kelonggaran atau menghalang sistem pemasangan tali pinggang keledar daripada dilaraskan untuk mengurangkan kelonggaran.
- Jangan membenarkan sesiapa menggunakan tali pinggang keledar bahu sekiranya ia merintang di bahagian atas dada atau berhampiran dengan tengkuk atau muka.

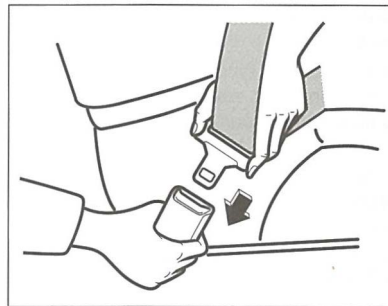


- Jangan memakal tali pinggang keledar bahu di sebelah luartangan anda atau di belakang anda.
- Jangan membaringkan penyandar tempat duduk lebih daripada yang dikehendaki.
- Jangan memakai tali pinggang keledar di atas pakaian yang tebal. Ia akan menghalang kedudukan tali pinggang yang baik.
- Jangan mengubahsuai atau membuka sistem itu.
- Sekiranya tali pinggang keledar pernah digunakan semasa dampak yang teruk, gantikannya melalui wakil jualan Perodua anda walaupun kerosakannya tidak jelas.

PERINGATAN

- Sila berhati-hati supaya webbing tali pinggang keledar atau perkakasnya tidak rosak akibat tersepit kerusi, pintu dan sebagainya.
- Pembersihan dapat dilakukan dengan menggunakan sabun lembut atau air suam. Jangan gunakan peluntur, pewarna atau pencuci yang keras. Ini akan menyebabkan tali pinggang mengalami kerosakan yang teruk. Jangan mengalih tali pinggang apabila membersihkannya. Tarik tali pinggang itu kembali selepas mengeringkannya dengan baik.

Tali pinggang keledar jenis penyentak kunci kecemasan tiga punca



Untuk memasang tali pinggang

Tarik tali pinggang keledar daripada penyentak dan selitkan plat ke dalam pengancing sehingga terdengar bunyi "klik".

AMARAN

Bagi perlindungan sepenuhnya, selepas menyelitkan plat, pastikan sambungan itu baik dan tali pinggang tidak terpitai.

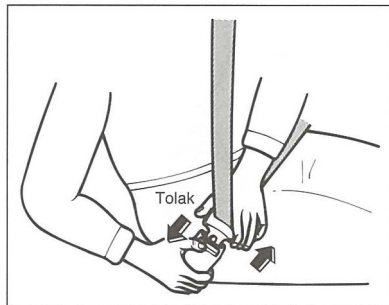


Untuk melaraskan tali pinggang keledar

Letakkan tali pinggang keledar serendah yang boleh di atas pinggul anda dan bukannya di atas pinggang anda.

Tarik tali pinggang keledar ke bawah bahagian bahu ke arah penyentak untuk mengurangkan sebarang kelonggaran.

Adalah tidak perlu untuk melaraskan panjang tali pinggang keledar kerana ia telah direka bentuk memanjang dan menarik balik mengikut pergerakan badan serta boleh terkunci dalam kes kecemasan (brek kecemasan, tergelincir dan lain-lain).



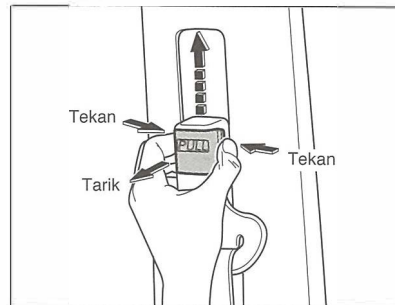
Untuk membuka tali pinggang keledar

Tolak butang pelepas pengancing.

Biarkan penyentak menarik kembali tali pinggang itu sepenuhnya.

Pastikan tali pinggang tidak terpinjal semasa ia tertarik kembali.

Penambat bahu tali pinggang keledar boleh laras



Untuk melaraskan ketinggian (Premium sahaja)

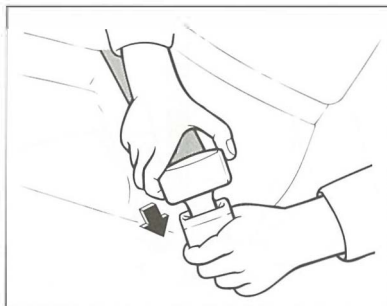
Untuk merendahkan kedudukan penambat bahu tali pinggang keledar, tarik penambat sambil menekan kedua-dua bahagian tepi tombol untuk melepaskan kekunci. Rendahkan sehingga bunyi "Klik" kedengaran.

Untuk menaikkan kedudukan, gerakkan penambat ke atas sehingga bunyi "Klik" kedengaran.

Penambat bahu tali pinggang boleh dilaras kepada empat kedudukan.



Tali pinggang keledar jenis 2 punca



AMARAN

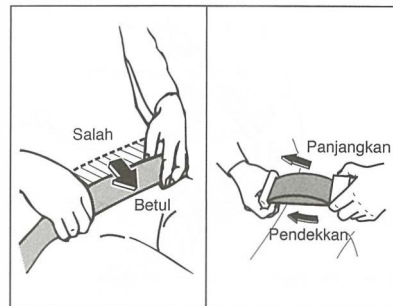
Pastikan selepas pelarasan, penambat bahu tali pinggang dalam kedudukan terkunci untuk mengelakkan pergerakan tidak sengaja semasa kenderaan dipandu.

Untuk memasang tali pinggang

Selitkan plat ke dalam pengancing sehingga terdengar bunyi "klik".

AMARAN

Bagi perlindungan sepenuhnya, selepas menyelitkan plat, pastikan sambungan adalah balk dan tidak terpingt.



Untuk melaraskan kedudukan tali pinggang keledar

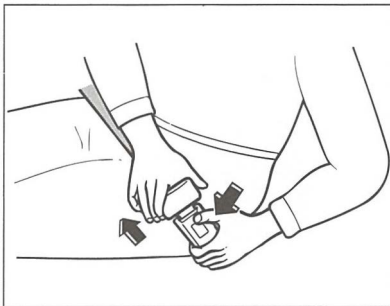
Letakkan tali pinggang keledar serendah yang boleh di atas pinggul anda dan bukannya di atas pinggang anda.

Tahan plat lidah di bahagian sudut kanan tali pinggang keledar dan tarik untuk memanjangkan atau memendekkan tali pinggang keledar.



Lampu amaran tali pinggang keledar

Bahagian pemandu



Untuk membuka tali pinggang keledar

Tolak butang pelepas pengancing.

Masukkan plat lidah ke dalam pengancing apabila tali pinggang keledar tempat duduk tidak digunakan.

PERHATIAN

Untuk mengelakkan tali pinggang keledar daripada rosak, pastikan webbing tali pinggang keledar tidak tersepit dengan pintu atau kerusi.



Jika pemandu tidak memasang tali pinggang keledar, lampu amaran akan menyala sehingga tali pinggang keledar dipasang.

Sistem penahan kanak-kanak

Peringatan sistem penahan kanak-kanak
Perodua sangat menyarankan penggunaan sistem kawalan kanak-kanak bagi anak kecil yang sesuai menggunakannya.

Jika anak anda terlalu besar untuk sistem kawalan kanak-kanak, letakkan anak anda di tempat duduk belakang dan pasang tali pinggang keledar kenderaan. Sila lihat "Tali pinggang keledar kecemasan jenis penyentak kunci kecemasan tiga punca".

AMARAN

- Untuk perlindungan yang berkesan semasa kemalangan atau berhenti dengan mengejut, pastikan anak anda memakai tali pinggang keledar dengan kemas atau menggunakan sistem penahan kanak-kanak mengikut umur dan saiz mereka. Jangan memegang atau meriba anak anda kerana ini akan mengakibatkan anak anda tercampak ke hadapan sekiranya berlaku kemalangan.

- **Perodua sangat menyarankan penggunaan sistem penahan kanak-kanak mengikut saiz yang sesuai dipasang pada tempat duduk belakang. Mengikut statistik kemalangan, kanak-kanak yang menggunakan sistem penahan kanak-kanak di tempat duduk belakang lebih selamat berbanding di hadapan.**
- **Jangan gunakan bakul bayi atau kerusi kanak-kanak di tempat duduk hadapan kerana kuasa yang dihasilkan daripada pengembangan beg udara penumpang hadapan boleh mengakibatkan kecederaan serius atau kematian terhadap kanak-kanak sekiranya berlaku kemalangan.**
- **Pastikan anda telah memenuhi semua peraturan pemasangan yang disediakan oleh pengeluar penahan kanak-kanak dan sistem pemasangannya adalah kukuh.**

Jika sistem penahan kanak-kanak tidak digunakan, pastikan ia diikat dengan tali pinggang keledar atau di simpan di tempat selain dari ruang penumpang. Ini untuk menghalangnya dari mencederakan penumpang sekiranya kenderaan anda berhenti mengejut atau berlakunya kemalangan.

Jenis-jenis kerusi penahan kanak-kanak



(1) Kerusi bayi



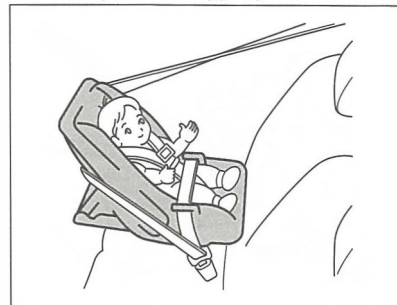
(2) Kerusi kanak-kanak

Sistem penahan kanak-kanak lain yang berbeza daripada yang disebutkan boleh juga digunakan, tetapi hendaklah diperiksa kesesuaian sistem tersebut oleh pembuat dan penjual tempat duduk berkenaan.

AMARAN

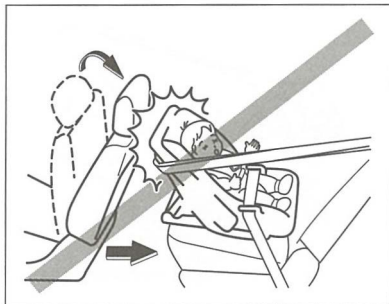
Penggunaan sistem penahan kanak-kanak yang tidak sesuai dengan kenderaan boleh menyebabkan bayi atau kanak-kanak tidak dikawal dengan betul. Ini mungkin menyebabkan kecederaan yang serius atau kematian.

Pemasangan tali pinggang keledar



(1) Pemasangan kerusi bayi

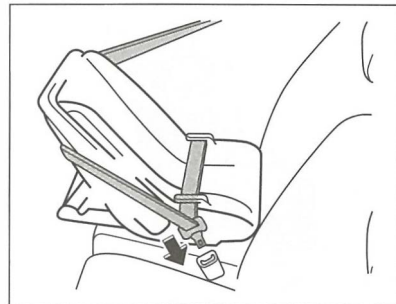
Kerusi bayi hendaklah dipasang dalam kedudukan pandang-belakang sahaja.



AMARAN

- Jangan memasang sistem penahan kanak-kanak di tempat duduk belakang sekiranya ia mengganggu mekanisma kekunci tempat duduk hadapan. Ini boleh mengakibatkan kecederaan yang serius atau kematian kepada anak dan penumpang hadapan sekiranya berhenti dengan mengejut atau berlaku kemalangan.

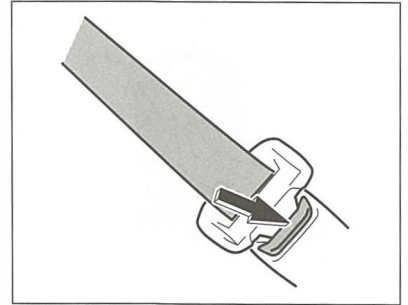
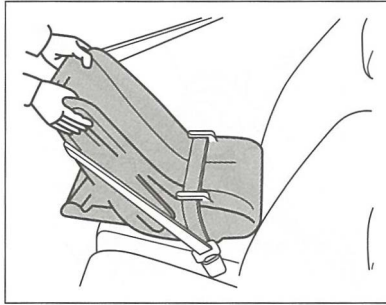
- Jika posisi tempat duduk pemandu tidak memberi ruang yang cukup untuk pemasangan yang selamat, pasang penahan kanak-kanak di sebelah kiri tempat duduk belakang.



1. Pasangkan tali pinggang keledar sebelah riba dan bahu atau di sekeliling kerusi bayi mengikut arahan yang ditetapkan oleh pengeluar dan masukkan plat lidah ke dalam kancing. Pastikan tali pinggang tidak terlipat dan bahagian riba dipasang dengan ketat.

AMARAN

- Selepas memasukkan plat lidah, pastikan plat lidah dan kancing dikunci dan tali pinggang keledar tidak terlipat.

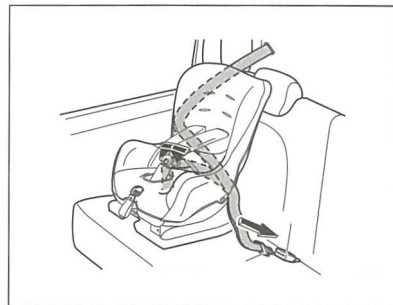
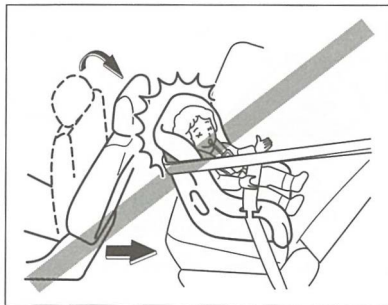


- Jangan masukkan dult syiling, klip dan lain-lain ke dalam kancing kerana ini boleh menyebabkan plat lidah dan kancing tidak terkunci dengan kemas.
- Sekiranya tali pinggang tidak dipasang dengan betul, ia tidak dapat melindungi anak anda daripada mengalami kecederaan. Sila hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar dengan segera. Jangan gunakan sistem penahan kanak-kanak sehingga tali pinggang keledar sudah terpasang.

AMARAN

Pastikan sistem penahan kanak-kanak dipasang kemas dengan menolak dan menarik dari semua arah. Patuhi semua arahan pemasangan yang disediakan oleh pengeluar.

2. Untuk mengeluarkan kerusi bayi, tekan butang pelepas dan biarkan tali pinggang keledar bergulung ke dalam sepenuhnya. Tali pinggang keledar mesti boleh bergerak bebas kembali dan boleh digunakan oleh penumpang dewasa atau kanak-kanak.



(2) Pemasangan tempat duduk kanak-kanak

Kerusi kanak-kanak menghadap ke hadapan atau ke belakang digunakan mengikut umur dan saiz kanak-kanak. Semasa memasang, patuhi arahan pengeluar berkaitan dengan kesesuaian umur kanak-kanak, saiz dan juga arahan memasang sistem penahan kanak-kanak.

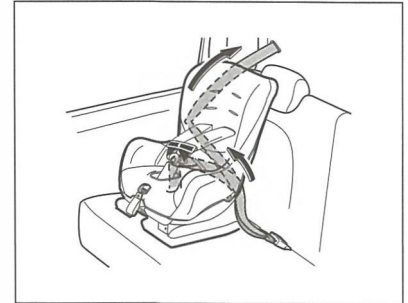
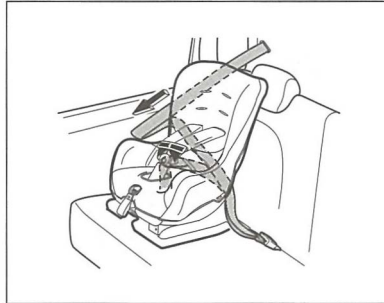
AMARAN

- **Jangan memasang sistem penahan kanak-kanak di tempat duduk belakang sekiranya ia mengganggu mekanisma kekunci tempat duduk hadapan. Ini boleh mengakibatkan kecederaan serius atau kematian kepada anak dan penumpang hadapan sekiranya kenderaan anda berhenti dengan mengejut atau berlaku kemalangan.**
- **Jika posisi tempat duduk pemandu tidak memberi ruang yang cukup untuk pemasangan yang selamat, pasang penahan kanak-kanak sebelah kiri tempat duduk belakang.**

1. Pasangkan tali pinggang keledar sebelah riba dan bahu atau di sekeliling kerusi bayi mengikut arahan yang ditetapkan oleh pengeluar dan masukkan plat lidah ke dalam kancing. Pastikan tali pinggang tidak terlipat dan bahagian riba dipasang dengan ketat.

AMARAN

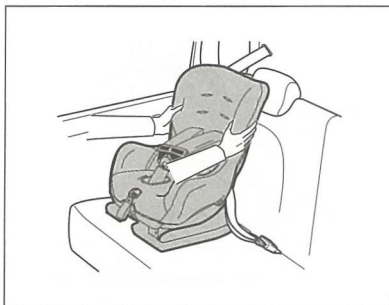
- **Selepas memasukkan plat lidah, pastikan plat lidah dan kancing dikunci dan tali pinggang keledar tidak terlipat.**



- **Jangan masukkan duit syiling, klip dan lain-lain ke dalam kancing kerana ini boleh menyebabkan plat lidah dan kancing tidak terkunci dengan kemas.**
- **Sekiranya tali pinggang keledar tidak dipasang dengan kemas, ia tidak dapat melindungi anda daripada kecederaan. Hubungi segera Pusat Servis Perodua yang berdaftar.**
Jangan gunakan sistem penahan kanak-kanak sehingga tali pinggang keledar di pasang dengan kemas.

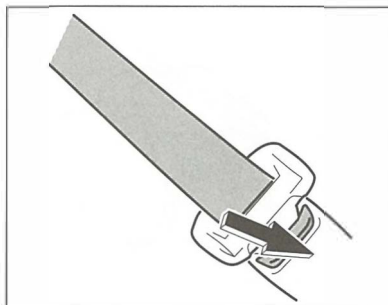
2. Panjangkan sepenuhnya tali pinggang keledar supaya berada dalam kedudukan berkunci. Apabila tali pinggang keledar dilepaskan sedikit, ia tidak boleh dipanjangkan kembali.
3. Untuk memegang kemas kerusi kanak-kanak, pastikan tali pinggang keledar dalam kedudukan berkunci sebelum dilepaskan untuk ditarik ketat.

4. Semasa menekan kerusi kanak-kanak ke arah kusyen tempat duduk dan penyandar, biarkan tali keledar di bahu ditarik sehingga kerusi kanak-kanak berada pada kedudukan yang kemas dan ketat.



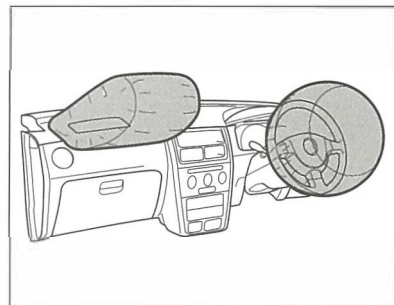
AMARAN

Pastikan bahawa sistem penahan kanak-kanak di pasang kemas dengan menolak dan menarik daripada semua arah. Patuhi semua arahan pemasangan yang disediakan oleh pengeluar.



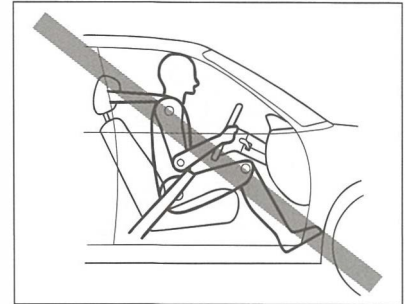
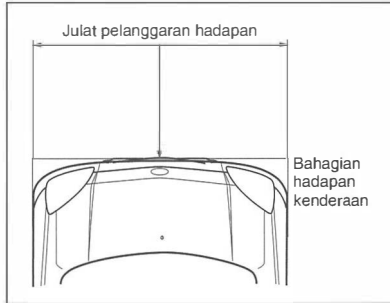
5. Untuk mengeluarkan kerusi bayi, tekan butang pelepas dan biarkan tali pinggang keledar bergulung ke dalam sepenuhnya. Tali pinggang keledar mesti boleh bergerak bebas kembali dan boleh digunakan oleh penumpang dewasa atau kanak-kanak besar.

Beg udara SRS (Supplement Restraint System) untuk pemandu dan penumpang hadapan



Beg-beg udara SRS dibina untuk segera mengembang apabila berlaku hentaman yang kuat pada bahagian hadapan kenderaan. Dengan kombinasi fungsi tali pinggang keledar yang menahan badan pemandu dan penumpang, beg-beg udara SRS akan mengurangkan kesan hentaman kepada muka, kepala, dada dan sebagainya. Beg-beg udara SRS adalah alat perlindungan tambahan dan bukan gantikan kepada tali pinggang keledar.

Beg udara penumpang hadapan berfungsi walaupun tiada penumpang di tempat duduk hadapan.



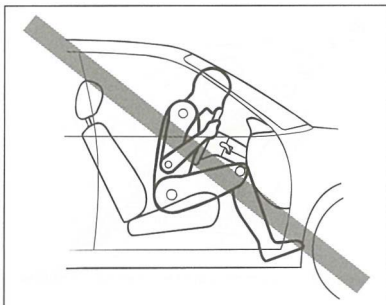
AMARAN

Kegagalan mematuhi arahan akan mengakibatkan kecederaan yang serius atau kematian sekiranya berlaku pelanggaran hadapan yang teruk, walaupun dilengkapi dengan beg-beg udara SRS.

1. Pastikan anda melaraskan kusyen tempat duduk belakang pada kedudukan yang optimum.

2. Pastikan anda duduk dengan betul dan selesa supaya jarak di antara roda stereng dan badan seperti mana juga jarak di antara panel peralatan dan penumpang hadapan tidak terlalu rapat.
3. Pastikan tali pinggang keledar dipakai dengan baik.

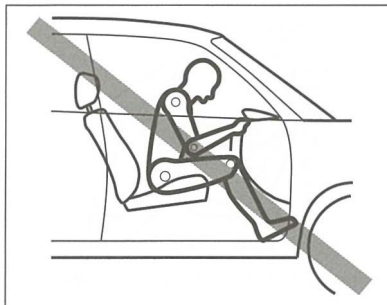
4. Jangan sandarkan badan pada roda stereng dan panel peralatan.
5. Jangan letak sebarang objek seperti binatang peliharaan dan beg di antara pemandu dan roda stereng seperti mana juga di antara panel peralatan dan penumpang hadapan.
6. Jangan memegang bahagian pad di roda stereng dan panel peralatan ketika memandu.
7. Jangan memasang tempat duduk bayi atau tempat duduk kanak-kanak di tempat duduk bahagian hadapan. Sila rujuk sistem penahan kanak-kanak di muka surat 3-10.



8. Jangan benarkan kanak-kanak berdiri di hadapan beg udara SRS atau memangku kanak-kanak di atas riba anda. Rujuk kepada arahan-arahan berkaitan dengan tali pinggang keledar di muka surat 3-6.
- Untuk amaran yang lebih terperinci, sila lihat nota berikut:

NOTA

1. Kegagalan anda memakai mana-mana tali pinggang keledar dengan baik, akan mengakibatkan kecederaan yang serius atau mengakibatkan kematian sekiranya berlaku kemalangan, walaupun kenderaan anda dilengkapi dengan beg-beg udara SRS.



Sebab-sebabnya adalah:

- Beg-beg udara hanya alat penahan tambahan. Oleh itu, beg-beg udara sahaja tidak dapat melindungi anda sepenuhnya sekiranya berlaku pelanggaran hadapan yang teruk. Tambahan pula, Beg-beg udara akan serta-merta mengembang dan segera mengempis. Dengan itu, ia tidak dapat melindungi anda daripada hentaman seterusnya selepas beg-beg udara itu mengempis.

- Keberkesanan beg-beg udara SRS akan berkurangan atau berlaku kecederaan yang serius kepada anggota badan sekiranya anda tidak memakai tali pinggang keledar dengan kemas atau tidak duduk dengan betul. Beg-beg udara SRS bukan sahaja gagal mengurangkan hentaman tetapi operasinya juga boleh mengakibatkan kecederaan kepada anda disebabkan jarak yang rapat di antara roda stereng /panel peralatan dengan badan anda.
- Apabila lampu amaran menyala atau berkelip, berkemungkinan beg-beg udara SRS tidak akan beroperasi



walaupun kenderaan anda terlibat dalam perlanggaran hadapan yang teruk.

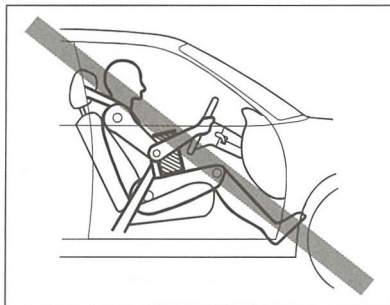
- Beg-beg udara SRS hanya beroperasi dalam perlanggaran hadapan yang teruk. Oleh itu, berkemungkinan beg-beg udara SRS tidak beroperasi apabila hentaman paras rendah berlaku pada penderia unit kawalan, contohnya seperti kes berikut.
- Perlanggaran hadapan ke tembok konkrit dengan kelajuan kurang daripada 25 km/j;
- Apabila anda langgar menjunam ke bawah lantai lori besar.

- Apabila kenderaan anda menerima hentaman daripada sisi atau belakang kenderaan;
 - Apabila kenderaan anda berlanggar dengan tiang elektrik, pokok dan sebagainya.
 - Apabila kenderaan anda terbalik ke sisi atau terbalik dalam keadaan ke empat tayar ke atas.
2. Jangan sandar pada roda stereng atau panel peralatan (unit beg udara) semasa memandu. Ia boleh mengakibatkan kecederaan anggota badan yang serius akibat pengembungan beg-beg udara apabila berlakunya perlanggaran hadapan yang teruk

3. Beg-beg udara SRS tidak beroperasi kecuali suis penghidup di pusingkan ke "ON". Oleh itu, beg-beg udara SRS tidak akan beroperasi walaupun kenderaan anda terlibat dalam perlanggaran hadapan dengan kenderaan lain atau sebarang objek dengan suis penghidup berada pada kedudukan "Lock" atau "ACC".



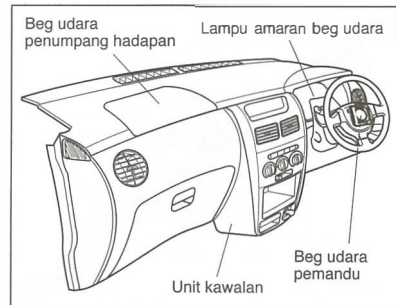
Beg udara SRS



4. Sekiranya anda meletak sebarang objek di antara pemandu atau penumpang hadapan dengan rodastereng atau panel peralatan, ia boleh mengakibatkan kecederaan yang serius akibat operasi beg udara yang tidak normal apabila berlaku perlanggaran hadapan yang teruk.
5. Jika anda memegang bahagian pad roda stereng atau panel peralatan, ia boleh menyebabkan kecederaan yang serius disebabkan operasi beg udara apabila berlaku perlanggaran hadapan yang teruk.

AMARAN

Amat berbahaya! Jangan guna penahan kanak-kanak pandang belakang di atas kerusi hadapan yang dilindungi oleh beg udara!

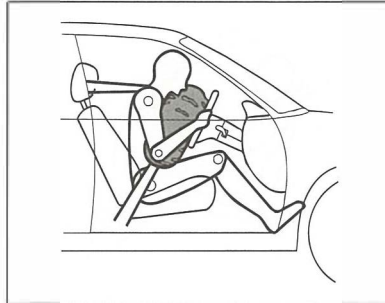


Komponen utama kereta anda

- Beg udara bagi pemandu dipasang di dalam roda stereng.
- Beg udara bagi penumpang hadapan dipasang di bahagian atas panel peralatan.
- Komputer bagi beg udara dipasang di bahagian bawah konsol tengah.
- Lampu amaran beg udara untuk memberikan amaran kepada anda jika berlaku sebarang kepincangan.

- Unit kawalan mempunyai fungsi diagnosis di mana lampu amaran beg udara menyala selama enam saat selepas suis penghidup diputarkan ke 'ON'.
- Jika tiada sebarang kepincangan terdapat pada sistem, lampu amaran beg udara padam selepas enam saat. Kemudian fungsi mod diagnosis bertukar kepada mod pemeriksaan biasa untuk sentiasa mengesan kepincangan komponen dan sistem elektrik.
- Jika sebarang kepincangan dikesan semasa mod pemeriksaan biasa, lampu amaran beg udara menyala untuk memberi amaran kepada pemandu mengenai kepincangan berkenaan.
- Dua kondenser simpanan dilengkapi di unit kawalan sebagai bekalan kuasa simpanan dalam kes di mana bekalan kuasa elektrik diputuskan semasa perlanggaran secara berdepan yang teruk.

Bagaimana beg udara beroperasi



Jika kenderaan anda mengalami kemalangan hadapan yang teruk, beg udara SRS akan mengembang serta-merta untuk melindungi muka, kepala dan dada anda.

Anda mungkin mendengar bunyi yang kuat dan melihat asap atau serbuk putih dibebaskan apabila beg udara mengembang.

Fenomena yang disebabkan oleh pengembangan beg udara SRS adalah perkara biasa.

AMARAN

- Terdapat keadaan di mana pemandu atau penumpang hadapan mendapat luka, melecur atau kecederaan akibat operasi beg udara.
- Jika anda luka atau melecur, pergilah berjumpa doktor dengan segera.
- Gas yang mengembungkan beg udara mengandungi sedikit bahan perangsang, tetapi jumlahnya tidak memberi kesan kepada seseorang biasa yang sihat.
- Namun begitu, bahan perangsang ini memberi kesan kepada mereka yang mempunyai masalah pernafasan dan penyakit alahan.
- Oleh itu, apabila beg udara diaktifkan, buka tingkap supaya udara segar boleh masuk ke dalam kereta, atau keluar dari kenderaan dengan syarat keselamatan di luar telah ditinjau terlebih dahulu.



- Jika anda terasa gatal pada kulit, mata, hidung atau kerongkong, jirus tempat gatal dengan air sejuk. Sedut udara bersih jika hidung atau kerongkong anda terasa gatal. Kemudian pergilah berjumpa doktor jika kerengsaan masih berterusan.



Beg udara akan mengempis serta-merta seurus selepas ia mengembang sepenuhnya untuk memulihkan pemandangan dan pemanduan.

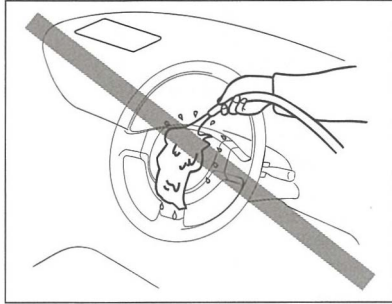
PERINGATAN

Jika anda perlu ubah kenderaan dari lokasi kemalangan selepas beg udara SRS mengembang, masukkan beg udara yang telah mengempis ke dalam roda stereng untuk memudahkan pemanduan.

AMARAN

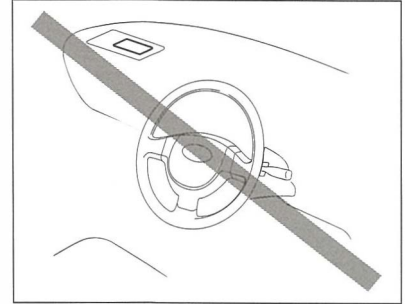
- Basuh tangan anda dengan air selepas anda memasukkan semula beg udara yang telah mengempis.
- Jika anda tidak melakukan saranan ini, tangan anda mungkin terasa gatal.
- Jangan sentuh bahagian dalaman beg udara SRS 30 minit selepas ia mengembang. Bahagian pengembungan mungkin teramat panas seurus selepas beg udara SRS mengembang. Anda mungkin melecur teruk dengan menyentuh bahagian ini.

Amaran keselamatan penting

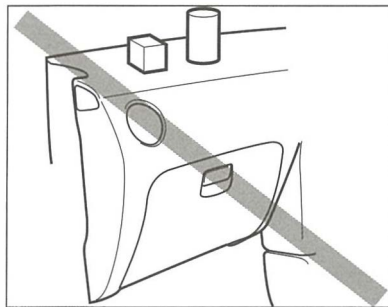


1. Jangan membasuh bahagian dalaman kereta dengan air atau sabun pencuci. Penjana gas bagi beg udara SRS mengandungi bahan beracun atau bahan mudah terbakar. Oleh itu, besar kemungkinan kandungan penjana gas akan bertukar kepada gas beracun atau bahan letupan jika tersentuh asid, air atau logam.

Jika gas dihasilkan dari penjana gas, buka tingkap dengan segera dan sedut udara segar. Kemudian, gantikan beg udara SRS dengan yang baru di pusat servis sah Perodua atau pakar lain yang berkelayakan dengan segera.



2. Beg udara SRS tidak akan beroperasi dengan baik jika anda merosakkan penutup beg udara SRS. Oleh itu, berhati-hatilah supaya anda tidak membuka atau merosakkan penutup beg udara berkenaan.
3. Jangan meletak pengedap, pelekat atau sebagainya di atas tempat penekanan pada roda stereng atau panel instrumen. Jika amaran ini tidak dipatuhi, ia boleh menyebabkan beg udara sukar untuk mengembang.



4. Jangan melekat atau memasang penutup, aksesori dan sebagainya di atas pad hon roda stereng. Beg udara disimpan di dalam pad hon. Oleh itu, apabila beg udara SRS mengembang, aksesori berkenaan akan bertaburan di dalam kenderaan dan boleh mengakibatkan kecederaan kepada penumpang.

5. Jangan letakkan sebarang artikel pada panel instrumen. Jangan letakkan artikel yang dikeluarkan dari poket panel instrumen. Jika amaran ini tidak dipatuhi, ia boleh menyebabkan beg udara sukar untuk mengembang atau menyebabkan artikel bertaburan di dalam kereta apabila beg udara mengembang dan boleh mengakibatkan kecederaan kepada penumpang.

6. Jangan letakkan aksesori pada cermin tingkap atau cermin dalaman. Apabila beg udara mengembang, aksesori ini mungkin bertaburan di dalam kereta dan boleh mengakibatkan kecederaan kepada penumpang.
7. Jangan sandarkan payung dan sebagainya pada panel instrumen. Ia boleh menyebabkan kecederaan kepada penumpang jika beg udara mengembang.
8. Jangan menghentam roda stereng dan panel instrumen atau bahagian yang berkaitan dengan kuat. Jika amaran ini tidak dipatuhi ia boleh menyebabkan beg udara mengembang secara tidak sengaja.
9. Jika anda meminta untuk sebarang pembaikan atau servis, tentukan anda memberitahu pusat servis bahawa kereta anda dilengkapi dengan beg udara. Jika amaran yang diterangkan di dalam buku panduan servis yang disediakan oleh Perodua tidak dipatuhi ia boleh mengakibatkan kecederaan serius, kematian atau kerosakan kepada sistem ini.

10. Sila ambil perhatian bahawa kereta anda dilengkapi dengan beg udara. Apabila anda ingin menjual kereta anda, maklumkan kepada pembeli tentang beg udara berkenaan.
11. Jangan gunakan beg udara untuk kegunaan lain. Ia direkabentuk hanya untuk kegunaan SRS (Sistem Perlindungan Tambahan).

Arahan servis

Pemeriksaan, penggantian atau servis yang lain terhadap sistem beg udara SRS mestilah dilakukan oleh pusat servis Perodua yang sah atau pakar lain yang berkeelayakan dalam kes-kes berikut:

- Apabila beg udara telah mengembung. Beg udara SRS dan unit kawalan mestilah diganti baru. Jangan tanggalkan atau musnahkan beg udara yang mengembung dengan sendiri.
- Apabila lampu amaran beg udara menyala selepas enjin dihidupkan.
- Apabila kereta anda terlibat dengan kemalangan.

AMARAN

1. Hubungi pusat servis Perodua yang sah atau pakar lain yang berkeelayakan sebelum operasi berikut dilakukan:
 - Apabila pad hon perlu dibuka.
 - Apabila roda stereng perlu dibuka.
 - Apabila panel Instrumen perlu dibuka.
 - Apabila perlu memasang radio.

- Apabila kenderaan anda dilupuskan.
 - Apabila beg udara SRS dilupuskan.
 - Apabila kimpalan elektrik dilakukan.
 - Apabila badan kereta diperbaiki.
 - Apabila kerja mengecat dilakukan.
 - Apabila struktur hujung hadapan diganti.
 - Apabila sebarang peralatan diganti di hujung hadapan, seperti perlindungan gril, penolak salji dan takal.
2. Jangan mengubahsual atau mengganti roda stereng, bahagian yang berkaitan dengan beg udara SRS dan sistem suspensi. Pengubahsuaian sebegini akan mengurangkan keberkesanan beg udara SRS atau membuatkan beg SRS tidak beroperasi.
 3. Beg udara SRS boleh mengembung secara tidak sengaja jika perkara-perkara berikut dilakukan. Ia boleh menyebabkan kecederaan serius atau pun kematian. Untuk meningkatkan keselamatan anda,



Untuk tentukan pengeluaran atau pemasangan, atau pemeriksaan bahagian berkaitan dengan roda stereng dilakukan oleh Pusat Servis Perodua yang sah atau pakar lain yang berkelayakan.

- Jangan cuba membuka pemasangan roda stereng dengan sendiri.
- Jangan periksa sistem beg udara SRS dengan penguji litar atau seumpamanya.
- Jangan panaskan sistem SRS dengan alat pemanas atau pengering rambut.

Komputer beg udara



AMARAN

1. Dalam apa jua keadaan, komputer beg udara tidak boleh dibuka atau ditanggalkan. Kegagalan untuk mematuhi amaran ini boleh menyebabkan beg udara SRS mengembang secara salah atau gagal mengembang semasa berlaku kecemasan.
2. Langkah berjaga-jaga perlu diambil untuk mengelakkan air, jus atau seumpamanya dari terkena komputer beg udara.

3. Jangan mengetuk atau menendang komputer beg udara atau ruang bersebelahan.
4. Tentukan anda pergi ke pusat servis Perodua yang sah atau pakar lain yang berkelayakan dalam keadaan-keadaan berikut. Cubaan untuk melakukan pembaikan secara sendiri boleh mengakibatkan beg udara, beg udara sisi atau beg udara pelindung tirai SRS mengembang dan menyebabkan kepincangan atau kemalangan.
 - Apabila mengeuarkan roda stereng.
 - Apabila membaiki bahagian hadapan kereta.
 - Apabila memasang radio kereta.
 - Apabila melupuskan beg udara.
 - Apabila kenderaan anda dilupuskan. (Untuk kenderaan yang dilengkapi dengan beg udara sisi SRS)
5. Beg udara SRS tidak boleh digunakan semula setelah ia mengembang.



Seksyen 4

Peralatan dan kawalan

4

Suis penghidup	4-1
Suis pelbagai kawalan	4-2
Buzer lampu amaran menyala	4-3
Suis isyarat amaran bahaya	4-4
Suis pengelap dan pencuci	4-4
Suis nyahkabus cermin tingkap belakang	4-5
Penyala api rokok	4-6



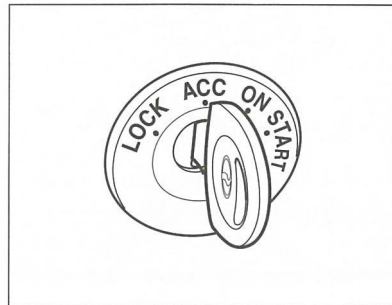
Suis penghidup



KUNCI ... Anak kunci boleh ditarik atau dimasukkan pada posisi ini. Jika anak kunci tidak boleh dipusing pada posisi ini, cuba lagi dengan memusing perlahan-lahan stereng ke kiri dan ke kanan.

AMARAN

- **Jangan memusing anak kunci kepada "OFF" sementara kenderaan sedang bergerak. Anak kunci akan mudah tanggal dengan tidak sengaja dan memberi kesan kepada kunci stereng dan mengakibatkan kemalangan.**

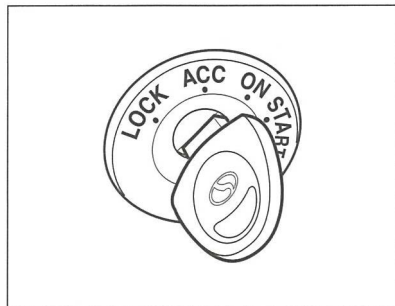


ACC... Alat tambahan seperti radio beroperasi dalam kedudukan ini dengan enjin dimatikan.

- **Jangan meninggalkan anak kunci dalam satu kenderaan yang tidak berjaga atau dalam satu kenderaan yang dihuni oleh kanak-kanak sahaja.**
Kenderaan itu atau peralatan elektrik mungkin beroperasi secara tiba-tiba jika anak kunci terpusing daripada "LOCK" dengan tidak sengaja.

Suis pelbagai kawalan

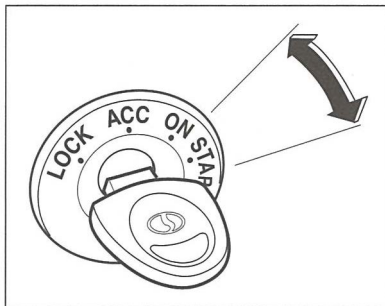
Kawalan lampu besar



ON ... Enjin dihidupkan dalam kedudukan sebegini.

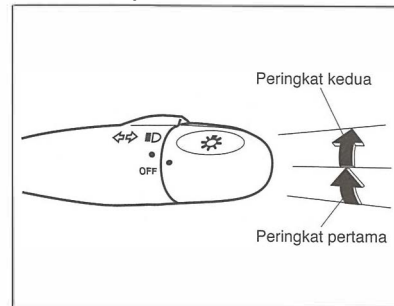
PERINGATAN

Jangan meninggalkan suis pencucuhan dalam kedudukan begini sementara enjin dimatikan. Kegagalan mematuhi peringatan ini akan menyebabkan bateri ternyahcas sepenuhnya.



START...Enjin dihidupkan di dalam kedudukansebegini. Lepaskan anak kunci selepas enjin dihidupkan. Ia akan kembali kepada "ON" secara automatik.

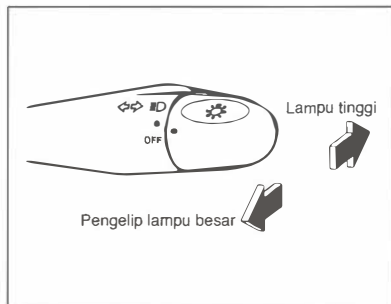
Bagi petua permulaan, sila lihat "Seksyen 9".



Pusingkan tombol suis gabungan untuk memasang lampu besar.

Kedudukan suis

Kedudukan	●	☰
Lampu	Peringkat pertama	Peringkat kedua
Lampu besar	OFF	ON
Lampu kelegaan	ON	ON
Lampu belakang	ON	ON
Lampu nombor plat	ON	ON
Lampu panel peralatan	ON	ON



Untuk menyalakan/memadamkan suluh tinggi

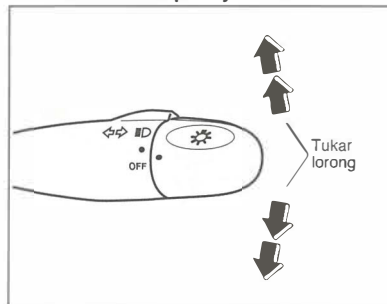
Dengan menyalakan lampu besar, tolak tuil ke depan untuk menyalakan suluh tinggi dan tarik ke belakang untuk memadamkannya. Apabila lampu besar suluh tinggi menyala, lampu isyarat di atas panel peralatan akan bercahaya.

Untuk mengelip lampu

Tarik tuil perlahan-lahan dan lepaskan.

Pengelip lampu besar dapat berfungsi sama ada lampu besar dinyalakan atau dipadamkan.

Suis kawalan lampu isyarat belok



Lampu isyarat belok akan mengelip bila pencucuh dipusingkan ke "ON".

Gerakkan tuil gabungan ke atas atau ke bawah untuk memberi isyarat belok.

Lampu penunjuk di atas panel peralatan akan mula mengelip.

Andajuga boleh memberi isyarat tukar lorong dengan menggerakkan tuil itu perlahan-lahan dan menahannya di situ.

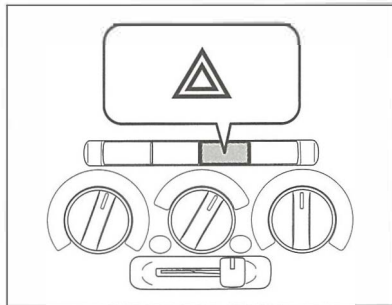
NOTA:

Sekiranya lampu itu mengelip lebih laju daripada biasa, mungkin mentolnya terbakar.

Buzer lampu amaran menyala (Enjin EJ-VE / 1.0ℓ only)

Apabila anda membuka pintu dalam keadaan penghidup di setkan ke "ACC" atau "LOCK", dan lampu kenderaan anda menyala, buzzer akan berbunyi untuk memberitahu anda bahawa lampu kenderaan anda masih menyala.

Suis isyarat amaran bahaya



Tekan suis untuk menyalakan lampu isyarat belok.

Lampu penunjuk di panel peralatan akan mula mengelip. Tekan semula suis untuk memadamkannya.

Suis isyarat belok tidak akan beroperasi apabila suis ini dipasang.

Jangan menggunakan suis ini kecuali dalam kes kecemasan.

AMARAN

Berhentilah di susur jalan semasa kecemasan untuk menghalang sebarang kemalangan.

Suis pengelap dan pencuci

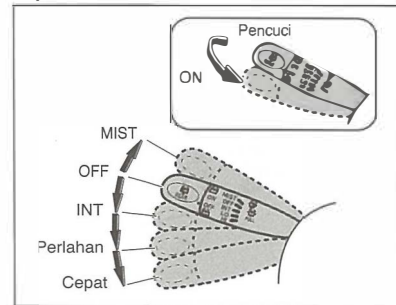
AMARAN

- Bilah pengelap yang telah haus atau kotor boleh mengaburkan pandangan anda. Pastikan anda menyelenggara dan menggantikan bilah pengelap bila perlu.

PERHATIAN

- Tangki pencuci hendaklah diisi dengan bendalir pencuci sahaja.
- Jangan menggunakan pengelap apabila cermin kering. Ia boleh merosakkan bilah pengelap.
- Jangan menggunakan pencuci sekiranya tangki pencuci kosong. Ini boleh merosakkan motor.

Suis pengelap dan pencuci cermin depan



Pengelap dan pencuci beroperasi apabila penghidup dipusingkan ke "ON".

Tolak tuil suis pengelap ke bawah untuk memasang pengelap. Pengelap beroperasi secara tak selanjat apabila suis pengelap disetkan pada kedudukan "INT".

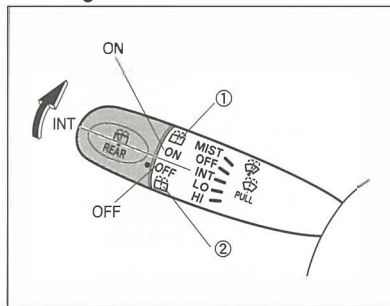
Semasa suis pengelap di tolak ke atas dari kedudukan "OFF" kepada "MIST", pengelap beroperasi secara perlahan. Apabila anda melepaskan tangan anda, suis pengelap akan kembali kepada kedudukan "OFF".

Tarik tuil ke arah anda untuk menjalankan pencuci.

Pengelap beroperasi secara perlahan, saling mengunci bersama pencuci.



Suis pengelap dan pencuci cermin belakang



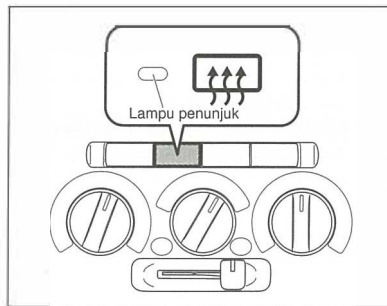
Suis pengelap dan pencuci cermin belakang akan beroperasi apabila penghidup di pusingkan ke "ON".

Pusing tuil ke kedudukan "ON" untuk memasang pengelap. Pengelap akan beroperasi secara tak selanjat apabila tuil suis pengelap disetkan pada kedudukan "INT".

Untuk memancut cecair pencuci semasa pengelap belakang beroperasi, pusing tuil dari kedudukan "ON" kepada ① di bahagian atas.

Begitu juga cecair pencuci akan memancut sekiranya tombol dipusingkan daripada kedudukan "OFF" kepada "2" di bahagian bawah.

Suis nyahkabus cermin tingkap belakang



Nyahkabus cermin belakang hanya berfungsi apabila suis pencucih diputar ke "ON". Tekan suis nyahkabus untuk menyahkabus cermin belakang.

Semasa nyahkabus di "ON" kan, lampu penunjuk akan menyala. Nyahkabus tidak direka bentuk untuk mencairkan salji atau mengeringkan titisan hujan.

Hidupkan suis pelbagai kawalan ke "ON". Kemudian, lampu nyahkabus cermin belakang akan menyala.

AMARAN

- Hidupkan suis nyahkabus kepada "OFF" apabila cermin sudah bersih bagi mengelakkan bateri menjadi lemah.
- Jangan sesekali mengguris wayar pemanas di cermin belakang.



Seksyen 5

Meter dan tolak

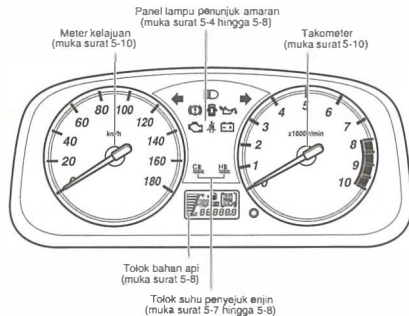
5

✓ Gambar keseluruhan panel meter gabungan	5-1
✓ Lampu amaran	5-2
✓ Lampu penunjuk	5-8
✓ Tolok bahan api	5-8
✓ Tolok suhu penyejukan enjin	5-8
✓ Odometer, meter perjalanan	5-9
Meter laju <i>Kilometer</i>	5-10
Takometer	5-10
Jam digit	5-11

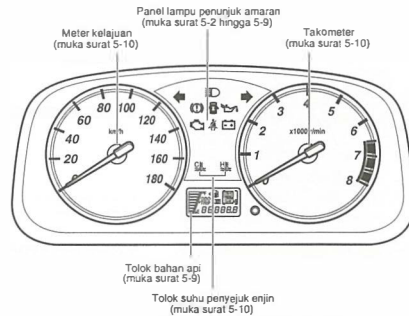


Gambaran keseluruhan panel meter gabungan

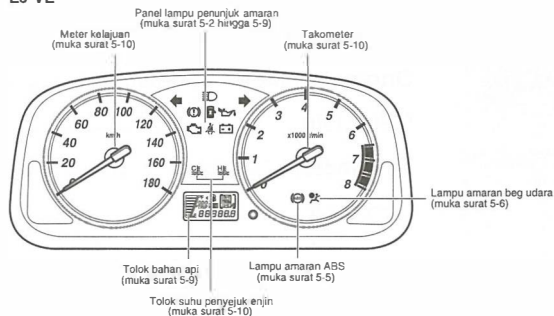
EF-VE



ED-VE



EJ-VE





Lampu amaran

Lampu amaran menandakan terdapat sesuatu yang luar biasa dalam sistem yang berkaitan.

AMARAN

- **Sekiranya anda perlu mematikan enjin atau kenderaan dalam kes kecemasan, letakkan kenderaan anda di tempat yang selamat di susur jalan. Matikan enjin dan pasangkan lampu isyarat amaran bahaya.**
- **Biarkan enjin sejuk sebelum memeriksa sebarang komponen di ruang enjin untuk mengelakkan kecederaan melalui kebakaran.**
- **Jauhi tangan, pakalan dan lain-lain objek daripada sebarang bahagian yang bergerak di ruang enjin untuk mengelakkan kecederaan anggota badan yang serius.**

Untuk memeriksa kesemua lampu amaran

1. Gunakan brek meletak kereta.
2. Pusingkan anak kunci penghidup kepada kedudukan "ON", tetapi jangan hidupkan enjin. Kesemua lampu amaran harus menyala.

Lampu amaran A.B.S. (Sistem Brek Anti-Kunci) akan menyala beberapa saat kemudian.

Lampu amaran beg udara akan menyala enam saat kemudian.

3. Selepas enjin dimulakan dan tuil brek meletak kereta diturunkan, lampu amaran akan padam. Sekiranya terdapat lampu amaran yang tidak menyala, dapatkan Pusat Servis Perodua anda untuk memeriksanya dengan segera.

Lampu amaran brek



Jika aras bendalir brek jatuh hampir dengan garis "MIN" di tangki penyimpan bendalir brek sementara enjin sedang berjalan, lampu amaran akan menyala. Sekiranya perlu, tambahkan bendalir brek dan periksa sama ada berlaku kebocoran bendalir.

Sekiranya lampu amaran menyala, sistem brek memerlukan tenaga yang lebih dan jarak berhenti akan bertambah.



Lampu amaran brek adalah juga penunjuk untuk EBD (Pengagih Daya Brek Elektronik).

Apabila kawalan EBD mengalami kepincangan.

Dalam keadaan biasa, apabila suis enjin diputar ke "ON" dan brek meletak kereta ditarik, lampu amaran brek menyala. Apabila brek meletak kereta dilepaskan, selepas enjin dihidupkan, lampu amaran brek akan padam.

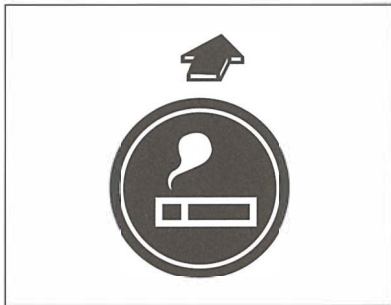
AMARAN

Jangan terus memandu dengan lampu amaran menyala. Kegagalan mematuhi amaran ini boleh menyebabkan kemalangan. Bawa kereta anda ke Pusat Servis Perodua yang berdaftar untuk pemeriksaan brek dengan segera.

AMARAN

- Jika lampu ini tidak padam walaupun brek meletak kereta telah dilepaskan, atau jika lampu amaran menyala semasa memandu, besar kemungkinan paras bendalir brek telah berkurang menyebabkan pembrekan yang kurang berkesan. Apabila keberkesanan pembrekan menurun, letak kereta anda di tempat yang selamat dengan segera dengan menekankuat pedal brek. Kemudian, hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar.
- Apabila kedua-dua lampu ini dan lampu amaran sistem brek anti penguncian menyala, sistem brek anti penguncian mungkin mengalami kepincangan. Terdapat juga kemungkinan kereta menjadi tidak stabil apabila membrek secara mengejut dilakukan. Letak kereta anda di tempat yang selamat dengan segera dan hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar.
- Apabila bunyi luarbiasa (bunyi mendecit dan sebagainya) sentiasa kedengaran semasa membrek, besar kemungkinan pad brek telah haus. Lakukan pemeriksaan kereta anda di Pusat Servis Perodua yang berdaftar.

Penyalap rokok



Tolak penyalap rokok ke dalam sepenuhnya dengan set pencucuh dipusingkan ke "ON" atau "ACC".

Penyalap rokok akan balik kepada kedudukan asalnya apabila ia telah digunakan.

Tarik penyalap api keluar.

Simpan selepas digunakan.

AMARAN

Jangan memegang gegelung panas untuk mengelakkan diri daripada terbakar.

PERINGATAN

- Sekiranya penyalap api gagal memantul balik secara automatik kepada kedudukan asalnya dalam masa 20 saat, segera tarik kembali. Jangan memaksa penyalap api ke dalam. Dapatkan Pusat Servis Perodua anda untuk memeriksa sistem pemetik api anda dengan segera.
- Kami tidak menggalakkan anda untuk menyelit sebarang alat atau alat tambahan selain dari yang disebutkan. Ia akan merosakkan sistem penyalap rokok anda.

Lampu amaran tekanan minyak



Sekiranya sistem pelinciran tidak berfungsi sementara enjin berjalan, lampu amaran akan menyala.

PERINGATAN

Matikan enjin sekiranya lampu amaran menyala. Kegagalan melakukan sedemikian akan menyebabkan kerosakan enjin yang teruk.

Dapatkan Pusat Servis Perodua anda untuk memeriksanya dengan segera.

Lampu amaran cas bateri



Sekiranya sistem cas tidak berfungsi sementara enjin beroperasi, lampu amaran akan menyala. Matikan alat tambahan dan enjin.

Periksa tali sawat pemacu sama ada longgar atau putus.

AMARAN

Sebelum memeriksa atau melaraskan tali sawat pemacu, matikan enjin dan biarkan ia sejuk.

Kegagalan melakukan sedemikian akan menyebabkan kecederaan anggota badan yang serius.

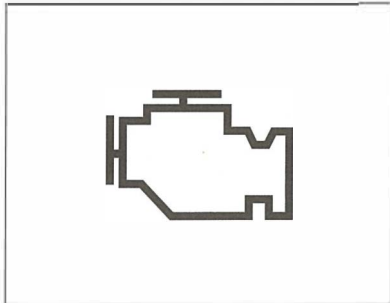
PERINGATAN

Jangan terus memandu sekiranya tali sawat pemacu pecah atau longgar. Ia akan menyebabkan pemanasan lebih enjin.

Dapatkan Pusat Servis Perodua anda untuk memeriksanya dengan segera.



Lampu penunjuk pincang tugas (MIL)



Jika sistem kawalan elektronik enjin pincang tugas semasa enjin hidup, lampu amaran (MIL) akan menyala.

AWAS

Jika lampu ini masih berterusan menyala, bawa segera kenderaan anda ke Pusat Servis Perodua untuk diperiksa.

Lampu amaran A.B.S. (Sistem Brek Anti-kekunci)



Lampu ini akan menyala apabila penghidup dipusingkan ke "ON" dan terpadam beberapa saat kemudian.

Keadaan ini menunjukkan bahawa A.B.S. (Sistem Brek-Anti-kekunci) pincang tugas.

- Apabila suis penghidup dipusingkan ke "ON", lampu tidak menyala atau kekal dalam keadaan menyala.
- Selepas lampu terpadam, ia menyala semula.
- Lampu menyala semasa memandu.

Dapatkan Pusat Servis Perodua anda untuk memeriksanya dengan segera.

AMARAN

Sekiranya kedua-dua lampu amaran A.B.S. dan lampu amaran brek terus mengelip dan tidak menyala keluar, ini berkemungkinan tekanan brek akan jatuh secara mendadak. Berhentikan kenderaan anda serta-merta di tempat yang selamat dan hubungi Pusat Servis Perodua anda.

PERINGATAN

Jika kedua-dua lampu amaran ABS dan lampu amaran brek menyala serentak, berkemungkinan sistem brek anti-kunci pincang tugas.

Di sini terdapat kemungkinan kenderaan anda tidak seimbang apabila anda menekan brek dengan kuat atau secara mengejut. Letakkan kenderaan anda di tempat yang selamat dengan segera dan hubungi Pusat Servis Perodua anda yang berdaftar.

PERHATIAN

- Di dalam keadaan tertentu di mana lampu amaran terus menyala dan tidak padam selepas enjin hidup atau semasa pemanduan, prestasi brek normal tidak terjejas. (Tiada lagi fungsi A.B.S. pada sistem brek). Walaupun begitu, segera dapatkan pemeriksaan ke atas kenderaan anda oleh Pusat Servis Perodua yang berdaftar.
- Walaupun lampu amaran menyala untuk beberapa saat selepas enjin dihidupkan, sistem akan berfungsi dengan normal sekiranya lampu terpadam dan tidak menyala secara berterusan semasa pemanduan.
- Semasa suis penghidup disetkan pada kedudukan "ON", lampu akan menyala untuk beberapa saat bagi pemeriksaan sistem dan akan terpadam kemudiannya.

Lampu amaran tali pinggang keledar



Bahagian pemandu

Jika pemandu tidak memasang tali pinggang keledar, lampu amaran akan menyala sehingga tali pinggang keledar dipasang.

Lampu amaran beg udara



Apabila kegagalan sebarang fungsi dikesan, lampu amaran beg udara akan menyala, ini merupakan amaran kepada pemandu bahawa sistem tersebut gagal berfungsi.

Apabila sistem dalam keadaan biasa, lampu amaran beg udara menyala enam saat selepas suis penghidup dipusingkan ke "ON", kemudian lampu akan terpadam.

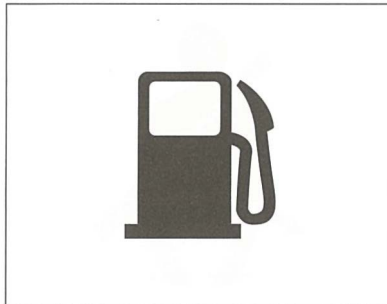


PERINGATAN

Apabila keadaan yang berikut tertera, dapatkan wakil Perodua anda untuk melakukan sistem pemeriksaan dengan segera.

- Lampu amaran tidak akan menyala serta-merta selepas suis penghidup dipusingkan ke "ON".
- Lampu amaran menyala secara berterusan semasa enjin berjalan.
- Sisa lampu amaran masih menyala walaupun enam saat telah berlalu selepas suis dipusingkan ke "ON".
- Lampu amaran mengelip walaupun enam saat telah berlalu selepas suis pencucuh dipusingkan ke "ON".

Lampu amaran aras bahan api rendah



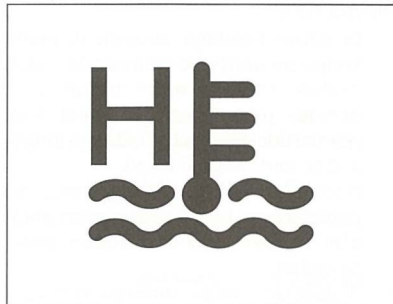
Dengan keadaan suis pencucuh dipusingkan ke "ON", lampu akan berkelip-kelip jika sisa bahan api menunjukkan jumlah 5 liter atau kurang. Jika keadaan ini berlaku, isi semula bahan api dengan segera.

PERINGATAN

Apabila anda memandu di bukit atau ketika membelok kenderaan, bahan api di dalam tangki bahan api akan bergerak. Ini memungkinkan lampu amaran menyala lebih awal.

Dalam kes ini, isi semula bahan api secepat yang mungkin.

Lampu amaran suhu air



Lampu ini akan menyala apabila suis penghidup dipusingkan ke "ON" dan akan padam beberapa saat kemudian.

Lampu ini akan berkelip apabila suhu air penyejuk enjin meningkat secara tidak normal semasa enjin beroperasi.

PERINGATAN

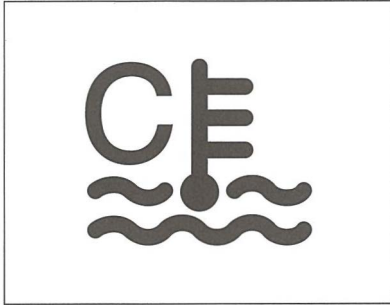
Jangan terus memandu sekiranya lampu amaran menyala.

(Sila lihat "Pemanasan lampau enjin").



Lampu penunjuk

Lampu penunjuk suhu air



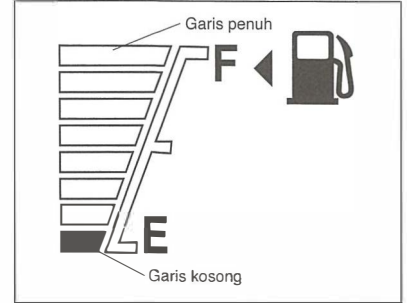
Lampu ini menyala apabila suhu air penyejuk enjin rendah dengan suis penghidup dipusingkan ke "ON".

Lampu penunjuk sinar tinggi



Apabila lampu depan sinar tinggi dan pancaran lampu dihidupkan, lampu penunjuk akan menyala.

Tolok bahan api

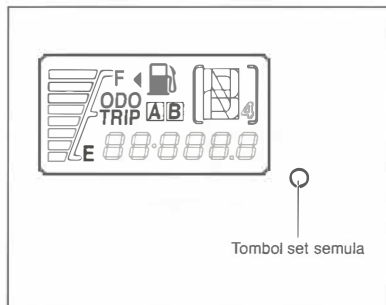


Tolok bahan api menunjukkan jumlah sebenar bahan api di dalam tangki bahan api apabila pencucuh dipusingkan ke "ON".

Apabila tolak bahan api menunjukkan garis kosong, jumlah bahan api yang tinggal lebih kurang 5 liter.



Odometer dan meter perjalanan



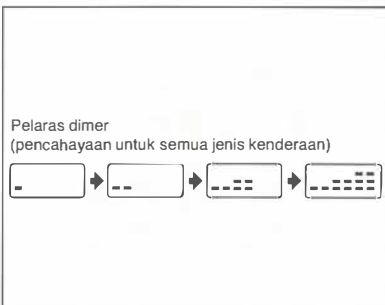
AMARAN

Jangan memandu apabila lampu amaran aras bahan api rendah anda menyala. Ia boleh mengakibatkan kerosakan pada penukar bermangkin dan pam bahan api.

Dan juga, kemalangan mungkin akan berlaku sekiranya kenderaan berhenti dengan tiba-tiba ketika memandu.

Odometer / meter perjalanan dan tombol set semula

Setiap kali tombol set semula ditekan, penunjuk akan berubah. Meter perjalanan terbahagi kepada dua bahagian iaitu A dan B. Untuk mengeset semula meter perjalanan kepada sifar, terus menekan tombol set semula selama lebih kurang 1 saat.



NOTA

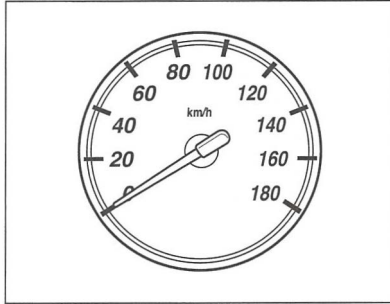
Mod pencahayaan tidak aktif pada waktu siang hari. Pada waktu malam, mod pencahayaan boleh ditukar dalam empat langkah.

PERINGATAN

Kami mengesyorkan agar aras bahan api sentiasa tidak kurang daripada 1/4 tangki.



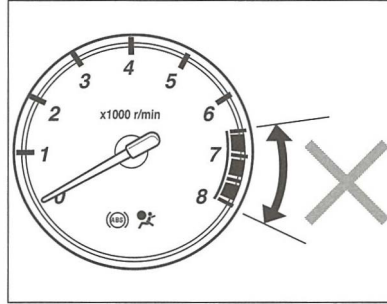
Meter kelajuan



Meter kelajuan

Jarum menunjukkan kelajuan kenderaan.

Takometer



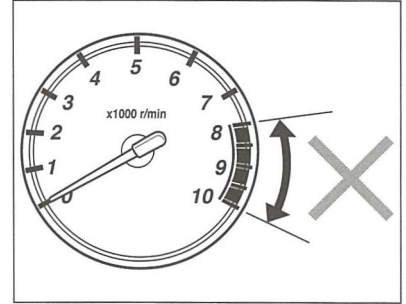
(Untuk EJ-VE & ED-VE)

Takometer menunjukkan putaran enjin per minit.

Zon merah menunjukkan putaran enjin lampau.

PERHATIAN

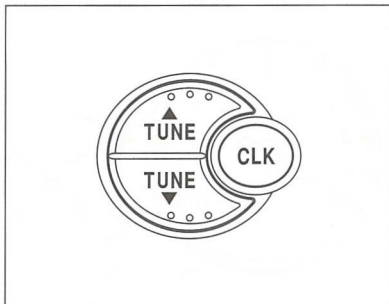
Putaran enjin yang lampau boleh mengakibatkan kerosakan enjin.



(Untuk EF-VE)



Jam digit



(Untuk radio & kaset)

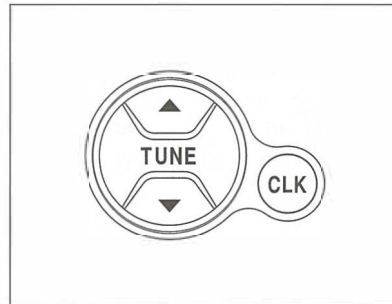
Paparan jam (CLK)

Tekan tombol CLK untuk menampilkan jam dan tekan semula untuk menutup paparan jam.

Penetapan masa

Tekan tombol CLK selama lebih daripada 2 saat untuk memasuki mod pengubahsuaian waktu dengan paparan waktu berkelip.

Pada mod pengubahsuaian waktu, tekan tombol \uparrow / \downarrow untuk mengubahsuai waktu yang dikehendaki.



(Untuk radio & cd)

Seterusnya, tekan semula tombol CLK untuk menetapkan waktu dan memasuki mod pengubahsuaian minit dengan paparan minit berkelip.

Pada mod pengubahsuaian minit, tekan tombol \uparrow / \downarrow untuk mengubahsuai minit yang dikehendaki.

Tekan semula tombol untuk menetapkan minit dan memasuki paparan jam yang dikehendaki.



Seksyen 6

Sistem kawalan udara

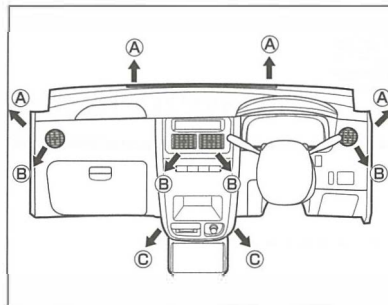
Penyaman udara	6-1
----------------------	-----



Penyaman udara

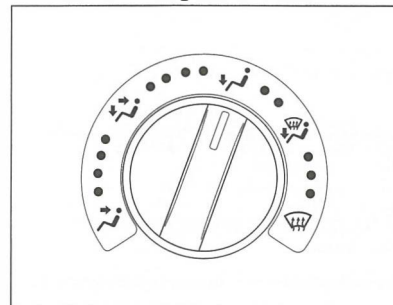
Penyaman udara beroperasi apabila suis penghidup dipusingkan ke "ON".

Saluran keluar udara



Arah aliran udara boleh dikawal dengan menggunakan tuil kawalan yang disediakan.

Tuil kawalan ruang keluar udara



Tuil kawalan ini mengubah kedudukan saluran keluar udara.

Dial position					
Air outlet	(B)	(B) (C)	(C) (A)	(A) (C)	(A)







Posisi dalam tanda kurungan () menandakan saluran keluar udara yang kadar pengaliran udaranya adalah sangat sedikit.



Kawalan pengalih udara



NOTE

- Tanda ini dirujuk pada kedudukan  dan  digunakan apabila cermin berkabus. Kedua-dua kedudukan ini membenarkan udara luar masuk. Kabus mungkin tidak hilang dengan mudah jika putaran udara dalaman dipilih.
- Gunakan tuil kawalan pengambilan udara untuk membenarkan udara luar masuk
- Walaupun tuil boleh berhenti pada kedudukan bertanda, penggunaan pada kedudukan ini tidak disyorkan. Sila gunakan tuil selari dengan kedudukan , , , atau .

Saluran keluar lubang udara kanan dan kiri

Arah aliran udara dari pengalih udara pada bahagian tengah dan sisi papan pemuka boleh dilaraskan.

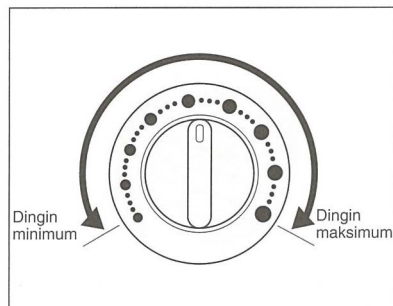
Gerakkan punat ke kiri atau ke kanan untuk melaraskan aliran udara.

Saluran keluar lubang udara atas dan bawah

Tolak pelaras pengalih udara ke atas atau ke bawah untuk melaraskan aliran udara.

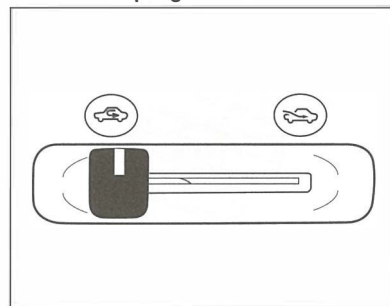




Tuil suhu kawalan



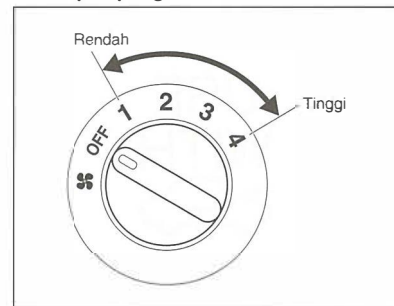
Suhu udara dilaras dengan tuil ini.

Tuil kawalan pengambilan udara




-  Udara di dalam dikitar semula
-  Udara luar dimasukkan


Suis kipas penghembus



Aras pengaliran udara boleh di ubah dengan tuil ini.

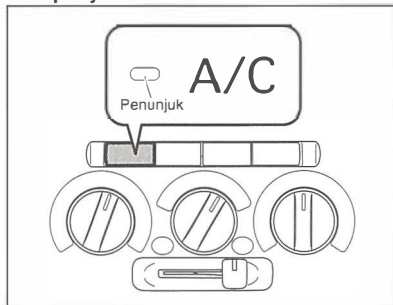
PERHATIAN

Apabila udara luar tidak menyenangkan, gerakkan tuil ini kepada .

Walau bagaimanapun amatlah penting mengubahkan tuil kepada  dari masa ke semasa kerana cermin kereta boleh berkabus atau bahagian dalam kereta menjadi bekuap.

Setkan tuil kepada  untuk kegunaan biasa.

Suis penyaman udara



Pusingkan suis penyaman udara ke "ON" untuk menyejuk atau menyah kelembapan udara. Untuk menghidupkan penyaman udara, tekan suis dengan kipas peniup dipusingkan ke "ON". Untuk menghentikannya, tekan suis ini semula. Lampu penunjuk menyala apabila penyaman udara dihidupkan.

PERHATIAN

- Apabila suhu sekitar hampir dengan 0°C, fungsi penyahlembapan tidak akan berjalan.

- Udara yang disejukkan dengan cepat akan menyebabkan kabus keluar dari tempat ruang keluar. Ini bukan satu kerosakan.
- Sekiranya suhu air enjin naik dengan mendadak apabila kenderaan dipandu buat beberapa lama dan sebagainya dengan penyaman udara di-pasangkan, maka penyaman udara akan tertutup secara automatik.
- Untuk model yang tertentu, apabila anda menekan sepenuhnya injak pemecut untuk membolehkan pemecutan cepat, dan sebagainya, pemampat penyaman udara di "off" kan untuk sementara waktu. Oleh yang demikian prestasi pemecutan dapat ditingkatkan.

AMARAN

Sementara kenderaan melahu, kelajuan enjin melahu akan naik sedikit apabila penyaman udara dipasangkan. Perhatian khas harus diberikan apabila menghidupkan atau memberhentikan kenderaan anda.

Petua pengendalian

- Pastikan saluran masuk udara dihadapan cermin depan tidak dihalang oleh dedaun dan lain-lain penghalang.
- Jangan menjalankan proses pendinginan dengan kuat dengan tuil kawalan ruang keluar udara berada di kedudukan atau dan penyaman udara dipasang dalam cuaca yang sangat lembab. Perbezaan suhu di antara udara luar dan cermin depan akan menyebabkan cermin depan berkabus dan ini akan menghalang pandangan anda.
- Jangan menggerakkan tuil kawalan pengambilan udara kepada dengan tuil kawalan udara keluar kepada atau . Cermin akan berkabus jika berada dalam kedudukan begini.
- Jangan menggunakan untuk mendinginkan dalam keadaan lembapan yang tinggi. Ini boleh menyebabkan cermin tingkap berkabus.

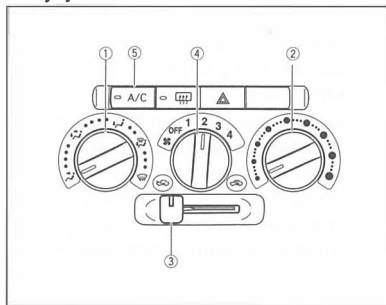


- Sekiranya kenderaan anda diletakkan di bawah cahaya matahari yang panas buat satu masa yang lama dan suhu di dalam adalah sangat tinggi, pasangkan penyauman udara dengan tingkap dibuka sepenuhnya. Selepas, bahagian dalam kenderaan sejuk, tutup tingkap dan setkan suhu mengikut kemahuan anda.
- Cermin kereta mudah berkabus ketika hujan, menyebabkan penglihatan menjadi sukar. Apabila ini berlaku, hidupkan penyauman udara dan diset dalam mod sejuk atau nyahkabus.

AWAS

- **Apabila memandu dalam perjalanan jarak jauh, buka tingkap untuk pengambilan udara bersih setiap satu jam atau tukar tuil 'recirculation' ke tuil 'fresh position'.**

Penyejukan



Posisi yang disetkan untuk setiap tuil kawalan dan suis.

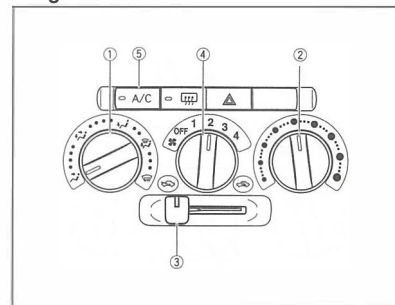
- ① A/C switch
- ② Bahagian suhu rendah
- ③ Defrost switch
- ④ Posisi yang dikehendaki
- ⑤ "ON"

Jika penyejukan segera dikehendaki, setkan tuil ② ke hujung sebelah kanan tuil ③ ke posisi atas dan tuil ④ ke hujung kanan.

NOTA

Ubahkan tuil dari dari masa ke semasa kerana cermin mungkin menjadi berkabus atau bahagian dalam kereta mungkin menjadi berkuap.

Pengalihudaraan



Posisi yang disetkan untuk setiap tuil kawalan dan suis.

- ① A/C switch
- ② Posisi yang dikehendaki
- ③ Defrost switch
- ④ Posisi yang dikehendaki
- ⑤ OFF



Seksyen 7

Cermin

Cermin sisi 7-1

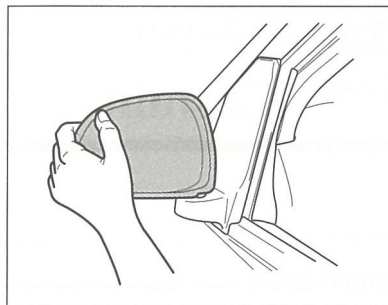
Cermin dalam 7-2



Cermin sisi

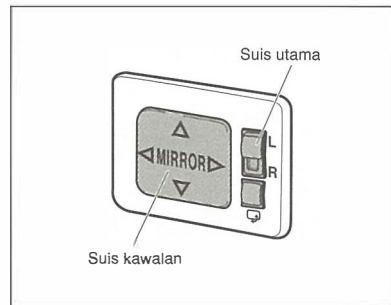
AMARAN

- Jangan melaraskan cermin ketika memandu. Ini akan menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan anda.
- Untuk kepentingan pemanduan, pastikan anda melaras semula cermin sisi kepada kedudukan asal. Jangan memandu kenderaan dalam keadaan cermin sisi terlipat.



Melaraskan cermin dengan tangan (Untuk EF-VE sahaja)

Laraskan cermin sisi menggunakan tangan supaya anda boleh melihat sebahagian daripada kenderaan anda di dalam cermin yang paling dekat dengan kenderaan.

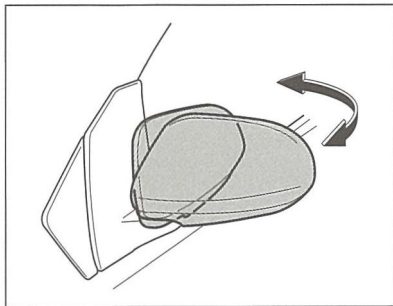


Untuk melaraskan cermin dengan suis cermin sisi automatik

Suis cermin kawalan jauh beroperasi dengan mengesetkan penghidup ke "ACC" atau "ON".

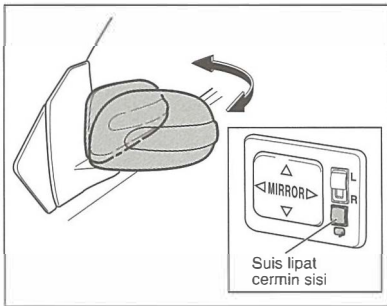
1. Setkan suis utama ke kiri dan kanan seperti yang anda inginkan.
2. Tekan suis kawalan untuk melaraskan cermin dan anda akan dapat melihat bahagian pada kenderaan anda di dalam cermin
3. Set semula suis utama ke kedudukan asal (OFF) apabila anda tidak menggunakannya.

Cermin dalam



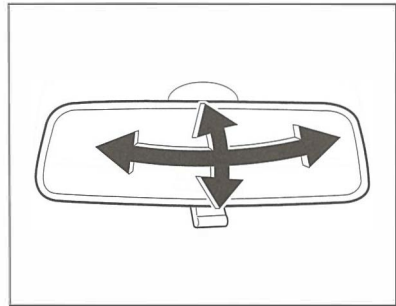
Untuk melipat cermin sisi (Untuk model EF-VE & ED-VE)

Untuk melipat cermin sisi, anda hanya perlu menolaknya ke belakang dengan tangan.



Untuk melipat cermin sisi (Untuk model EJ-VE premium sahaja)

Dengan suis pencucuh dipusingkan ke 'ON', tekan butang pada suis tingkap untuk melipat cermin sisi.

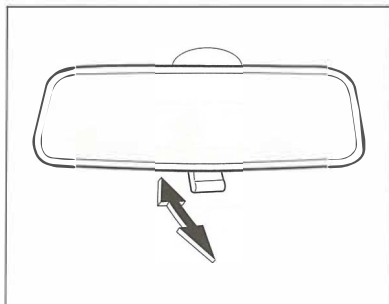


Untuk melaraskan cermin

Laraskan cermin dalam dengan menggunakan tangan supaya anda boleh melihat pandangan belakang dengan jelas.

AMARAN

Jangan melaraskan cermin ketika memandu. Ini boleh menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan anda.



**Untuk mengeset pada kedudukan malam
(Jenis kalis silau)**

Tarik tuil ke arah anda untuk mengurangkan silau lampu besar di belakang anda pada waktu malam.

AMARAN

Setkan cermin pada kedudukan siang apabila anda tidak perlu mengurangkan silau. Pandangan belakang kurang jelas jika cermin berada pada kedudukan malam.



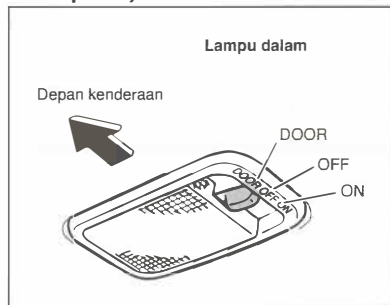
Seksyen 8

Peralatan dalaman

Lampu dalam (juga sebagai lampu amaran buka pintu)	8-1
✓ Hon	8-1
✓ Alat bantuan pegangan	8-2
✓ Tempat abu rokok	8-2
Visor matahari	8-3
✓ Peti peralatan	8-3
Pemegang cawan	8-3
Dulang pakej belakang	8-4



Lampu dalam (juga sebagai lampu amaran buka pintu)



Setkan suis lampu dalam kepada "ON" untuk menyalakan lampu dan ke "OFF" untuk memadamkannya.

Dengan suis dilaraskan pada posisi "DOOR", lampu akan menyala apabila pintu depan dan belakang dibuka atau tidak ditutup dengan rapat.

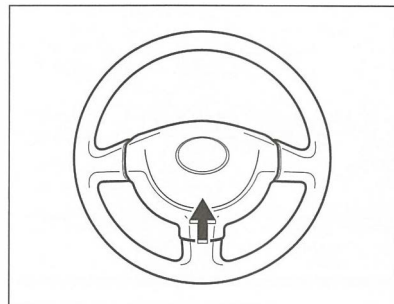
Jika lampu masih terus menyala sekalipun selepas ke semua pintu ditutup, mungkin pintu masih terbuka atau tidak ditutup sepenuhnya.

Pastikan ke semua pintu telah ditutup dengan rapat.

Fungsi menghalang-buangan bateri

Jika ada pintu yang terbuka dalam masa sepuluh minit atau lebih dengan suis penghidup disetkan kepada kedudukan "LOCK" atau "ACC", lampu dalam kenderaan (ketika suis disetkan pada kedudukan "DOOR") akan terpadam. Ini adalah untuk menghalang bateri daripada terbuang.

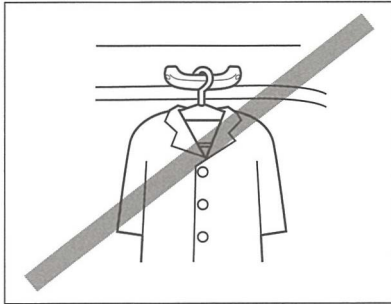
Hon



Tekan tempat yang ditunjukkan oleh anak panah untuk membunyikan hon.



Alat bantuan pegangan



Alat bantuan pegangan disediakan untuk kegunaan penumpang.

AMARAN

Jangan menggantung apa-apa pun pada alat bantuan pegangan. Ia akan menghalang pandangan pemandu.

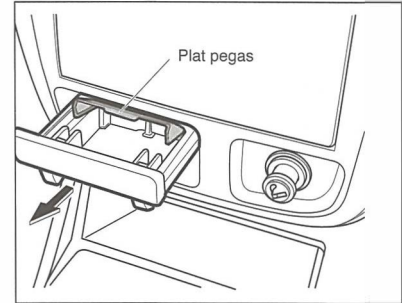
Tempat abu rokok

AMARAN

Untuk mengelakkan kebakaran;

- Jangan menggunakan tempat abu rokok bagi pembuangan sampah .
- Padamkan rokok dengan baik sebelum menutup tempat abu rokok.

Tempat abu rokok



Tarik tempat abu rokok untuk menggunakannya.

Kembalikannya pada kedudukan asal selepas digunakan.

Untuk menanggalkan tempat abu rokok

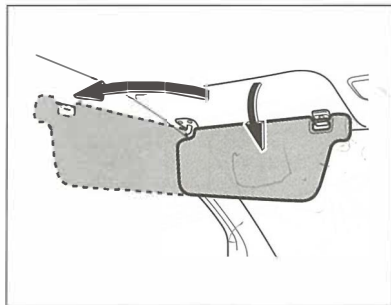
Tarik tempat abu rokok sejauh mana ia boleh keluar. Keluarkannya secara perlahan-lahan dengan memberikan tekanan bawah ke atas plat pegas.

Untuk memasang tempat abu rokok

Jajarkan tempat abu rokok dengan rel kiri dan kanan dan tolaknya ke dalam.



Visor matahari



Turunkan visor matahari untuk melindungi mata anda daripada cahaya matahari yang terik. Visor matahari juga boleh dihalakan ke arah tingkap pintu.

AMARAN

Kembalikan visor matahari pada kedudukan sebenar apabila anda tidak menggunakannya. Ia mungkin menghalang padangan anda ketika memandu.

Peti peralatan



Tarik tuil untuk membuka penutup peti peralatan, dan tolak penutup itu untuk menguncinya dengan selamat.

AMARAN

Penutup peti peralatan hendaklah sentiasa ditutup semasa memandu. Ini dapat membantu mengurangkan risiko kecederaan diri yang serius jika kemalangan atau semasa membrek kecemasan.

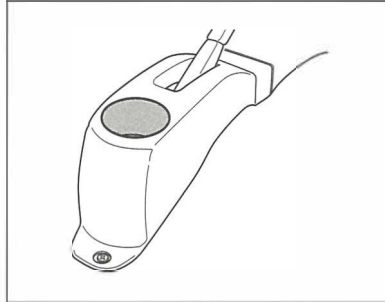
Pemegang cawan

Hadapan



Dulang pakej belakang

Belakang



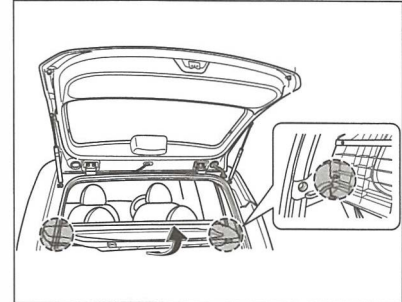
AMARAN

Pemegang botol hendaklah sentiasa ditutup apabila tidak digunakan. Ini dapat membantu mengurangkan risiko kecederaan diri yang serius jika kemalangan atau semasa membrek kecemasan.

Pemegang botol mudah digunakan untuk meletak cawan dan sebagainya.

PERHATIAN

Minuman yang diletakkan pada pemegang botol akan terpercik semasa gegaran dan sebagainya. Jadi perhatian yang rapi perlu diambil bagi mengelakkan tumpahan.



Untuk menanggalkan dulang pakej

1. Tarik dulang pakej keluar.

Untuk memasang dulang pakej

1. Sejajarkan aci setiap penghujung dulang pakej dan tolak dulang pakej pada kedudukannya.

AMARAN

Jangan meletak sebarang objek di atas dulang pakej. Ia boleh menghalang pandangan pemandu atau merosakkan dulang pakej.



Seksyen 9

Petua memandu

✓ Sebelum menghidupkan enjin	9-1
✓ Menghidupkan enjin	9-1
✓ Arahan anjakan transmisi manual	9-2
✓ Titik anjakan (transmisi manual)	9-3
✓ Arahan anjakan transmisi automatik	9-4
✓ Petua pemanduan biasa	9-7
✓ ⁹⁻⁶ Petua pemanduan jimat	9-7
✓ Sistem brek	9-8
✓ Penunjuk had haus pad brek	9-10
✓ Petua meletakkan kenderaan	9-10
✓ Stereng kuasa	9-12



Sebelum menghidupkan enjin

1. Periksa prestasi pra-penghidup (Rujuk seksyen 12)
2. Periksa kawasan sekitar kenderaan sebelum memasukinya.
3. Pastikan brek meletak kereta digunakan.
4. Laraskan kedudukan tempat duduk, sudut penyandar tempat duduk dan ketinggian penahan kepala.
5. Laraskan cermin dalam dan cermin luar.
6. Pasangkan tali pinggang keledar.
7. Padamkan kesemua lampu yang tidak diperlukan dan alat-alat tambahan.
8. Periksa tolok bahan api mencukupi untuk pemanduan.

Menghidupkan enjin

PERINGATAN

- **Jangan mengengkol motor penghidup secara berterusan selama lebih daripada sepuluh saat.**
- **Jangan memecut enjin sejuk untuk mengelakkan kerosakan enjin.**
- **Jalan pada kelajuan sederhana sehingga enjin panas.**

Prosedur menghidupkan enjin

Sistem suntikan bahan api elektronik secara automatik mengawal campuran udara-bahan api yang betul untuk menghidupkan enjin.

1. Anjak tuil transmisi kepada neutral (transmisi manual) atau ke julat **P** atau **N** (transmisi automatik).
2. Pusingkan anak kunci penghidup kepada "ON". Pastikan lampu amaran menyala.
3. Tanpa meletakkan kaki di injak pemecut, pusingkan anak kunci penghidup kepada "START" dan lepaskan.
4. Pastikan lampu amaran dipadamkan kecuali lampu amaran brek atau lampu amaran brek meletak kenderaan.
5. Jangan memandu semasa enjin sejuk. Panaskan enjin selama beberapa minit sebelum memandu.

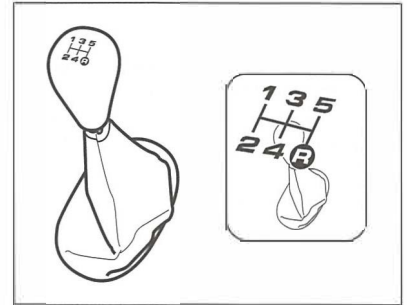
Arahan anjakan transmisi manual

Perhatian untuk kenderaan transmisi automatik

Bagi kenderaan transmisi automatik, berhati-hati patuhilah arahan yang telah diberikan.

- Gunakan brek meletak kereta dan tukar tuil transmisi kepada julat **P** sebelum menghidupkan enjin.
- Enjin juga boleh dihidupkan pada julat **N**, tetapi adalah dinasihatkan supaya menghidupkan enjin pada julat **P**.
- Di atas sebab-sebab keselamatan, mekanisme penukaran gear direka bentuk supaya enjin tidak boleh dihidupkan jika tuil transmisi diletakkan pada julat **R**, **D**, **3**, atau **2**.
- Jika enjin mati ketika enjin sedang bergerak, hidupkan semula dengan transmisi pada julat **N**.
- Enjin tidak boleh dihidupkan dengan menolak atau menunda kenderaan.
- Tukar transmisi apabila enjin melahu. Kenderaan mungkin akan bergerak dengan mengejut sekiranya transmisi diletakkan pada julat **R**, **D**, **3**, atau **2** semasa kelajuan enjin tinggi.

- Tukar transmisi dari julat **P** atau **N** kepada julat lain dengan menekan sedikit pedal brek, jika tidak kenderaan akan bergerak dengan mengejut.



Corak anjakan ditunjukkan di atas.

Tekan injak cekam sepenuhnya apabila menganjak. Sekiranya, gear tidak dapat dianjak dengan mudah, lepaskan dan tekan injak cekam dan cuba sekali lagi.

Reka bentuk transmisi adalah sedemikian rupa supaya tuil anjak tidak boleh dianjak daripada gear lima ke gear undur secara langsung. Untuk menganjak dari gear lima ke gear undur, mula-mula kembalikan tuil anjak ke neutral dan kemudian kepada gear undur selepas kenderaan berhenti sepenuhnya.



Titik anjakan (transmisi manual)

PERINGATAN

Anjak kepada gear undur selepas kenderaan berhenti sepenuhnya; jikalau tidak, transmisi akan rosak.

Apabila anda memandu di bukit yang curam, anjak turun bagi enjin membrek. Ini bergantung kepada keadaan jalan atau kelajuan kenderaan anda.

Kelajuan anjakan yang dicadangkan

Anjakan naik ke gear tinggi atau turun ke gear rendah mengikut kelajuan bagi menjimatkan penggunaan bahan api dan ketahanan enjin.

Adalah di ingatkan bahawa perubahan kelajuan anjakan bergantung kepada cuaca, keadaan jalanraya dan sebagainya.

Kelajuan anjakan yang dicadangkan

km/h (mph)	
Gear	Kelajuan
1st-2nd 2nd-1st	15 (9)
2nd-3rd 3rd-2nd	35 (22)
3rd-4th 4th-3rd	50 (31)
4th-5th 5th-4th	70 (43)

Kelajuan maksimum yang dibenarkan

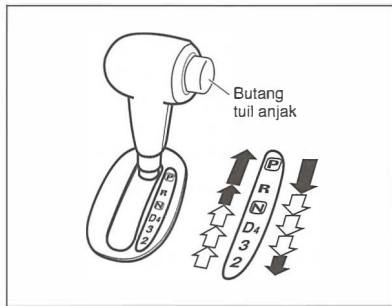
PERINGATAN

Jika kenderaan anda melebihi kelajuan maksimum yang dibenarkan seperti jadual di bawah, jangan anjakkan gear ke bawah. Jika amaran ini tidak diendahkan enjin mungkin mengalami kerosakan.

Kelajuan maksimum yang dibenarkan

Gear	km/h (mph)		
	Jenis enjin		
	EJ-VE MT	ED-VE	EF-VE
1	35	30	35
2	65	55	65
3	105	85	100
4	150	120	135

Arahan anjakan transmisi automatik



- : Gerakkan tuil anjak dengan menolak punat tuil anjak.
- ⇐ : Gerakkan tuil anjak tanpa menolak punat tuil anjak.

Berikut ini diterangkan fungsi setiap julat.

Ⓟ...Bagi meletak kereta, menghidupkan enjin.

Ⓝ...Bagi mengundurkan kenderaan.

Ⓝ...Neutral

Enjin boleh dihidupkan dalam bidang atau keadaan ini. Walau bagaimanapun, kami sarankan agar anda menghidupkan enjin di julat Ⓟ untuk tujuan keselamatan.

Ⓛ...Bagi pemanduan biasa

Anjakan gear dilakukan secara automatik di antara gear pertama dan gear ketiga mengikut kelajuan kenderaan.

③...Untuk pembrekan enjin dan pecutan deras

Anjakan gear dilakukan secara automatik di antara gear pertama dan gear ke tiga mengikut kelajuan kenderaan.

②...Untuk pembrekan enjin berkesan

Transmisi tidak akan menganjak naik daripada gear ke dua.

PERHATIAN

- Enjin hanya boleh dihidupkan apabila tuil berada pada julat Ⓟ atau Ⓝ.
 - Untuk operasi →, tuil anjakan tidak boleh digerakkan tanpa menekan butang tuil anjakan bagi mengelakkan kesilapan penggunaan.
- Periksa penunjuk untuk melihat posisi semasa tuil anjakan.



Permulaan bergerak

Semasa permulaan bergerak, tekan padel brek dengan kuat, masukkan tuil anjakan ke posisi yang dikehendaki, **Ⓐ** (atau **ⓓ** atau **Ⓔ**) untuk bergerak ke hadapan atau **Ⓡ** untuk mengundur.

Selepas melepaskan brek meletak kereta sepenuhnya, gerakkan kenderaan dengan melepaskan pedal brek perlahan-lahan.

AMARAN

- **Jangan sesekali menggunakan tuil anjakan semasa menekan pedal pemecut. Kenderaan mungkin bergerak tiba-tiba.**
- **Apabila kelajuan putaran enjin sangat tinggi (umpamanya sebak sahaja menghidupkan enjin, semasa memanaskan enjin atau semasa penyaman udara dihidupkan) tekan pedal brek dengan kuat, jika tidak kenderaan mungkin bergerak.**

Memandu

- Gunakan **Ⓐ** bagi pemanduan biasa. Operasi secara manual dari **Ⓔ** kepada **ⓓ** atau **Ⓐ** juga boleh dijalankan.
- Apabila pemecutan deras diperlukan, tekan injak pemecut sepenuhnya. Jika tuil anjak berada di **Ⓐ**, Transmisi akan berpindah secara automatik kepada gear kedua atau gear pertama, bergantung kepada kelajuan kenderaan.
- Jika enjin terhenti semasa memandu, hidupkan enjin sekali lagi dengan transmisi di dalam bidang **Ⓝ**. Namun begitu, adalah lebih wajar jika dihidupkan enjin di dalam bidang **Ⓟ** seperti biasa.
- Apabila memandu di bukit yang curam, anjak turun bagi enjin membrek, bergantung kepada keadaan jalan raya atau kelajuan kenderaan.

AMARAN

Berhati-hati semasa menukar gear rendah apabila keadaan jalan basah atau licin. Kegagalan mematuhi arahan ini mengakibatkan tayar terkunci atau tergelincir, dan hilang kawalan atau kemalangan.

PERINGATAN

Anjakan kepada **Ⓟ atau **Ⓡ** selepas kenderaan betul-betui berhenti.**

Jika anda menganjak gear ketika kenderaan sedang bergerak, ia boleh menyebabkan kerosakan transmisi.

Kelajuan maksimum yang dibenarkan

PERHATIAN

Jika kenderaan anda melebihi kelajuan maksimum yang dibenarkan seperti jadual di bawah, jangan anjakan gear ke bawah. Jika amaran ini tidak diendahkan, enjin boleh mengalami kerosakan.

Kelajuan maksimum yang dibenarkan

km/h (mph)

Jenis Enjin Susunan	EJ-VE
	A/T
Ⓔ	40 (25)
ⓓ	80 (50)
Ⓐ	125 (78)



Petua pemanduan biasa

Berhenti seketika

Tekan injak brek sebaik mungkin dengan tuil anjak dalam julat yang sama atau di (N).

Jika anda berhenti untuk masa yang lama, gunakan brek meletak kereta dengan tuil anjak di (N).

AMARAN

Jika injak brek tidak ditekan sebaik mungkin dan tuil anjak berada di (L), (2), (D) atau (R), kenderaan akan bergerak.

Untuk mengelakkan pergerakan kenderaan:

- Gunakan brek meletak kereta pada tahap tinggi.
- Teruskan menekan injak brek apabila menganjak daripada (N) ke

Meletak kereta atau berhenti

Apabila kenderaan telah berhenti sepenuhnya, gunakan brek meletak kereta dan anjak tuil transmisi ke (P) sambil injak brek ditekan.

AMARAN

- Anjak tuil transmisi sepenuhnya ke (P) untuk mengelakkan daripada kemalangan atau sebarang pergerakan kenderaan secara tidak sengaja.
- Jangan memecut kenderaan tanpa keperluan yang sewajarnya.

Apabila anda menarik keluar kunci pencucuh, adalah dinasihatkan untuk memutar kunci pencucuh ke "OFF" selepas tuil anjakan disetkan kepada kedudukan (P). Amalan ini penting untuk memastikan keselamatan permulaan seterusnya serta keselamatan meletak kenderaan.

AMARAN

Pandulah perlahan-lahan apabila memandu di kawasan angin lintang atau di jalan yang tidak elok.

PERINGATAN

- Jangan merehatkan kaki anda di atas injak cekam apabila memandu atau jangan menahan kenderaan anda dengan menggunakan cekam apabila berhenti di cerun menaik. Ini boleh menyebabkan panas lampau cekam.
- Jangan memandu apabila tuil anjakan dalam keadaan neutral. Ini boleh menyebabkan transmisi menjadi terlalu panas.
- Jangan letakkan tangan anda di atas tombol tuil anjakan semasa memandu. Transmisi mungkin teranjak secara tidak sengaja ke julat yang lain. Ini juga boleh merosakkan transmisi.
- Jangan memecut enjin apabila menganjak. Ini boleh menyebabkan pemanasan lebih enjin.



Petua pemanduan jimat

- **Jangan memandu melalui air sekiranya kedalaman air adalah lebih tinggi dari bahagian bawah rim roda. Pandulah perlahan-lahan bila memandu melalui air.**
- Pecut kenderaan anda secara sederhana. Elakkan daripada memecut atau membrek secara tiba-tiba. Cuba pandu pada kelajuan yang sama sejauh yang boleh.
- Elakkan daripada memandu pada tahap kelajuan yang tinggi.
- Anda dinasihatkan memandu menggunakan gear yang paling tinggi apabila memandu laju. Ini boleh mengurangkan bunyi bising enjin dan penggunaan bahan api.
- Rancangkan pemanduan anda agar dapat bergerak sejauh mungkin kerana kenderaan memerlukan bahan api yang lebih untuk menggerakkannya semula selepas berhenti.
- Pandulah dengan berhati-hati dan selenggarakan kenderaan anda dengan baik (rujuk seksyen 13). Ini akan mempertahankan prestasi asal kenderaan anda dan menjimatkan penggunaan bahan api.
- Jangan membawa muatan lebih.
- Jangan membiarkan enjin melahut sekiranya tidak perlu.
- Matikan penyaman udara sekiranya tidak diperlukan.
- Tanggalkan rak bumbung sekiranya tidak diperlukan.



Sistem brek

Sistem brek silinder utama iring

Perodua anda dilengkapi dengan sistem brek silinder utama berkembar. Setiap sistem brek berfungsi dengan sendirinya.

Sekiranya kedua-dua sistem brek tidak dapat berfungsi, sistem brek yang satu lagi akan berfungsi. Walau bagaimanapun, sistem brek memerlukan tenaga yang lebih dan jarak berhenti akan meningkat. Lampu amaran brek akan menyala.

AMARAN

Jangan terus memandu dengan sistem brek yang tidak berfungsi.

Periksa sistem itu dengan segera.

Penggalak brek

Penggalak brek menggunakan vakum pancarongga enjin untuk membantu tenaga membrek.

AMARAN

Apabila enjin dihentikan ketika memandu, membrekakan memerlukan tenaga yang lebih daripada biasa dan jarak berhenti akan bertambah.

Peringatan-peringatan am bila membrek

AMARAN

- **Jangan memijak injak brek dengan tiba-tiba apabila tayar pancit. Ini boleh menyebabkan kesukaran mengawal kenderaan.**
- **Pastikan pelapik kaki tidak mengganggu pergerakan bebas Injak itu.**
- **Keberkesanan membrek akan berkurangan jika terdapat kelembapan. Perlahan-lahan tekan injak brek beberapa kali untuk menanggalkan kelembapan.**
- **Jangan merehatkan kaki anda di atas injak brek ketika memandu. Ini boleh menyebabkan pemanasan lebih brek. Jangan terus menekan injak brek apabila menuruni satu cerun curam.**
Anjak turun untuk membiarkan enjin membrek.



A.B.S (Sistem Brek Anti-kekunci)

ABS (Sistem Brek Anti-kekunci) adalah satu sistem yang menghalang roda dari terus berhenti berputar atau terkunci semasa membrek kecemasan atau membrek di atas permukaan jalan raya licin. Oleh itu ia boleh meningkatkan kestabilan dan kawalan kenderaan.

Terdapat keadaan di mana pedal brek bergegar atau mengeluarkan bunyi apabila pedal brek ditekan. Ini adalah tanda bahawa ABS berfungsi dengan baik.

Seterusnya anda mungkin mendengar bunyi dari ruang enjin selama beberapa saat apabila kenderaan sampai ke sesuatu kelajuan semasa kenderaan bergerak.

Bunyi ini bukanlah tanda luarbiasa kerana ia adalah dari sistem ABS yang menjalani diagnosis sendiri permulaan.

E.B.D (Pengagih Daya Brek Elektronik)

EBD (Pengagih Daya Brek Elektronik) adalah satu fungsi di mana daya brek optimum diagihkan mengikut perjalanan dan beban kenderaan. Dengan ini keberkesanan membrek dalam keadaan berbeban terjamin setiap masa.

PERHATIAN

- Walaupun kenderaan anda dilengkapi dengan ABS, ia masih memerlukan jarak berhenti yang mencukupi. Sentiasa beri jarak yang selamat dari kenderaan di hadapan anda.
- Jangan memandu terlampau laju walaupun kenderaan anda dilengkapi dengan ABS. Sentiasa memandu dengan cermat. Sentiasa berhati-hati dengan keadaan jalan raya semasa memandu.
- Berbanding dengan kenderaan tanpa ABS, jarak membrek kenderaan yang dilengkapi ABS mungkin lebih jauh di atas jalan raya kasar, jalan berbatu atau jalan raya bersalji. Kurangkan kelajuan apabila memandu di atas jalan raya sebegini.
- Jika ABS mengalami kepincangan, lampu amaran akan menyala. Dalam keadaan begini, sistem brek biasa masih berfungsi dengan baik walaupun ABS tidak berfungsi.
- Apabila lampu amaran menyala, hantarkan kenderaan dengan segera ke Pusat Servis Perodua yang berdaftar.

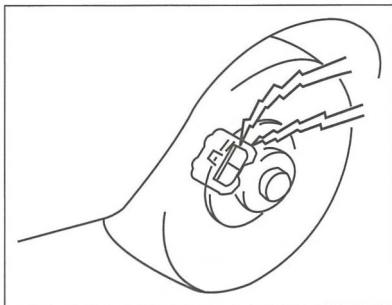
- Selepas enjin dihidupkan atau kenderaan sedang bergerak, jika lampu amaran sistem pembrekan anti penguncian dan lampu amaran brek terus menyala dan tidak padam, hanya tayar belakang yang akan terkunci semasa membrek kecemasan, membuatkan kereta tidak stabil.
- Dalam keadaan begini, elakkan membrek secara mengejut dan hantar untuk pemeriksaan dengan segera ke Pusat Servis Perodua yang berdaftar.

PERINGATAN

- Sistem ABS tidak beroperasi pada kelajuan yang lebih rendah dari 10 km/j (5 bsj). Sistem akan berfungsi seperti brek biasa.
- Tentukan anda terus menekan brek dengan kuat semasa membrek kecemasan. Jika pedal brek dilepaskan, sistem ABS tidak akan memberikan sebarang kesan yang diharapkan.
- Jangan membrek secara mengepam. Jika anda melakukan membrek secara mengepam, jarak membrek akan menjadi lebih jauh. 'Membrek secara mengepam' adalah membrek dengan menekan pedal brek sedikit demi sedikit secara berulang-ulang.



Penunjuk had haus pad brek



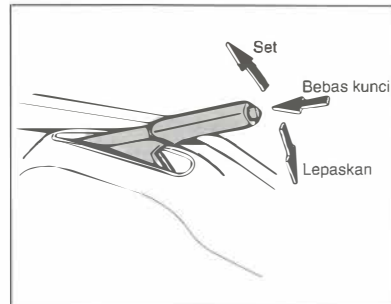
Penunjuk had haus tahan pad brek pada brek cakera depan memberikan bunyi amaran apabila pad brek sudah haus.

Petua meletakkan kereta

AMARAN

- Apabila meletak kereta atau menghentikan kenderaan anda, pastikan tiada objek-objek mudah bakar seperti rumput kering dan minyak di sekeliling atau di bawah kenderaan anda. Paip ekzos boleh mencapai ke tahap suhu yang sangat tinggi dan mungkin objek-objek mudah bakar akan terbakar.
- Apabila anda meletakkan kenderaan, kenakan dengan betul brek meletak kereta, kecuali mekanismenya tidak berfungsi. Anjakan tuil transmisi manual ke gear SATU apabila kenderaan mengarah ke atas curam, atau ke transmisi undur apabila kenderaan menurun curam, atau anjakan tuil transmisi automatik ke **P**.

Brek meletakkan kereta



Tarik tuil ke atas untuk setkan brek meletak kereta. Untuk melepaskan brek meletak kereta, naikkan tuil sedikit dan tolak butang bebas kunci dengan ibu jari anda. Kemudian, turunkan tuil sepenuhnya.

AMARAN

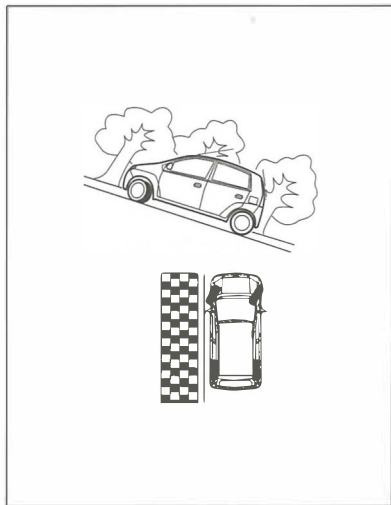
Apabila anda memandu kenderaan, pastikan bahawa brek meletak kereta dilepaskan sepenuhnya dan dengan itu lampu amaran brek terpadam. Brek letak kereta yang masih dikenakan sebahagiannya boleh menyebabkan pemanasan lebih brek, yang mengakibatkan pad dan lapisan brek haus dengan cepat.



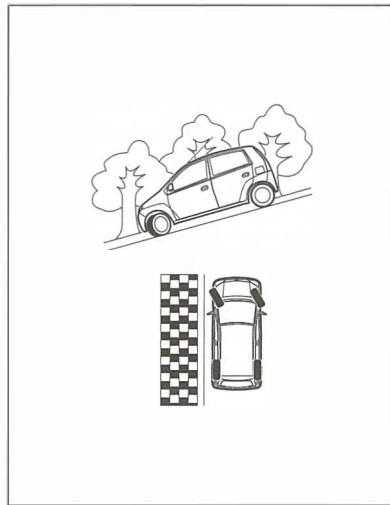
Meletakkan kendaraan di cerun

Pusingkan roda depan sebagaimana yang ditunjukkan apabila meletakkan kereta di atas cerun.

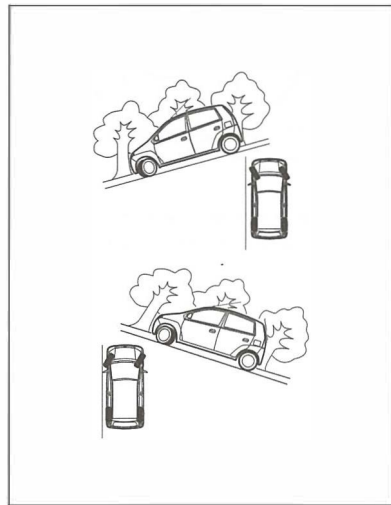
Di cerun menaik dengan susur jalan



Di cerun menurun dengan susur jalan



Di kedua-dua cerun tanpa susur jalan





Stereng kuasa

Sistem stereng kuasa pada kenderaan anda adalah daripada jenis tekanan hidraulik yang dikendalikan oleh kuasa enjin. Oleh yang demikian, pengendalian stereng menjadi sukar apabila enjin dimatikan.

PERINGATAN

Jika anda menyedari sebarang kerosakan, minta Pusat Servis Perodua untuk memeriksanya.



Seksyen 10

Sekiranya berlaku kecemasan

✓ Sekiranya enjin tidak boleh dihidupkan	10-1
• Bantu-menghidup	10-2
• Enjin panas lampau	10-4
• Peralatan	10-5
✓ Tayar bocor	10-6
• Menunda	10-13
• Bunyi amaran	10-17



Sekiranya enjin tidak boleh dihidupkan

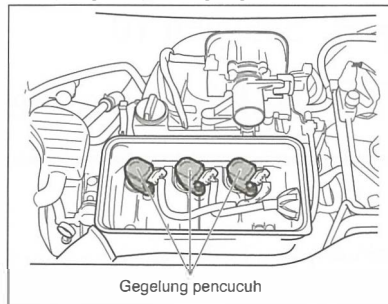
Jika penghidup tidak mengengkol

Sekiranya nada bunyi hon adalah rendah atau lampu besar malap, maka periksalah bateri dahulu. Sila lihat seksyen 14 Sekiranya bateri ternyahcas, hidupkan enjin dengan menggunakan kabel pelompat. Sekiranya puncanya masih tidak jelas, dapatkan Pusat Servis Perodua untuk memeriksanya.

AMARAN

Jangan menolak atau menarik kenderaan untuk menghidupkan enjin. Ini boleh merosakkan kenderaan itu atau menyebabkan berlakunya kemalangan.

Jika penghidup mengengkol



1. Periksa tolok bahan api. Lampu amaran akan menyala sekiranya aras bahan api rendah, tangki bahan api mungkin telah kosong. Isikan semula tangki bahan api.
2. Sekiranya bahan api masuk ke tangki bahan api, periksa sama ada wayar palam pencucuh dipasangkan dengan baik pada palam pencucuh dan gegelung pencucuhan.

PERHATIAN

Sekiranya enjin masih tidak mahu hidup, atau lampu pemeriksaan enjin masih terus menyala, enjin kenderaan anda memerlukan pelarasan atau dibaiki. Dapatkan bantuan dari Pusat Servis Perodua anda.



Bantu-menghidup

AMARAN

Sila perhatikan arahan-arahan berikut untuk mengelakkan kecederaan anggota badan yang serius dan kerosakan kenderaan anda. Sebagai tambahan, sila ikuti arahan-arahan pengeluaran kabel pelompat.

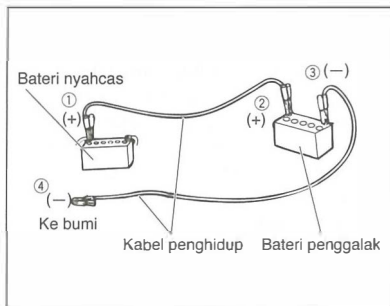
- Sekiranya anda tidak cekap dengan prosedurbantu-menghidupini, sila tanya Pusat Servis Perodua atau perkhidmatan tunda.
- Rujuk kepada "Arahan-arahan melakukan sendiri penyelenggaraan" sebelum menjalankan bantu-menghidup.
- Bateri mengandungi asid sulfurik yang beracun dan bersifat kakis. Pakai cermin mata keselamatan sebagai perlindungan dan berhati-hati supaya bendalir bateri tidak tumpah ke atas anda, pakaian atau kenderaan anda. Sekiranya bendalir bateri tertumpah di atas kulit anda atau terpercik di mata anda, tanggalkan pakaian anda yang telah tercemar itu dan cuci bahagian itu selama sekurang-kurangnya lima belas minit.

Sila jumpa doktor anda dengan segera.

- Sapukan air dengan span atau kain tanpa henti ketika dalam perjalanan mendapatkan rawatan doktor.
- Sekiranya anda telah tertelan bendalir bateri, minumlah air atau susu sebanyak yang boleh dan jumpa doktor dengan segera.
- Jauhilah api dari bateri kerana ia boleh menyebabkan letupan bateri.
- Jangan bantu-menghidup kenderaan yang mempunyai aras bendalir bateri yang rendah.
- Jauhi kanak-kanak daripada bateri.
- Bantu-hidup kenderaan di tempat yang banyak udara.

PERINGATAN

- Gunakan bateri penggalak 12 volt. Penggunaan voltan yang lebih tinggi akan membawa kerosakan yang serius kepada peralatan elektrik seperti transmisi dan radio. Jangan mula-lompat kenderaan kecuali jikalau anda pasti akan voltan bateri penggalak.
- Keupayaan (AH) bateri penggalak tidak boleh lebih rendah daripada bateri ternyahcas itu.
- Bersihkan bendalir bateri yang tertumpah ke atas kemasan cat dengan segera.



1. Sekiranya bateri penggalak dipasangkan di kenderaan lain, jauhkan kedua-dua kenderaan dan padamkan kesemua lampu-lampu dan alat tambahan yang tidak perlu di kedua-dua kenderaan. Letakkan tuil transmisi pada kedudukan neutral (transmisi manual) atau di kedudukan **P** atau **N** (transmisi automatik). Gunakan brek meletakkan kereta dengan sepenuhnya.
2. Tanggalkan ke semua tukup daripada bateri penggalak dan bateri ternyahcas.

3. Hidupkan enjin kenderaan yang mempunyai bateri penggalak dan biarkan ia berjalan bagi beberapa minit pada 2000 rpm.
4. Sebelum menyambung kabel penghidup, pastikan anak kunci pencucuh kenderaan yang mempunyai bateri ternyahcas dipusingkan kepada kedudukan "OFF".
5. Sambungkan kabel penghidup sama seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah. Sambungkan kabel pelompat daripada pangkalan negatif bateri penggalak kepada satu titik metalik yang tidak bercat jauh daripada bateri. Jangan menyandarkan kabel penghidup di atas bateri apabila menyambung. Pastikan sambungan adalah baik.

AMARAN

Untuk mengelakkan litar pintas;

- Pastikan penambat kabel pelompat adalah dalam keadaan yang baik.
- Jangan menyambung kabel daripada pangkalan negatif bateri penggalak kepada atau berhampiran dengan bahagian yang bergerak atau kepada pangkalan negatif bateri ternyahcas.

- **Jangan blarkan kabel pelompat atau penyepit menyentuh apa-apa kecuali pangkalan bateri yang betul atau bumi.**

- **Jangan blarkan penyepit kabel pelompat menyentuh satu sama lain ketika menghubungkan penyepit itu.**

6. Engkolkan enjin kereta yang mempunyai bateri ternyahcas. Selepas enjin dihidupkan, laraskan pada 2000 rpm buat beberapa minit.
7. Dengan berhati-hati putuskan sambungan kabel secara terbalik, iaitu kabel negatif dahulu dan kemudian kabel positif.
8. Periksa aras elektrolit bateri. Tambah air suling sehingga tanda "UPPER".
9. Pasangkan tukup pada kedudukan asalnya.
Sekiranya anda tidak pasti punca bateri ternyahcas dapatkan pemeriksaan dari Pusat Servis Perodua anda dengan segera.

Enjin panas lampau

Sekiranya enjin mengalami pemanasan lampau, enjin akan mengeluarkan bunyi bising dan prestasi enjin menurun dengan banyaknya serta tolok suhu air akan menunjukkan berlakunya kepanasan lampau. Perhatikan AMARAN-AMARAN berikut dan ikutlah prosedur yang diterangkan di bawah.

AMARAN

Untuk membantu mengurangkan risiko agar diri anda tidak melecur atau kecederaan anggota badan yang serius;

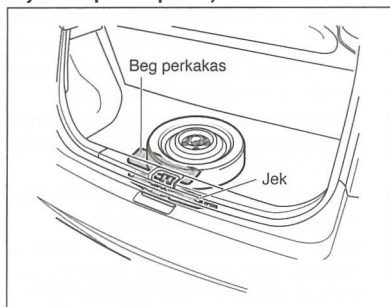
- **Biarkan enjin sejuk sebelum memeriksa sebarang komponen di ruang enjin.**
- **Jangan cuba menanggalkan tutup radiator semasa enjin dan radiator masih panas.**
Memandangkan tutup radiator adalah jenis bertekanan, bahan pendingin panas akan percik keluar.
- **Jangan membuka hud sekiranya wap masih keluar.**
- **Jangan menyentuh atau mendekati bilah kipas radiator apabila enjin masih hidup.**

1. Letakkan kenderaan di tempat yang selamat dan matikan penyaman udara.
2. Sekiranya stim masih keluar daripada hud, matikan enjin. Tutup hud sehingga wap tidak keluar daripada hud. Sekiranya stim tidak keluar lagi, hidupkan enjin dan buka hud supaya berlakunya pengudaraan di bahagian dalam.
3. Sekiranya wap tidak keluar daripada hud, hidupkan enjin dengan hud dibuka untuk pengudaraan.
4. Periksa ruangan enjin secara visual. Jika ada menunjukkan sesuatu seperti berikut, segera matikan enjin dan hubungi Pusat Servis Perodua yang berdaftar.
 - Sekiranya kipas pendingin tidak berpusing.
 - Sekiranya kebocoran wap atau air panas daripada hos, dan sebagainya:
 - Sekiranya tangki simpanan radiatori tiada air.
 - Sekiranya tali sawat pemacu putus.
5. Matikan enjin apabila lampu amaran suhu air terpadam.
6. Selepas enjin sejuk sepenuhnya, periksa komponen-komponen itu.
7. Periksa air penyejukan dalam kuantiti yang betul, ketegangan talisawat kipas, pencemaran atau kotoran yang boleh dilihat pada lubang pengalir haba.
8. Tambahkan bahan pendingin sekiranya aras bahan pendingin tidak memadai. ("Sila lihat Seksyen 13".)
9. Sila dapatkan Pusat Servis Perodua untuk memeriksa sistem pendingin.
Enjin lebih cenderung mengalami pemanasan lampau pada musim panas. Hal-hal berikut harus diperiksa dengan kerap:
 - Kebocoran air dalam sistem pendinginan
 - Aras air radiator dan tangki simpanan
 - Sirip radiator tersumbat
 - Tegangan tali sawat pemacuSekiranya pemanasan lebih enjin berlaku dengan kerap, sila dapatkan Pusat Servis Perodua untuk memeriksa sistem pendingin.



Peralatan

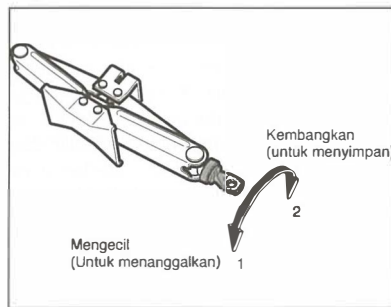
(untuk kendaraan dilengkapi
tayar simpanan padat)



Buka pintubelakang dantanggalkan penutup
tayar gantian.

Periksa tempat simpanan perkakas, tayar
simpanan dan bicu.

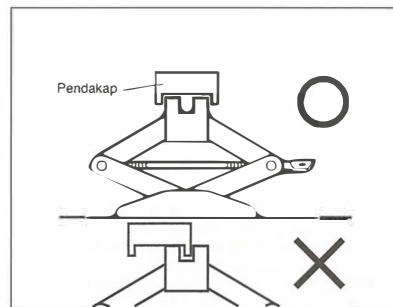
Jek



Jek boleh dipasang/ditanggalkan dengan
memusingkan aci ukir seperti yang
ditunjukkan dalam gambarajah di atas
dengan menggunakan pemegang jek yang
disediakan dalam beg perkakas.

Menanggalkan (untuk kendaraan dilengkapi tayar simpanan padat)

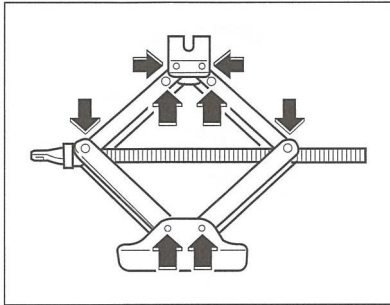
Tanggalkan jek itu daripada pendakap jek
dengan memusing mengikut arah 1 dalam
gambarajah di atas.



Memasang (untuk kendaraan dilengkapi tayar simpanan padat)

1. Letakkan jek tersebut, seperti yang di
tunjukkan dalam gambarajah di atas.
2. Pusingkan mengikut arah 2 seperti dalam
gambarajah di atas sehingga bahagian
lengan jek bersentuhan dengan
pendakap jek.
3. Pasangkan jek kepada pendakap
dengan erat dengan membuat 1/4
pusingan mengikut arah 2 seperti
gambarajah di atas, menggunakan
pemegang jek.

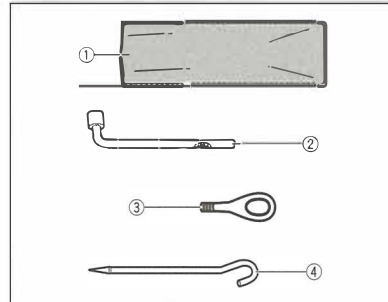
Tayar bocor



Arahan-arahan penyelenggaraan

- Sapukan gris casis kepada semua bahagian yang boleh disorongan dan bunga skru.
- Pastikan tiada kerosakan atau rekahan pada bicu. Sekiranya ada, gantikan dengan yang baru.

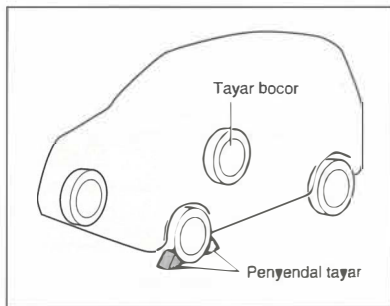
Beg peralatan



- ① Beg perkakas
- ② Perengkuh nat
- ③ Cangkul tunda
- ④ Pemegang jek

AMARAN

- Sekiranya anda mengalami kebocoran tayar, letakkan kenderaan anda di susur jalan atau di tempat yang selamat untuk menggantikan tayar tersebut. Elakkan penggantian tayar di tempat yang bercerun.
- Penumpang-penumpang harus keluar dari kenderaan ke tempat yang lebih selamat.
- Pastikan brek meletak kereta digunakan dan transmisi manual berada pada kedudukan gear pertama atau gear undur, atau transmisi automatik di julat **P** selepas suis anak kunci pencucuh dlmatkan.



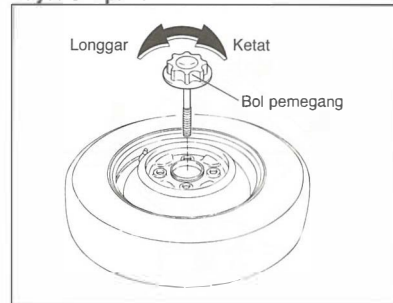
Sengkan tayar yang bertentangan secara pepenjuru dengan tayar bocor. Ini adalah lokasi yang paling berkesan bagi satu sengkang.

Bagi keselamatan yang lebih baik, sengkangkan roda di kedua-dua belah, sekiranya boleh.

PERINGATAN

- **Apabila kenderaan mengalami kebocoran tayar di roda hadapan, jangan gunakan tayar simpanan kecemasan di roda hadapan.**

Tayar simpanan



Longgarkan/ketatkan bol untuk menanggal/ menyimpan tayar simpanan.

Simpan tayar simpanan sebagaimana yang ditunjukkan dalam gambarajah tersebut.

Arahan-arahan mengenai tayar simpanan padat

- Pandu dengan perlahan di atas jalan raya yang kasar, tidak berturap atau berbonggol untuk mengelakkan hentakan yang serius. Memandangkan tayar simpanan padat ini mempunyai tekanan udara yang tinggi, ia mudah menerima hentakan yang teruk, menyebabkan kerosakan kepada cakera roda.

- Tayar simpanan padat lebih kecil daripada tayar gantian biasa. Tayar simpanan padat lebih kecil daripada tayar biasa. Jarak diantara kenderaan dan permukaan bumi berkurangan apabila tayar simpanan padat dipasang. Elakkan melanggar halangan dan jangan membasuh kereta anda di tempat membasuh kereta automatik apabila tayar simpanan padat dipasang.
- Tayar simpanan padat ini direka khusus untuk Perodua anda. Jangan pasang di kenderaan yang lain. Begitu juga, jangan memasang tayar simpanan padat kereta lain pada Perodua anda.

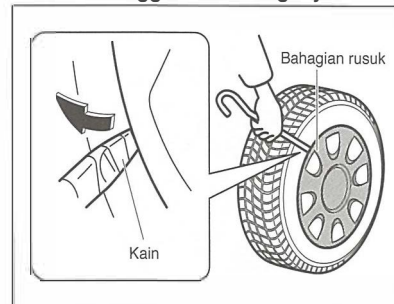
PERINGATAN

Tayar simpanan padat yang dipasang pada kereta ini mesti mempunyai kadar bebanan maksimum tidak kurang dari 450 kg atau indeks bebanan 80 dan simbol kategori kelajuan tidak kurang dari M (130 km/j).

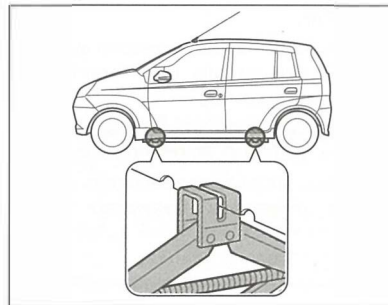
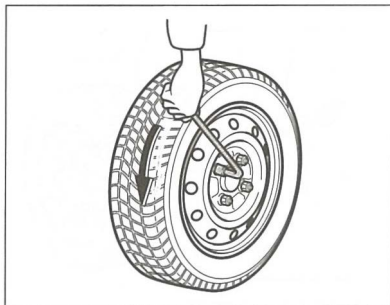
AMARAN

- **Jangan memandu melebihi 80 km/j (50 bsj) apabila tayar simpanan padat dipasang.**
- **Elakkan pecutan mengejut, brek mengejut dan membelok tajam.**
- **Tayar simpanan padat hanya untuk kegunaan sementara sahaja. Tayar simpanan biasa harus dibaiki dan diganti semula dengan segera.**
- **Jangan pasang lebih dari satu tayar simpanan padat secara serentak.**

Untuk menanggal/memasang tayar



1. Masukkan bahagian rata pemegang jek yang dibalut dengan kain atau seumpamanya di bawah penutup tengah atau penutup roda. Di sini, sisipan perlu dibuat pada bahagian rusuk, elakkan bahagian terbuka penutup roda. Tolak dengan hujung pemegang jek untuk menanggalkan penutup tengah atau penutup roda.



2. Longgarkan sedikit nat roda dengan perengkuh nat roda.
Jangan menanggalkan nat.

AMARAN

Berhati-hati supaya anda tidak tercedera akibat terlepas perengkuh nat lug.

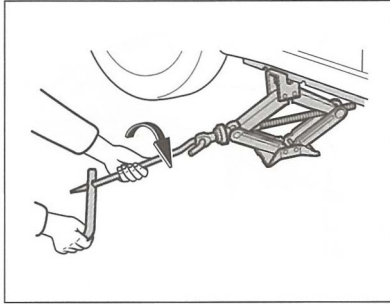
3. Empat tempat mengesetkan bicu telah disediakan: dua di setiap belah sebagaimana yang ditunjukkan dalam gambarajah.
Setkan bicu di titik mengeset bicu yang paling hampir dengan tayar bocor.

AMARAN

Untuk mengelakkan bicu daripada tergelincir dan kecederaan anggota badan yang serius:

- Bicu harus digunakan di permukaan tanah yang rata sekiranya boleh. Letakkan papan yang rata dan besar di bawah bicu, sekiranya perlu untuk menstabilkan bicu.

- Adalah disarankan roda kenderaan disenggangkan dan tiada sesiapa pun berada di dalam kenderaan yang sedang dibicu.
- Tiada seorang pun yang harus masuk ke bawah kenderaan yang hanya ditopangkan dengan bicu: gunakan topang kenderaan.
- Jangan meletakkan sebarang daripada bahagian badan anda di bawah kenderaan yang dibicu.
- Gunakan bicu yang disediakan di dalam kenderaan anda hanya bagi tujuan menggantikan roda.
- Jangan menaikkkan lain-lain kenderaan atau beban pada bila-bila masa dengannya.
- Setkan bicu pada tempat yang telah ditentukan.
- Jangan menggoyangkan atau menolak kenderaan yang dibicu.
- Jangan menghidupkan enjin apabila kenderaan sedang dibicu.
- Alihkan bagasi yang berat daripada kenderaan sebanyak yang boleh.

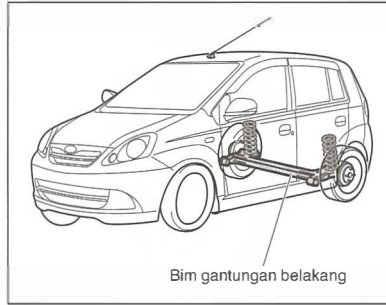


4. Selitkan pemegang bicu ke dalam ulir bicu dan pusingkan mengikut arah jam untuk menaikkan kenderaan anda. Bicu kenderaan anda dengan perlahan-lahan sehingga tayar tidak lagi mencecah tanah dan memadamkan bagi anda menanggal dan memasang tayar.

AMARAN

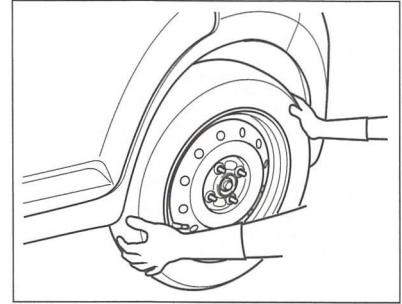
Letakkan tayar simpanan di bawah badan kenderaan berhampiran lokasi tayar yang akan ditukar.

Ini adalah langkah pengawasan yang berguna untuk mengelakkan bahaya jika penyangga rosak.



PERINGATAN

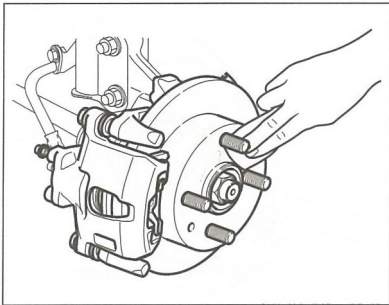
Jangan meletakkan bicu di belakang alur gantungan.



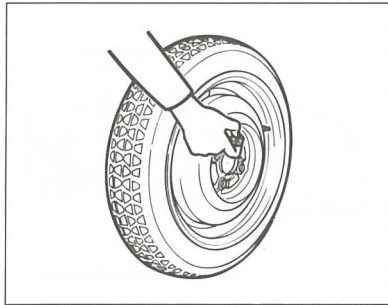
5. Tanggalkan nat lug roda dan gantikan tayar bocor dengan tayar gantian.

AMARAN

- Angkat dan letakkan tayar bocor yang ditanggalkan supaya ia tidak jatuh secara tidak sengaja.
- Kami sarankan agar anda memakai sarung tangan. Tayar bocor itu mungkin masih panas.



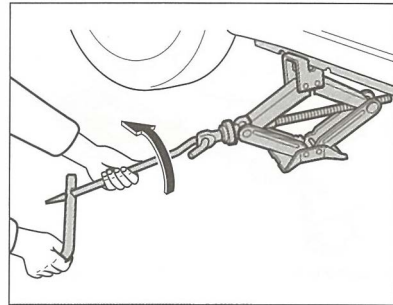
• **Tanggalkan sebarang bahan kakis dan objek-objek di atas gelendong dan ceper brek dan permukaan nat lug roda sebelum memasang tayar simpanan Pemasangan roda tanpa kontak besi ke besi di muakan pemasangan akan menyebabkan kenderaan bergegar atau nat roda menjadi longgar apabila anda memandu.**



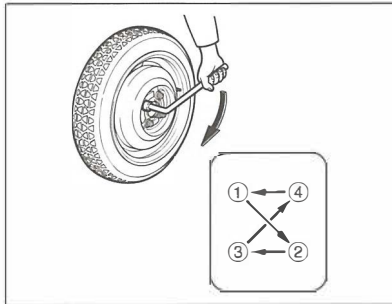
6. Pasangkan semula kesemua nat lug roda dan ketatkannya sehingga roda tidak longgar lagi.
Pastikan bahagian tirus nat lug dipasangkan dengan baik ke dalam lubang-lubang itu. Jangan mengetatkannya dengan kukuh lagi.

PERINGATAN

Jangan meletakkan minyak pada nat lug. Ia akan menjadi longgar apabila kenderaan bergerak.



7. Selitkan pemegang bicu ke dalam aci ulir bicu dan pusingkan berlawanan arah jam untuk merendahkan kenderaan.

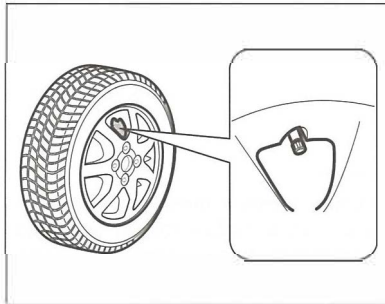


8. Ketatkan nat lug roda dengan baik mengikut susunan peperenjuru merintang roda.
Daya kilas pengetatan: 88.2 - 117.6 N-m
(64.9 - 86.6 ft-lb, 9.0 - 12.0 kgf-m)

PERINGATAN

Jangan mengetatkan nat lug dengan alat-alat lain atau dengan menggunakan kaki. Ia akan merosakkan bunga nat lug atau bolt hab.

Selepas memandu 1,000 km (600 batu), periksa sama ada nat lug roda adalah ketat.



9. Pasangkan penutup roda dengan mengetuk perlahan-lahan dan jajarkan bahagian terpotong dengan injap udara.
10. Periksa tekanan udara tayar yang digantikan dan laraskan sebagaimana yang disebutkan.
Ketatkan tukup injap udara.

AWAS

Tekanan udara pada tayar simpanan adalah lebih tinggi dari spesifikasi. Pastikan ianya dilaras selepas pemasangan.

11. Simpan semua perkakas, bicu, pemegang bicu, dan tayar bocor dengan baik.

AMARAN

Sekiranya anda mengalami sebarang gegaran atau bunyi tidak normal selepas menukar tayar, dapatkan pemeriksaan ke atasnya oleh Pusat Servis Perodua anda dengan segera.



Menunda

Peringatan mengenai roda aluminium aloi

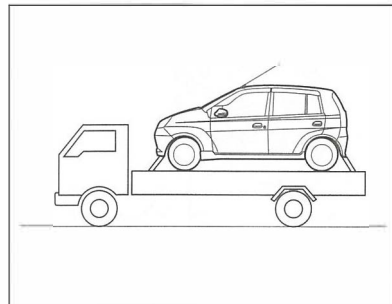
- Roda aluminium aloi mudah tercalar atau rosak. Jagalah ia dengan baik untuk mengekalkan prestasi dan keselamatannya.
- Selepas pemanduan 1,600 km yang pertama (1,000 batu), pastikan nat roda dalam keadaan ketat.
- Sekiranya anda memutar, memperbaiki atau menukar tayar, pastikan yang nat roda masih berada dalam keadaan ketat selepas pemanduan 1,600 km (1,000 batu).
- Apabila menggunakan pengangkattayar kenderaan, berhati-hati supaya anda tidak merosakkan rim tayar aluminium aloi anda.
- Nat roda Perodua direka khas untuk roda aluminium aloi anda.
- Gunakan hanya penukul plastik atau getah apabila memasukkan pengimbang berat pada roda aluminium aloi.
- Buat pemeriksaan berkala ke atas roda aluminium aloi untuk mengesan kerosakan. Jika sebarang kerosakan ditemui, tukar roda aluminium aloi dengan segera.

Kami mengesyorkan supaya kenderaan anda ditarik oleh agen Perodua atau oleh perkhidmatan kereta tarik komersil. Jika tayar atau gandar rosak, gunakan doli penarik.

AWAS

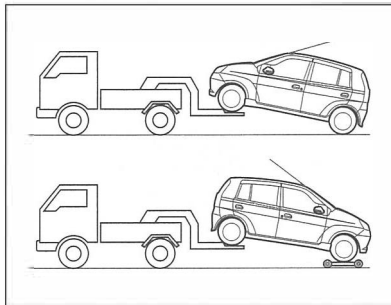
Jangan menarik menggunakan peralatan jenis anduh ini, ia mungkin merosakkan badan kereta anda lebih teruk.

Jenis lantai rata



Kami mengesyorkan kaedah ini, kerana kaedah ini adalah yang terbaik.

Jenis angkat tayar



AMARAN

Untuk keselamatan, jangan benarkan seslapan saja duduk di dalam kereta yang sedang ditarik.

Untuk menarik kenderaan dengan tayar belakang di jalan raya:

Lepaskan brek meletak kereta.

Untuk menarik kenderaan dengan tayar beikang di jalan raya:

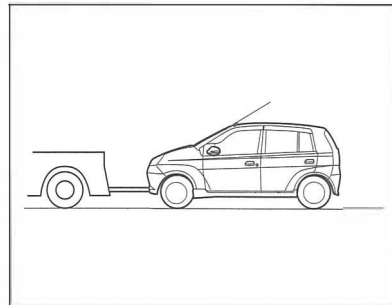
Gunakan doli penarik.

Sekiranya doli penarik tidak disediakan, anjakan tuil penghantaran ke kedudukan neutral dan setkan kunci pencucuhan ke "ACC" (untuk kenderaan M/T sahaja).

AWAS

Untuk kenderaan transmisi automatik, pastikan anda sentiasa menggunakan doli penarik.

Penarik kecemasan



AWAS

- **Jangan menarik kenderaan transmisi automatik dengan cara ini.**
- **Jangan tarik kenderaan dengan cara ini kecuali, tayar, gandar, tren pemacu, stereng, atau brek berada dalam keadaan baik.**

Ikutkan tali yang kuat, tali penarik atau kabel kepada cangkuk penarik.

Pemandu mesti berada di dalam kereta yang ditarik dan mengawalinya.

Lepaskan brek meletak kereta dan anjakan tuil transmisi ke neutral.

Setkan pencucuhan ke "ACC".

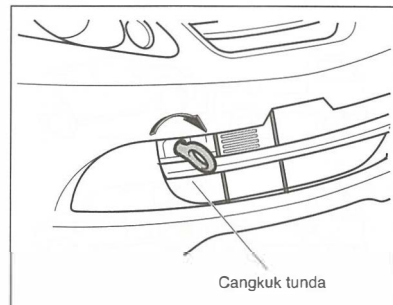


AMARAN

- Apabila enjin mati, penggalak brek tidak berfungsi. Oleh itu, apabila membrek anda memerlukan lebih daya daripada biasa.
- Untuk keselamatan, jangan gunakan cangkuk penarik melalinkan ken-deraan anda ditarik di atas jalan yang kasar.
- Pencucuh kenderaan yang sedang ditarik sepatutnya tidak dikeluarkan atau disetkan ke "LOCK". Kenderaan penarik boleh hilang kebolehan membelok dan mungkin menyebabkan kemalangan.

AWAS

- Sentiasa tarik cangkuk tegak ke depan untuk melindunginya daripada dirosakkan. Jangan menariknya dari tepi atau dalam arah menegak dan juga jangan menariknya secara mendadak.
- Jika anda mengikat tali atau kabel kepada gandar atau di tempat lain, ia mungkin merosakkan komponen tersebut.
- Periksa supaya cangkuk dipasang dengan betul dan selamat.



1. Masukkan cangkuk tunda dengan memusingkan lawan arah pusingan jam seperti yang ditunjukkan oleh anak panah. Kemudian, ketatkan cangkuk tunda sepenuhnya.

Bunyi amaran

Arahan-arahan mengenai penundaan

Seorang pemandu mestilah berada di dalam kenderaan yang ditunda dan mengawalinya.

AMARAN

- **Apabila enjin tidak dihidupkan, penggalak brek tidak berfungsi. Oleh itu, tenaga yang lebih diperlukan untuk membrek.**
- **Atas sebab-sebab keselamatan, jangan menggunakan cangkuk tunda kecuali jika kenderaan anda ditunda di jalan yang permukaannya keras.**
- **Anak kunci pencucuh kenderaan yang ditunda tidak harus ditarik keluar atau dipusingkan ke "LOCK". Kenderaan yang ditunda akan kehilangan keupayaan membelok dan menyebabkan kemalangan.**

Bunyi penggera amaran menunjukkan keadaan luarbiasa atau keadaan semasa dalam pelbagai sistem.

Apabila anda mendengar bunyi penggera berikut, tentukan anda mengambil langkah-langkah sewajarnya dengan merujuk kepada seksyen yang berkaitan yang diterangkan di bawah.

Penggera berbunyi berterusan.

(Lihat seksyen 3. Bunyi penggera tali pinggang keledar)

Bunyi mendecit semasa membrek.

(Lihat seksyen 10. Indikator had kehausan pad brek).

Untuk menunda kenderaan

1. Lepaskan brek meletak kereta dan anjak transmisi ke neutral.
2. Pusingkan kunci penghidup ke "ACC" dengan mematikan enjin, atau kepada "ON" dengan enjin dihidupkan.



Seksyen 11

Penjagaan kenderaan

Pembersihan bahagian luar	11-1
Pembersihan bahagian dalam	11-2
Mengelakkan karat	11-2



Pembersihan bahagian luar

Mencuci

1. Letakkan kereta jauh daripada pancaran terus matahari dan di kawasan yang banyak udara. Matikan enjin.
2. Sementara meratakan air, cuci permukaan kereta dengan berus pencuci kereta. Gunakan bahan pencuci kereta atau bahan cuci neutral, sekiranya diperlukan.
3. Gunakan air bertekanan pada bahagian bawah badan.
4. Bilas permukaan dengan baik sehingga tiada lagi bahan cuci.
5. Keringkan air dengan span atau cham-ois.
6. Keringkan sistem brek.

AMARAN

- Jauhkan kanak-kanak daripada cecair pencuci.
- Apabila mencuci di bawah badan dan suspensi kereta, pastikan anda memakai sarung tangan getah dan baju tangan panjang. Berhati-hati jangan sampai terluka atau tercedera.

PERINGATAN

- **Berhati-hati supaya jangan menggunakan air kepada sistem elektrik di ruang enjin. Ini boleh menyebabkan litar pintas.**
- **Ikutilah arahan-arahan mengenai bahan cuci.**
Larutan beracun atau gasolin tidak dicadangkan untuk melindungi kemas cat.
- **Jangan menggunakan air panas ke atas kenderaan. Ini boleh merosakkan kemas cat. Juga, jangan lap kotoran atau habuk sekiranya permukaan badan kering.**

Pengilap berililin

Kenderaan yang digilap lilin dengan kerap boleh mengekalkan kemas cat.

Cuci dan keringkan kenderaan anda sebelum mengilap lilin.

Sekiranya kemas cat panas, alihkan kenderaan ke kawasan redup dan biarkan permukaan menjadi sejuk sebelum mengilap lilin.

PERINGATAN

Untuk melindungi kemas cat;

- **Jangan menggosok permukaan dengan kuat atau menggosok dengan kain kasar.**
- **Jangan menggunakan bahan pencuci kakis atau sabut besi.**
- **Ikutilah arahan-arahan mengenai pengilap berililin.**

Pembersihan bahagian dalam

Bersihkan bahagian dalam dengan pembersih vakum.

PERINGATAN

Gasolin atau larutan toksid yang kuat tidak dicadangkan. Ia boleh merosakkan bahan-bahan itu.

Mengelakkan karat

Kami di Perodua mengeluarkan kenderaan-kenderaan berkualiti tinggi dengan reka bentuk dan pembinaan sistem mengelakkan karat yang maju.

Walau bagaimanapun, ini hanyalah sebahagian daripada keseluruhan program mengelakkan karat. Untuk menyelenggara sistem mengelakkan karat yang berkualiti bagi satu tempoh yang lama, penting bagi anda memahami bagaimana untuk memainkan peranan anda.

AMARAN

Jangan mengecat komponen sistem ekzos anda dengan bahan-bahan tambahan untuk mengelakkan proses karat. Ini boleh menyebabkan pemanasan lebih dan kebakaran.

Sebab-sebab pembentukan karat

Perkara-perkara berikut adalah sebab-sebab biasa berlakunya proses karat:

- Kotoran dan air.
- Serpihan, kelar, calar dan kemik yang mendedahkan besi bahagian dalam.
- Bahan-bahan kimia dan bahan-bahan pencemar industri.

Langkah-langkah untuk mengelakkan karat

Pastikan Perodua anda sentiasa bersih;

Sekiranya anda tinggal di kawasan di mana pembentukan karat mudah berlaku, berhampiran dengan pantai atau bahan-bahan pencemar industri tersebar maka berhati-hatilah dengan pembentukan karat.

Kami cadangkan supaya anda mencuci bahagian bawah kenderaan anda sekurang-kurangnya sekali dalam sebulan.

Bersihkan adang-adang dan bahagian-bahagian lain yang tersorok.

Cucikan lumpur dengan baik kerana lumpur basah boleh menggalakkan pembentukan karat. Pembersihan stim tekanan tinggi adalah berkesan.

Apabila membersihkan bahagian bawah pintu, panel jumpelang, anggota-anggota kerangka dan sebagainya, pastikan lubang salir air tidak tersumbat.



Pastikan garaj anda sentiasa kering

Kelembapan merupakan satu bahaya bagi kenderaan anda terutama jika melebihi 0°C. Oleh itu, jangan meletakkan kereta anda di kawasan yang kurang udara dengan kelembapan yang tinggi.

Jangan mencuci kenderaan anda di dalam garaj atau menyimpan kenderaan anda dalam keadaan yang basah.

Pastikan kemasan cat dalam keadaan yang baik;

Sebarang calar atau serpihan pada kemasan cat harus diperkemaskan secepat mungkin. Sebarang besi yang terdedah harus dibaiki di kedai pembaikan badan yang berkelayakan atau di wakil jualan Perodua anda.

Berikan perhatian pada bahagian dalam;

Periksalah dengan kerap sama ada bahagian bawah alas kaki dan hamparan adalah kering. Jangan mencuci bahagian dalam.

Sila bawa bahan-bahan kimia, bahan pencuci, baja, garam dan sebagainya dalam bekas yang sesuai.

Sekiranya, ia tumpah atau bocor, bersihkan dan keringkan kawasan itu dengan segera.



Seksyen 12

Penyelenggaraan kenderaan

Syarat-syarat penyelenggaraan	12-1
Jadual penyelenggaraan	12-4



Syarat-syarat penyelenggaraan (Peringatan Am)

1. Servis penyelenggaraan berjadual adalah penting untuk memastikan pemanduan yang bebas daripada masalah, selamat dan menjimatkan. Kegagalan untuk menyelenggara kenderaan anda dengan sempurna akan menyebabkan kemalangan atau kerosakan kepada kenderaan anda.
2. Jika anda melakukan penyelenggaraan berkala, pemilik kenderaan Perodua akan dapat mengurangkan kejadian kemalangan atau kerosakan kenderaan. Ia juga membantu anda mengesan kerosakan pada peringkat awal yang mungkin boleh membawa kepada kerosakan lebih serius. Oleh itu, kerosakan kereta dapat dielakkan atau dikurangkan.
3. Dengan itu, semua pemilik kenderaan Perodua patut membawa kenderaan anda ke pusat-pusat servis Perodua yang dilantik untuk melakukan penyelenggaraan berkala yang boleh membantu melindungi daripada kemalangan atau masalah yang tidak dijangka.
4. Untuk mencegah kerosakan pada peringkat awal, melakukan penyelenggaraan berjadual sahaja belum mencukupi. Adalah penting bagi pemilik itu sendiri melakukan penyelenggaraan, termasuklah seperti pemeriksaan pada pra-permulaan seperti yang terdapat di dalam buku panduan pemilik. Oleh itu, kenderaan boleh dielakkan daripada kejadian atau perubahan yang tidak normal. Pemilik juga patut mendapatkan nasihat daripada penasihat servis di pusat servis Perodua mengenai keperluan penyelenggaraan kenderaan anda. Pastikan anda menggantikan komponen yang disyorkan secara berkala pada jangka masa penukaran penggantian berkala.
5. Waiiau bagaimanapun, kerosakan juga boleh berlaku pada kenderaan yang sentiasa diperiksa oleh pemilik. Sebagai contoh, terdapat kes di mana kerosakan berlaku secara tiba-tiba walaupun tiada sebarang kerosakan berlaku sehingga semalam/kelmarin.

Perkara ini boleh berlaku jika sesuatu komponen yang disyorkan untuk ditukar secara berkala, sedangkan ia masih digunakan melebihi masa berkenaan dan jangka hayat komponen telah tamat. Untuk mengelakkan kerosakan seperti ini pada peringkat lebih awal, pastikan anda menukarkan komponen yang disyorkan itu secara berkala pada jangka masa penukaran berkala berkenaan.

6. Seksyen ini menerangkan perkara-perkara yang terdapat pada servis penyelenggaraan berjadual yang disyorkan oleh Perodua dan selang masanya. Pastikan anda meneliti jadual penyelenggaraan tersebut.
7. Kami di Perodua menawarkan satu pemeriksaan apabila kenderaan baru anda telah dikendalikan sehingga 1,000 km (600 batu) sejak tarikh pendaftaran. Sila ambil perhatian bahawa turas dan pelincir adalah di bawah tanggungan anda. Sila bawa kenderaan baru anda kepada wakil jualan Perodua bagi perkhidmatan pemeriksaan percuma yang penting ini.



Pemeriksaan pra-menghidup

Bagi pemanduan yang selamat dan selesa, jalankan pemeriksaan pra-menghidup.

- Aras dan kualiti minyak enjin
- Aras bahan pendingin enjin
- Aras bendalir brek
- Aras cecair pencuci
- Tali sawat pemacu
- Aras elektrolit bateri
- Tekanan udara dan kehausan tayar
- Kebocoran bendalir
- Pengendalian lampu
- Pengendalian roda stereng
- Fungsi pedal brek
- Pengendalian pedal pemecut

Apabila memandu perlahan:

- Meter kelajuan dan tolok suhu air
- Daya belok roda stereng
- Fungsi brek
- Lain-lain pengendalian luar biasa
- Semasa memandu lurus ke hadapan di atas jalan yang rata, dengan menekan brek pastikan kenderaan anda tidak tertarik ke sebelah kiri atau kanan.

Jaga Perodua anda dengan baik

Perhatikan Perodua anda bagi perubahan prestasi, bunyi dan petanda-petanda yang menunjukkan perlunya penyelenggaraan.

Beberapa petua penting adalah seperti berikut:

- Enjin tersentak
- Kehilangan kuasa yang nyata
- Bunyi bising enjin yang luar biasa
- Sebarang kebocoran bendalir atau minyak (Pengaliran air daripada penyaman udara adalah biasa)
- Bunyi ekzos yang luar biasa
- Tayar yang nampaknya pancit, bunyi nyaring apabila membelok atau membrek atau kehausan tayar yang tidak rata
- Kenderaan ditarik ke sebelah pemanduan lurus di jalan yang rata
- Hilangan keberkesanan brek, pedal brek dan pedal cekam terasa "mampung", pedal hampir sampai ke lantai, kenderaan ditarik ke sebelah apabila membrek
- Suhu enjin tinggi daripada biasa

Sekiranya anda nampak sebarang keadaan ini, sila dapatkan wakil jualan Perodua anda untuk memeriksa kenderaan anda.



Rekod penyelenggaraan

Simpan satu salinan pesanan pembaikan bagi sebarang penyelenggaraan yang dijalankan ke atas Perodua anda.

Ia membuktikan kesemua penyelenggaraan yang diperlukan telah dijalankan bagi mendapatkan perlindungan jaminan.

Melakukan penyelenggaraan sendiri

Sekiranya anda mempunyai pengetahuan mekanikal dan peralatan otomotif, anda boleh menyelenggara beberapa item dengan sendiri.

Prosedur-prosedur melakukan penyelenggaraan sendiri terdapat di Seksyen 14.

Sila ambil perhatian penyelenggaraan yang anda lakukan sendiri akan memberi kesan ke atas perlindungan jaminan anda. Sila lihat Buku Servis Pemilik atau Buku Maklumat Jaminan bagi penerangan jaminan yang lebih terperinci.

Penyelenggaraan berjadual

Penyelenggaraan berjadual disenaraikan dalam bahagian ini memerlukan penyelenggaraan pada selang yang tetap. Sila ikuti jadual penyelenggaraan yang disediakan.

Sila ambil perhatian penyelenggaraan yang dijalankan adalah di bawah tanggungan pemilik.

Sekiranya anda memandu dalam keadaan pemanduan yang buruk atau jarang memandu, penyelenggaraan yang lebih kerap diperlukan. Dalam kes ini, sila dapatkan nasihat Pusat Servis Perodua anda.



Jadual penyelenggaraan

Jadual untuk pemanduan BIASA

Ikutilah jarak dan jangka masa kenderaan telah dipandu mengikut mana yang terdahulu jika tiada sebarang pemberitahuan.

Teruskan penyelenggaraan selepas 100,000km dengan mengikut jadual di bawah.

○...Periksa ●...Tukar atau ganti

Bahagian	Perkara	Apa untuk diperiksa	× 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Bulan	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Enjin	Elemen pembersih udara	Pembersihan Periksa • Rosak Tukar			○	○	○	○	●	○	○	○	●	○	○
	Minyak enjin & turas minyak	Tukar (Guna API: SJ atau lebih tinggi)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Saluran dan sambungan bahan api (termasuk hos bahan api)	Periksa • Retak • Ketat • Bocor • Rosak	Setiap 30,000 km												
	Bendalir (LLC)	Tukar	Setiap 2 tahun												
	Tali sawat pemacu (Alternator, pam air, penyaman udara)	Periksa • Tegang • Retak • Rosak			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Talisawat pemasaan	Tukar	Setiap 100,000 km												
	Palam pencucuh	Periksa & cuci • Keadaan • Celahan • Rosak					○			○			○		



○Periksa ●Tukar atau ganti

Bahagian	Perkara	Apa perlu diperiksa	× 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Bulan	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Sistem kawalan emisi ekzos	Kanister arang (charcoal)	Periksa • Fungsi • Rosak							○				○		
	Hos emisi penyejaran	Tukar	Setiap 8 tahun												
	Paip ekzos & bingkai peredam bunyi	Periksa • Ketat • Rosak						○			○			○	
Sistem transmisi kuasa	Cekam	Periksa • Gerak bebas • Gerak simpanan • Rosak				○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Transmisi manual API GL-3 atau 4	Periksa & tukar • Minyak					○		●		○		●		○
	Transmisi automatik DEXRON® III (EJ-VE sahaja)	Tukar • Bendalir					○		●		○		●		○
	Hos penyejuk minyak transmisi automatik (EJ-VE sahaja)	Periksa • Retak, calar, putus, pintal & gelembung					○				○				○
	Penutup aci pacu	Periksa • Rosak					○		○		○		○		○
Sistem suspensi	Lengan suspensi (hadapan) Lengan kawalan (belakang) Penutup habuk Spring Penstabil	Periksa • Ketat • Retakan • Rosak						○			○			○	



○Periksa ●Tukar atau ganti

Bahagian	Perkara	Apa perlu diperiksa	× 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Bulan	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Sistem stereng	Penyambungan stereng Kotak gear Penutup habuk	Periksa • Gerak bebas (Roda stereng) • Ketat • Retakan • Rosak						○			○			○	
	Penjajaran roda	Periksa • Toe-in							○				○		
	Hos bendalir	Periksa • Retakan • Calar • Hiris • Pintal • Kembang	Setiap 4 tahun												
	Bendalir stereng kuasa (EJ-VE sahaja)	Periksa • Kebocoran minyak • Paras minyak		○	○	○	○	○	●	○	○	○	●	○	○
Sistem brek	Pedal brek & brek tangan	Periksa • Gerak bebas (Pedal brek) • Gerak simpanan (Pedal brek) • Gerak bekerja (brek tangan) • Ketat • Retakan • Rosak						○			○			○	
	Ceper & pad ceper	Periksa • Haus • Rosak				○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Hos brek, tiub dan injap P & B	Periksa • Kebocoran (aras bendalir, sambungan) • Pengapit longgar • Rosak						○			○			○	



○ ...Periksa ● ...Tukar atau ganti

Bahagian	Perkara	Apa perlu diperiksa	× 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Bulan	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Sistem brek	Bendalir brek	Tukar	Setiap 2 tahun												
	Drum & pelapik brek	Periksa • Haus • Rosak						○			○			○	
	Silinder utama & roda	Periksa • Bocor						○			○			○	
Casis & badan	Nat hub roda, bolt dan nat	Periksa • Ketat			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○



Jadual untuk pemanduan yang TERUK (SEVERE)

○Periksa ●Tukar atau ganti

Bahagian	Perkara	Apa untuk diperiksa	× 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	
			Bulan	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	
Enjin	Elemen pembersih udara	Periksa & cuci • Rosak Tukar	Periksa & cuci : Setiap 5,000 km Tukar : Setiap 20,000 km													
	Minyak enjin & turas minyak	Tukar (Guna API: SJ atau yang lebih tinggi)	●	Setiap 5,000 km (setiap 3 bulan)												
	Tali sawat pemaasaan	Tukar	Setiap 50,000 km													
Sistem kawalan emisi ekzos	Paip ekzos & bingkai peredam bunyi	Periksa • Ketat • Rosak		○		○		○		○		○		○		
Sistem stereng	Penyambungan stereng Kotak gear Penutup habuk	Periksa • Gerak bebas (Roda stereng) • Ketat • Retakan • Rosak				○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Sistem brek	Ceper & pad ceper	Periksa • Haus • Rosak				○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	Drum & pelapik brek	Periksa • Haus • Rosak				○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	

Keadaan pemanduan yang teruk

- 1: Memandu di jalan berlekuk-lekuk, ditenggelami air atau kawasan berbukit
- 2: Memandu di kawasan berdebu atau di kawasan yang terdedah kepada udara masin
- 3: Enjin melahu untuk tempoh yang lama
- 4: Menggunakan kenderaan sebagai teksi atau kereta sewa
- 5: Menunda treler
- 6: Kerap menggunakan brek
- 7: Perjalanan ulangan jarak dekat
- 8: 50% atau lebih masa kendaliannya dalam lalu lintas yang sesak pada suhu panas pada 32°C atau lebih



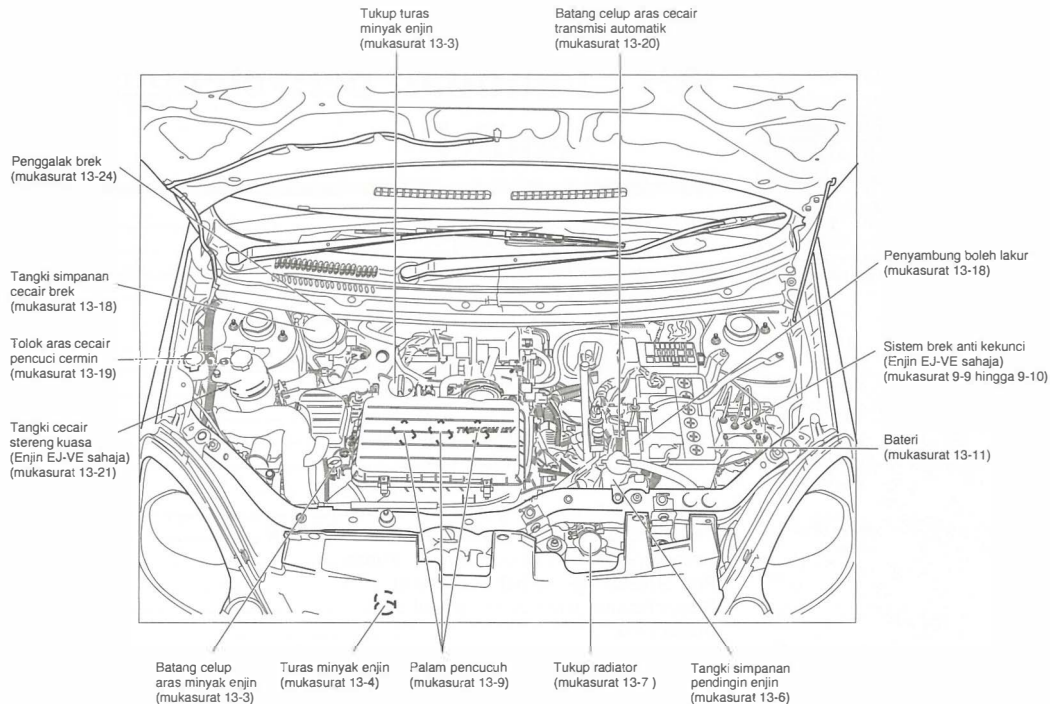
Seksyen 13

Panduan penyelenggaraan sendiri

✓ Ruang enjin	13-1
✓ Panduan melakukan sendiri khidmat penyelenggaraan	13-2
✓ Minyak enjin	13-3
✓ Cecair pendingin enjin	13-6
✓ Pemeriksaan tali sawat pemacu	13-8
✓ Pemeriksaan dan penggantian turas udara	13-8
✓ Pemeriksaan dan penggantian palam pencucuh	13-9
✓ Pembersihan dan pemeriksaan keadaan bateri	13-11
✓ Fius	13-14
✓ Pemeriksaan penyambung boleh lakur	13-18
✓ Pemeriksaan aras bendalir brek	13-18
✓ Pemeriksaan aras bendalir pencuci tingkap	13-19
✓ Pemeriksaan aras minyak transmisi manual	13-19
✓ Pemeriksaan aras bendalir transmisi automatik	13-20
✓ Pemeriksaan aras cecair stereng kuasa	13-21
✓ Pemeriksaan gerak bebas stereng	13-22
✓ Pemeriksaan gerak bebas pedal brek	13-22
✓ Pedal brek	13-22
✓ Pemeriksaan gerak simpanan brek meletak kereta	13-23
✓ Pemeriksaan pengendalian penggalak brek	13-24
✓ Penggantian bilah pengelap	13-24
✓ Penggantian mentol lampu	13-25
Tavar	13-25



Ruang enjin Enjin EF-VE, ED-VE, EJ-VE





Panduan melakukan penyelenggaraan sendiri

AMARAN

- Jika anda tidak mahir tentang prosedur perkhidmatan yang diberikan, jangan cuba untuk memeriksa atau melaras sebarang komponen.
- Jangan benarkan asap, percikan bunga api atau api berada berhampiran dengan objek yang mudah terbakar, seperti bahan api, bateri untuk menghindari kebakaran.
- Bagi mengelakkan risiko kecederaan badan yang serius, jangan memakal rantal, gelang, cincin dan seumpamanya. Ikat rambut anda ke belakang. Jauhkan juga tangan, peralatan, pakalan dan objek yang lain daripada bahagian enjin yang bergerak.
- Bagi membantu mengurangkan risiko kecederaan kebakaran, biarkan angin sejuk sebelum memeriksa sebarang komponen di dalam ruang enjin, kecuali apabila tidak diperlukan.

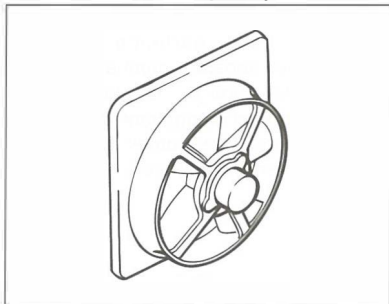
- Jangan benarkan sesiapa pun berada di bawah badan kenderaan yang hanya disokong oleh jek;
- Periksa kenderaan anda di tempat yang ada pengaliran udara yang baik.
- Jauhkan kanak-kanak daripada sebarang cecair atau minyak.
- Periksa supaya tidak ada sebarang alat, atau kain tertinggal apabila menutup hud. Benda-benda ini boleh merosakkan komponen atau terbakar semasa memandu.
- Dalam apa juga keadaan pendawaian tidak boleh diubahsuai. Kegagalan mengikut arahan ini mungkin menyebabkan komponen tidak berfungsi atau berlaku kerosakan.
- Gunakan peralatan yang dijaga dengan baik untuk mengelakkan kecederaan anggota dan kerosakan

AWAS

Putuskan kabel daripada terminal negatif bateri sebelum membaiki sistem elektrik. Dan juga berhati-hati jangan sampai terminal mengalami litar pintas oleh peralatan atau objek logam. Ini mungkin merosakan bateri.



Kipas elektrik pendingin enjin



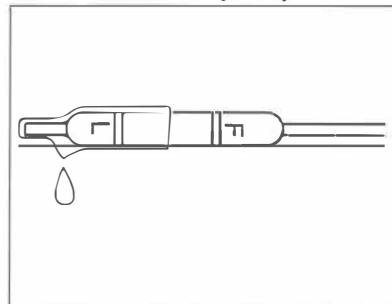
AMARAN

- Padamkan suis pencucuh apabila anda bekerja hampir dengan radiator dan kipas kondenser atau gerudi radiator.

- Jangan menyentuh atau menghampiri bilah kipas sekiranya anda menyelenggara kenderaan anda dengan suis pencucuh diletakkan pada kedudukan "ON". Suis kipas radiator akan terpasang secara automatik apabila suhu bahan pendingin sampai ke aras tertentu. Lagi, kipas kondenser akan mula berputar secara automatik apabila penyaman udara dipasang.

Minyak enjin

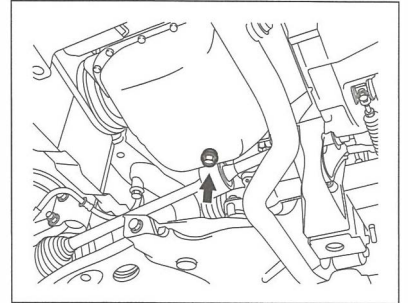
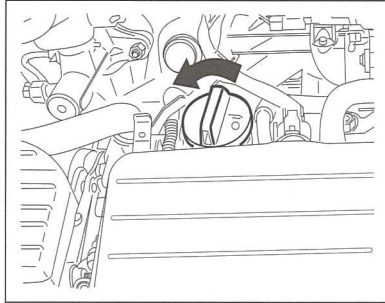
Pemeriksaan aras minyak enjin



1. Letakkan kereta di permukaan yang rata.
2. Panaskan enjin kepada suhu pengendalian dan berhentikannya.
3. Selepas beberapa minit, perlahan-lahan tarik batang celup keluar dan sapukan minyak dengan bersih.
4. Masukkan semula batang celup sedalam yang boleh.
5. Tarik keluar batang celup sekali lagi dan periksa aras minyak sama ada berada di antara tanda "F" dan "L".
6. Sekiranya aras minyak enjin adalah terlalu rendah, tambahkan minyak enjin. Bagi minyak enjin yang disarankan, sila lihat seksyen 14.



Penggantian minyak mesin



AMARAN

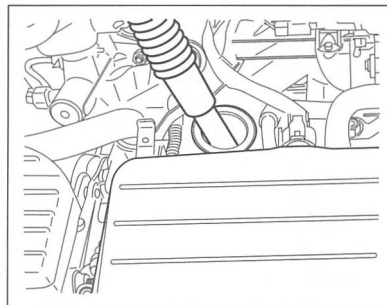
- Bersihkan sebarang tumpahan minyak. Ia boleh menyebabkan satu kebakaran sekiranya ditinggalkan di atas komponen yang panas.

1. Letakkan kereta di permukaan yang rata.
2. Panaskan enjin kepada suhu pengendalian dan berhentikannya.
3. Tanggalkan tutup turas minyak.

AMARAN

Berhati-hati supaya diri anda tidak melecur disebabkan minyak enjin panas atau komponen yang panas.

4. Letakkan bekas di bawah palam pengalir untuk mengalirkan minyak enjin.
5. Buka palam pengalir dan gasket dengan sepana dan biarkan minyak habis mengalir keluar.
Gunakan kaca mata keselamatan, jika perlu.
6. Longgarkan penapis minyak dengan sepana dan tanggalkannya dengan tangan.
7. Sapu sedikit minyak enjin pada gasket getah penapis minyak baru.



8. Skru penapis baru pada tempatnya dan ketatkan dengan tangan sehingga gas-ket berhubung dengan tempat duduk. Kemudian tambahkan 3/4 pusingan lagi.
9. Pasangkan semula palam pengalir dan gasket yang baru.
Dayakilas pengetatan: 19.6 - 29.4 N.m
(14.4 - 21.6 ft-lb, 2.0 - 3.0 kgf-m)

AWAS

Jangan pusing penuras minyak dan palam pengalir terlalu ketat. Ia boleh menyebabkan kebocoran minyak.

10. Tuangkan minyak enjin perlahan-lahan. Untuk minyak enjin yang disyorkan, lihat seksyen 14.
11. Pasangkan semula penutup pengisi minyak dengan tangan.
12. Tunggu beberapa minit dan periksa aras minyak enjin.
13. Hidupkan enjin dan periksa sama ada minyak enjin bocor pada penuras minyak atau palam pengalir. Sebarang kebocoran menunjukkan pemasangan penuras minyak atau palam pengalir tidak betul.
14. Matikan enjin dan tunggu beberapa minit periksa semula aras minyak enjin, tambah minyak jika perlu.

AMARAN

- Bersihkan sebarang minyak yang tumpah. Ini mungkin menyebabkan kebakaran jika tertumpah di atas komponen yang panas.
- Basuhkan tangan anda bersih-bersih.
- Sentuhan dengan minyak enjin terpakai secara berlarutan boleh menyebabkan kanser kulit.
- Jangan buang minyak enjin terpakai ke atas tanah, longkang dan sebagainya. Pastikan minyak enjin terpakai dibuang di tempat yang mempunyai kemudahan yang mencukupi. Disyorkan untuk menukar minyak dilakukan oleh Pusat Servis Periodua.
- Pasangkan tukup pengisi minyak dengan baik. Sekiranya tidak, penggunaan bahan api akan bertambah dan minyak enjin akan tumpah ke atas komponen dan ini boleh menyebabkan kebakaran.



Cecair pendingin enjin

Penggantian turas minyak

PERINGATAN

Gunakan hanya turas minyak Perodua yang tulen untuk Perodua anda atau sekiranya anda mahu menggunakan turas minyak yang lain pastikan ia mempunyai kualiti dan saiz yang sama.

Sekiranya perlu untuk diganti, pastikan anda menggantikannya di Pusat Servis Perodua yang berdaftar.

AMARAN

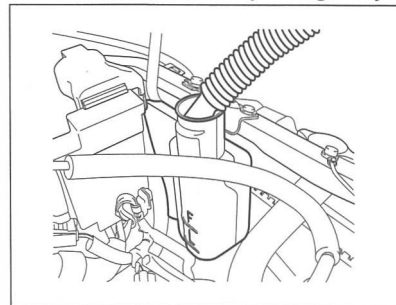
Berhati-hati jangan sampai diri anda melecur apabila membuka tutup radiator atau palam pengalir.

AWAS

- Ikuti arahan pembuat bahan pendingin.
- Untuk mengelakkan kakisan aluminium pastikan anda menggunakan bahan pendingin jenis pelindung kakisan yang berkualiti tinggi (berasaskan ethylene glycol).
- Bagi kepekatan bahan pendingin, kekalkan pada 30% isipadu.
- Untuk mencairkan bahan pendingin, pastikan anda menggunakan air biasa (air suling).

Jika bahan pendingin berkurangan dengan ketara, dapatkan pemeriksaan di Pusat Servis Perodua anda.

Pemeriksaan aras bahan pendingin enjin



Periksa aras bahan pendingin pada tangki simpanan apabila enjin sejuk.

Periksa sama ada arasnya berada antara garisan "Full" dan "Low".

Jika aras bahan pendingin rendah disebabkan oleh penyejatan semulajadi, tambahkan air biasa sahaja. Jika jumlah isi kandungan bahan pendingin berkurangan tambahkan bahan pendingin tahan lama.

Jika aras bahan pendingin di tangki simpanan berkurang, tambahkan bahan pendingin di radiator dan tangki simpanan.

Lapkan bahan pendingin yang berlebihan dan pasang semula tutup radiator dan tangki simpanan dengan sempurna.



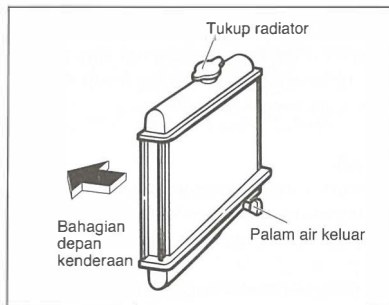
Penukaran bahan pendingin enjin

Bahan pendingin perlu ditukar pada satu tempoh yang tetap.

Untuk kapasiti bahan pendingin, lihat seksyen 14.

AMARAN

Jangan buka tutup radiator atau palam salir ketika enjin masih panas.

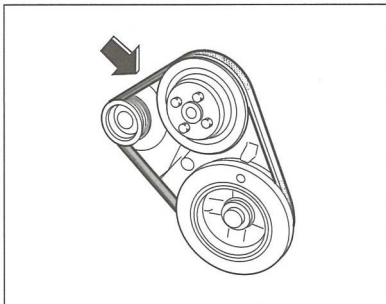


Untuk menukar cecair pendingin enjin

1. Tanggalkan penutup radiator.
2. Letakkan kontena di bawah palam salir untuk mengalirkan bahan pendingin.
3. Tanggalkan palam salir radiator dan gasket, dan biarkan bahan pendingin mengalir sepenuhnya.
4. Salirkan bahan pendingin daripada tangki simpanan.
5. Pasang palam salir radiator dan gasket.
6. Tuangkan air ke dalam radiator sehingga penuh dan tutup radiator.
7. Hidupkan enjin pada kelajuan melahu untuk seketika dan matikan enjin.
8. Tuang air sepenuhnya.
9. Ulang langkah 6 hingga 8 beberapa ketika.
10. Pasangkan palam salir radiator dan gasket baru, dan ketatkannya.
11. Tuangkan bahan pendingin perlahan-lahan sehingga penuh (ethylene glycol berasaskan bahan pelarut anti-freeze) ke dalam radiator dan tangki simpanan. Tambahkan air yang bersih pada radiator sehingga penuh. Tambahkan air yang bersih ke dalam tangki simpanan sehingga ke garisan "F (FULL)".
12. Tutup radiator dan tutup tangki simpanan.
13. Hidupkan enjin untuk beberapa minit dan matikannya. Biarkan enjin sejuk.
14. Tanggalkan tutup radiator dengan berhati-hati dan periksa aras bahan pendingin. Tambahkan air yang bersih, sekiranya perlu, pada radiator.
15. Masukkan dan ketatkan tutup radiator.
16. Panaskan enjin untuk suhu operasi biasa. Periksa sekiranya terdapat kebocoran pada bahan pendingin daripada palam salir. Sebarang kebocoran menunjukkan pemasangan yang tidak wajar di palam salir radiator.

Pemeriksaan tali sawat pemacu

17. Selepas memandu untuk seketika, periksa aras bahan pendingin. Sekiranya bahan pendingin telah berkurangan, tambahkan bahan pendingin dengan nisbah campuran yang betul sehingga ke garisan "F (FULL)" ke dalam tangki simpanan.



AMARAN

Berhati-hati! Jangan sampai anggota badan anda melecur terkena komponen enjin dan radiator yang panas.

Matikan enjin dan periksa sama ada tali sawat retak, telah haus atau berminyak.

Tukar sebarang tali sawat yang rosak di Pusat Servis Perodua anda.

Tolak titik tengah tali sawat antara pengulung alik dan puli pam air dan ukur pesongan.

Periksa sama ada pesongan di antara spesifikasi. Lihat seksyen 14.

Jika pesongan tidak terdapat di antara spesifikasi, dapatkan pengubahsuaian tali sawat di Pusat Servis Perodua anda.

Pembersihan dan penggantian turas udara

Anda boleh membersihkan penuras udara dengan udara termampat.

Dapatkan udara mampat daripada turas udara yang bersih.

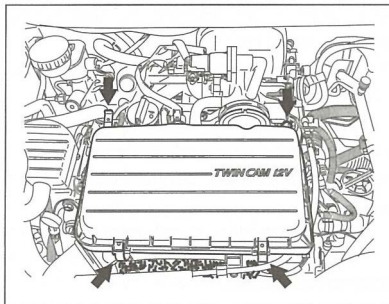
Tukar penuras udara jika perlu.

Jika kenderaan banyak di pandu di kawasan berhabuk, bersihkan penuras udara setiap 5,000 km.

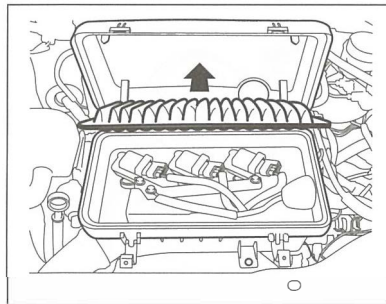
Lapkan bekas dan pusat penuras udara dengan kain lembut untuk membersihkan kotoran dan habuk.

AWAS

- **Jangan memandu tanpa pembersih udara. Kegagalan mematuhi arahan ini akan menyebabkan kehausan enjin yang berlebihan.**
- **Jangan biarkan elemen terkena minyak. Ini mungkin mengurangkan keberkesanan elemen tersebut.**



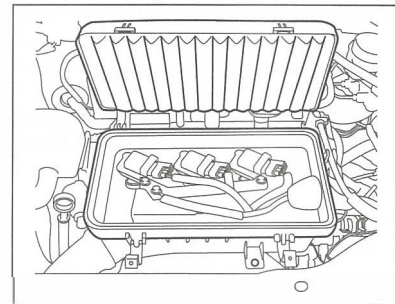
1. Buka ke semua klip.
2. Semasa mengangkat bekas atas, angkat turas udara tersebut.
3. Tanggalkan turas udara.



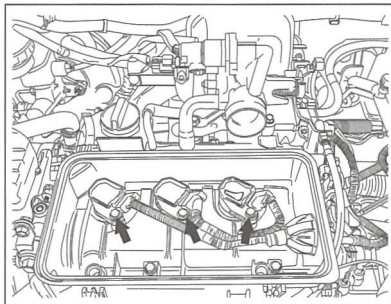
Untuk memasang

1. Masukkan turas udara.
2. Masukkan bekas atas.
3. Klipkan semula ke empat klip.

Pemeriksaan dan penggantian palam pencucuh



1. Buka kunci ke empat klip.
2. Semasa mengangkat bekas atas, angkat turas udara tersebut.
3. Tanggalkan turas udara.



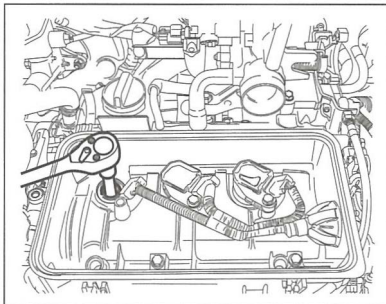
4. Tanggalkan bolt pada gegelung pencucuh.
5. Tarik keluar gegelung pencucuh.

PERINGATAN

Berhati-hati supaya anda tidak tertarik keluar wayar semasa penanggalan. Jika wayar tertarik, putuskan sambungan pada gegelung pencucuh.

AMARAN

Berhati-hati supaya anggota badan anda tidak melecur kerana but dan palam pencucuh mungkin panas.

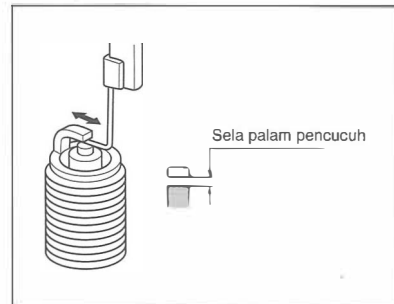


6. Buka skru dan tanggalkan palam pencucuh dengan perengkuh palam pencucuh.
7. Periksa sela palam pencucuh baru dengan tolak sela palam pencucuh.

Jika perlu, bengkokkan elektrod bumi untuk melawan celahan palam pencucuh. Untuk palam pencucuh yang disyorkan, rujuk seksyen 14.

AWAS

Jangan mengotorkan atau menjatuhkan sebarang benda ke dalam lubang palam pencucuh. Jika tidak ia mungkin menyebabkan enjin rosak.



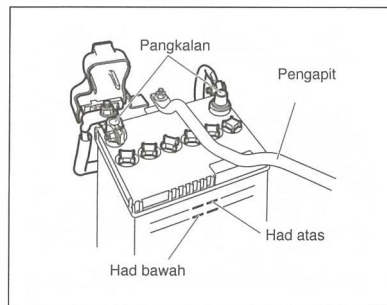
8. Periksa sela palam pencucuh baru dengan tolak sela palam pencucuh. Jika perlu, bengkokkan elektrod bumi untuk melawan celahan palam pencucuh. Untuk palam pencucuh yang disyorkan, rujuk seksyen 14.

AWAS

- Jangan melaras sela palam pencucuh terpakai. Iamungkin boleh merosakkan enjin.
 - Jangan menggunakan palam pencucuh selain yang disyorkan.
9. Pasangkan palam pencucuh.



Pembersihan dan pemeriksaan keadaan bateri



AWAS

Jangan terlalu mengetatkan palam. Jika tidak ia mungkin menyebabkan kerosakan enjin.

10. Pasangkan gegelung pencucuh.

Periksa retakan, atau karat atau putus sambungan atau pengapit longgar.

Jika terminal bateri kotor bersihkan dengan air soda penaik dan sapukan gris baru kepadanya.

Jika terminal longgar ketatkannya.

Periksa aras elektrolit sekiranya berada antara had atas dan had bawah. Jika aras elektrolit terlalu rendah buka penutup liang setiap sel.

Tambahkan air suling pada setiap sel sehingga had "UPPER".

AMARAN

- Apabila anda membersihkan bateri, berhati-hati jangan melitar pntas terminal bateri dengan alat atau objek logam. Jika terminal bateri terliktar pntas, ia akan menyebabkan bateri menjadl terlalu panas, dan boleh menyebabkan kerosakan atau letupan.
- Ketatkan penutup lubang sel selepas menambahkan air sulling. Elektrolit bateri mungkin terpercik keluar dan merosakkan kenderaan anda, atau mungkin menyebabkan kecederaan anggota badan yang serius.
- Bateri mengandungi asid sulfurik yang beracun dan mengkakis. Gunakan cermin mata keselamatan dan berhati-hati jangan sampai bendallr bateri terpercik ke badan anda, pakalan, dan kenderaan. Jika bendallr bateri terpercik ke kulit anda atau ke mata anda, buka pakaian yang terkena dan basuh anggota itu sekurang-kurangnya 15 minit.



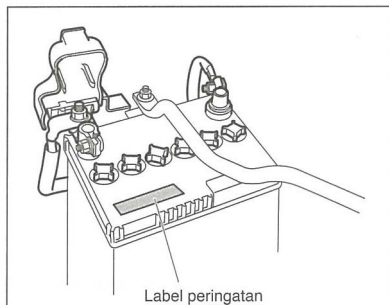
- Jika anda terminum bendalir bateri, minum air atau susu sebanyak mungkin dan segera berjumpa doktor.
- Jauhkan api daripada bateri. Ia boleh menyebabkan letupan.
- Jauhkan kanak-kanak daripada bateri.

AWAS

Basuh bendalir bateri yang terpercik kepada kemasan cat dengan segera.



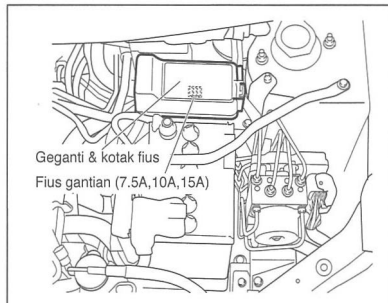
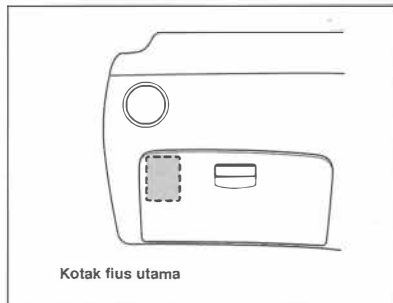
Peringatan mengenai baterai



	Risk of explosion.
	Keep away from fire and naked flames, and refrain from smoking. Avoid creating sparks.
	<p>Risk of acid burns</p> <p>Battery acid is caustic. It must not come into contact with the skin, eyes or clothing. Immediately rinse acid splashes thoroughly with clean water.</p>
	Wear suitable eye protection.
	Keep children away from batteries.
	Follow all operating instructions.

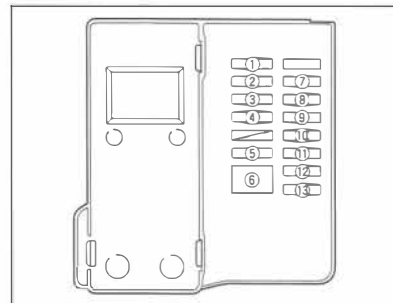
Fius

Lokasi fuis



Fius gantian disertakan pada bahagian belakang penutup.

Blok fuis utama

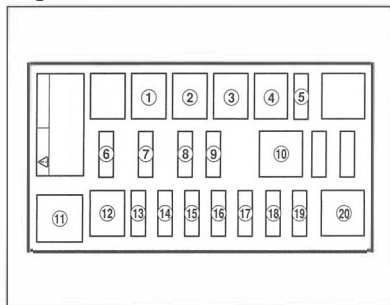


Apabila mengganti fuis, gunakan fuis dengan keupayaan yang telah dispesifikasikan seperti yang ditunjukkan pada label penutup kotak fuis.

- ① ST...7.5A
- ② D/LOCK...15A
- ③ AIR COND...30A
- ④ HAZ...10A
- ⑤ WIPER...20A
- ⑥ POWER...30A
- ⑦ ENGINE...10A
- ⑧ ECU IG2...7.5A
- ⑨ DEFOG...15A
- ⑩ IG1/BACK...7.5A
- ⑪ ECU IG1...7.5A
- ⑫ ACC...7.5A
- ⑬ CIG...15A



Gganti & kotak fuis



① (EPS)...50A

② RAD...30A

③ AM1...40A

④ (POWER)...30A

⑤ TAIL...10A

⑥ H-LP LH/H-LP LO LH...10A

⑦ H-LP RH/H-LP LO RH...10A

⑧ (H-LP HI LH)...10A

⑨ (H-LP HI RH)...10A

⑩ RAD relay

⑪ HEAD relay

⑫ AM2...30A

⑬ ECU-B...10A

⑭ BACK UP...10A

⑮ HORN...10A

⑯ STOP...15A

⑰ DOME...7.5A

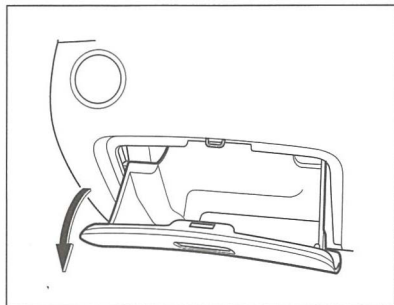
⑱ EFI...15A

⑲ (A/C)...7.5A

⑳ (A/C) relay

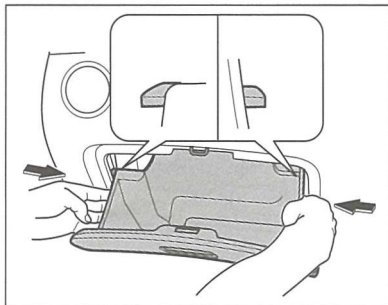
Penggantian dan pemeriksaan fuis PERHATIAN

Dapatkan punca dan atasi masalah itu sebelum memasang fuis yang baru. Sekiranya tidak boleh, dapatkan Pusat Servis Perodua anda untuk memeriksa sistem tersebut.

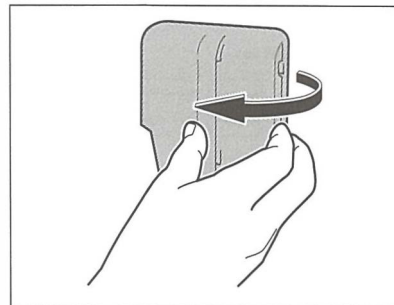


Kendaraan R.H.D.

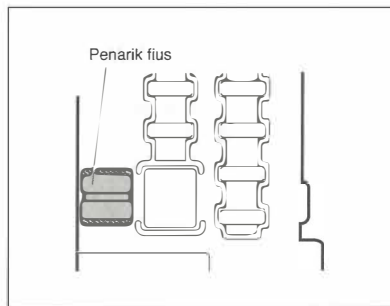
1. Pusing suis pencucuh kepada "LOCK" dan buka peti peralatan mengikut arah anak panah.



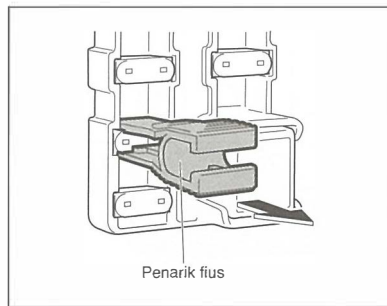
2. Dengan memegang ke dua belah hujung sisi peti peralatan, tekan kedua hujungnya. Dengan cara ini, bebaskan ke dua belah tuas serentak. Kemudian tarik keluar peti peralatan.



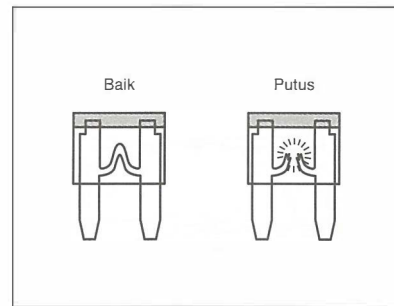
3. Pegang penutup kotak fius seperti yang ditunjukkan, bebaskan tuas pada sebelah kanan bawah dan keluarkan kotak fius.



4. Tanggalkan penarik fusi daripada kotak fusi utama.



5. Dengan menggunakan penarik fusi, kepitkan fusi dan tarik keluar untuk menanggalkannya.



4. Periksa fusi yang telah dikeluarkan. Jika fusi telah putus, gantikan dengan fusi simpanan. Jika fusi tidak putus, kemungkinan disebabkan masalah yang lain. Dapatkan pemeriksaan ke atas kenderaan anda oleh Pusat Servis Perodua anda.

Sekiranya pembaikan ditangguhkan, putuskan sambungan kabel daripada terminal negatif bateri sebagai langkah keselamatan.



NOTA

Sekiranya kabel diputuskan daripada terminal negatif sebarang data berkenaan "EFI" dan sistem transmisi automatik kawalan elektronik yang telah direkod melalui fungsi diagnosis akan hilang. Begitu juga data yang diprasat pada jam dan radio.

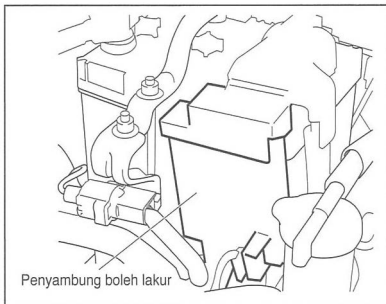
AMARAN

Untuk mengelakkan kebakaran oleh pengaliran arus yang berlebihan:

- Jangan sesekali memasang sebarang benda di tempat fuis walaupun untuk sementara.
- Pastikan anda hanya menggunakan fuis kapasiti tertentu. Jangan sesekali menggunakan fuis yang nisbah ampiernya lebih tinggi daripada yang ditentukan.

Kami mengesyorkan anda menyimpan satu fuis simpanan untuk kecemasan.

Pemeriksaan penyambung boleh lakur

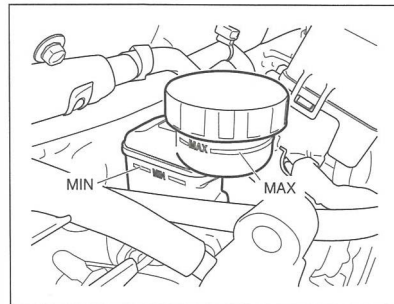


Sekiranya jumlah arus berlebihan keluar dari terminal positif bateri ke litar lampu hadapan atau litar suis pencucuh, kait boleh lakur akan putus untuk mengelakkan kebakaran. Segera hubungi Pusat Servis Perodua untuk mengetahui punca masalah dan memperbaiki sistem.

AMARAN

Jangan sesekali memasang sebarang benda di tempat penghubung terlakurkan walaupun sementara. Ia mungkin menyebabkan kerosakan yang teruk kepada kenderaan atau menyebabkan kebakaran.

Pemeriksaan aras bendalir brek



Periksa tangki simpanan bendalir brek sama ada aras bendalir brek berada antara garisan "MAX" dan "MIN".

Sekiranya aras bendalir brek terlalu rendah, tambahkan bendalir brek baru perlahan-lahan sehingga ke garisan "MAX".

Untuk bendalir brek yang disyorkan, rujuk seksyen 14.

AWAS

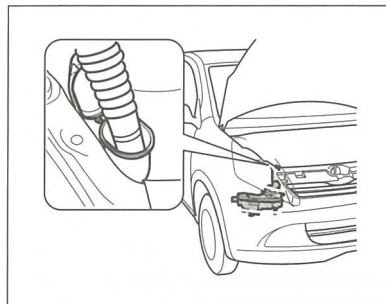
Lapkan bendalir yang tertumpah untuk mengelakkan kerosakan pada cat.



AMARAN

- Bendalir brek berbahaya kepada mata anda. Sekiranya terkena mata anda, basuh ia bersih-bersih.
- Untuk prestasi brek yang betul:
 - Pastikan anda menggunakan bendalir brek yang telah ditentukan.
 - Ikuti arahan pembuat bendalir brek.
 - Jangan campurkan bendalir brek yang berlainan jenis.
 - Jangan gunakan bendalir brek yang telah terdedah kepada udara lebih daripada 1 tahun, kerana ia mungkin telah menyerap banyak air.
 - Jangan blarkan habuk, kekotoran dan pasir bercampur dengan bendalir brek. Jika minyak brek berkurangan dengan ketara, hubungi agen Perodua untuk memeriksa brek tersebut.

Pemeriksaan aras bendalir pencuci tingkap



Pastikan bahawa aras bendalir pencuci mencukupi. Tambahkan bendalir sekiranya aras terlalu rendah.

AMARAN

Sentiasa gunakan bendalir pencuci yang bersih. Bendalir yang kotor boleh menyebabkan pembekuan sistem pencuci atau boleh menghalang penglihatan anda.

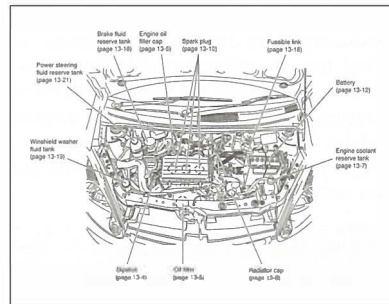
AWAS

Ikuti arahan pembuat bendalir pencuci untuk nisbah campuran yang betul.

PERHATIAN

Tangki pencuci tingkap adalah untuk pencuci tingkap depan dan belakang.

Pemeriksaan aras minyak transmisi manual



AMARAN

Untuk mengurangkan risiko kecederaan diri jangan memeriksanya aras minyak kecuali suis pencucih telah dipusingkan ke "LOCK" dan enjin sudah cukup sejuk.

Letakkan kenderaan di tempat yang rata dan masukkan brek meletak kereta. Pusingkan suis pencucih kepada "LOCK".

Buka palam pengisi dan periksa aras minyak transmisi dengan jari anda.

Jika aras minyak transmisi tidak kurang daripada 5 mm (0.2 in) di bawah tepi dasar lubang, aras minyak adalah mencukupi.



Pemeriksaan aras bendalir transmisi automatik (EJ-VE sahaja)

Jika minyak mencukupi, pasang semula palam pengisi dengan gasket baru ditempatnya dan ketatkannya dengan betul.

Dayakilas Pengetatan: 29.4 – 49.0 N.m

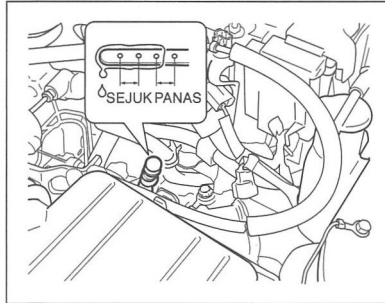
(21.6 - 36.1 ft.-lb, 3.0 - 5.0 kgf-m)

Apabila aras minyak adalah rendah, tambahkan minyak yang ditentukan sehingga ia mula mengalir keluar daripada lubang pengisi.

Untuk minyak transmisi manual yang disyorkan, lihat seksyen 15. Masukkan semula palam pengisi dengan gasket baru ditempatnya dan ketatkan dengan betul

Dayakilas pengetatan: 29.4 - 49.0 N.m

(21.6 - 36.1 ft.-lb, 3.0 - 5.0 kgf-m)



Periksa aras bendalir apabila suhu bendalir transmisi adalah 70–80°C.

Jika kenderaan telah dipandu kira-kira 15 minit dengan kelajuan 60 km/J (37 bpj) atau kira-kira 30 minit dengan kelajuan 40 km/J (25 bpj), suhu bendalir menjadi 70–80° C.

1. Letakkan kenderaan di permukaan rata dan kenakan trek meletakkan kereta.
2. Hidupkan enjin pada kelajuan melahu dan tekan pedal brek dengan kuat. Gerakkan tuil anjakan daripada **P** kepada **L** dengan lancar dan balik semula ke **P**.
3. Tarik batang celup dan lapkan bersih. Masukkan ke dalam posisi yang asal.

4. Tarik batang celup dan periksa aras bendalir untuk melihat sama ada aras berada dalam julat "HOT".
5. Jika aras minyak terlalu rendah, tambahkan bendalir yang spesifik melalui tiub pengisi minyak perlahan-lahan. Jangan sampai melimpah. Untuk bendalir transmisi automatik yang disyorkan, lihat seksyen 14.
6. Masukkan semula batang celup.
7. Lapkan sebarang minyak yang tertumpah.

AWAS

- Jika bendalir kotor, tukar bendalir itu melalui Pusat Servis Perodua.
- Jika aras bendalir terlalu rendah, atau jika bendalir berkurangan dengan ketara, minta Pusat Servis Perodua memeriksa sistem tersebut.

AMARAN

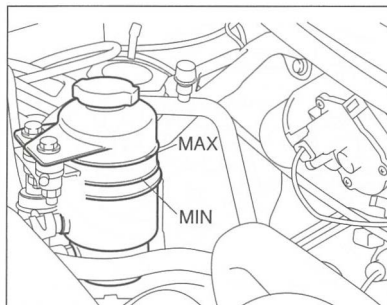
- Berhati-hati jangan sampai anda melecur kerana bendalir itu mungkin panas.
- Jangan sesekali memegang atau menghampir bahagian yang bergerak semasa enjin hidup, untuk mengurangkan risiko mendapat kecederaan anggota.



Pemeriksaan aras cecair stereng kuasa

NOTA

- Paras semasa bendalir sejuk (20-30°C) hendaklah digunakan sebagai nilai rujukan sahaja. Periksa paras bendalir sekali lagi pada suhu kendalian normal (70-80°C) untuk paras sebenar.
- Jika paras berlainan di antara sebelah depan dengan sebelah belakang batang celup, pemeriksaan perlu dilakukan pada bahagian yang menunjukkan paras rendah.



Periksa aras cecair stereng kuasa seperti berikut.

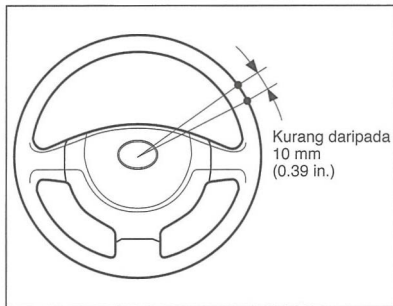
1. Letakkan kenderaan di tempat yang rata dan masukkan brek meletak kereta.
2. Pastikan suhu tekanan aras cecair berada lebih kurang 20°C.
3. Pastikan aras cecair stereng pada tangki simpanan berada di antara tanda "MAX" dan "MIN".
4. Tambahkan cecair stereng kuasa yang bersih yang spesifik perlahan-lahan jika aras adalah terlalu rendah. Jangan sampai melimpah. Untuk cecair stereng kuasa yang disyorkan, lihat seksyen 14.

AWAS

Jika aras cecair terlalu rendah, atau jika cecair berkurang dengan ketara, minta agen Perodua memeriksa sistem itu.



Pemeriksaan gerak bebas stereng



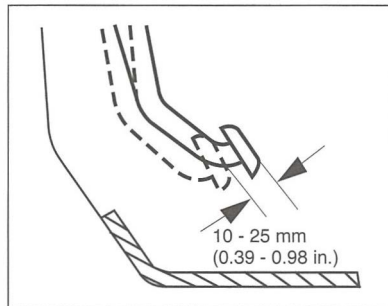
Gerakkan roda stereng perlahan-lahan dari kedudukan terus ke hadapan kepada kanan dan kiri sehingga anda merasa tekanan dan ukur gerak bebas itu.

Periksa sama ada gerak bebas itu berada di dalam spesifikasi.

AMARAN

Sekiranya gerak bebas itu tidak berada di dalam spesifikasi, dapatkan Pusat Servis Perodua anda untuk memeriksa sistem itu dengan segera.

Pemeriksaan gerak bebas pedal brek



Tekan pedal brek dengan tangan perlahan-lahan sehingga anda merasa tekanan dan ukur gerak bebas.

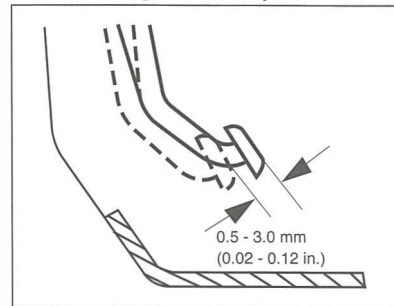
Periksa sama ada gerak bebas berada di dalam spesifikasi.

AMARAN

Sekiranya gerak bebas itu tidak berada di dalam spesifikasi, dapatkan Pusat Servis Perodua anda untuk memeriksa sistem itu dengan segera.

Pedal brek

Pemeriksaan gerak bebas pedal brek



Matikan enjin dan tekan pedal brek sehingga 5 kali atau lebih untuk membebaskan vakum dalam penggalak brek.

Tekan pedal brek dengan tangan perlahan-lahan sehingga anda merasa tekanan dan ukur gerak bebas.

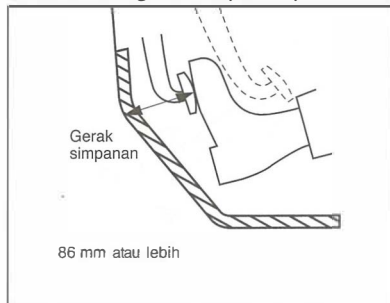
Periksa sama ada gerak bebas berada di dalam spesifikasi.

AMARAN

Sekiranya gerak bebas tidak berada di dalam spesifikasi, dapatkan Pusat Servis Perodua anda untuk memeriksa sistem itu dengan segera.



Pemeriksaan gerak simpanan pedal brek



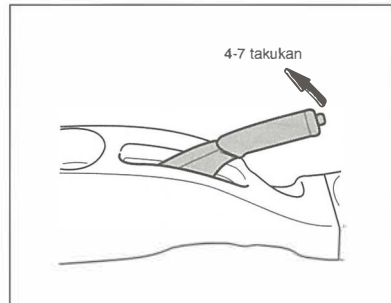
1. Letakkan kereta di permukaan yang rata.
2. Anjakkan tuil transmisi manual kepada neutral, ataupun kepada **P** jika tuil transmisi automatik.
3. Gunakan brek meletak kereta.
4. Dengan enjin yang dihidupkan, tekan pedal brek beberapa kali.
5. Tekan pedal brek dengan tenaga 294 N (66 paun, 30 kgf) dan ukur jarak di antara bahagian atas pedal brek dan dinding sekatan.
6. Periksa untuk memastikan yang gerak simpanan adalah seperti di dalam spesifikasi.

7. Periksa juga untuk memastikan yang gerak simpanan adalah pada tahap yang sama.

AMARAN

Jika gerak simpanan tidak seperti di dalam spesifikasi atau gerak simpanannya bertukar, dapatkan Pusat Servis Perodua untuk memeriksa sistem itu.

Pemeriksaan gerak simpanan brek meletak kereta



1. Letakkan kereta di permukaan yang rata.
2. Anjak tuil transmisi manual kepada neutral atau tuil transmisi otomatik kepada julat **P**.
3. Tekan pedal brek dengan sebaiknya.
4. Lepaskan brek meletak kereta sepenuhnya.
5. Tarik tuil brek meletak kereta ke atas perlahan-lahan dan kira takukan sehingga tenaga tarikan tuil brek meletak kereta sampai ke 196 N (44 paun, 20 kgf).
6. Periksa sama ada bilangan takukan berada di dalam spesifikasi.



Pemeriksaan pengendalian penggalak brek

1. Letakkan kendaraan di permukaan yang rata.
2. Anjak tuil transmisi manual kepada neutral atau pada tuil **(P)** bagi transmisi otomatis.
3. Berhentikan enjin dan tekan pedal brek beberapa kali sehingga pedal ke paras maksima.
4. Hidupkan enjin dengan menekan pedal brek. Pedal brek harus turun ke bawah sedikit.
5. Berhentikan enjin dengan pedal brek ditekan. Tahan pedal selama 30 saat. Gerak pedal tidak harus ditukar.
6. Hidupkan enjin dan berhentikannya selepas lebih kurang satu minit. Tekan pedal brek beberapa kali. Gerak pedal harus berkurangan dengan setiap penggunaan.

AMARAN

Sekiranya bilangan takukan tidak berada di dalam spesifikasi, dapatkan Pusat Servis Perodua anda untuk memeriksanya dengan segera.

AMARAN

Sekiranya anda dapati sebarang kerosakan, segera dapatkan Pusat Servis Perodua untuk memeriksanya dengan segera.

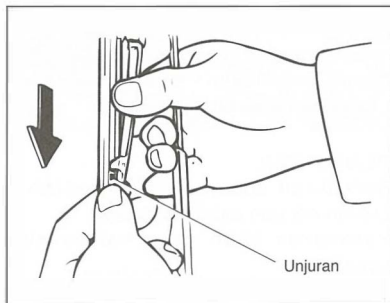
Penggantian bilah pengelap

AMARAN

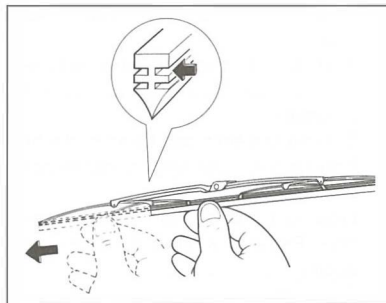
Pastikan anak kunci pencucuh berada pada kedudukan “LOCK” sebelum menggantikan bilah pengelap.

PERINGATAN

Berhati-hati supaya tidak mencalarakan cermin dengan bilah pengelap. Pasangkan bilah yang bersesuaian panjangnya.



1. Sementara menolak unjuran, tarik bilah sehingga ia terlepas.
2. Tarik bilah sepanjang lubang alur untuk mengeluarkannya daripada kerangka.



3. Selitkan bahagian terpotong bilah yang baru ke dalam lubang besar yang ada di kerangka. Tarik bilah sepanjang lubang alur masuk ke dalam kerangka.
4. Sementara menolak unjuran, tarik bilah sehingga ia terkunci.

Penggantian mentol lampu

Gunakan mentol seperti yang ditentukan.
(Lihat seksyen 14)

AMARAN

Untuk mengelakkan kecederaan;

- Matikan enjin sebelum penggantian.
- Jauhkan kanak-kanak daripada mentol.
- Matikan suis lampu hadapan sebelum penggantian.
- Biarkan mentol sejuk sebelum penggantian.

AWAS

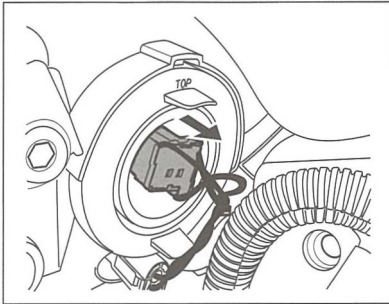
Jangan jatuhkan mentol atau calarkan permukaannya.

Selepas penggantian, hidupkan suis lampu untuk melihat sama ada ia menyala.

Jika mentol itu memerlukan penggantian yang kerap, minta Pusat Servis Perodua memeriksa sistem itu.

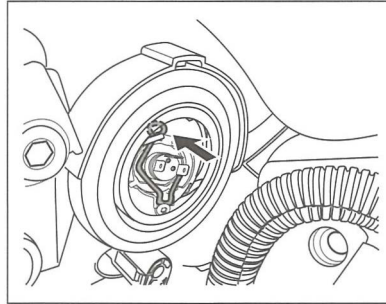
Kami mengesyorkan anda menyimpan satu set mentol gantian. Mentol boleh didapati daripada Pusat Servis Perodua.

Lampu besar

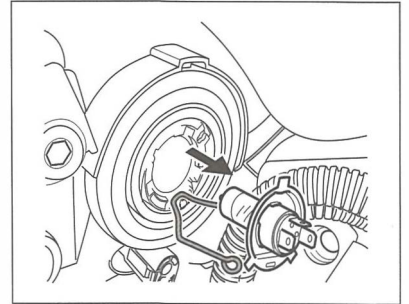


Untuk menanggalkan mentol

1. Tarik keluar wayar penyambung sambil memegang kedua-dua belah bahagiannya dengan kuat. Kemudian tanggalkan penutup getah.



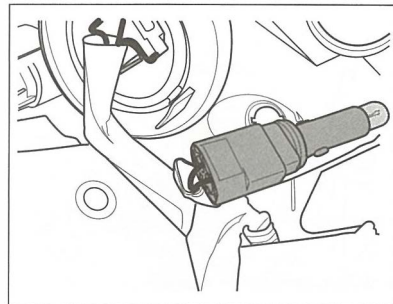
2. Tolak klip dan tarik keluar untuk melepaskannya.



3. Tarik mentol keluar untuk menanggalkannya.



Lampu kelegaan



Untuk memasang mentol

1. Masukkan mentol dan kuncikan klip.
2. Masukkan penutup getah.
3. Sambungkan wayar penyambung.

1. Tanggalkan pemegang mentol dengan memusingkan 45 darjah lawan arah pusingan jam.

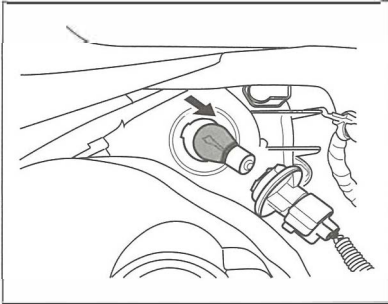
2. Tanggalkan mentol daripada soket dengan menariknya keluar.

AWAS

Jangan sesekali memegang mentol di bahagian yang berkaca. Minyak di jari anda akan merosakkannya.

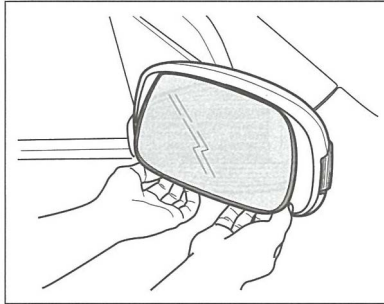


Lampu isyarat belok di cermin hadapan

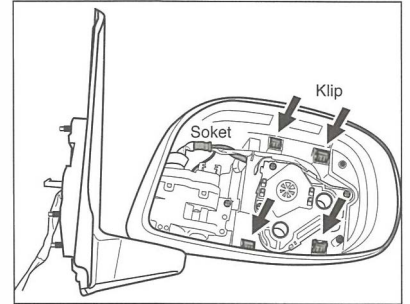


1. Tanggalkan pemegang mentol dengan memusingkan 45 darjah lawan arah pusingan jam.
2. Tanggalkan mentol daripada soket dengan menolak dan memusingkannya.

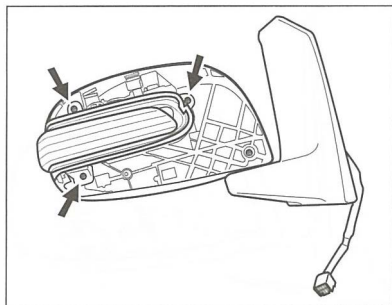
Lampu isyarat belok di cermin sisi (mirror)-Jenis 1



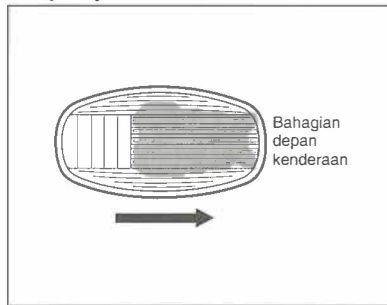
1. Tanggalkan cermin dengan menarik keluar bahagian bawah.



2. Tolak ke empat klip dari bahagian dalam untuk menanggalkan perumahan/pemegang cermin sisi.
3. Tekan dan tarik keluar soket penyambung lampu isyarat untuk menanggalkannya.



Lampu isyarat belok sisi



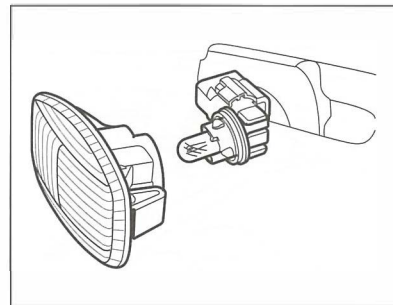
4. Tanggalkan ke tiga skru dan tarik keluar lampu isyarat.

(Untuk EF-VE & ED-VE)

1. Tarik kanta lampu isyarat belok sisi mengikut arah yang ditunjukkan dalam gambarajah di atas.

PERHATIAN

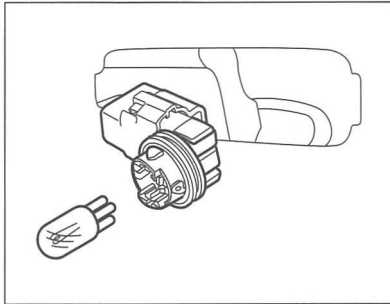
Berhati-hati agar tidak memecahkan atau mencalarkan kanta semasa menanggalkannya.



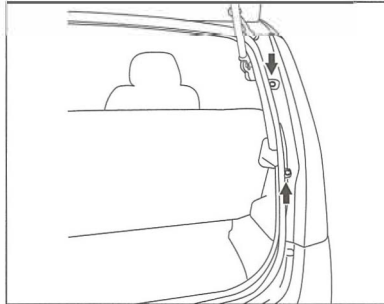
2. Tanggalkan pemegang mentol dengan memusingkan 45 darjah lawan arah pusingan jam.



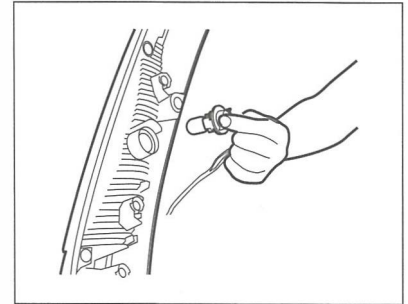
Lampu isyarat belok belakang / lampu belakang dan berhenti / lampu undur



3. Tanggalkan mentol daripada pemegang dengan menariknya.



1. Buka kedua-dua bolt untuk menanggalkan himpunan lampu.



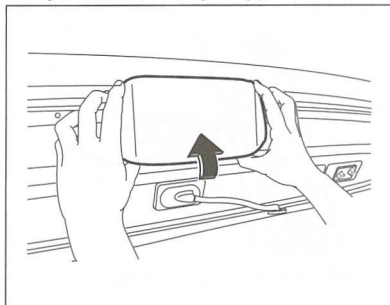
2. Tanggalkan pemegang mentol dengan memusingkan 45 darjah lawan arah pusingan jam.
3. Tanggalkan mentol dari pemegang dengan menariknya.

PERHATIAN

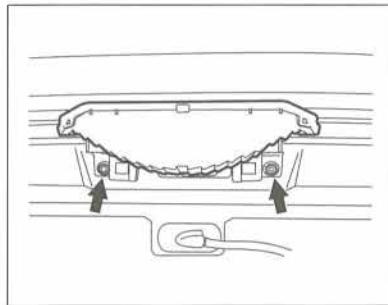
Apabila memasang lampu tersebut pastikan untuk melaraskan pancaran lampu dengan ruang badan kenderaan.



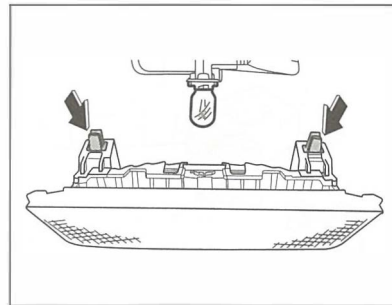
Lampu berhenti lekup tinggi



1. Menanggalkan penutup
Penutup boleh ditanggalkan dengan menariknya ke bawah.



2. Tanggalkan kedua-dua skru untuk menanggalkan lampu brek ketiga.

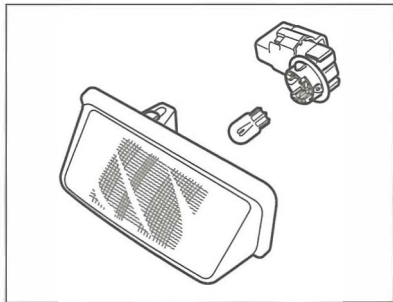


3. Tanggalkan soket mentol dengan memusingkan 45 darjah lawan arah pusingan jam.
4. Tanggalkan mentol daripada soket dengan menariknya keluar.



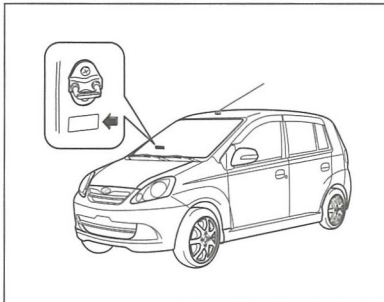
Tayar

Lampu plat nombor



1. Tanggalkan himpunan kanta lampu plat nombor dengan menolak tuasnya.
2. Tanggalkan soket mentol dengan memusingkan 45 darjah lawan arah pusingan jam.
3. Tanggalkan mentol daripada soket dengan menariknya keluar.

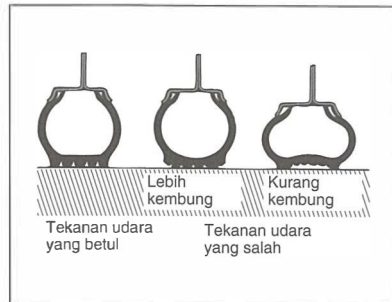
Tekanan udara tayar



Periksa tekanan udara tayar sejuak dengan tolok tekanan. Untuk tekanan udara tayar, lihat seksyen 14 atau label tayar yang dilekatkan di tempat yang ditunjukkan dalam gambarajah di atas.

AMARAN

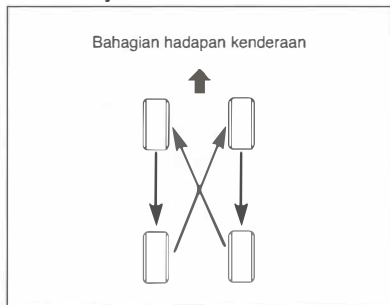
Kekalkan tekanan udara tayar seperti yang ditentukan. Tekanan udara yang tidak betul akan mengurangkan ketahanan tayar, meningkat penggunaan bahan api, dan menyebabkan kenderaan tidak dapat dikawal.



Jika tayar memerlukan pelarasan tekanan yang kerap, dapatkan Pusat Servis Perodua untuk memeriksa sistem roda.



Putaran tayar



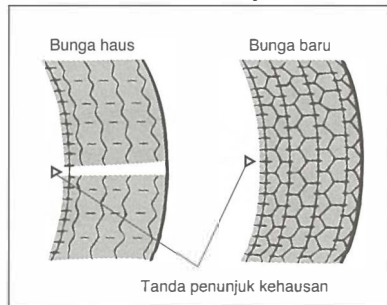
Putarkan tayar mengikut susunan tayar yang ditunjukkan di atas.

Laraskan tekanan udara tayar selepas putaran.

Jarak gilirian tayar:

Setiap 10,000 km (6,000 batu)

Pemeriksaan kehausan tayar



Sekiranya penunjuk kehausan di permukaan tayar adalah jelas, gantikan tayar secepat mungkin.

Arahan-arahan mengenai tayar

- Sekiranya anda menggantikan tayar, pasang saiz dan bentuk tayar yang sama dengan tayar asal dan mempunyai kapasiti beban besar yang sama.
- Hanya gunakan roda sebagaimana yang dispesifikasikan.
- Pandu pada kelajuan sederhana bagi 160 km (100 batu) yang pertama kerana tayar baru tidak mempunyai cengkaman maksima.
- Gantikan injap udara apabila menggantikan tayar tanpa tiub.
- Pastikan tukup habuk injap tayar sentiasa ada di tayar.
- Dapatkan Pusat Servis Perodua untuk memeriksa kehausan atau kerosakan pada tayar.

AMARAN

- **Jangan menggunakan tayar yang berbeza jenis, saiz dan pengeluar pada kenderaan anda. Anda mungkin hilang kawalan kenderaan anda.**
- **Panduperlahan-lahan di atas susur jalan, jalan berlubang, atau rintangan yang lain, untuk mengelakkan kenderaan hilang kawalan.**

- Jangan memandu kenderaan anda dengan tayar yang rosak. Ia mungkin tiba-tiba kempis. Dan juga, elak daripada menggunakan rim yang rosak.
- Oleh sebab tayar-tayar tersebut mempunyai arah pengaliran yang spesifik, pastikan anda mematuhi arahan pembuat tayar berkenaan.

AWAS

Berhati-hati jangan sampai merosakkan tayar dengan mencalar atau menyapu minyak dan sebagainya.



Seksyen 14

Spesifikasi

Spesifikasi kenderaan	14-1
Spesifikasi enjin	14-1
Bahan api	14-1
Bahan pendingin	14-1
Penalaan enjin	14-2
Cadangan pelinciran	14-3
Bendalir brek	14-4
Spesifikasi tayar	14-4
Spesifikasi mentol	14-4
Berat	14-4



Spesifikasi kendaraan

Panjang keseluruhan				mm	3,575
Lebar keseluruhan				mm	1,475
Tinggi keseluruhan				mm	1,530
Jarak roda				mm	2,390
Trek mm	EF-VE&ED-VE (standard)	Tayar 12"	Depan	1,320	
			Belakang	1,310	
	EJ-VE (standard)	Tayar 13"	Depan	1,310	
			Belakang	1,300	
	EJ-VE (premium)	Tayar 14"	Depan	1,300	
			Belakang	1,290	

Spesifikasi mesin

ID mesin	EF-VE	ED-VE	EJ-VE
Jenis mesin	Gasolin, 4-lejang DOHC	Gasolin, 4-lejang DOHC	Gasolin, 4-lejang DOHC
Susunan dan nombor silinder	3 silinder sebaris	3 silinder sebaris	3 silinder sebaris
Kebuk/Bor x lejang mm	68 x 60,5	66,6 x 81	72 x 81
Sesaran cc	659	847	989
Pengeluaran mak. kw/rpm	35 / 7,200	39 / 6,000	45 / 6,000
Dayakilas mak. Nm/rpm	58 / 4,400	76 / 4,000	90 / 3,600

Bahan api

Bahan api yang perlu digunakan	Kapasiti tangki bahan api ℓ
Gasolin tanpa plumbum RON 90 atau lebih tinggi	36

Bahan pendingin

Jenis: Larutan Ethylene glycol anti-beku.

Kapasiti:

TINGGI/RENDAH tangki simpanan	0.25 / 0.45 ℓ	
Jumlah kapasiti	EJ-VE	2.9 ℓ (A/T)
		3.0 ℓ (M/T)
	ED-VE	3.0 ℓ
	EF-VE	2.9 ℓ



Penalaan enjin

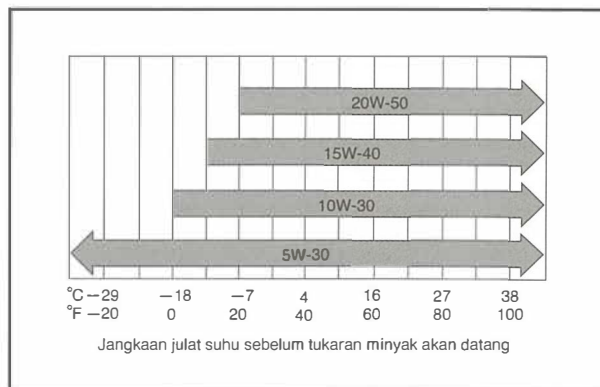
Jenis enjin			EF-VE	ED-VE	EJ-VE
Butiran					
Aturan penyalaan			1-2-3	1-2-3	1-2-3
Pemasakan pencucuh °BTDC/rpm			5 ± 2 Tiada larasan	5 ± 2 Tiada larasan	5 ± 2 Tiada larasan
Kelajuan melahu enjin (pada kedudukan neutral) rpm			850 ¹⁰⁰ / ₋₅₀	850 ¹⁰⁰ / ₋₅₀	850 ¹⁰⁰ / ₋₅₀
Kelegaan injap mm	Keadaan panas	IN	0.25 ± 0.05	0.25 ± 0.05	0.25 ± 0.05
		EX	0.30 ± 0.05	0.30 ± 0.05	0.30 ± 0.05
	Keadaan sejuk	IN	0.18 ± 0.05	0.18 ± 0.05	0.18 ± 0.05
		EX	0.25 ± 0.05	0.25 ± 0.05	0.25 ± 0.05
Palam pencucuh	Pengeluar		NGK	NGK	NGK
	Jenis		BKR6E	BKR5E	BKR5E
	Sela		0.8 ~ 0.9	1.0 ~ 1.1	1.0 ~ 1.1
Ketegangan tali sawat pemacu 98 N (10 kgf, 22 lb) mm (in.)	Tali sawat baru		4.0 - 5.0 (0.157 - 0.197)	4.0 - 5.0 (0.157 - 0.197)	4.0 - 5.0 (0.157 - 0.197)
	Pada pemeriksaan		6.0 - 7.0 (0.236 - 0.276)	6.0 - 7.0 (0.236 - 0.276)	6.0 - 7.0 (0.236 - 0.276)
Ketegangan tali sawat pemasangan Kaedah getaran (N) Keadaan : Sejuk & pemasangan alatganti baru			198 ± 100	198 ± 100	198 ± 100



Cadangan pelinciran

	ID enjin	Gred	Kelikatan	Kapasiti ^ℓ
Minyak enjin	EF-VE	API SJ atau lebih tinggi	Sila lihat carta di bawah	Dengan turas minyak: 2.3 Tanpa turas minyak: 2.1
	ED-VE			
	EJ-VE			
Minyak transmisi manual	EF-VE ED-VE EJ-VE	API GL-3 atau 4	SAE 75W-90, 75W-85 atau 75W-80	Sehingga palam pengisi: 2.25 Pada 5 mm di bawah palam pengisi: 2.1
Bendalir transmisi automatik	EJ-VE	DEXRON [®] III	—	Amaun penuh: 4.0 Amaun boleh diganti: sehingga 1.7

Carta kelikatan minyak enjin





Bendalir brek

FMVSS116 DOT 3

Spesifikasi tayar Tayar standard

Model	Saiz tayar	Tekanan udara kPa (kgf/cm ² , psi)		Saiz rim
		Depan	Belakang	
660	155/70R12	200 (20.29)		12" x 4.00B
850	155/70R12			
1000	155/65R13 165/55R14			13" x 4.00B 14" x 4 1/2J

Tayar simpanan mampat (tayar simpanan sementara)

kPa (kgf/cm ² , psi)		
Saiz	Tekanan tayar	Saiz rim
T105/90D12	420 (4.2, 60)	12 X 3.0B

Bendalir stereng kuasa

DEXRON[®] III

Spesifikasi mentol

Lampu	Watt
Lampu besar	60/55
Lampu kelegaan	5
Lampu isyarat belok depan	21
Lampu isyarat belok sisi	5
Lampu isyarat belok belakang	21
Lampu berhenti/lampu belakang	21/5
Lampu undur	16
Lampu plat lesen	5
Lampu dalam	5
Lampu berhenti lekap tinggi (jenis mentol)	16

Berat

		kg (lb)			
		660	850	1.0ℓ std	1.0ℓ pre
Berat kenderaan (Kerb weight)		755	765	M/T 785 A/T 790	M/T 795 A/T 800
Berat maksimum gandar dibenarkan	Depan	650	650	650	650
	Belakang	650	650	650	650



Section 15

Index



[A]

Antena	1- 5
Alat bantuan pegangan	8- 2
Arahan anjakan transmisi automatik	9- 4
Arahan anjakan transmisi manual	9- 2
Arahan mengenai tali pinggang keledar	3- 5

[B]

Bendalir brek	14- 4
Bahan api	14- 1
Buzer lampu amaran menyala	4- 3
Bahan pendingin	14- 1
Bagi keselamatan anda	1- 3
Beg udara SRS (Supplemental Restraint System) untuk pemandu dan penumpang hadapan	3- 17
Beg udara SRS	3- 21
Bagaimana beg udara beroperasi	3- 22
Amaran keselamatan penting	3- 24
Arahan servis	3- 26
Komputer beg udara	3- 27
Bunyi amaran	10- 16
Berat	14- 4
Buku panduan pemilik	1
Bantu menghidup	10- 2
Beg peralatan	10- 6
Bawa anak anda serta kunci kereta bersama anda apabila meninggalkan kereta	1- 4

[C]

Cadangan pelinciran	14- 3
Carta kelikatan minyak enjin	14- 3
Cecair pendingin enjin	13- 6
Pemeriksaan aras bahan pendingin enjin	13- 6
Penukaran bahan pendingin enjin	13- 7
Cadangan bahan api	1- 4
Cermin dalam	7- 2
Cermin sisi	7- 1

[D]

Dulang pakej belakang	8- 4
-----------------------------	------

[E]

Enjin panas lampau	10- 4
--------------------------	-------

[F]

Fius	13- 14
Lokasi fuis	13- 14
Blok fuis utama	13- 14
Geganti dan kotak fuis	13- 15
Penggantian dan pemeriksaan fuis	13- 15

[G]

Gambaran keseluruhan panel peralatan	viii
Gambaran keseluruhan panel meter gabungan	5- 1
Gas ekzos enjin	1- 1



[H]

Hud	2- 6
Hon	8- 1

[I]

Identifikasi enjin	ii
EF-VE	ii
ED-VE	iii
EJ-VE	iii
Identifikasi kenderaan	ii

[J]

Jadual penyelenggaraan	12- 4
Jam digit	5- 11

[K]

Kunci	2- 1
Kunci pintu	2- 1
Pembukaan pintu tanpa kunci	2- 2

[L]

Lampu penunjuk	5- 8
Lampu penunjuk suhu air	5- 8
Lampu penunjuk sinar tinggi	5- 8

Lampu dalam (juga sebagai lampu amaran buka pintu)	8- 1
Lampu amaran tali pinggang keledar	3- 10
Bahagian pemandu	3- 10
Lampu amaran	5- 2
Lampu amaran A. B. S. (Sistem Brek Anti-kekunci)	5- 5
Lampu amaran beg udara	5- 6
Lampu amaran cas bateri	5- 4
Lampu amaran brek	5- 2
Lampu amaran aras bahan api rendah	5- 7
Lampu penunjuk pincang tugas (MiL)	5- 5
Lampu amaran tekanan minyak	5- 4
Lampu amaran tali pinggang keledar	5- 6
Lampu amaran suhu air	5- 7

[M]

Minyak enjin	13- 3
Pemeriksaan aras minyak enjin	13- 3
Penggantian minyak enjin	13- 4
Penggantian turas minyak	13- 6
Mengelakkan karat	11- 2
Menghidupkan enjin	9- 1
Menunda	10-13
Jenis lantai rata	10-13
Jenis angkat tayar	10-14
Penarik kecemasan	10-14
Arahan-arahan mengenai penundaan	10-16
Meter laju	5-10



[N]

[O]

Odometer / meter perjalanan	5- 9
-----------------------------------	------

[P]

Pengangkat tempat duduk pemandu	3- 2
Petua pemanduan jimat	9- 7
Petua pemanduan biasa	9- 7
Panduan melakukan penyelenggaraan sendiri	13- 2
Kipas elektrik pendingin enjin	13- 3
Pandangan dalam	vii
Penyandar kepala	3- 3
Penyaman udara	6- 1
Saluran keluar udara	6- 1
Tuil kawalan ruang keluar udara	6- 1
Tuil suhu kawalan	6- 3
Tuil kawalan pengambilan udara	6- 3
Suis kipas penghembus	6- 3
Suis penyaman udara	6- 4
Penyejukan	6- 5
Pengalihudaraan	6- 5
Petua meletakkan kereta	9- 10
Brek meletakkan kereta	9- 11
Meletakkan kenderaan di cerun	9- 11
Pemeriksaan aras bendalir transmisi automatik (EJ-VE sahaja) ..	13-20
Pintu belakang	2- 8

Pembersihan dan pemeriksaan keadaan bateri	13- 11
Peringatan mengenai bateri	13- 13
Pemegang cawan	8- 3
Hadapan	8- 3
Belakang	8- 4
Pemeriksaan pengendalian penggalak brek	13- 24
Pemeriksaan aras bendalir brek	13- 18
Penunjuk had haus pad brek	9- 10
Pedal brek	13- 22
Pemeriksaan gerak bebas pedal brek	13- 22
Pemeriksaan gerak simpanan pedal brek	13- 22
Pemeriksaan gerak bebas pedal brek	13- 22
Pemeriksaan gerak simpanan brek meletak kereta	13- 23
Penukar bermangkin	1- 2
Pemeriksaan tali sawat pemacu	13- 8
Penggantian mentol lampu	13- 25
Lampu besar	13- 26
Lampu kelegaan	13- 27
Lampu isyarat belok di cermin hadapan	13- 28
Lampu isyarat belok di cermin sisi (Jenis 1)	13- 28
Lampu isyarat belok cermin di sisi	13- 30
Lampu isyarat belok belakang/lampu belakang/ berhenti/lampu undur	13- 31
Lampu berhenti lekap tinggi	13- 31
Lampu plat nombor	13- 32
Penyala api rokok	4- 6
Pengisi bahan api	2- 9
Pembuka pintu bahan api	2- 10
Tutup bahan api	2- 10



Peralatan (untuk kenderaan dilengkapi tayar simpanan padat) ..	10- 5
Jek	10- 5
Beg peralatan	10- 6
Pemeriksaan penyambung boleh lakur	13- 18
Peti peralatan	8- 3
Penilaian enjin	14- 2
Pembersihan bahagian luar	11- 1
Mencuci	11- 1
Pengilap berililn	11- 1
Pembersihan bahagian dalam	11- 2
Pandangan luaran	vi
Pemeriksaan aras minyak transmisi manual	13- 19
Pengubahsuaian kenderaan anda	1- 4
Pembersihan dan penggantian turas udara	13- 8
Pemeriksaan aras cecair stereng kuasa	13- 21
Pemeriksaan dan penggantian palam pencucuh	13- 9
Pemeriksaan gerak bebas stereng	13- 22
Pemeriksaan aras bendalir pencuci tingkap	13- 19
Penggantian bilah pengelap	13- 25
Pemasangan sistem radio bergerak dua hala	1- 5

[R]

Ruang enjin (Enjin EF-VE, ED-VE, EJ-VE)	13- 1
---	-------

[S]

Syarat- syarat penyeleggaraan	12- 1
Suis pelbagai kawalan	4- 2

Kawalan lampu besar	4- 2
Suis kawalan lampu isyarat belok	4- 3
Suis penghidup	4- 1
Sekiranya enjin tidak boleh dihidupkan	10- 1
Jika penghidup mengengkol	10- 1
Sebelum menghidupkan enjin	9- 1
Sistem brek	9- 8
Sistem brek silinder utama iring	9- 8
Penggalkak brek	9- 8
Peringatan-peringatan am bila membrek	9- 9
A.B.S (Sistem Brek Anti-kekunci)	9- 9
E.B.D (Pengagih Daya Brek Elektronik)	9- 9
Spesifikasi mentol	14- 4
Stereng kuasa	9- 12
Suis nyahkabus cermin tingkap belakang	4- 5
Spesifikasi tayar	14- 4
Tayar standard	14- 4
Tayar simpanan mampat (Tayar simpanan sementara)	14- 4
Sistem penahan kanak- kanak	3- 10
Jenis-jenis kerusi penahan kanak-kanak	3- 11
Pemasangan tali pinggang keledar	3- 12
Spesifikasi enjin	14- 1
Suis isyarat amaran bahaya	4- 4
Suis pengelap dan pencuci	4- 4
Suis pengelap dan pencuci cermin depan	4- 4
Suis pengelap dan pencuci cermin belakang	4- 5
Spesifikasi kenderaan	14- 1



[T]

Tali pinggang keledar jenis 2 punca	3- 9
Tempat duduk	3- 1
Tempat duduk belakang	3- 4
Tali pinggang keledar jenis penyentap kunci kecemasan 3 punca	3- 7
Penambat bahu tali pinggang keledar boleh laras	3- 8
Takometer	5- 10
Titik anjakan (transmisi manual)	9- 3
Tempoh penyesuaian	1- 5
Tempat abu rokok	8- 2
Tempat habuk depan	8- 2
Tayar	13- 33
Tekanan udara tayar	13- 33
Putaran tayar	13- 33
Pemeriksaan kehausan tayar	13- 34
Arahan-arahan mengenai tayar	13- 34
Tuil perlindungan kanak- kanak	2- 4
Tayar bocor	10- 6
Tayar simpanan	10- 7
Untuk menanggal/memasang tayar	10- 8
Tanggungjawab anda melakukan penyelenggaraan	ii
Tempat duduk hadapan	3- 1
Tolak bahan api	5- 8
Tingkap kuasa	2- 4
Tingkap pintu	2- 4
Suis kunci tingkap	2- 5
Suis utama	2- 5
Suis tingkap	2- 6

[U]

[V]

Visor matahari	8- 3
----------------------	------

[W]

[X]

[Y]

[Z]

English version

Foreword

We are pleased to welcome you to the family of Perodua owners. As you know, the performance and durability of a vehicle depends, to a large extent, upon the way it is maintained and driven. This manual will assist you to benefit most from your Perodua vehicle. Before you operate your vehicle, carefully read this manual and use it as a reference source whenever necessary.

If you have any questions, feel free to contact your Perodua dealer. We are ready to provide qualified service and assistance.

PERODUA SALES SDN. BHD.

©2007 PERODUA SALES SDN. BHD.

All rights reserved. This material may not be produced or copied, in whole or in part, without the written permission of Perodua Sales Sdn Bhd.

Your Owner's Manual

- Before you operate your Perodua, carefully read this manual.
To protect yourself and extend the life of your Perodua, follow the instructions in this manual.
Failure to observe these instructions may result in serious physical injury and damage to your vehicle.
- Throughout this manual, we have made general references to WARNINGS, CAUTIONS, and NOTES.

WARNING

If warning items are not observed, there is a danger of resulting in life-threatening injuries or serious injuries.

CAUTION

If caution items are not observed, there is a danger of resulting in injuries, accidents, or damages to the vehicle.

NOTE

These are the items to be observed for safe operations of the vehicle.

- All information and specifications in this manual are current at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.
- Note that this manual applies to all models and explains all equipments, including options. Therefore, you may find some descriptions of equipment not installed in your Perodua.
- If you sell your Perodua, leave this manual in the vehicle. The future owner will also need it.

- The model and the engine types described in this manual stand for as follows:

Model	Description
L250	Type EF-VE engine (660 cc) mounted vehicle
L251	Type EJ-VE engine (1,000 cc) mounted vehicle
L252	Type ED-VE engine (850 cc) mounted vehicle

Engine	Description
EF-VE	660 cc EFI ^{*1} +DVVT ^{*2} engine
ED-VE	850 cc EFI ^{*1} +DVVT ^{*2} engine
EJ-VE	1,000 cc EFI ^{*1} +DVVT ^{*2} engine

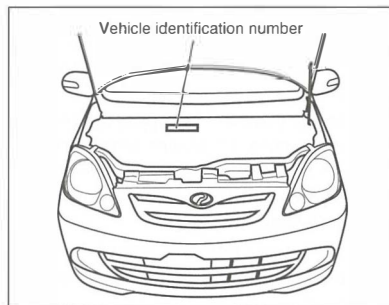
^{*1} Electronic Fuel Injection

^{*2} Dynamic Variable Valve Timing

Your responsibility for maintenance

It is the owner's responsibility to make sure that the specified maintenance is performed. Section 12 gives details of maintenance requirements.

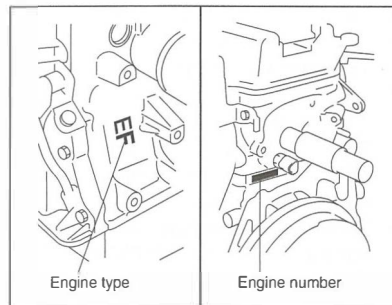
Vehicle identification



The vehicle identification number is given on the place as shown in the illustration.

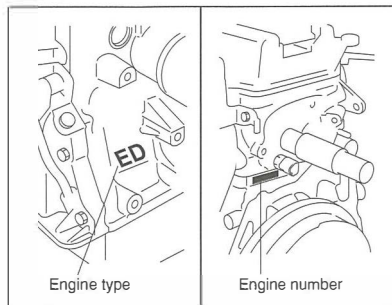
Engine identification

EF-VE

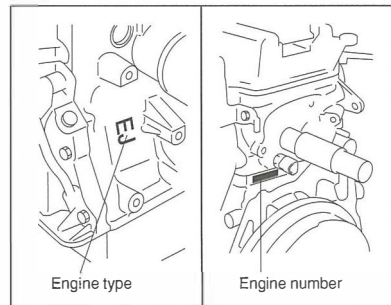


The engine identifications are given on the places as shown in the illustrations.

ED-VE



EJ-VE



DECLARATION OF CONFORMITY

We, the undersigned:

Company	TRB Limited
Address, City	1 TRB Drive, St. Asaph Business Park, St. Asaph, Denbugshire, LL17 0JB
Country	United Kingdom

Certify and declare under our sole responsibility that the following equipment:

Product description / Intended use	Immobilizer system/Anti-theft of the vehicles
EU / EFTA member states intended for use	EU: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, United kingdom EFTA: Switzerland, Iceland, Liechtenstein, Norway
Restrictive use	None
Manufacturer	Tokai Rika Co., Ltd.
Brand	Tokai Rika
Type	R1-11GDH

is tested to and conforms with the essential requirements for protection of health and the safety of the user and any other person and Electromagnetic Compatibility, as included in following standards:

Standard	Issue date
74/61/EEC (last amended by 95/56/EC), sections Annex V, section 5.2.1 and Annex VI, Section 5.2.12. EN 60950 under 73/23/EEC	December 1973 (November 1995) (1992), incl. A1 (1993), A2 (1993), A3 (1995), A4 (1997)

and is tested to and conforms with the essential radio test suites so that it effectively uses the frequency spectrum allocated to terrestrial/space radio communication and orbital resources so to as to avoid harmful interference as included in following standards:

Standard	Issue date
1-ETS 300 330	December 1994

and therefore complies with the essential requirements and provisions of the Directive 1999/5/EC for the European Parliament and of the council of 9 march 1999 on Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment and the mutual recognition of their conformity and with the provisions of Annex IV (Conformity Assessment procedure referred to in article 10).

The following Notified Bodies have been consulted in the Conformity Assessment procedure:

Notified Body number	Name and Address
0122	NMi Certin B.V., POB 15, 9822 ZG Niekkerk, The Netherlands

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedure is kept at the following address:

Company	TRB Limited
Address, City	1 TRB Drive, St. Asaph Business Park, St. Asaph, Denbugshire, LL17 0JB
Country	United Kingdom

Important Notice:	
 0122 	This equipment is a 0.1342 MHz low power RF device intended for normal use in all EU member states, however operating on a non harmonized frequency band.

This is immobilizer system, model RI-11GDH is in compliance with the essential requirements and other provisions of the Directive 1999/5/EC.

Table of contents

1	Special precautions for your vehicle
2	Doors and locks
3	Seats and seat belts
4	Instrument and control
5	Meters and gauges
6	Air control system
7	Mirrors
8	Interior equipment
9	Driving tips

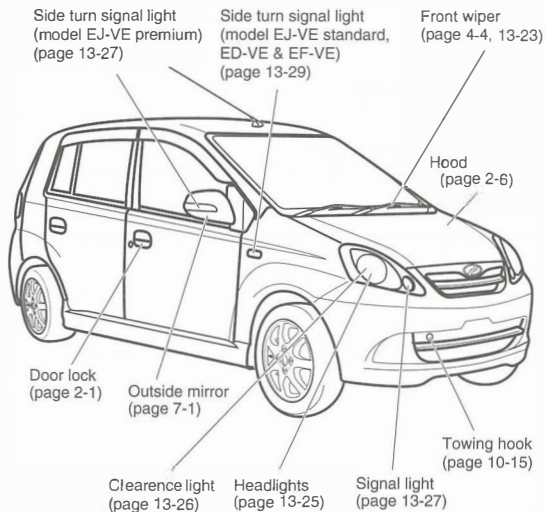
10	In case of an emergency
11	Appearance care
12	Vehicle maintenance
13	Do-it-yourself maintenance service
14	Specifications
15	Index

OLE-00007

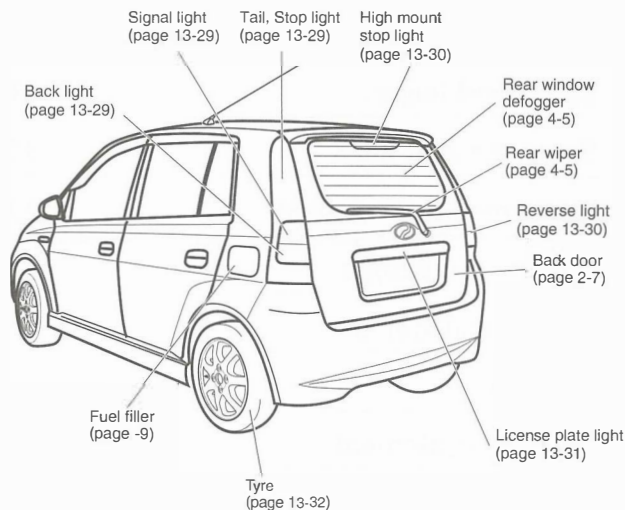
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15

Exterior view

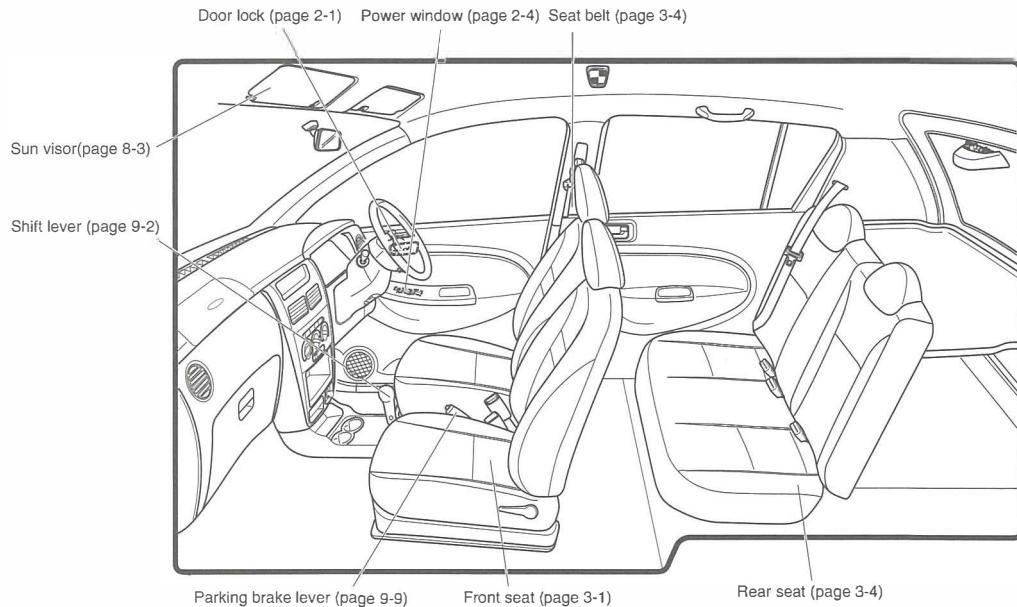
Front view



Rear view

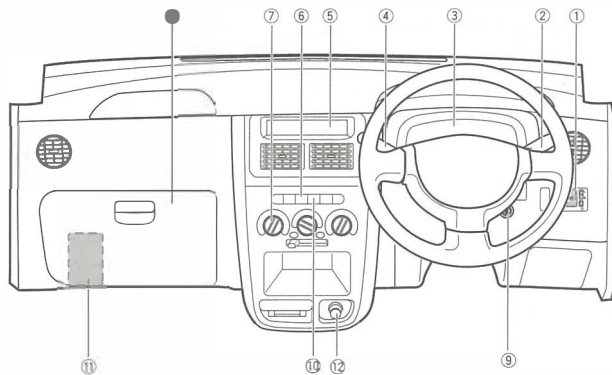


Interior view



Instrument panel overview

Right hand drive vehicle



- ① Remote control mirror switch (page 7-1)
- ② Multi-control switch (page 4-3)
- ③ Combination meter panel (page 5-1)
- ④ Windshield wiper and washer switch (page 4-5)
- ⑤ Radio control panel
(refer to Warranty & Service Booklet, Chapter 4)
- ⑥ Rear window defogger switch (page 4-5)
- ⑦ Air conditioner control panel (page 6-1)
- ⑧ Glove box (page 8-3)
- ⑨ Ignition switch (page 4-1)
- ⑩ Hazard warning signal switch (page 4-4)
- ⑪ Fuse box (page 13-13)
- ⑫ Cigarette lighter (page 4-6)



Section 1

Special precaution for your vehicle

Engine exhaust gas	1-1
Catalytic converter	1-2
For your safety	1-3
Bring your children and key with you whenever you leave the car	1-4
Fuel recommendation	1-4
Modification of your vehicle.....	1-4
Installation/use of electronic items in your vehicle	1-5
Break-in period	1-5
Antenna	1-5



Engine exhaust gas

WARNING

Do not inhale exhaust gases.

They contain carbon monoxide, a poisonous gas which is colorless and odorless. Inhalation of this gas can cause unconsciousness or even death.

Whenever you suspect that exhaust fumes may have entered the vehicle, find out the cause. Have the condition corrected immediately.

If you must drive your vehicle under this condition, drive with all side windows fully open.

To prevent exhaust gas accident, follow the precautions below.

Maintenance;

Always maintain the engine exhaust system, vehicle body, and ventilation system in their correct operating conditions. Make sure the exhaust system has no loose connections or holes. We recommend that the exhaust system and vehicle body be inspected by competent repair facilities in the following cases:

- Whenever your vehicle has its oil changed
- Whenever you notice a change in the exhaust sound
- Whenever the exhaust system has been damaged or corroded
- Whenever you hit an object

In addition, follow the maintenance schedule in Section 12.

Ventilation system;

To allow the ventilation system of your vehicle to operate properly at all times, make sure that the air inlet ducts in front of the windshield are always free from snow, leaves and other obstructions.

Daily operation;

We recommend that you do not run the engine for any extended periods of time while the vehicle is parked or stopped.

There are possibilities that carbon monoxide may be admitted into your vehicle due to improperly-maintained or a damaged exhaust system.

Do not run the engine in a garage or an enclosed area except when required for driving the vehicle in or out.

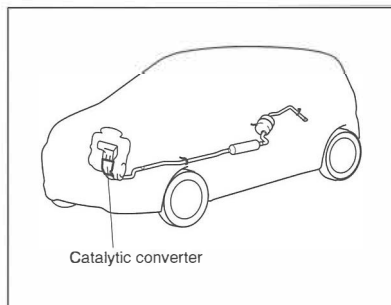
Make sure that snow or other objects do not accumulate around the tail pipe to prevent exhaust gases from accumulating under the vehicle body.

WARNING

Turn off the engine when taking a nap in the car.

- **This is to prevent accidentally activating the shift lever and depressing the accelerator pedal for a long period of time while napping.**
- **This is also to prevent deadly toxic gases from flowing into the passenger compartment.**

Catalytic converter



The catalytic converter is an emission control device installed in the exhaust system to reduce pollutants in exhaust gas.

WARNING

- The exhaust system becomes hot and hot exhaust gas is emitted while the engine is running.
- Be sure to keep the rear end of your vehicle at least 30 cm away from combustibles such as wood or plywood when parking. Less space may cause discoloration or deformation of the combustibles or even fire by exhaust gas.

- Do not drive or park your vehicle over anything combustible, such as grass, leaves, paper, or rags etc.
- Also, keep people or combustible objects away from the exhaust system.

CAUTION

A large amount of unburned gas introduced into the catalytic converter may overheat the converter, which may cause a fire.

To prevent this and other damages, observe the followings;

- Do not drive with an extremely low fuel level.
- Do not run the engine at fast idle speed for more than 10 minutes or at idle speed for more than 20 minutes.
- Do not turn off the engine while the vehicle is moving.
- In your attempt to start the engine, never push or pull the vehicle.
- Avoid racing the engine.
- Use only unleaded fuel.

Follow the periodic inspections specified in the Perodua maintenance schedule to ensure that the engine itself, catalytic converter, and entire emission control system are operating properly.

If the engine hardly starts, stalls frequently, or pings or knocks during acceleration, have your vehicle checked as soon as possible by an authorized Perodua Service Centre.



For your safety

We at Perodua want you to enjoy your new vehicle with all its capabilities. We also like you to use common sense as safety and common sense driving go hand in hand.

Part of common sense driving is learning about the capabilities and limitations of a vehicle, and realizing that vehicles designed for different purposes may handle differently. Read and understand all WARNINGS, CAUTIONS, and NOTES in this manual.

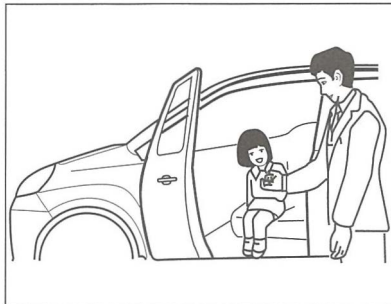
WARNING

- **Avoid sharp turns, abrupt maneuvers or any unsafe actions. Failure to do so could result in a loss of control, an accident, roll-over of the vehicle and serious bodily injury.**
- **Do not attempt off-road use.**
- **We recommend all the passengers to use seat belts. (See "Seat belts")**
- **Remember that operation of any vehicle after drinking or taking drugs is dangerous to you and others.**
- **Obey the traffic laws.**
- **Do not operate any equipment or mechanism from outside.**

Remember that while you rely on the manufacturer to make a good vehicle, the manufacturer and the motoring public rely on you to drive safely.



Bring your children and key with you whenever you leave the car



WARNING

Do not leave your children alone in the car.

Children will suffer from heatstroke if they are left in the car parked under a burning sun as it becomes very hot in the cabin.

Avoid leaving the key in the ignition as it can be tampered with by children. This can lead to faulty operation of the electric parts, e.g. power windows, etc., accidental starting of the car or a fire accident, and consequently cause a serious accident.

Fuel recommendation

Use only unleaded fuel with its Research Octane Number 90 or higher.

CAUTION

Make sure to use unleaded gasoline for your Perodua.

Modification of your vehicle

Never modify your Perodua.

Modification of your vehicle could affect its performance, safety or durability, and may even violate governmental regulations.

Damage or performance problems resulting from modification may not be covered under warranty.

In addition, vehicle modifications can cause a loss of control, an accident, or serious bodily injury.



Installation / use of electronic items in your vehicle

When any electronic item which will likely generate a strong electromagnetic wave, such as a two-way radio system, mobile telephone and computer, is installed and used in your vehicle, be sure to consult with an authorized Perodua dealer or repairer or, another duly qualified and equipped professional.

The electromagnetic wave generated from these pieces of electronic equipment could affect adversely those systems, such as the EFI (Electronic Fuel Injection) system, A.B.S. (Anti-lock Braking System) and SRS air bags of your vehicle, resulting in improper operation.

Break-in period

The internal friction, which is high in a new vehicle, will decrease gradually as all moving parts adjust to each other.

We recommend observing the following precautions during the first 1,000 km to extend the future performance and economy of your vehicle.

- Do not drive over 90 km/h (55 mph)
- Do not drive for long periods at any one constant speed, either fast or slow.
- Avoid full throttle start.
- Avoid sudden stops except in case of an emergency, especially during the first 300 km.

Antenna

NOTE

- **Be sure to remove the antenna when washing the vehicle with an automatic car washer.**



Section 2

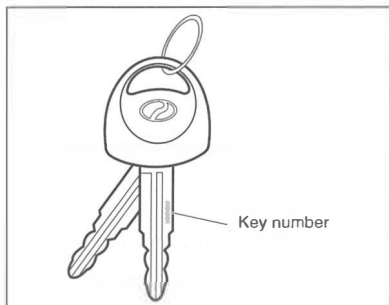
Doors and locks

Keys	2-1
Door locks	2-1
Child safety knobs	2-3
Power windows	2-4
Hood	2-6
Back door	2-7
Fuel filler	2-9



Keys

Door locks



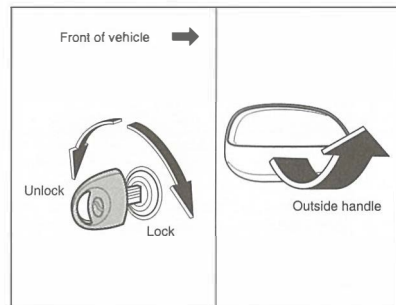
Two keys are provided for your vehicle.

We recommend that you keep the record of the key number with your important papers. Always carry a spare key with you in case you should lock the vehicle with the key left inside.

If you have lost your keys, contact an authorized Perodua dealer or repairer, or another duly qualified and equipped professional.

WARNING

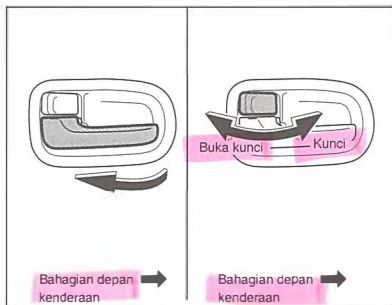
- Ensure the safety around the vehicle before opening any door.
- Be sure, before driving, that all doors are securely closed. This will help prevent the door from being accidentally opened, and the occupants from being thrown out of the vehicle.
- Never leave infants or pets unattended in the vehicle on a hot day. The vehicle inside will reach an extremely high temperature.



To lock / unlock doors with key

Turn the key toward the front of the vehicle to lock the door and toward the rear to unlock. Pull the outside handle to open the door.

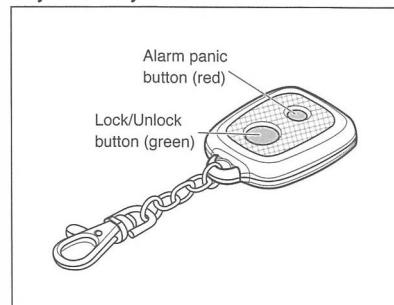
When you lock or unlock the driver side door, the other door(s) will also automatically be locked or unlocked.



NOTE

Be careful not to leave the key inside the vehicle.

Keyless entry



To lock / unlock doors with lock button

Push the front side of lock lever to lock the door. Push the rear side of lock lever to unlock the door.

Pull the inside handle toward you to open the door.

You can also lock the door by closing the door with the front side of lock lever pushed and the outside door handle pulled.

You need not pull the outside handle to lock the rear door.

On vehicles equipped with central door locks, when you lock or unlock the driver side door, the other door(s) will also automatically be locked or unlocked.

You can lock and unlock the doors without using the key.

When the LOCK / UNLOCK button of the transmitter is pressed, all doors will be locked and unlocked.

The transmitter is of a key-holder type. Therefore, you can attach it to the ignition key.



Security alarm control

Set/unset the alarm by the keyless transmitter. The alarm starts when the door or hood is opened without keyless unlock.

Alarm:

Horn sounds, hazard lamp blink and room lamps turn on for 30 seconds. Horn will be off after 30 seconds.

Starter cut:

Output break off signal to the starter circuit when key to ON. This function only activated when the door or hood is opened without keyless unlock. This system reset when IG SW change to ON and step on the Foot Brake with unlock condition.

CAUTION

1. **There are cases where the transmitter may not function properly when it is more than 10 meters away from the center of the vehicle.**
2. **There are cases where the transmitter may not function properly, depending upon the surrounding conditions, for instance, when there are facilities that are emitting strong electric waves, such as a generating plant, high-voltage wires, broadcasting station, and TV tower.**

3. **The transmitter has incorporated precision electronic parts. Hence, be sure to observe the following points. Failure to observe these points may cause malfunctions.**

- **Never apply strong impacts or pressure to the transmitter.**
- **Never leave the transmitter under direct sunray or high temperature.**
- **Do not allow water to get to the transmitter.**

To lock doors with transmitter:

After confirming that all doors are closed, press the LOCK button of the transmitter. Then, all doors will be locked.

You can confirm that the locking has been made by observing that the hazard lamp flashes once.

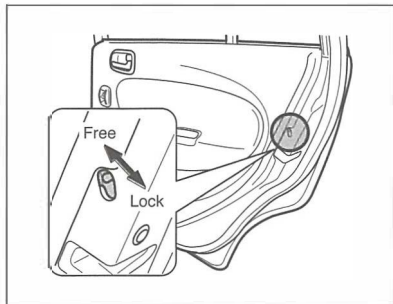
To unlock doors with transmitter:

You can confirm that the doors have been unlocked by observing that the hazard lamp flashes twice and the room lamp goes on for 15 seconds.

CAUTION

- **If any door is ajar or opened, the transmitter cannot be operated.**
- **When you leave your car, be sure to confirm that the locking has been made securely by pulling the door handle by your hand.**
- **When the key is still inserted into the ignition key cylinder, the transmitter cannot be operated so that you may be reminded that the key is still in the ignition key cylinder.**
- **In cases where no door is opened within 30 seconds after the unlocking has been made by means of the transmitter, all doors will be automatically locked again.**
- **This function, however, will not be performed when the key is inserted in the key cylinder.**

Child safety knobs



The child safety knobs are provided to prevent the doors from being accidentally opened when the inside handle is pulled.

Turn the child safety knob to the "LOCK" position and close the door to lock.

The door can now only be opened from outside.

We recommend using the child safety knob whenever children are in the vehicle.

Power window

WARNING

Be sure to observe the following warning in order to avoid serious personal injuries.

- Before closing the power windows, always make sure that the heads, hands and other body parts of all occupants are inside the vehicle. When closing a window, if the neck, head or hands of an occupant get caught, it could lead to serious injuries.

When any occupant closes a power window, make sure that he/she operates the window safely.

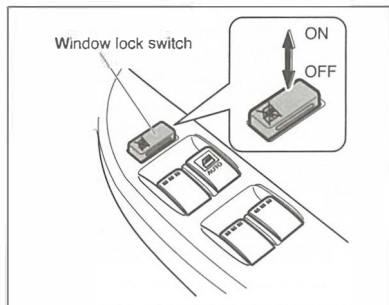
- When small children are in the vehicle, never allow them to operate the power window switches when unattended.

Be sure to use the window lock switch to prevent children from using the window switches unexpectedly.

- Never leave small children unattended in the vehicle, especially when the ignition key is still inserted. Small children could operate the power window switches, resulting in them getting caught in a window. Unattended children could be involved in serious accidents.



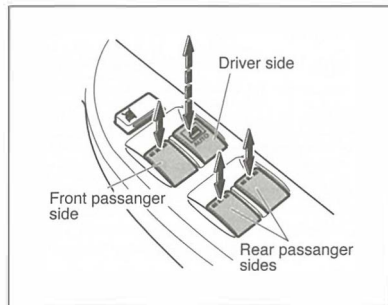
Window lock switch



The power windows operate with the ignition switch turned "ON".

All door windows can be controlled by the master switch provided on the driver side door. When the window lock switch is set to the "OFF" position, the windows other than the driver side window cannot be raised or lowered.

Master switch



Pull up the switch to raise the window. Push it down to lower the window. The window will move as long as the switch is being operated.

The driver side window will lower automatically when the switch is pushed down fully. To stop the window halfway, lightly pull up the switch.

Window switch

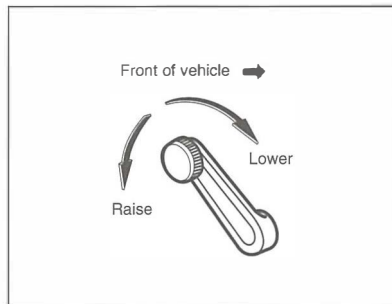


Front passenger / rear passenger sides

Pull up the switch to raise the window. Push it down to lower the window.

The window will move as long as switch is being operated.

Door window



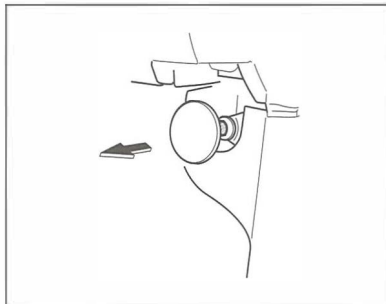
(For EF-VE only)

Turn the handle to raise or lower the window.

WARNING

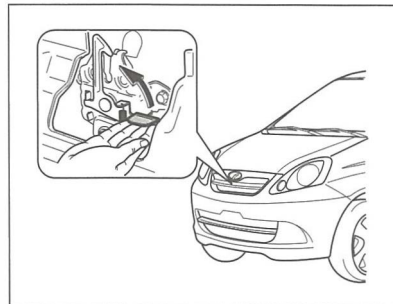
- **Keep your and all your passengers' hands, head and other body portions away from the moving window so as not to get pinched.**
- **Do not attach nor affix anything to or near the window. This could block the driver's field of vision.**

Hood



To open hood

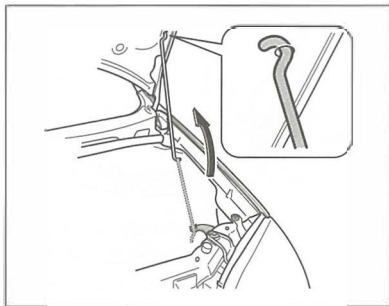
1. Pull the hood lock handle under the driver side of the instrument panel toward you.



2. Stand in front of the vehicle. Raise the auxiliary catch with your fingers and raise the engine hood.

CAUTION

- **Never open the hood with the wiper arms and blades raised. The hood may be scratched or the wiper arms and blades may be damaged.**
- **Do not use tools to open the hood. It may damage the latch.**

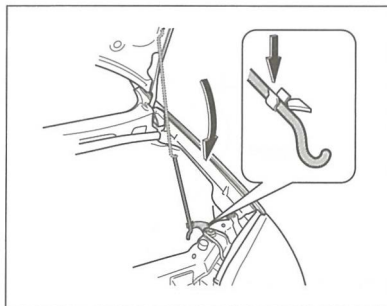


To support hood

Insert the hood brace into the slot on the hood.

WARNING

Make sure the hood brace supports the hood securely after inserting it. Failure to do so could cause the hood to fall and result in serious bodily injuries.



To close hood

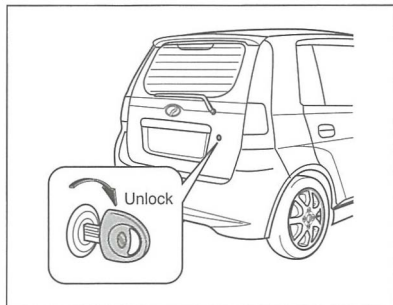
1. Set the hood brace in the original position, while holding the hood by your one hand.
2. Lower the hood and push it down gently.

WARNING

- **Make sure the hood is securely closed and latched before driving. Otherwise, the hood could accidentally open fully and the driver's vision will be blocked.**

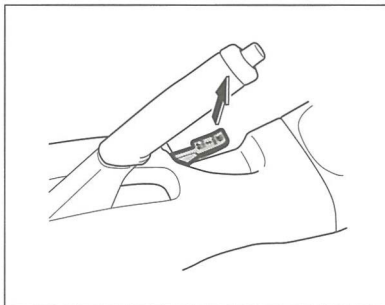
- **Should you notice, while driving, that the hood is not securely locked, immediately pull your vehicle safely to the side of the road, stop the vehicle and latch the hood securely.**

Back door



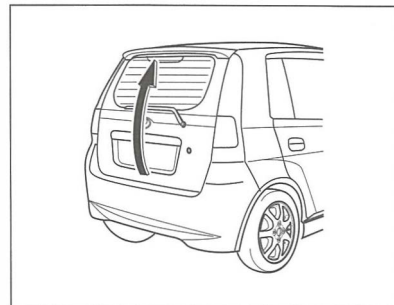
To unlock door from outside

Turn the key clockwise to unlock the door.



To unlock door from inside

Pull up the lever located at the left side of the parking brake lever.



To open door

1. Raise the back door by hand. When the back door is opened fully, it is held in a raised position.

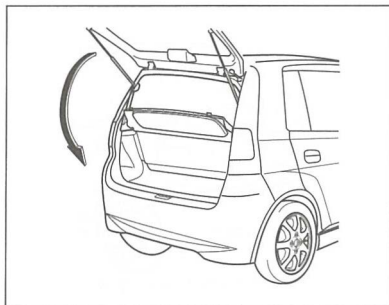
WARNING

Never open the back door with rear wiper raised.

The wiper blade may injure you.



Fuel filler



To close door

Make sure that any luggage will not interfere with the back door.

Lightly push the back door from about 20 - 30 cm (8 - 12 inches) away.

NOTE

Be careful not to lock your key in the vehicle.

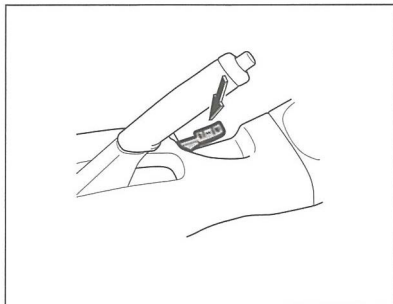
WARNING

Keep the door closed at all times while driving. Poisonous exhaust gas will enter the vehicle and lead to death.

WARNING

- To prevent a fire when refueling, always turn the engine off. Also, do not smoke or use any flame near the fuel filler.
- Never carry any fuel container in your vehicle.
The fuel may leak from the container and may cause an explosion or a fire.

Remote fuel lid release



Opening / closing of fuel lid:

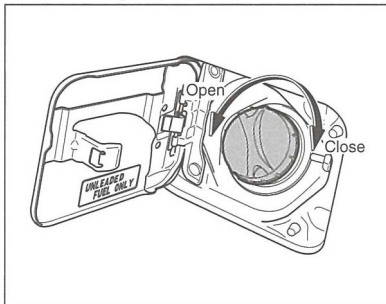
To open:

Move the lever located at the left side of the parking brake lever in the arrow-headed direction.

To close:

Close the fuel lid from the outside.

Fuel tank cap



To open cap

1. Turn the fuel tank cap counterclockwise to open.

To close cap

Turn the fuel tank cap clockwise until you hear a clicking sound to securely close.

WARNING

- **Open the cap slowly to release pressure gradually. This could prevent damage to the paint finish and your skin by spilt fuel.**
- **Makesurethecapissecurelyclosed to prevent fuel spillage.**
- **Use only Perodua genuine fuel cap. Failure to do so could cause fuel leakage.**



**UNLEADED
FUEL ONLY**

Fuel information label

CAUTION

- A fuel label is attached on the back of the fuel lid.



Section 3

Seats and seat belts

Seats	3-1
Front seats	3-1
Headrest	3-3
Rear seats	3-3
Instructions on seat belts	3-4
3-point emergency lock retractor type seat belts	3-6
2-point seat belts	3-7
Seat belt warning light	3-8
Child restraint system	3-9
SRS (Supplement Restraint System) air bags for driver and front passenger	3-15
SRS air bags	3-19



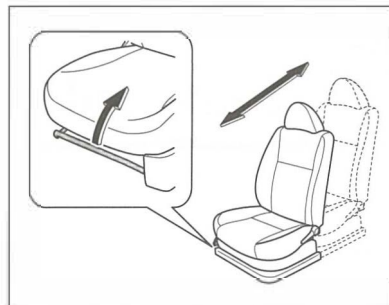
Seats

Front seats

During driving, make sure that all occupants are seated properly in the seats, wearing the seat belts properly.

WARNING

If any occupant is not seated properly in the seat or does not wear the seat belt properly, never drive your car. For example, if any occupant sits on the top of a folded-down seat cushion, or in the luggage room, never drive your car. Failure to observe this warning may cause serious injury in the event of sudden stop or collision.



To adjust seat position:

Raise the seat adjusting bar and slide the seat to your desired position, while applying a slight body pressure.

Then, release the bar.

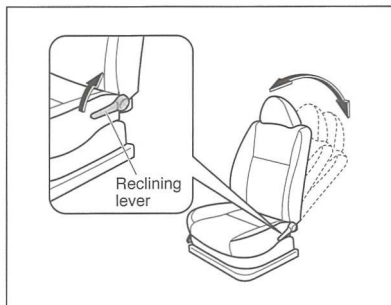
Make sure, after adjusting, the seat is locked securely in position by trying to slide it forward and backward.

WARNING

- **If the seat is not locked securely, the seat could move accidentally and you could lose the control of the vehicle.**
- **Never attempt to adjust the driver seat while driving. This could cause a loss of control of the vehicle and an accident.**



Driver's seat lifter



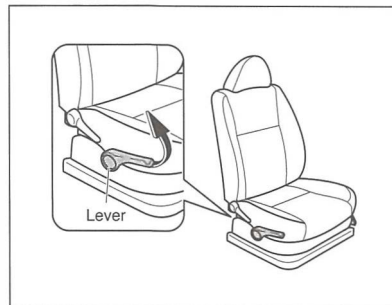
To adjust seatback angle:

Lean slightly forward and pull the reclining lever upward. Slowly tilt the seatback to the desired angle.

Then release the lever.

WARNING

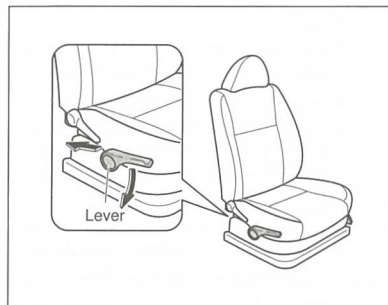
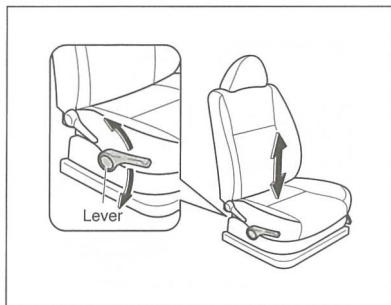
- Make sure, after adjusting, the seatback is locked securely in position by exerting body pressure. This could prevent accidental movement of the seatback, which could cause a loss of control of the vehicle.
- Never attempt to adjust the driver seatback while driving. This could cause a loss of control of the vehicle and an accident.
- Avoid reclining the seatback any more than needed to reduce the risk of sliding under the seat belt in a collision.



1. Raise the lever.

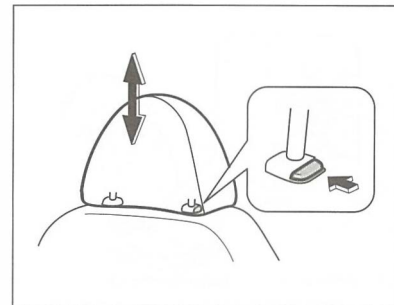


Headrests



2. Everytime you raise the lever, the seat cushion will be raised.
Everytime you lower the lever, the seat cushion will be lowered.

3. After the lever has been used, lower the lever to accommodate it, while pushing it in the arrow-headed direction.



To adjust height (for front headrests)

Pull the headrest straight up to raise.

Push the headrest down while pushing the lock button in to lower.

Adjust the top of the headrest so that it will be closest to the top of your ears.

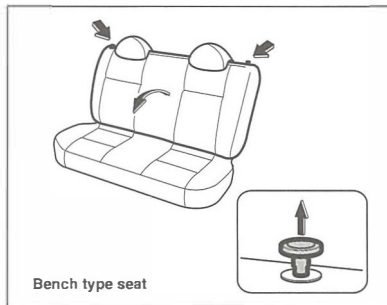
To remove

Remove the headrest by pulling it up straight while pushing the lock release button.

Rear seat

WARNING

- Make sure, after adjusting, the headrest is securely locked. This could prevent accidental movement of the headrest, which could cause a loss of control of the vehicle.
- Do not drive the vehicle with the headrest removed or improperly adjusted. Headrest will provide significant protection against whiplash injury.
- Headrest are most effective when closest to your head. A cushion on the seatback is not recommended.
- Do not adjust the driver headrest while driving. This could cause a loss of control of the vehicle and an accident.
- Do not insert the headrest in a wrong direction. It will not lock if it faces the opposite side.



To fold rear seatback

Unlock the seatback and fold it forward.

CAUTION

When returning the seatback to its upright position, be careful not to pinch the webbing of the seat belt with the seatback. Pinching of the webbing may result in damage to the webbing or otherwise impair the effectiveness of the seat belt.

WARNING

To reduce the risk and/or severity of personal injury in the event of an accident:

- Never allow anyone to ride in the luggage room. It is not designed for occupants.
- Do not pile anything in the luggage room higher than the seatback.
- Make sure that the rear seatback has been returned to the upright position and locked securely with seat belts fully visible.



Instructions on seat belts

Perodua recommends that all occupants be properly restrained with a seat belt provided. Observe the following precautions for proper function of the seat belt. Failure to do so could result in serious bodily injury in an accident or sudden braking. Check the belt system periodically and if any seat belt fails to function properly, have the system checked immediately by an authorized Perodua Service Centre.

Child:

We recommend children sit in the rear seat and be restrained with a seat belt. According to accident statistics, children are safer when properly restrained in the rear seat than in the front seat.

- Do not allow them to stand up or kneel on the seat.
- Do not hold a child in your arms. In an accident, a child held in your arms could be crushed between the vehicle interior and you.

Small-framed person or youth:

If the shoulder belt comes across the neck or face of a front seat passenger, move the seat forward or backward so that the belt will snugly fit the person.

Pregnant woman:

Perodua recommends using a seat belt.

The lap belt should be worn securely and as low as possible over the hips, not on the waist. Consult your doctor for recommendation.

Injured person:

Perodua recommends using a seat belt. Consult your doctor for recommendation.

WARNING

- **Seatbelts are designed to bear upon the bony structure of the body, and should be worn low across the front of the pelvis or the pelvis, chest and shoulders, as applicable; wearing the lap section of the belt across the abdominal area must be avoided.**

- **Seat belts should be adjusted as firmly as possible, consistent with comfort, to provide the protection for which they have been designed. A slack belt will greatly reduce the protection afforded to the wearer.**
- **Care should be taken to avoid contamination of the webbing with polishes, oils and chemicals, and particularly battery acid. Cleaning may safely be carried out using mild soap and water. The belt should be replaced if webbing becomes frayed, contaminated or damaged.**
- **It is essential to replace the entire assembly after it has been worn in a severe impact even if damage to the assembly is not obvious.**
- **Belts should not be worn with straps twisted.**
- **Each belt assembly must only be used by one occupant; it is dangerous to put a belt around a child being carried on the occupant's lap.**



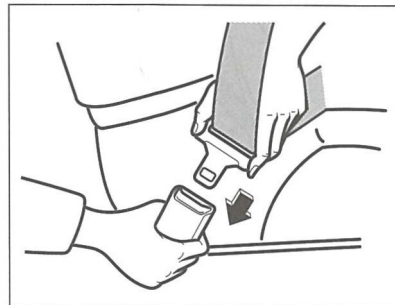
3-point emergency lock retractor type seat belts

- No modifications or additions should be made by the user which will either prevent the seat belt adjusting devices from operating to remove slack, or prevent the seat belt assembly from being adjusted to remove slack.
- Do not allow anyone to use the shoulder belt if it crosses above the chest or near the neck or face.
- Never wear the shoulder belt under your outer arm or behind your back.
- Do not recline the seatback more than needed.
- Do not fasten the seat belt over hard or fragile objects, such as eye glasses, jewellery, pens, and keys.
- Do not wear the seat belt on heavy clothing. It could prevent proper positioning of the belt.
- Do not modify or disassemble the system.

- If the seat belt system has been subjected to a severe impact, have it replaced by an authorized Perodua Service Centre, even if damage is not obvious.

CAUTION

- Take care not to damage the seat belt webbing or hardware by pinching in the seat, door etc.
- Cleaning may safely be carried out using mild soap or lukewarm water. Never use bleach, dye, or abrasive cleaners. They may severely damage the belt. Do not remove the belt when cleaning. Retract the belt after drying thoroughly.

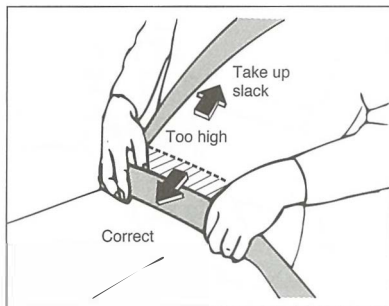


To fasten belt

Pull the seat belt from the retractor and insert the tongue plate into the buckle until it clicks.

WARNING

For full restraint, make sure, after inserting the tongue plate, the connection is secure and the belt is not twisted.

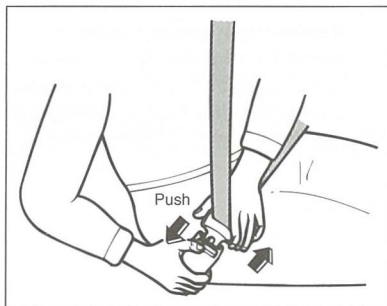


To adjust belt

Place the belt as low as possible on your hips, not on your waist.

Pull the shoulder portion of the belt toward the retractor to remove any slack.

It is not necessary to adjust the length of the seat belt, for the seat belt has been so designed that normally it extends and retracts according to the movement of the body and it may be locked in the case of emergency (hard braking, collision, etc.).



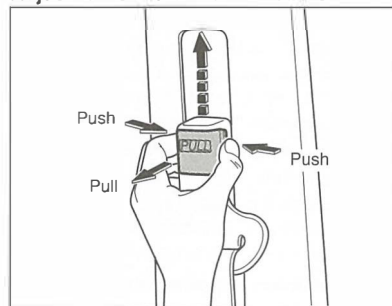
To unfasten belt

Push the buckle release button.

Allow the retractor to retract the belt completely.

Make sure that the belt is not twisted as it is retracted.

Adjustable shoulder belt anchors



To adjust height (Premium only)

To lower the shoulder belt anchor position, pull the anchor while pressing both sides of the knob. In this way, release the lock.

Lower the position, until you hear a clicking sound.

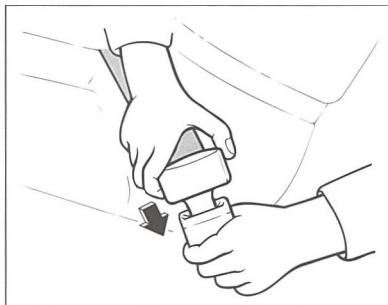
To raise the shoulder belt anchor, simply move the adjuster upward.

Raise the position, until you hear a clicking sound.

The belt anchor can be adjusted in four stages.



2-point seat belt



WARNING

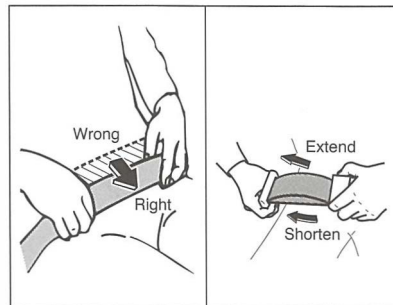
Make sure, after adjusting, that the shoulder belt anchor is securely locked to prevent accidental movement while the vehicle is moving.

To fasten belt

Insert the tongue plate into the buckle until it clicks.

WARNING

For full restraint, make sure after inserting the tongue plate, the connection is secure and the belt is not twisted.



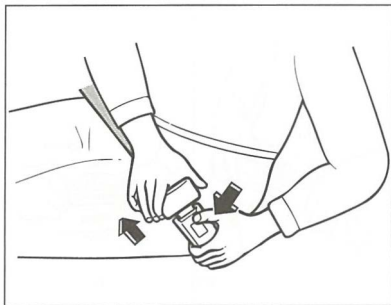
To adjust belt position

Place the belt as low as possible on your hips, not on your waist.

Hold the tongue plate at a right angle to the belt and pull the belt to extend or shorten.



Seat belt warning light



To unfasten belt

Push the buckle release button.

Insert the tongue plate into the buckle when the seat belt is not in use.

CAUTION

To prevent seat belt damage, make sure that the belt webbings are not caught by the door lock or seatback.

Driver side



When the driver side seat belt is not fastened, the warning light will flash until the seat belt is fastened.

Child restraint system

Child restraint precautions

Perodua strongly urges the use of child restraint systems for children small enough to use them.

If a child is too large for a child restraint system, the child should sit in the rear seat and must be restrained using the vehicle's seat belt. See "3-point emergency lock retractor type seat belts".

WARNING

- **For effective protection in automobile accidents and sudden stops, a child must be properly restrained, using a seat belt or child restraint system depending on the age and size of the child. Holding a child in your arms is not a substitute for a child restraint system. In an accident, the child can be crushed against the windshield, or between you and the vehicle's interior.**

- **Perodua strongly urges use of a proper child restraint system which meets to the size of the child, installed on the rear seat. According to accident statistics, the child is safer when properly restrained in the rear seat than in the front seat.**
- **Do not use an infant carrier or a child seat on the front seat, for it may lead to serious injuries or even to death in the event of an accident. In the event of an accident, force resulting from the rapid inflation of the front passenger airbag can cause serious injuries or even to death to the child.**
- **Make sure that you have complied with all installation instructions provided by the child restraint manufacturer and that the system is properly secured.**

When not using the child restraint system, keep it secured with the seat belt or place it somewhere other than the passenger compartment. This will prevent it from injuring passengers in the event of a sudden stop or accident.

Types of child restraint seat



(1) Baby seat



(2) Child seat

Other child restraint system which is different from the system mentioned also can be used, but the suitability of the system must be carefully checked with the child restraint system manufacturer concerned and the seller of those seat.

WARNING

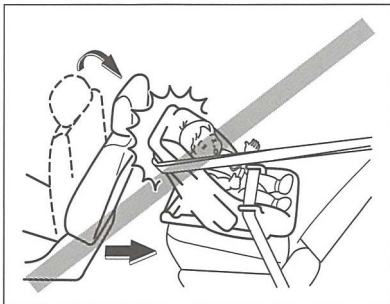
The use of any child restraint system which is not suitable for this vehicle would not properly secure the infant or child. Therefore, they could be killed or seriously injured.

Installation with seat belt



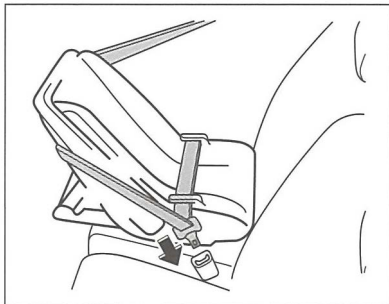
(1) Baby seat installation

A baby seat is used in rear-facing position only.



WARNING

- Do not install a child restraint system on the rear seat if it interferes with the lock mechanism of the front seats. This can cause serious injury or even to death to the child and front passenger in case of sudden stop or an accident.
- If the driver's seat position does not provide sufficient space for safe installation, install the child restraint system on rear left seat.

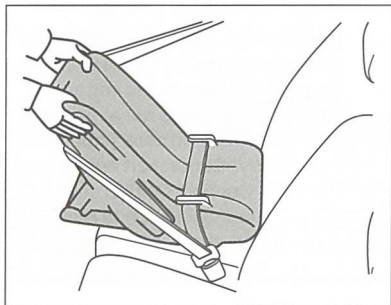


1. Arrange the lap and shoulder belt through or around the baby seat following the instructions provided by its manufacturer and insert the tab into the buckle taking care not to twist the belt. Keep the lap portion of the belt tight.

WARNING

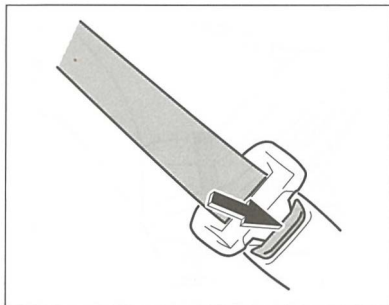
- After inserting the tab, make sure the tab and buckle are locked and that the lap and shoulder portions of the belt are not twisted.

- Do not insert coins, clips, etc. in the buckle as this may prevent you from properly latching the tab and buckle.
- If the seat belt does not align properly, it cannot protect your child from injury. Contact an authorized Perodua Service Centre, immediately. Do not use the child restraint system until the seat belt is fixed.



WARNING

Make sure that the child restraint system is installed securely by pushing and pulling it in every directions. Follow all the installation instructions provided by its manufacturer.

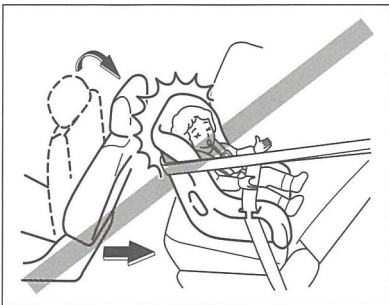


2. To remove the baby seat, press the buckle-release button and allow the belt to retract completely. The belt will move freely again and be ready to work for an adult or bigger child passenger.



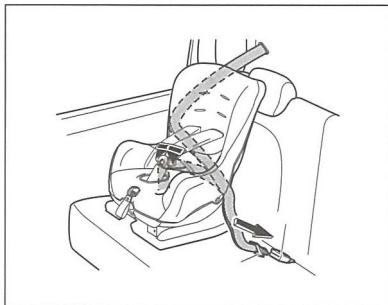
(2) Child seat installation

A child seat is used in forward-facing or rear-facing position depending on the child's age and size. When installing, follow the manufacturer's instruction about the applicable child's age and size as well as directions for installing the child restraint system.



WARNING

- Do not install a child restraint system on the rear seat if it interferes with the lock mechanism of the front seats. This can cause serious injury or even to death to the child and front passenger in case of sudden stop or an accident.
- If the driver's seat position does not provide sufficient space for safe installation, install the child restraint system on the rear left seat.

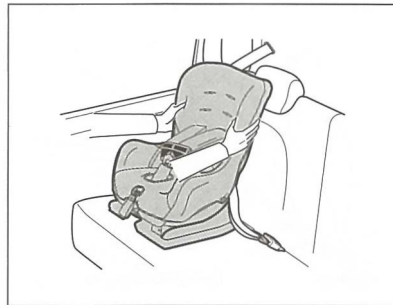
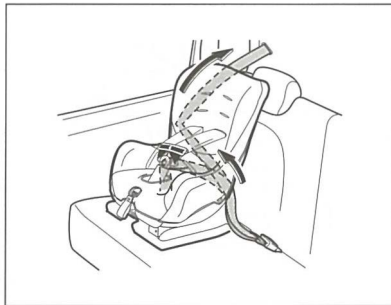
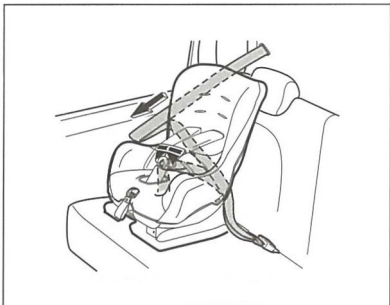


1. Arrange the lap and shoulder belt through or around the child seat following the instructions provided by its manufacturer and insert the tab into the buckle taking care not to twist the belt. Keep the lap portion of the belt tight.

WARNING

- After inserting the tab, make sure the tab and buckle are locked and that the lap and shoulder portions of the belt are not twisted.

- Do not insert coins, clips, etc. in the buckle as this may prevent you from properly latching the tab and buckle.
- If the seat does not arrange properly, it cannot protect your child from injury. Contact an Perodua Service Centre. Do not use the child restraint system until the seat belt is fixed.



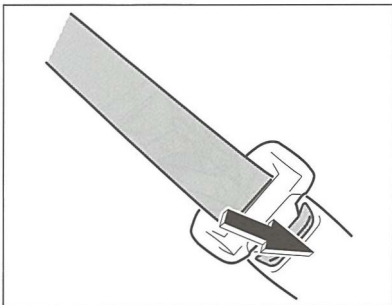
2. Fully extend the shoulder belt to put it in the lock mode. When the belt is then retracted slightly, it cannot be extended.
3. To hold the child seat securely, make sure the belt is in the lock mode before letting the belt retract.

4. While pressing the child seat firmly against the seat cushion and seatback, let the shoulder belt retract as far as it will go to hold the child seat securely.

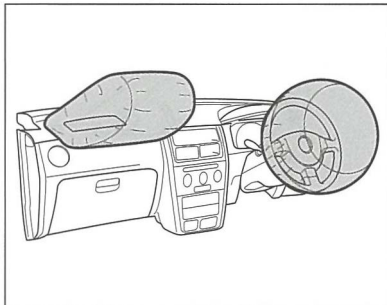
WARNING

Make sure that the child restraint system is installed securely by pushing and pulling it in every directions. Follow all the installation instructions provided by its manufacturer.

SRS (Supplemental Restraint System) air bags for driver and front passenger



5. To remove the child seat, press the buckle-release button and allow the belt to retract completely. The belt will move freely again and be ready to work for an adult or bigger child passenger.

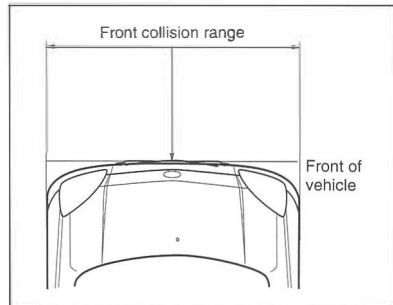


(For EJ-VE premium only)

The SRS air bags are so constructed that they are deployed instantly at the moment when a severe impact is applied from the front of the vehicle. Thus, in combination with the function of the seat belts that restrain the driver's and front passenger's bodies, the SRS air bags reduce impacts being applied to the driver's and passenger's faces, heads, chests and so forth.

The SRS air bags are supplemental devices, which are by no means substitutes for the seat belts.

The passenger air bag is activated even with no passenger in the front seat.



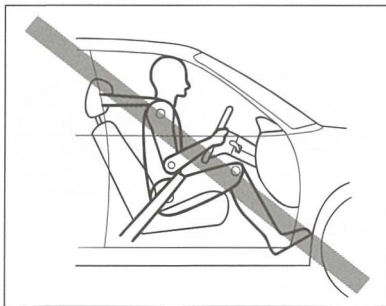
WARNING

Failure to observe the following warning may lead to serious injuries or death in the case of severe frontal collision, even if the SRS air bags are equipped.

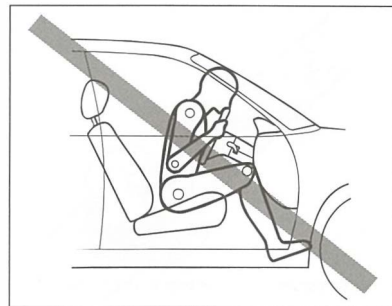
1. **Be sure to adjust the seat cushion and seatback to an optimum position.**



2. Be sure to be seated properly and deeply so that the distance between the steering wheel and your body as well as the distance between the instrument panel and the front passenger is not too small.
3. Be sure to wear the seat belt securely.



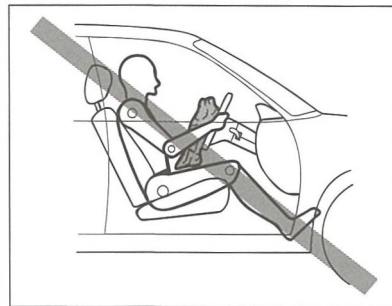
4. Do not lean on the steering wheel and instrument panel.
5. Do not put anything, such as pets and bags, between the driver and the steering wheel as well as between the instrument panel and the front passenger.
6. Do not hold the pad section of the steering wheel and the instrument panel when driving.
7. Do not use an infant seat or child seat at the front seat.
Refer to child restraint system at page 3-10.



8. Do not allow children to stand in front of the SRS air bag nor hold children on your knees.
Refer to instructions on seat belts at page 3-6.
For more details of the warning, see the following NOTE.

NOTE

1. If you fail to wear each seat belt correctly, it will greatly increase the possibilities of serious injuries or death in the case of accidents, even if the SRS air bags are equipped.



The reasons are:

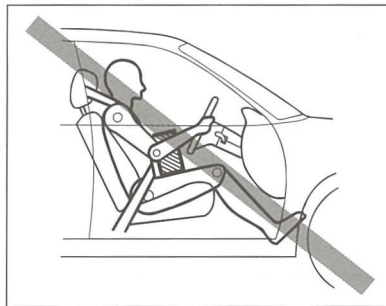
- The air bags are only supplemental restraint devices. Therefore, the air bags alone will not support you securely in the event of severe frontal collision. Moreover, the air bags inflate rapidly, and they deflate immediately. Hence, they can not protect you from impacts once the air bags have deflated.

- The effectiveness of SRS air bags will reduce or serious bodily injuries may be caused if you do not wear each seat belt securely or are not seated correctly. This is because not only the SRS air bags may fail to reduce impacts applied to you, but also because they may hurt you by its operation due to improper distance between the steering wheel, instrument panel and your body.
- When the warning light is illuminated or flashes, there will be cases where the SRS air bags do not operate, even if the vehicle is subjected to severe frontal collisions.

- The SRS air bags operate only in severe frontal collisions. Therefore, there are the possibilities that the SRS air bags may not operate when low-level impacts are applied to the sensor in the control unit, for example, in the following cases given below.
- Frontal collision to a concrete wall with a speed of less than 25 km/h;
- When your vehicle dives into below the rear cargo bed of a large-sized truck;
- When your vehicle receives impacts from the side or rear of the vehicle;
- When your vehicle collides with an electricity pole, etc.



SRS air bag

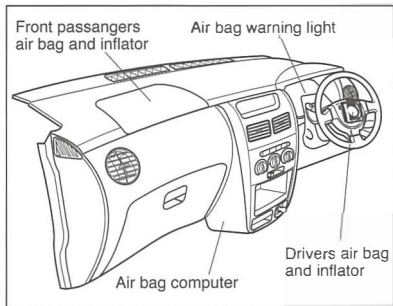


- When your vehicle turns sideways or turns over.
- 2. Do not lean on the steering wheel/ instrument panel (air bag unit) during the driving, it will lead to serious body injuries by the inflation of the air bags in the event of severe frontal collision.
- 3. The SRS air bags will not operate, unless the ignition switch is turned "ON". Therefore, the SRS air bag will not operate even if your vehicle head-on collides with other vehicle or objects while the ignition switch is turned "LOCK" or "ACC".

- 4. If you put any object between the driver / front passenger and the steering wheel / the instrument panel, it may lead to serious body injuries by improper operation of the air bag in the event of severe frontal collision.
- 5. If you hold the pad section of the steering wheel/ the instrument panel, it may cause serious injuries by the operation of the air bag in the event of severe frontal collision.

WARNING

Extreme Hazard! Do not use a rearward facing child restraint on a seat protected by an air bag in front of it!



Main components in your vehicle

- The air bag for the driver is incorporated in the steering wheel.
- The air bag for the front passenger is incorporated in the upper section of the instrument panel.
- The air bag computer is incorporated in the lower section of the center console.
- The air bag warning light is to warn you of a malfunction.

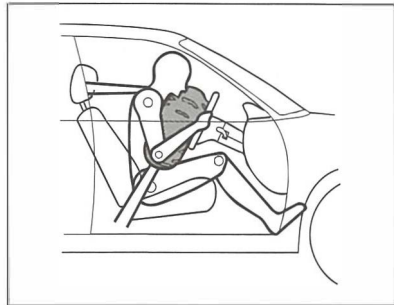
- The control unit has a diagnosis function, whereby the air bag warning light goes on for six seconds after the ignition switch is turned "ON".

If no malfunction exists in the system, the air bag warning light goes out after a lapse of six seconds. Then, the diagnosis function mode is changed to the normal check mode so as to always detect any malfunction of the components themselves and electrical system.

If any malfunction is detected during this normal check mode, the air bag warning light goes on to warn the driver of the malfunction.

- Two backup condensers are equipped in the control unit for the backup power supply in cases where the electrical power supply is disconnected at the time of severe frontal collision.

How air bag operates



If your vehicle encounters a severe frontal collision, the SRS air bags will instantly inflate to help protect your face, head and chest.

You may hear a deployment sound and see white smoke or powder when the air bags inflate.

This phenomenon, that is caused by the inflation of the SRS air bags, is quite normal.



WARNING

- There are instances where the occupants get abrasions, burned or bruised due to the operation of the air bag.
- If you get abrasions or blister, consult with your doctor immediately.
- The gas which expand the air bags contains a minute amount of stimulant, but whose amount is not harmful to a normally healthy person. However, this stimulant could be harmful to persons with respiratory problems and allergic diseases. Therefore, when the air bags has deployed, open the windows to introduce the fresh air into the vehicle interior, or get out of the vehicle, provided that the safety is assured. Also, if you feel irritation on your skin, eyes, nose or throat, rinse the irritated area with cool water. Breathe the fresh air if your nose or throat is irritated. Then, consult with your doctor if the irritation continues.



The SRS air bags will deflate immediately after the air bag has fully inflated to restore the visibility and steerability.

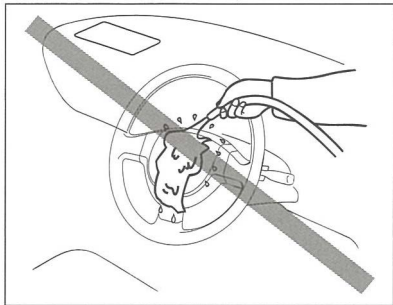
NOTE

When you need to move the vehicle away from the accident site after inflation of the SRS air bags, tuck the deflated SRS air bag into the steering wheel to ensure easy handling.

WARNING

- Wash your hands with water after you have tucked the deflated SRS air bag. Failure to observe this warning may irritate your hands.
- Do not touch the inflator section of the SRS air bags for 30 minutes after the air bags has inflated. The inflator section may be extremely hot immediately after the SRS air bags has inflated. You may get scalded seriously by touching the section.

Important safety warning

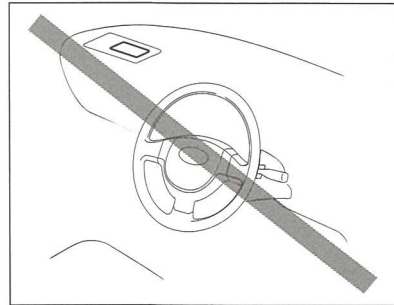


1. Never wash the vehicle interior with water or detergent.

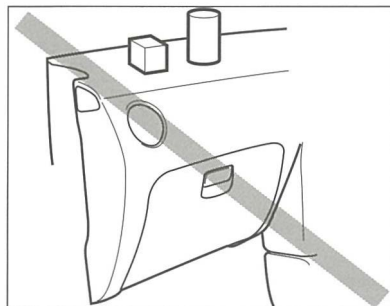
The gas generator of this SRS air bags contains a poisonous substance or a flame-prone substance.

Hence, there is a strong likelihood that the contents of the gas generator may change to a poisonous gas or explosive substance when they come into contact with acids, water or heavy metals.

If a gas is generated from the gas generator, immediately open the windows and breathe fresh air. Then, have the SRS air bag unit replaced with a new one by an authorized Perodua Service Centre, immediately.



2. The SRS air bags will not operate properly, if you damage the SRS air bags cover. Therefore, be very carefully not to open or damage the air bag cover.
3. Never affix seals, stickers and so forth on the horn pad of the steering wheel/instrument panel. Failure to observe this warning may prevent the air bag from proper inflation.



4. Never affix or install a cover, an accessory and so forth on the horn pad of the steering wheel. The air bag is accommodated inside the horn pad. Therefore, when the SRS air bags inflate, those accessories may scatter around the vehicle interior, resulting in injuries to the occupants.

5. Do not put articles on the instrument panel. Also, do not put articles which come out of the pocket of the instrument panel. Failure to observe this caution may result in improper deployment of the air bag or may scatter these articles in the vehicle interior when the air bag is deployed, leading to injuries of the passengers.

6. Do not put accessories on the window glass or inside mirror. When the air bag is deployed, accessories may scatter in the vehicle interior, leading to injuries of the passengers.
7. Do not lean an umbrella, etc. on the instrument panel. It may lead to injuries of the passengers when the air bag is deployed.
8. Do not apply severe impacts to the steering wheel and instrument panel or their related parts. Failure to observe this warning may cause the air bag to deploy accidentally.
9. When you request for any repair or service, be sure to inform the dealer or service shop that your vehicle is equipped with air bags. Failure to observe the instruction, caution and warning described in the relevant service manuals prepared by Perodua may result in serious personal injuries, death or damage to the system.



10. Please keep it in your mind that your vehicle is equipped with air bags.
When you are selling your vehicle, be sure to inform a person to whom you are selling of the equipment of air bags.
11. Do not utilize the air bags unit for other purpose. It is designed only for the SRS (Supplementary Restrain System) use.

Service instructions

You must have the inspection, replacement or other service of the SRS air bag system conducted by an authorized Perodua Service Centre in the following cases.

- Once the SRS air bags has been inflated: The SRS air bags and control unit must be replaced with new ones.
Do not remove or destroy the inflated air bags by yourself.
- When the air bag warning light illuminates after the engine has started:
- When your vehicle encounters an accident:

WARNING

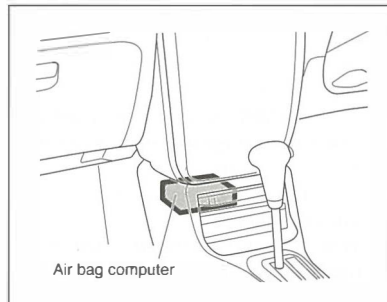
1. Consult with an authorized Perodua Service Centre before the following operations are carried out;
 - When removal of the horn pad is required;
 - When removal of the steering wheel is required;
 - When removal of the instrument panel is required;
 - When a radio unit is installed;
 - When your vehicle is scrapped;
 - When the SRS air bag is scrapped;

- When electric welding is conducted;
 - When body repairs are conducted;
 - When paint repairs are conducted.
 - When the front end structure is changed;
 - When any equipment is installed to the front end, such as a grill guard, snowplow and winches;
2. Do not modify or replace the steering wheel, other SRS air bag-related parts and the suspension system. Such modification will reduce the effectiveness of the SRS air bag or make the SRS air bag inoperative.
 3. The SRS air bag may inflate accidentally if the following operations are performed. it may lead to serious body injuries or even death.
For your enhanced safety, be sure to have the removal or installation, or inspection of the steering-related parts conducted by an authorized Perodua Service Centre.
 - Never attempt to remove the steering wheel pad assembly by yourself.



- Never check the SRS air bag system with a circuit tester or the like by yourself.
- Never heat the SRS air bag system related parts with a heater or dryer.

Air bag computer



WARNING

1. Under no circumstance the air bag computer should be removed or disassembled. Failure to observe this warning may cause the air bags to deploy wrongly or fail to deploy in the event of emergency.
2. Care must be exercised not to apply water, juice or the like to the air bag computer.
3. Never strongly tap or kick the air bag computer or its adjacent places.

4. Be sure to consult an authorized Perodua Service Centre in the following cases. Attempts to perform repairs privately may result in unexpected deployment of the air bags, leading to malfunctions or accidents.
 - When removing the steering wheel
 - When repairing the vehicle front section
 - When installing radio equipment
 - When disposing of the air bag
 - When your vehicle is scrapped (For vehicles equipped with SRS side air bags)
5. The SRS air bags cannot be reused once it has deployed.



Section 4

Instruments and controls

Ignition switch	4-1
Multi-control switch	4-2
Light-on-warning buzzer	4-3
Hazard warning signal switch	4-4
Wiper and washer switches	4-4
Rear window defogger switch	4-5
Cigarette lighter	4-6



Ignition switch

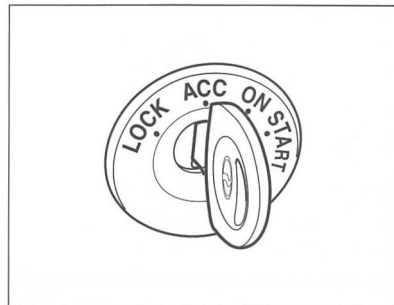


LOCK...

The key can be pulled out or inserted in this position. If the key will not turn from this position, try again while gently turning the steering wheel alternately to right and left.

WARNING

- **Do not turn the key to "LOCK" while the vehicle is in motion. It will easily and unintentionally be removed, and will result in steering lock and an accident.**



ACC...

Accessories such as radio are operated with the engine off in this position.

- **Do not leave the key in an unattended vehicle or in a vehicle occupied only by children. The vehicle or electrical equipment may operate suddenly if the key is turned from "LOCK" accidentally.**

Multi-control switch

Head light control

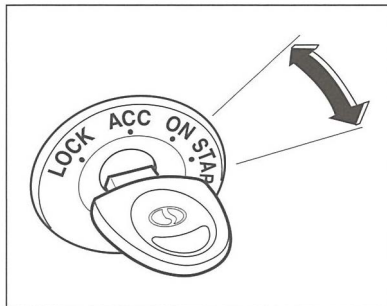


ON...

The engine runs in this position.

CAUTION

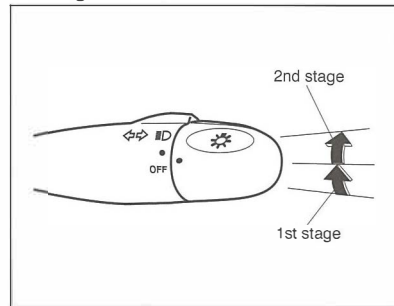
Never leave the ignition switch in this position while the engine is off. Failure to observe this caution will cause the battery to be totally discharged.



START...

The engine starts in this position. Release the key after the engine has started. It will automatically return to "ON".

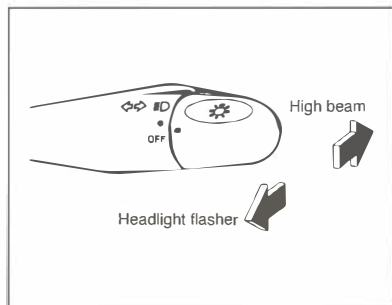
For starting tips, see "Section 9".



Turn the multi-control switch knob to turn the headlights on.

Switch positions

Position	● 1st stage	☐ 2nd stage
Light		
Headlights	OFF	ON
Clearance lights	ON	ON
Tail lights	ON	ON
License plate lights	ON	ON
Instrument panel lights	ON	ON



To turn on/off high beam

With the headlights on, push the lever forward to turn on high beam and pull it back to return to low beam.

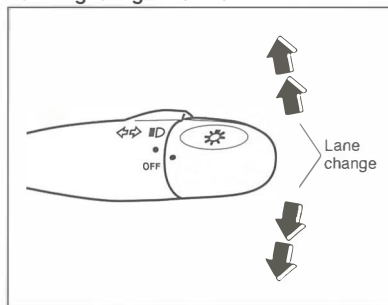
When the high beam headlights are turned on, the indicator light on the instrument panel will glow.

To flash lights

Pull the lever lightly and release.

The headlight flasher works with the headlight on or off.

Turn signal light control



The turn signal lights flash with the ignition turned "ON".

Move the multi-control lever up or down to signal a turn.

The indicator lights on the instrument panel will begin flashing.

You can also signal a lane change by moving the lever slightly and holding it there.

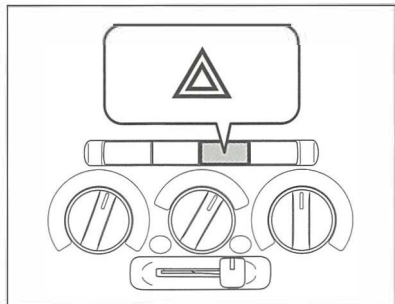
NOTE

If the lights flash faster than normal, a bulb may be burned out.

Light-on-warning buzzer (EJ-VE engine / 1.0ℓ only)

When you open the door with the ignition set to "ACC" or "LOCK", and lights turned on, the buzzer will sound to tell you that lights are still on.

Hazard warning signal switch



Push the switch to flash all the turn signal lights.

The indicator lights on the instrument panel will begin flashing. Push it again to turn it off.

The turn signal switch will not operate when this switch is on.

Do not operate this switch except in an emergency.

WARNING

Pull off the road in case of an emergency to prevent an accident.

Wiper and washer switches

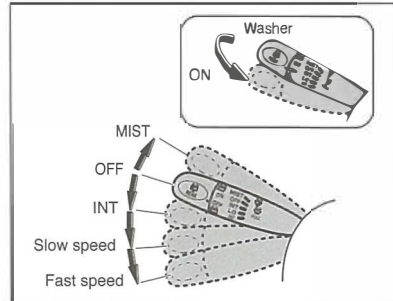
WARNING

- Worn or dirty wiper blades could reduce your visibility. Be sure to maintain and replace wiper blades if necessary.

CAUTION

- Washer tank shall be filled with washer fluid only.
- Do not operate the wiper when the window is dry. This may damage the motor.
- Do not operate the washer if the washer tank is empty. This may damage the motor.

Windshield wiper and washer switch



The wipers and the washer operate with the ignition turned "ON".

Push the wiper switch lever down to turn the wiper on. The wiper operates intermittently when the wiper switch is set to the "INT" position.

While the wiper switch is being pushed up from the "OFF" position to the "MIST" position, the wiper operates at a low speed. When you release your hand, the wiper switch returns to the "OFF" position.

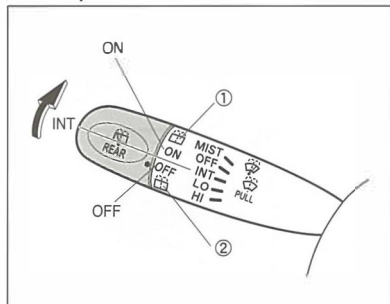
Pull the lever toward you to activate the washer.

The wiper operates at a low speed, interlocking with the washer.



Rear window defogger switch

Rear wiper and washer switch

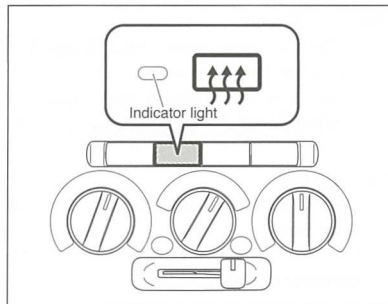


The rear wiper and washer operate with the ignition turned "ON".

When the knob is turned to the "ON" position, the rear wiper operates. The wiper operates intermittently when the wiper switch is set to the "INT" position.

To inject washer fluid while the rear wiper is operating, turn the knob from the "ON" position to the "1" position at the upper side.

Moreover, washer fluid **will** be injected when the knob is turned from the "OFF" position to the "2" position at the lower side.



The rear window defogger operates with the ignition turned "ON".

Push the defogger switch to demist the rear window.

While the defogger is on, the indicator light glows.

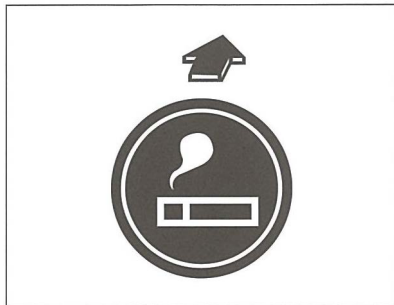
The defogger is not designed to thaw snow or to dry rain.

Turn on the multi-control switch. Then, the mark gets illuminated.

CAUTION

- Turn the defogger switch off when the window is clear, to prevent battery discharge.
- Do not scratch the heater wire at any time.

Cigarette lighter



Push the cigarette lighter in fully with the ignition set to "ACC" or "ON".

The cigarette lighter will automatically return to the original position when it is ready to use.

Pull the lighter out.

Store the lighter after use.

WARNING

Do not touch hot coil to prevent from getting burned.

CAUTION

- If the lighter should fail to automatically pop back to the original position in 20 seconds, immediately pull it back. Do not force the lighter in. Have the lighter system checked by an authorized Perodua Service Centre immediately.
- We do not recommend inserting any parts or accessory other than specified. They may damage the cigarette lighter system.



Section 5

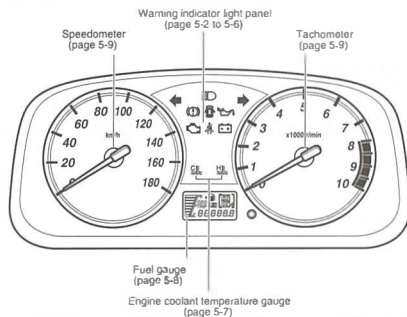
Meter and gauges

Combination meter panel overview	5-1
Warning lights	5-2
Indicator lights	5-7
Fuel gauge	5-8
Engine coolant temperature gauge	5-8
Odometer and trip meter	5-8
Speedometer	5-10
Tachometer	5-10
Digital clock	5-10

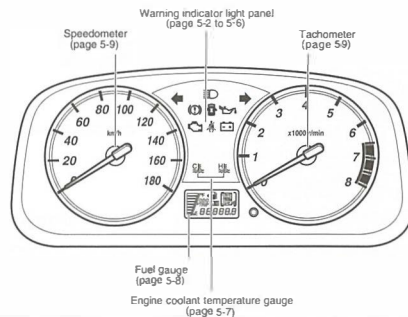


Combination meter panel overview

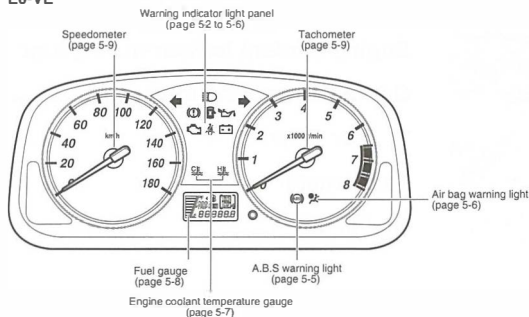
EF-VE



ED-VE



EJ-VE



Warning lights

The warning lights indicate abnormal conditions in the pertinent systems.

WARNING

- **If you have to stop the engine or the vehicle for emergency, pull the vehicle to a safe place at the side of the road. Shut off the engine and turn the hazard warning signal lights on.**
- **Allow the engine to cool before checking any component in the engine compartment to prevent burn injury.**
- **Keep hands, clothing and other objects away from any moving part in the engine compartment to prevent serious bodily injuries.**

To check all warning lights

1. Apply the parking brake.
2. Turn the ignition "ON", but do not start the engine. All the warning lights should go on.
The A.B.S. (Anti-lock Braking System) warning light will go out a few seconds later.
The air bag warning light will go out six seconds later.
3. After the engine has started and the parking brake lever has been lowered, the warning lights should go out.
If any warning light does not function, have it checked by an authorized Perodua Service Centre as soon as possible.

Brake warning light



The brake warning light goes on when the parking brake is applied or if the brake fluid level drops to near the "MIN" line of the brake fluid reserve tank, while the engine is running.

Add the brake fluid, if necessary, and check the fluid leakage.

If the warning light goes on, the brake system requires increased force and the stopping distance will be increased.



Brake warning light also serving for E.B.D. (Electronic Brake-force Distribution)

When the E.B.D. control is malfunctioning. Under the normal condition, when the engine switch is turned "ON" and the parking brake is applied, the brake warning light goes on. When the parking brake is released after having started the engine, the brake warning light goes out.

WARNING

Do not continue driving with the warning light on. Failure to do so could cause an accident.

Have the brakes checked by an authorized Perodua Service Centre immediately.

CAUTION

- If this light fails to go out even when the parking brake has been released, or if the light goes on while running, most likely the brake fluid level has dropped, resulting in poor braking. When the effectiveness of the brake has dropped, immediately park your car at a safe place by depressing the brake pedal strongly. Then, contact an authorized Perodua Service Centre.
- When both this light and the anti-lock brake system warning light go on at the same time, the anti-lock brake system may be malfunctioning. In addition, there is the possibility that the vehicle becomes unstable when hard braking is applied. Immediately park your car at a safe place and contact an authorized Perodua Service Centre.
- When an abnormal noise (squeaking noise, etc.) is always emitted during the braking period, most likely the brake pad has been worn out. Immediately have your car checked by an authorized Perodua Service Centre.

Oil pressure warning light



If the lubrication system should malfunction while the engine is running, the warning light goes on.

CAUTION

Turn the engine off if the warning light goes on. Failure to do so could cause severe engine damage.

Have the system checked by an authorized Perodua Service Centre immediately.

Battery charge warning light



If the charging system should malfunction while the engine is running, the warning light goes on. Turn off the accessories and engine. Check the drive belt for looseness or breakage.

WARNING

Before checking or adjusting the drive belt, shut off the engine and allow it to cool.

Failure to do so could cause serious bodily injuries.

CAUTION

Do not continue driving if the drive belt is broken or loose.

It may cause engine overheating.

Have the system checked by an authorized Perodua Service Centre immediately.

Malfunction indicator light (MIL)



If the engine electronic control system should malfunction while the engine is running, the MIL goes on.

CAUTION

If the MIL goes on, immediately have the vehicle checked by an authorized Perodua Service Centre.



A.B.S. (Anti-lock Braking System) warning light



This light will go on when the ignition is turned "ON" and go out a few seconds later.

The following conditions indicate that the A.B.S. (Anti-lock braking system) is likely malfunctioning.

- When the ignition switch is turned "ON", the light fails to go on or remains in a glow state.
- After the light has extinguished, it lights up again.
- The light glows while driving.

Have the system checked by an authorized Perodua Service Centre immediately.

WARNING

If both the A.B.S. warning light and brake warning light should remain illuminated and fail to go out, there is the possibility that the braking forces would drop drastically. Immediately stop your vehicle at a safe place and contact an authorized Perodua Service Centre.

CAUTION

When both this light and the brake warning light go on at the same time, the anti-lock brake system may be malfunctioning. In addition, there is the possibility that the vehicle becomes unstable when hard braking is applied. Immediately park your car at a safe place and contact an authorized Perodua Service Centre.

NOTE

- Even in cases where the warning light remains illuminated and fails to go out after the engine has started or during the running period, the normal brake performance is retained. (The brake system is no longer functioning as A.B.S.) However, immediately have your car checked by an authorized Perodua Service Centre.
- Although the warning light is illuminated for several seconds at the time of the engine starting, the system is functioning normally if the light goes out soon and it will not go on afterward while running.
- When the engine switch is set to the "ON" position, the light goes on for several seconds for the system check and then goes out.

Seat belt warning light



Driver side

If the driver side seat belt is not fastened, the warning light flashes until the seat belt is fastened.

Air bag warning light



When any malfunction is detected, the air bag warning light goes on, thereby warning the driver of the malfunction of the system.

When the system is normal, the air bag warning light goes on for six seconds after the ignition switch is turned "ON", and then the light goes out.

CAUTION

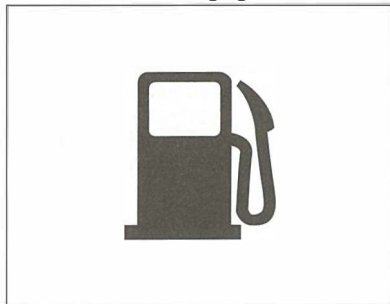
When the following conditions appear, immediately have the system checked for these conditions by an authorized Perodua Service Centre.

- The warning light will not go on immediately after the ignition switch is turned "ON".
- The warning light has gone on while the engine is running.
- The warning light remains gone on even if six seconds have elapsed after the ignition switch was turned "ON".
- The warning light flashes even if six seconds have elapsed after the ignition switch was turned "ON".



Indicator lights

Low fuel level warning light



This light flashes if the fuel remaining amount becomes about 5 liters or less with the ignition switch turned "ON". If the low fuel warning light flashes, immediately replenish the fuel.

NOTE

When you are driving on a hill or turning the vehicle, the fuel moves in the fuel tank. This may flash the warning light early. In this case, replenish the fuel as soon as possible.

Water temperature warning light



This light will go on when the ignition switch is turned "ON" and go out a few seconds later.

This light flashes when the engine cooling water temperature rises abnormally while the engine is running down.

CAUTION

**Do not continue driving if the warning light flashes.
(See "Engine overheating")**

Water temperature indicating light



This light goes on when the engine cooling water temperature is low with the ignition switch set to the "ON" position.

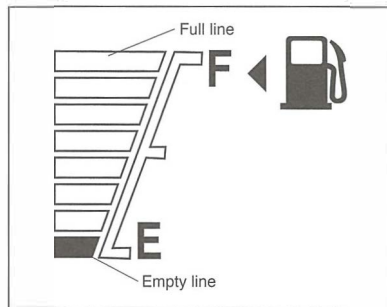


Fuel gauge

High beam indicator light



When the high beam headlights and flash lights are turned on, the indicator light goes on.



The fuel gauge always indicates the approximate amount of fuel in the fuel tank. When the fuel gauge shows the empty line, the amount of fuel left is about 5 litres.

WARNING

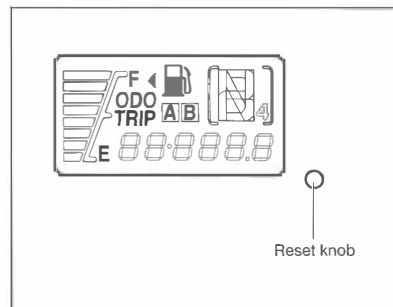
Do not drive with the low fuel warning light flashes. It may cause engine misfire and damage to the catalytic converter.

Furthermore, an accident may happen if the vehicle stalls or hesitates while driving.

CAUTION

We recommend to make it a habit to always keep the fuel level over 1/4 full.

Odometer and trip meter

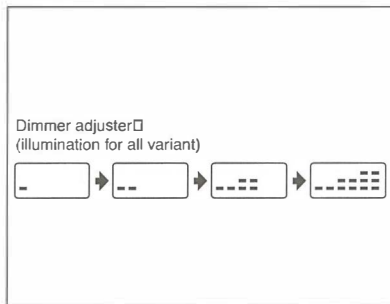


Odometer / trip meter selection switch

Each time this switch is pushed, the indication changes. The trip meter comes in two kinds: A and B. To reset the trip meter to zero, keep pressing the switch for about more than 1 second.

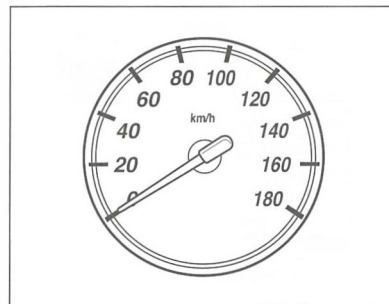


Speedometer



NOTE

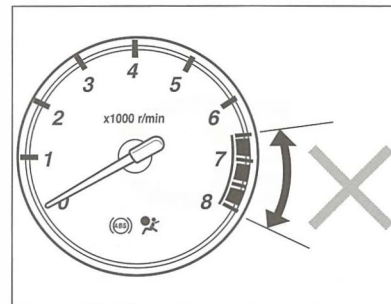
Driving day time, illumination is off. At night the illumination can be adjusted in four steps.



Speedometer

The pointer indicates vehicle speed.

Tachometer



(For EJ-VE & ED-VE)

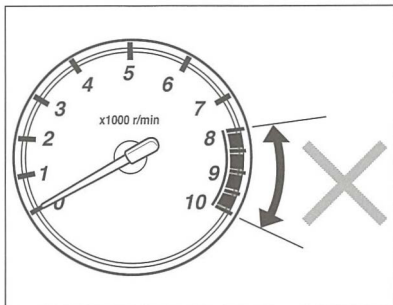
The tachometer indicates the engine revolutions per minute.

The red zone indicates engine over-revving.

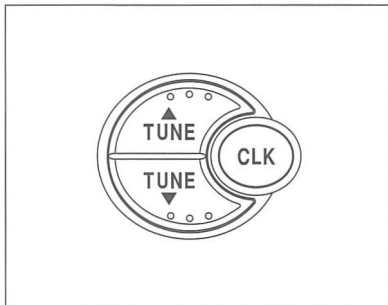
CAUTION

Do not over-rev the engine to prevent engine damage.

Digital clock



(For EF-VE)



(For radio & cassette)

To display

Press CLK button to display the clock and press again to display off the clock.

To set time

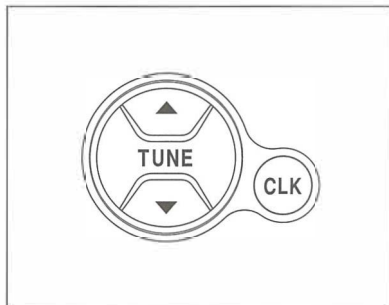
Press CLK button more than 2 seconds to enter the hour adjustment mode with hour display blinked.

At hour adjustment mode, press \uparrow TUNE / TUNE \downarrow button to adjust the desired hour.

Continuously, press CLK button again to set hour and enter the minute adjustment mode with minute display blinked.

At minute adjustment mode, press \uparrow TUNE / TUNE \downarrow button to adjust the desired minute.

Press CLK button again to set minute and enter the desired clock display.



(For radio & cd)



Section 6

Air conditioner systems

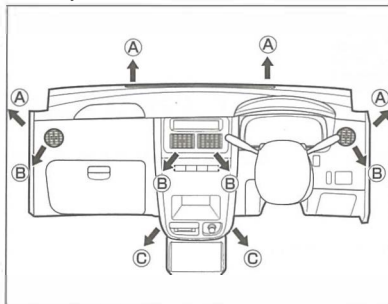
Air conditioner	6-1
-----------------------	-----



Air conditioner

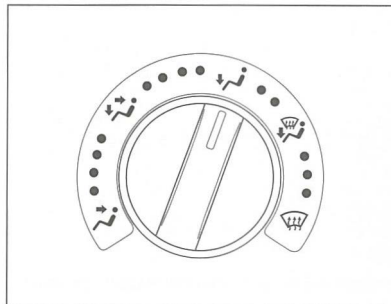
The air conditioner operates with the ignition turned "ON".

Outlet ports



Air direction of the outlet ports is controlled by the knob provided.

Air outlet control dial



This control dial changes the air outlet positions.

Dial position					
Air outlet	(B)	(B) (C)	(C) (A)	(A) (C)	(A)

Position in parentheses (), denotes an air outlet where the air flow rate is very small.

USE
WITH



NOTE

- This mark refers to the positions and which are to be used when the glass is clouded. These positions are for introducing the outdoor air. The cloud may not disappear easily if the indoor air circulation is selected.
- Use the air intake control lever to switch to the outdoor air introduction.
- Although the dial can stop at this mark position, use of this position is not recommended. Please use the dial, aligning with the position of , , , or .

Vent controls



Right and left outlet ports

The direction of air flow from the vents in the centre and each side of the dashboard is adjustable.

To adjust the air flow, move the knob right or left.

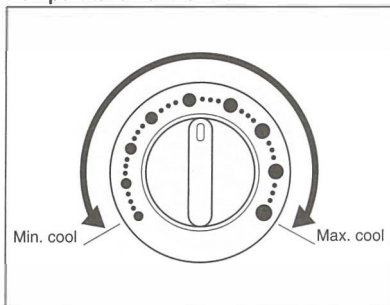


Up and down outlet ports

To adjust the air flow, push the vent up or down.

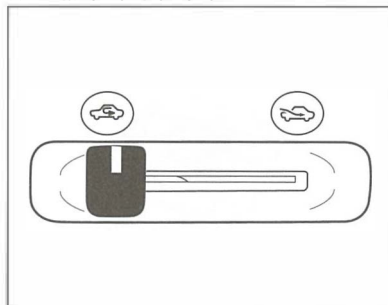




Temperature control dial



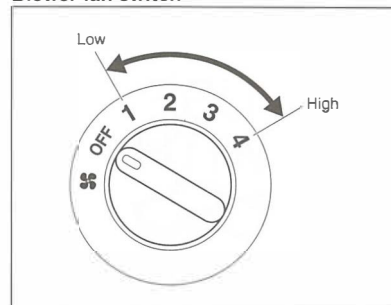
Air temperature is adjusted with this dial.

Air intake control lever



-  Inside air is recirculated.
-  Outside air is introduced.


Blower fan switch



Air flow level is changed with this switch.

NOTE

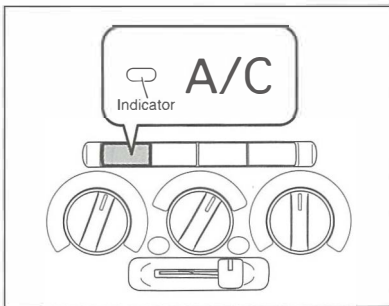
When the outside air is unpleasant, move the lever to .

It is, however, important to shift the lever to  from time to time as the glass may become fogged or the inside the vehicle may become stuffy.

Set the lever to  in normal use.



Air conditioner switch



Turn on the air conditioner switch to cool or dehumidify air. To turn on the air conditioner, push the switch with the blower fan turned on. To turn it off, push the switch again. The indicator light glows when the air conditioner is on.

NOTE

- When the ambient temperature is near 0°C, dehumidifying function will not work.
- Rapidly-cooled air may cause fog from outlet ports. This is not malfunction.
- For specific model, if the engine coolant temperature rises excessively when the vehicle is driven on a long grade etc. with the air conditioner on, the air conditioner will turn off automatically.
- For specific model, when you depress the accelerator pedal fully to get quick acceleration, etc., the air conditioner compressor is turned off temporarily so that acceleration performance may be enhanced.

WARNING

As the engine is equipped with the fast idle device, while the vehicle is idling, engine idling speed is slightly increased with the air conditioner on. Special attention must be paid in starting or stopping the vehicle.



Operation tips

- Make sure that the air inlet ducts in front of the windshield are not blocked by leaves or other obstructions.
- Do not move the temperature control dial to the coldest position with the air outlet control dial in ☼, or ☼, and the air conditioner on in extremely humid weather. The temperature difference between outside air and the windshield could cause the windshield to be misted, which may block your vision.
- Do not move the air intake control lever to ☼ with the air outlet control dial in ☼, ☼, or ☼. The glass is prone to mist in this setting.
- Do not use ☼ to cool in high humidity. This could cause the windshield to be misted.
- If your vehicle has been parked for a long time in intense sunlight and inside temperature is extremely high, turn on the air conditioner with the windows fully open. After the vehicle interior becomes cool, close the windows and set the temperature to your desired level.

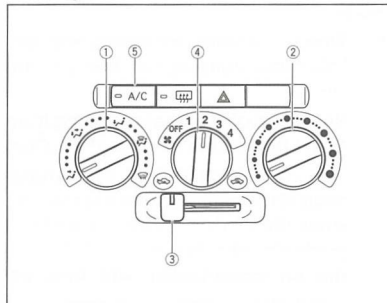


- The windows are prone to mist on a rainy day, resulting in poor visibility. Should this happen, operate the air conditioner in the cooling or demist mode.

WARNING


- When driving for long distances, open the window or fresh air vent every one hour to admit fresh air into the car or change 'recirculation' to 'fresh position'  to 'fresh position' .

Cooling




Setting position of each control dial, lever and switch

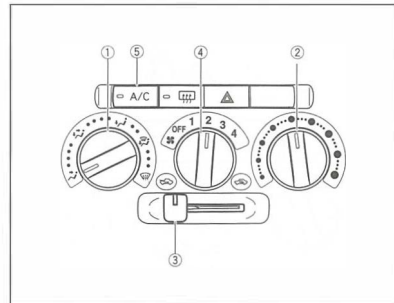
- ① 
- ② Low temperature side
- ③ 
- ④ Desired position
- ⑤ ON

If quick cooling is desired, set the dial ② to the right end, the lever ③ to  position and the switch ④ to the right end.

NOTE

Shift the lever to  from time to time as the glass may become fogged or the inside the vehicle may become stuffy.

Ventilation



Setting position of each control dial, lever and switch

- ① 
- ② Desired position
- ③ 
- ④ Desired position
- ⑤ OFF



Section 7

Mirrors

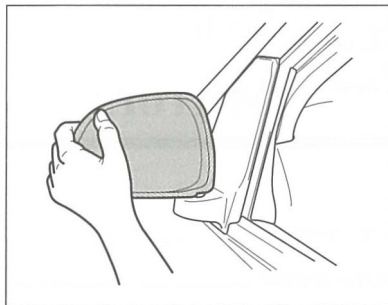
Side mirrors	7-1
Inside mirror	7-2



Side mirrors

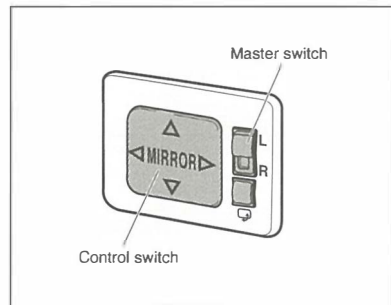
WARNING

- Do not adjust mirrors while driving. This could cause a loss of control of the vehicle.
- Prior to driving, be sure to return the side mirrors to the original position. Never drive your vehicle with the side mirrors in a retracted (folded) position.



To adjust mirrors by hand (For EF-VE only)

Adjust the side mirrors by hand so that you can see part of your vehicle in the mirror closest to the vehicle.

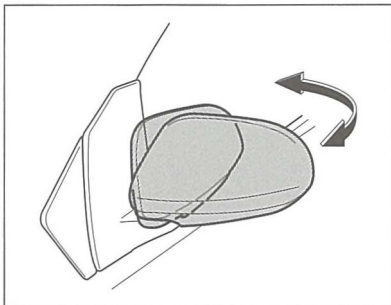


To adjust mirrors by remote control mirror switch

The remote control mirror switch operates with the ignition set to "ACC" or "ON".

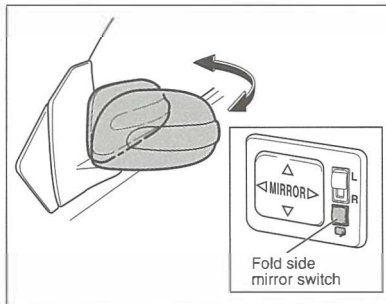
1. Set the master switch to left or right as you desire.
2. Push the control switch to adjust the mirror so that you can see part of your vehicle in the mirror closest to the vehicle.
3. Return the master switch to the neutral (OFF) position when not in use.

Inside mirror



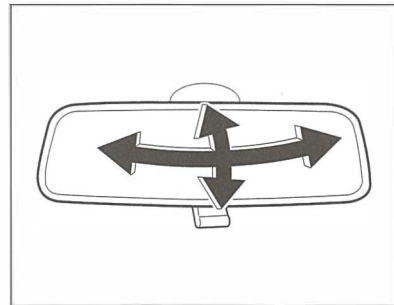
To fold side mirrors (For EF-VE & ED-VE models)

To fold the side mirror, simply push it backward by hand.



To fold side mirrors (For EJ-VE premium only)

With ignition switch turned 'on', push button at the mirror switch.

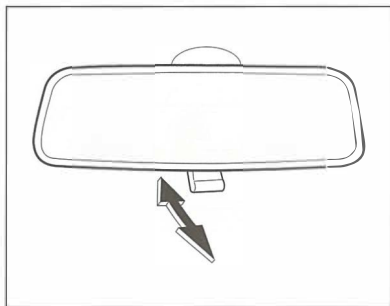


To adjust mirror

Adjust the inside mirror by hand so that you can see the rear view clearly.

WARNING

**Do not adjust mirrors while driving.
This could cause a loss of control of
the vehicle.**



To set night position (Glare proof type)

Turn the lever to reduce glare from the headlights behind you at night.

WARNING

Set the mirror in the day position when you do not need to reduce glare. Rear view clarity is reduced in the night position.



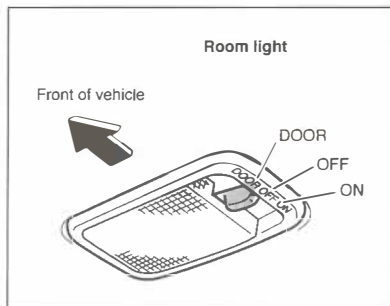
Section 8

Interior equipment

Room light (also serving as open door warning light)	8-1
Horn	8-1
Assist grip	8-2
Ashtray	8-2
Sun visor	8-3
Glove box	8-3
Cup holder	8-3
Rear package tray	8-4



Room light (Also serving as open door warning light)

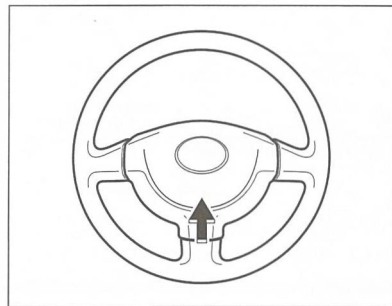


Set the dome light switch to "ON" to turn the light on and to "OFF" to turn it off.

With the switch set to the "DOOR" position, the light turns on when any door is opened or is not securely closed.

If the light keeps on illuminating even after the doors have been closed, the door may be open or may not be closed fully. Ensure that all the doors are closed.

Horn



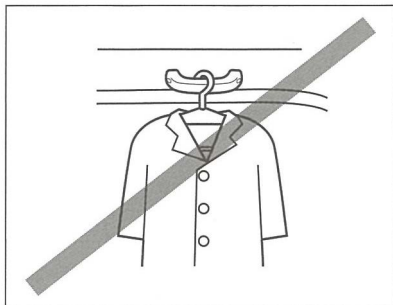
Push the position as shown to activate horn.

Battery discharge-prevention function

If any doors remain open for ten minutes or more with the ignition switch sets to the "LOCK" or "ACC" position, the room light (while the switch is set to the "DOOR" position) goes out. This is to prevent the battery from being discharged.



Assist grip



Assist grips are provided for passenger's convenience.

WARNING

Do not hang anything on the assist grip.

It could block driver's vision.

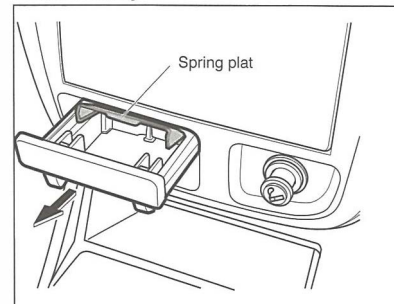
Ashtray

WARNING

To prevent fire;

- **Do not use the ashtray for trash disposal.**
- **Extinguish cigarette thoroughly before closing the ashtray.**

Front ashtray



Pull the ashtray to use.

Return the ashtray to the original position after use.

To remove ashtray

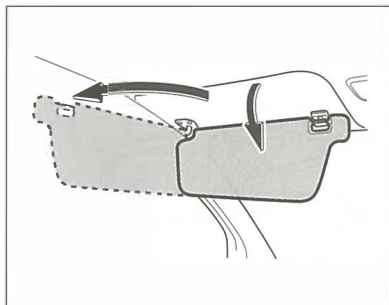
Pull the ashtray as far as it will go. Remove it while applying a slight downward force upon the spring plate.

To install ashtray

Align the ashtray with the right and left rails and push it into position.



Sun visor



Lower the sun visor to protect your eyes from bright sunlight. The sun visor also moves toward the door window.

WARNING

Return the sun visor to the original position when not in use. Your visibility may be hindered by the sun visor.

Glove box



Push the lever to open the glove box lid and push the lid to lock securely.

WARNING

Keep the glove box lid closed while driving. This could help reduce the risk of serious bodily injury in an accident or hard braking.

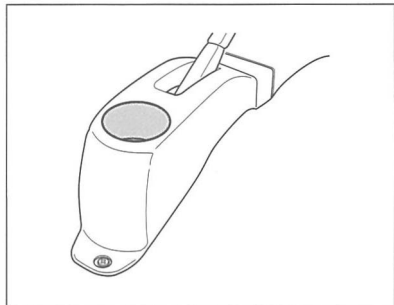
Cup holder

Front



Rear package tray

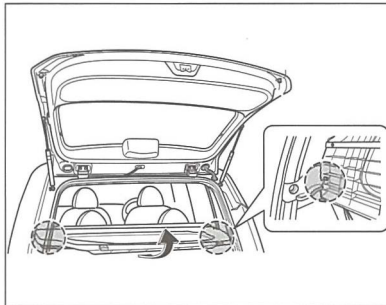
Rear



The cup holder is handy to put cup or the like.

NOTE

The drink in a cup put on the cup holder may spill over due to vibration, etc. Care should be exercised for such conditions.



To remove package tray

1. Pull the package tray out.

To install package tray

1. Align the shafts at each end of the package tray with the corresponding catches and push the package tray into position.

WARNING

Do not place anything on the package tray. It may block driver's vision or damage the package tray.



Section 9

Driving tips

Before starting engine	9-1
Starting engine	9-1
Manual transmission shifting instructions	9-2
Shifting points (Manual transmission)	9-3
Automatic transmission shifting instructions	9-3
Normal driving tips	9-6
Economical driving tips	9-7
Brake system	9-8
Brake pad wear limit indicator	9-9
Parking tips	9-9
Power steering	9-11



Before starting engine

1. Perform the pre-starting check.
See Section 12.
2. Check the safety around the vehicle before entering it.
3. Make sure that the parking brake is applied.
4. Adjust seat position, seatback angle, and headrest height.
5. Adjust the inside mirror and outside mirrors.
6. Fasten seat belts.
7. Turn off unnecessary lights and accessories.
8. Check fuel gauge if fuel is enough to drive.

Starting engine

CAUTION

- **Do not crank the starter continuously for more than 10 seconds.**
- **Do not race a cold engine to prevent engine damage.**
- **Keep moderate speed until the engine warms up thoroughly.**

Starting procedure

The electronic fuel injection system automatically controls the proper air-fuel mixture for starting.

1. Shift the transmission lever to neutral (manual transmission) or to **P** or **N** range (automatic transmission).
2. Turn the ignition key to "ON". Ensure the warning lights glow.
3. With your foot off the accelerator pedal, turn the ignition key to "START" and release.
4. Check that warning lights except parking brake warning light or brake warning light go out.

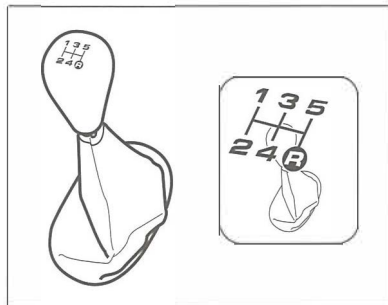


Manual transmission shifting instructions

Precautions for automatic transmission-equipped vehicle

For the automatic transmission-equipped vehicle, special care should be exercised to the following points.

- Apply the parking brake and shift the transmission lever to the **(P)** range before starting the engine.
- The engine can also be started in the **(N)** range, but it is advisable to start the engine in the **(P)** range.
- For safety reasons, the shifting mechanism is so constructed that the engine can not be started with the transmission lever shifted to the **(R)**, **(D)**, **(3)** or **(2)** range.
- If the engine is stalled while the vehicle is moving, restart it with the transmission in the **(N)** range.
- The engine can not be started by pushing or towing the vehicle.
- Shift the transmission only when the engine is idling. The vehicle may move suddenly if the transmission is shifted to the **(R)**, **(D)**, **(3)** or **(2)** range during high engine speed.
- Shift the transmission from the **(P)** or **(N)** range to other ranges with the brake pedal firmly depressed; otherwise the vehicle may move suddenly.



The shift pattern is shown above.

Depress the clutch pedal fully when shifting. If the gear will not be shifted easily, release and depress the clutch pedal and try again. The transmission is so designed that the shift lever can not be shifted from the 5th gear to the reverse gear directly. To shift from the 5th gear to the reverse gear, first return the shift lever to neutral, and then to the reverse gear after the vehicle has completely stopped.

CAUTION

Shift into the reverse gear after the vehicle has been stopped completely; otherwise, the transmission may be damaged.

When you drive on steep hills, downshift for engine braking depending on road conditions or vehicle speed.



Shifting points (Manual transmission)

Recommended shifting speeds

Upshift or downshift at the following speed for better fuel economy and longer engine life.

Note that the shifting speed varies depending upon the weather and road conditions, etc.

Recommended shifting speeds

km/h (mph)

Gear	Speed
1st-2nd 2nd-1st	15 (9)
2nd-3rd 3rd-2nd	35 (22)
3rd-4th 4th-3rd	50 (31)
4th-5th 5th-4th	70 (43)

Maximum allowable speeds

CAUTION

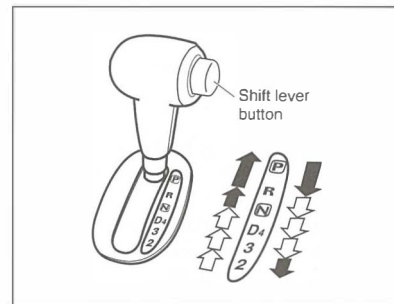
If your vehicle exceeds the maximum allowable speeds given on the table below, do not downshift. If this caution is neglected, the engine could be damaged.

Maximum allowable speeds

km/h (mph)

Gear	Engine type		
	EJ-VE MT	ED-VE	EF-VE
1	35	30	35
2	65	55	65
3	105	85	100
4	150	120	135

Automatic transmission shifting instructions



- ➡ : Move the shift lever with the shift lever button depressed.
- ⇨ : Move the shift lever without pressing the shift lever button.



The following shows the function of each range.

Ⓐ...For parking the vehicle, starting the engine and removing the ignition key.

Ⓡ...For reversing the vehicle

Ⓝ...Neutral

The engine can be started in this range.

It is, however, advisable to start the engine in the Ⓐ range for assured safety purpose.

Ⓓ...For normal driving

Gear shifting is carried out automatically between the 1st gear and the overdrive gear according to the vehicle speed.

③...For engine braking or rapid acceleration. Gear shifting is carried out automatically between the 1st gear and 3rd gear according to the vehicle speed.

②...For effective engine braking

The transmission will not upshift from the 2nd gear.

NOTE

- **The engine can be started only in Ⓐ or Ⓝ.**
- **For ➡ operation, the shift lever cannot be moved without depressing the shift lever button to prevent wrong manipulations.**

Check the indicator to see the present position of the shift lever.

Moving off

While depressing the brake pedal firmly, place the shift lever to the desired position in Ⓓ (or ③ or ②) for forward driving or in Ⓡ for backward driving.

After releasing the parking brake completely, move the vehicle by releasing the brake pedal slowly.

WARNING

- **Never operate the shift lever while depressing the accelerator pedal. The vehicle may move suddenly.**
- **When engine revolution speed is high (such as right after starting the engine, during warming-up or when the air conditioner switch is on), depress the brake pedal firmly, otherwise the vehicle may move.**



Driving

- Use **D** for normal driving.
- Manual operation from **2** to **3** or **D** can also be carried out.
- When rapid acceleration is required, depress the accelerator pedal fully. Even if the shift lever is in **D**, the transmission will downshift automatically to the 3rd gear or the 2nd gear depending on vehicle speed.
- If the engine stalls while driving, restart it with the transmission in **N**. It is, however, advisable to start the engine in **P** normally.
- When you drive on steep hills, downshift for engine braking depending on road conditions or vehicle speed.

WARNING

Be careful when downshifting on slippery or wet road. Failure to do so could cause wheel lock or skid, and a loss of control or an accident.

CAUTION

- Shift to **P** or **R** after the vehicle has completely stopped. If you shift the gear while the vehicle is moving, the transmission may be damaged.

Maximum allowable speeds

CAUTION

If your vehicle exceeds the maximum allowable speeds given on the following table, do not down shift. If this caution is neglected, the engine could be damaged.

Maximum allowable speeds

Engine type Range	km/h (mph)	
	EJ-VE	A/T
2	40 (25)	
3	80 (50)	
D	125 (78)	

Brief stopping

Depress the brake pedal firmly with the shift lever in the same range or in **N**.

If you stop for a long time, apply the parking brake with the shift lever in **N**.

WARNING

If the brake pedal is not firmly depressed and the shift lever is in the **3**, **2**, **D** or **R** the vehicle may tend to move.

To prevent sudden vehicle movement:

- Apply the parking brake on an up-hill grade.
- Keep brake pedal depressed when shifting from **N** to other ranges.



Normal driving tips

Parking or stopping

After the vehicle has been completely stopped, apply the parking brake and shift the transmission lever to **P** while depressing the brake pedal.

WARNING

- **Shift the transmission lever completely in **P** to help prevent unintended or accidental vehicle movement.**
- **Do not trace the vehicle unnecessarily.**

When you pull out the ignition key, it is advisable to turn "LOCK" the ignition switch after the shift lever has been set to **P** position. This practice is important to assure safety at your next starting as well as safe parking.

WARNING

Slow down when driving in crosswind or on rough road.

CAUTION

- **Do not rest your foot on the clutch pedal while driving, or do not hold your vehicle with the clutch while stopping on an upgrade. This could cause clutch overheating.**
- **Do not drive with the shift lever in neutral. This could cause transmission overheating.**
- **Do not rest your hand on the shift lever knob while driving. The transmission could accidentally be shifted into another range. Also, this could cause transmission damage.**
- **Do not race the engine when shifting. This could cause engine overheating.**
- **Do not drive through water if water depth is higher than the bottom of the wheel rims. Drive slowly when driving through water.**

Economical driving tips

- Accelerate your vehicle gently. Avoid unnecessarily sudden acceleration or braking. Keep the same speed as long as possible.
- Avoid unnecessarily high speed driving.
- It is advisable to drive in the top gear when driving in high speed. This will help reduce engine noise level as well as fuel consumption.
- Time your driving to help the vehicle move as long as possible since moving the vehicle from a stop requires more fuel.
- Drive sensibly and maintain your vehicle properly (refer to Section 13). They will keep originally-designed performance of your vehicle as well as save fuel.
- Do not overload.
- Do not keep engine idling unnecessarily.
- Turn the air conditioner off when not required.
- Remove the roof rack when not required.



Brake system

Tandem master cylinder brake system

Your Perodua is equipped with a tandem master cylinder brake system. Each brake system functions independently.

If either of the brake system should fail, the other system still works. However, the brake system requires increased force and the stopping distance will be increased. Furthermore, the brake warning light should glow.

WARNING

Do not continue driving with the malfunctioning brake system.

Have the system checked immediately.

Brake booster

The brake booster utilizes engine manifold vacuum to assist braking force.

WARNING

If the engine is stopped while driving, braking will require more force than usual and stopping distance will increase.

General precautions for braking

WARNING

- **Do not depress the brake pedal suddenly when a tire is punctured. This could cause a loss of control of the vehicle.**
- **Make sure that the floor mat does not interfere with the free movement of the pedal.**
- **Braking effectiveness will be reduced with moisture or salt. Lightly depress the brake pedal several times to remove moisture or salt.**
- **Do not rest your foot on the brake pedal while driving.**
This could cause brake overheating. Do not also keep depressing the brake pedal when descending a steep grade. Downshift to get engine braking.



A.B.S. (Anti-lock Braking System)

The A.B.S. (Anti-lock Braking System) is a system which prevents the wheels from being locked during hard braking or braking on a slippery road surface, thereby enhancing the vehicle stability and controllability.

There will be instances where the brake pedal vibrates or emits operating sounds when the brake pedal is being depressed. This is a symptom that the A.B.S. is functioning properly.

Further, you may hear a sound emitted from the engine compartment for several seconds when the vehicle reaches a certain speed after the vehicle moved off.

This is not an abnormal symptom, for the sound is emitted from the A.B.S. system when it is conducting its initial, self- diagnosis.

E.B.D. (Electronic Brake force Distribution)

The E.B.D. (Electronic Brake force Distribution) is a function whereby an optimum braking force is distributed according to the running condition and loaded condition of the vehicle. Thus, the effectiveness of braking under a loaded state will be assured at all times.

CAUTION

- Your vehicle, even if equipped with the A.B.S., still requires a sufficient stopping distance. Always keep a safe distance from the vehicle running ahead of your vehicle.
- Never drive your vehicle at an excessively high speed, even if equipped with the A.B.S. Always drive safely. Always pay careful attention to the road conditions while driving.
- Compared with those without A.B.S., the braking distance of a vehicle equipped with A.B.S. may be extended on rough roads, gravel roads or snowy roads. Under such road conditions, drive at a reduced speed.
- If the A.B.S. should encounter with a malfunction, the warning light goes on. Even under this state, the normal braking performance is retained, although the A.B.S. is no longer functioning.

When this light goes on, immediately have the vehicle checked by an authorized Perodua Service Centre.

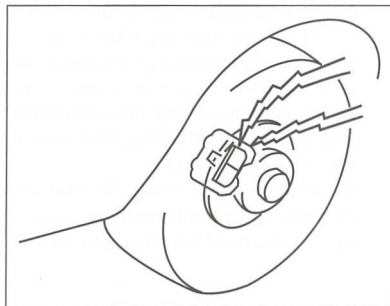
- After the engine has started or while the vehicle is running, if the anti-lock brake system warning light and brake warning light remain illuminated and will not go out, the rear tires alone may lock during hard braking, thus making the vehicle unstable.
- In this case, avoid hard braking and immediately have the vehicle checked by an authorized Perodua Service Centre.

NOTE

- The A.B.S. system will not operate at vehicle speed 10 km/h (6 mph) or less. The system will function as a normal braking system.
- Be sure to keep depressing the brake pedal strongly at the time of hard braking. If you release the brake pedal, the A.B.S. system will not provide its intended effects.
- Never perform pumping braking*. If you perform the pumping braking, the braking distance will become longer.
- *"Pumping braking" refers to a braking method of depressing the brake pedal little by little over several stages.



Brake pad wear limit indicator



The brake pad wear limit indicators on the front disc brakes give a warning noise when the brake pads are worn.

WARNING

Do not continue using the worn brake pads. This could reduce braking effectiveness and cause an accident.

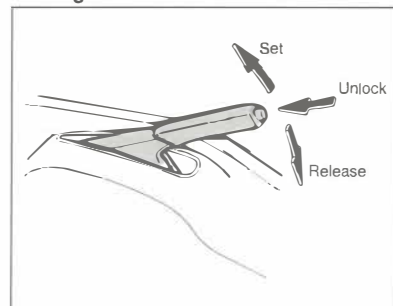
Have the brake pads and rotor checked / replaced immediately.

Parking tips

WARNING

- When parking or stopping your vehicle, make sure that there is no combustible objects such as dry grass and oil around and underneath your vehicle. The exhaust pipe may reach an extremely high temperature, and it is possible that nearby combustible objects may be ignited.
- When you park the vehicle, engage the parking brake fully except when the mechanism could be frozen. Place the manual transmission lever in 1st on the uphill grade or reverse on the downhill grade, or the automatic transmission lever in P.

Parking brake



Pull the lever up to set the parking brake.

To release the parking brake, first raise the lever slightly and push the button with your thumb. Then, lower the lever completely.

CAUTION

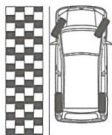
When you drive the vehicle, make sure that the parking brake has been completely released and that the brake warning light is off. A partially applied parking brake could cause brake overheating, resulting in prematurely worn pads or linings.



Parking on slope

Turn the front wheels as shown when parking on a slope.

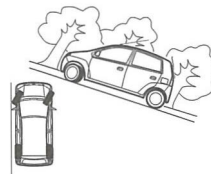
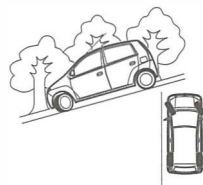
On upgrade with curb



On downgrade with curb



On either grade without curb





Power steering

On those vehicles equipped with the hydraulic driven power steering, the power steering will not assist the steering efforts, unless the engine is running.

Therefore, the steering operation requires increased force with the engine off.

CAUTION

If you notice any malfunction, have the system checked by an authorized Perodua Service Centre.



Section 10

In case of an emergency

If engine won't start	10-1
Jump-starting	10-2
Engine overheating	10-4
Tools.....	10-5
Flat tire	10-6
Towing.....	10-13
Warning sounds	10-16



If engine won't start

In case the starter won't crank

If the sound level of the horn is low, or if the headlights are dim, first check the battery.

See Section 14.

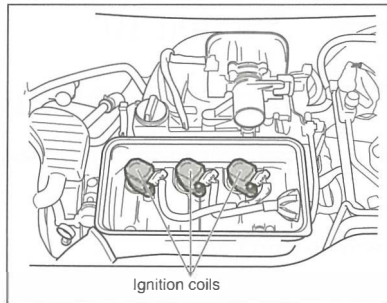
If the battery is discharged, jump-start it.

If the cause still is not clear, have the system checked by an authorized Perodua Service Centre.

WARNING

**Do not push- or pull-start the vehicle.
This could damage the vehicle or cause
an accident.**

In case the starter cranks



1. Check the fuel gauge. If the low fuel level warning light flashes, the fuel tank may be empty. Refill the fuel tank.
2. In case that there is fuel in the fuel tank, make sure to check if spark plugs and ignition coils are connected securely and if ignition coils and wire harness connectors are connected properly.

CAUTION

If the engine still won't start, or if the MIL flashes or goes on, the engine needs adjustment or repair. Call a repair shop immediately. Your continual driving under this state gives a serious damage to the catalyst, etc.



Jump-starting

WARNING

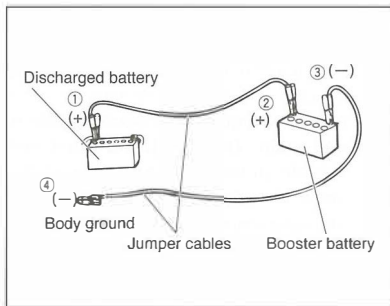
Observe the following instructions to prevent serious bodily injury and damage to your vehicle. In addition, follow the instructions of a jumper cable manufacturer.

- If you are not versed in the jump starting procedure, ask an authorized Perodua Service Centre.
- Refer to "Instructions on Do-it-yourself maintenance service" before jump starting.
- Batteries contain sulfuric acid which is poisonous and corrosive. Wear protective safety glasses and be careful not to splash battery fluid on yourself, clothes or vehicle. If battery fluid is splashed on your skin or in your eye, remove your contaminated clothes and wash the part at least 15 minutes. Immediately see a doctor. Continue applying water with a sponge or cloth on the way to a medical facility.

- If you have swallowed battery fluid, drink as much water or milk as possible and immediately see a doctor.
- Keep any fire away from the battery. Otherwise the battery may explode.
- Do not charge a frozen battery. Thaw battery fluid before jump-starting; otherwise the gas in the battery fluid may explode.
- Do not jump-start the vehicle with a battery of low fluid level.
- Keep children away from a battery.
- Jump-start the vehicle in a well ventilated place.

CAUTION

- Use a 12-volt booster battery. Application of higher voltage may cause serious damage to the electrical equipment such as relays and radio. Do not jump-start the vehicle unless you are sure of the booster battery voltage.
- The capacity (AH rating) of the booster battery must not be lower than that of the discharged battery.
- Wash splashed battery fluid away from paint finish immediately.



1. If the booster battery is installed on another vehicle, keep vehicles apart. Turn off all unnecessary lights and accessories on the vehicles. Place the transmission lever in neutral (manual transmission) or in **P** or **N** (automatic transmission). Fully apply the parking brake.
2. Remove all the vent caps from the booster and discharged battery (If equipped).
3. Start the engine on the vehicle with a booster battery and let it run for a few minutes at about 2,000 rpm.

4. Make sure that the ignition on the vehicle with discharged battery is in "LOCK".

5. Connect the jumper cables in the exact order shown in the illustration.

Connect the cable from the negative terminal of the booster battery to a solid unpainted metallic point away from the battery.

Do not lean over the battery when connecting.

Make sure the connection is secure.

WARNING

To prevent short circuit;

- **Make sure insulation of jumper cables is in good condition.**
- **Do not connect the cable from the negative terminal of the booster battery to or near a moving part, or to the negative terminal of the discharged battery.**
- **Do not allow the jumper cables or clamps to touch anything except the correct battery terminals or the ground.**

Do not allow the jumper cable clamps to touch each other while connecting clamps.

6. Crank the engine of the vehicle with the discharged battery. After the engine has started, run it at 2,000 rpm for several minutes.
7. Carefully disconnect the cables in the exact reversed order; the negative cable first and then the positive cable.
8. Check the battery electrolyte level. Add distilled water up to the "UPPER" mark.
9. Secure the vent caps to the original positions (If equipped).

If the engine will not start despite of a few attempts or you are unsure of the cause of battery discharging, have your vehicle checked by an authorized Perodua Service Centre.



Engine overheating

If the engine overheats, the engine emits pinging noises and engine performance drops noticeably as well as the water temperature warning light flashes.

In this case, observe the following WARNINGS and take the procedure described.

WARNING

To help reduce the risk of burn or serious bodily injury;

- **Allow the engine to cool before checking any component in the engine compartment.**

- **Do not attempt to remove the radiator cap when the engine and radiator are still hot.**

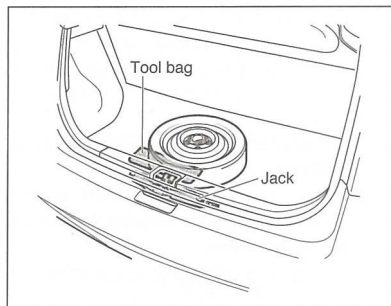
As the radiator cap is of the pressurized type, hot coolant will splash out.

- **Do not open the hood if steam is coming out.**
- **Never touch or come close to the radiator fan blades when the engine is running.**

1. Park the vehicle on a safe place and turn the air conditioner off.
 2. If steam is coming out from the hood, stop the engine. Keep the hood closed until no steam comes out from the hood. When no steam comes out any more, start the engine and open the hood so that the inside can be ventilated.
 3. If no steam comes out from the hood, open the hood to ventilate with the engine running.
 4. Visually inspect the engine compartment. If the engine compartment exhibits any of the following, immediately stop the engine and contact an authorized Perodua Service Centre or repairer or, another duly qualified and equipped professional.
 - If the cooling fan does not rotate:
 - If vapor or hot water leaks from hoses, etc.:
 - If the radiator reserve tank has no water:
 - If the fan belt is cut:
 5. Stop the engine when the water temperature warning light goes out.
 6. After the engine has cooled completely, check the components.
 7. Check the cooling water for the proper amount, the fan belt for looseness, the radiator core (heat radiating section) for conspicuous contamination or adhesion of dirt.
 8. Add coolant if the coolant level is insufficient. ("See Section 13".)
 9. Have the vehicle checked by an authorized Perodua Service Centre as soon as possible.
- The engine is more prone to overheat in summer. The following should be checked regularly:
- Water leakage in the cooling system
 - Water level of the radiator and reserve tank
 - Radiator fin clogging
 - Drive belt tension
- If the engine overheats frequently, have the cooling system checked by an authorized Perodua Service Centre.



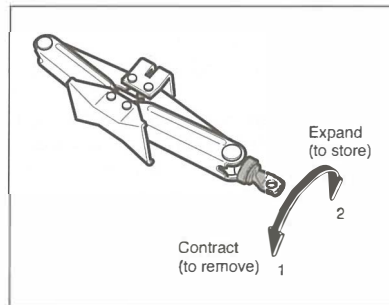
Tools



Open the back door and remove the spare tire cover.

Learn the storage location of tools, spare tire and jack.

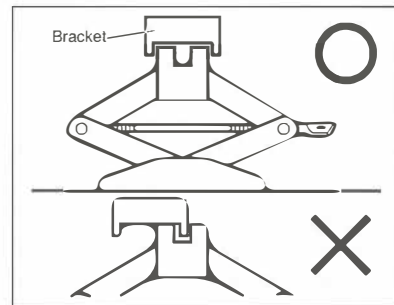
Jack



The jack can be installed / removed by turning the worm shaft as shown in the figure above, using the jack handle provided in the tool bag.

Removal

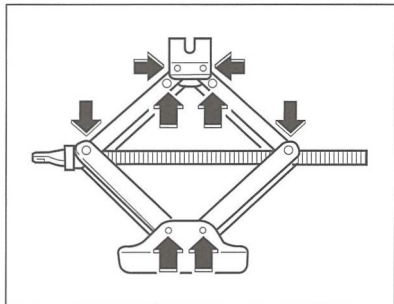
Remove the jack from the jack bracket by turning in the direction 1 in the figure above.



Installation

1. Place the jack, as shown in the figure above.
2. Turn in the direction 2 in the figure above, until the jack arm sections are brought into contact with the jack bracket.
3. Secure the jack to the bracket firmly by making another 1/4 turn in the direction 2 in the figure above, using the jack handle.

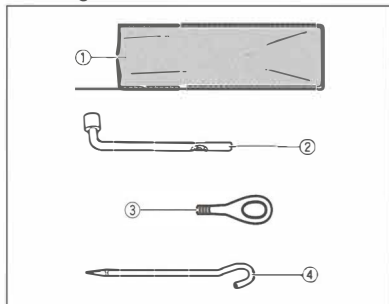
Flat tire



Maintenance instructions

- Apply chassis grease to all the sliding parts and screw threads.
- Ensure that there is no distortion or crack on the jack.
If there is, replace it with a new one.

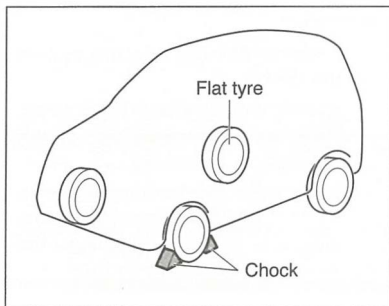
Tool bag



- ① Tool bag
- ② Hub nut wrench
- ③ Towing hook
- ④ Jack handle

WARNING

- If your vehicle has a flat tire, pull off the road.
Avoid changing a flat tire on a slope.
- Move all passengers out of the vehicle to a safe place.
- Make sure the parking brake is applied, and the manual transmission is in 1st or in reverse, or the automatic transmission in **P**.



Chock the tire, located diagonally opposite to the flat tire, at the opposite end. This is the most effective location for a chock.

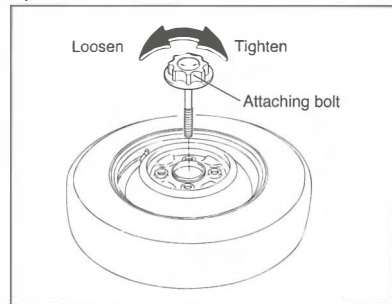
For improved safety, chock back and forth of the tire, if possible.

CAUTION

- **When your vehicle has a flat tire on the front wheel, never use the emergency spare tire on the front wheel.**

- **When your vehicle has a flat tire on the front wheel, be sure to mount the emergency spare tire on the rear wheel, and then, the removed rear tire should be moved to the front wheel.**

Spare tire



Loosen / tighten the attaching bolt to remove / secure the spare tire.

Place the spare tire as shown in the illustration to store.

Precautions for compact spare tire

- Drive slowly on rough, unpaved roads or over bumps to avoid severe shocks. As the compact spare tire has high air pressure, it is prone to receive severe shocks, resulting in wheel disk damage.



- The compact spare tire is smaller than the standard tire. Vehicle ground clearance is reduced with the compact spare tire installed. Avoid driving over obstacles and do not wash your vehicle through an automatic car wash with a compact spare tire installed.
- Your compact spare tire is specially designed for your Perodua. Do not install it to any other vehicle. Conversely, do not install compact spare tires from other vehicles to your Perodua.

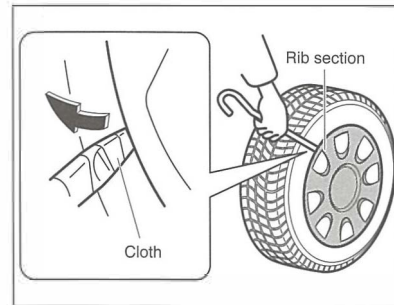
NOTE

The compact spare tire fitted to this vehicle must have a maximum load rating not less than 450 kg, or a load index of 80 and a speed category symbol not less than M (130 km/h).

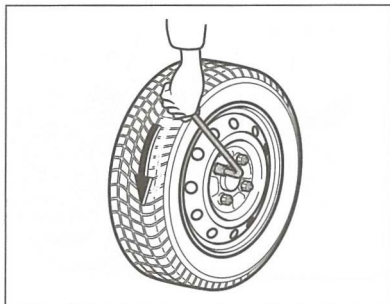
WARNING

- **Do not drive in excess of 80 km/h (50 mph) with the compact spare tire installed.**
- **Avoid rapid acceleration, hard braking and hard cornering.**
- **The compact spare tire is for temporary use only. The standard spare tire should be repaired and replaced as soon as possible.**
- **Do not install more than one compact spare tire at the same time.**

To remove / install the tire



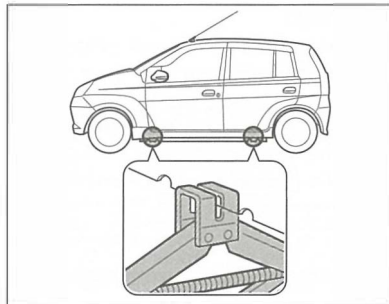
1. Insert the flat section of the extension jack handle wrapped with cloth or the like under the center cap or the wheel cap. Here, this insertion should be made to the rib section, avoiding the opening section of the wheel cap. Pry with the jack handle end to remove the center cap or wheel cap.



2. Slacken the wheel hub nuts with the wheel hub nut wrench.
Do not remove the hub nuts.

WARNING

Becareful not to get injured by slipping the hub nut wrench.



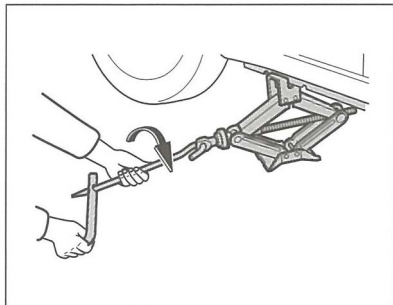
3. Four jack setting points are provided: two on each side as shown in the illustration. Set the jack at the jack setting point that is nearest to the flat tire.

WARNING

To prevent accidental slip of the jack and serious bodily injury;

- The jack should be used on level firm ground whenever possible. Place a flat and wide board underneath the jack, if necessary, to stabilize the jack.

- It is recommended that the wheels of the vehicle be chocked, and that no person should remain in a vehicle that is being jacked.
- No person should get bodily under a vehicle that is supported only by a jack; use vehicle support stands.
- Never place any of your body portion under the vehicle jacked up.
- Use the jack provided with your vehicle only for the purpose of changing wheels.
- Do not raise other vehicles or loads at any time with it.
- Set the jack at the specified point.
- Do not rock or push the vehicle jacked up.
- Do not run the engine when the vehicle is jacked up.
- Take heavy luggage away from the vehicle as much as possible.



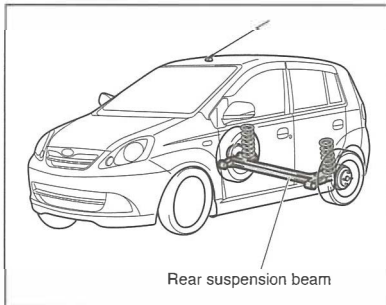
4. Insert the jack handle into the worm shaft of the jack and turn it clockwise to raise the vehicle.

Jack up the vehicle gently until the tire clears the ground surface only enough to remove and install the tire.

WARNING

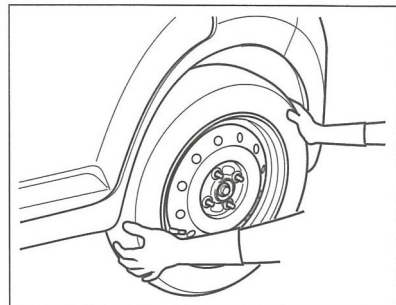
Place the spare tire under the vehicle body at a point near the tire to be changed.

This is a precautionary measure that may be helpful to avoid danger in the event that the jack is detached.



CAUTION

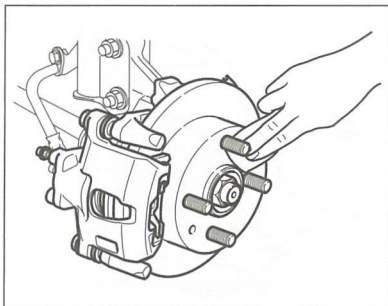
Never apply a jack to the rear suspension beam.



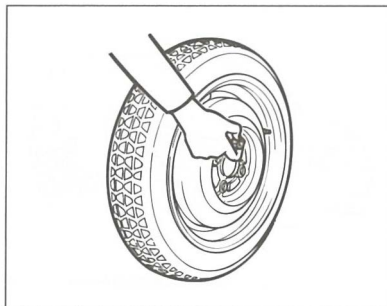
5. Remove the wheel hub nuts and replace the flat tire with a spare tire.

WARNING

- **Lay the removed flat tire so that it may not fall down accidentally.**
- **We recommend wearing gloves. The flat tire may be still hot.**



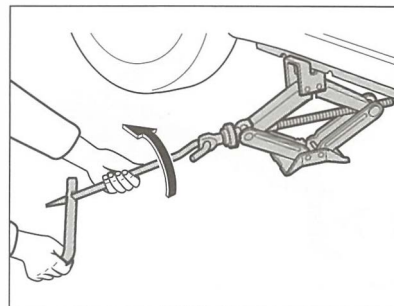
- **Remove any corrosion and objects on the brake drum and disk, and the wheel hub nut surface with a waste before putting on the spare tire. Installation of wheels without secure metal-to-metal contact at the mounting surface may cause the vehicle vibration and the wheel hub nuts to loosen while driving.**



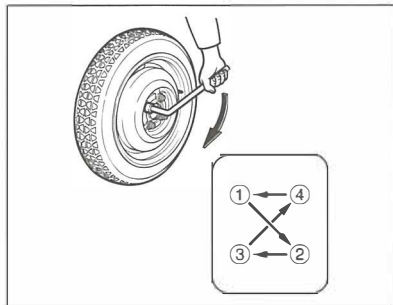
6. Reinstall all wheel hub nuts and tighten them until the wheel is no longer loose. Make sure the taper portion of the hub nuts are securely installed in the holes. Do not yet tighten them firmly.

CAUTION

Do not oil the hub nuts. They may be loosened while the vehicle is moving.



7. Insert the jack handle into the worm shaft of the jack and turn it counterclockwise to lower the vehicle.

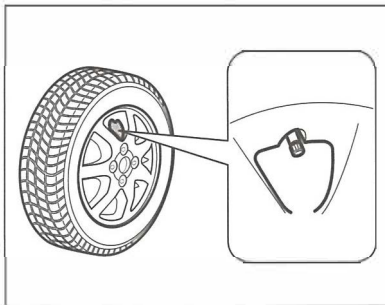


8. Tighten the wheel hub nuts securely in the diagonal order across the wheel.
Tightening torque: 88.2 - 117.6 N;m
(64.9 - 86.6 ft-lb, 9.0 - 12.0 kgf-m)

CAUTION

**Do not tighten the hub nuts with other tools or by foot.
It may damage the thread.**

After driving 1,000 km (600 miles), check to see that the wheel hub nuts are tight.



9. Install the wheel center cap or the wheel cover, by lightly tapping, aligning the cutout section with the air valve.
10. Check the air pressure of the replaced tire and adjust it as specified.
Tighten the air valve cap.

CAUTION

**The tire air pressure of the mounted spare tire is kept higher than the specified one.
Make sure to adjust it after installation.**

11. Store all tools, jack, jack handle, and flat tire securely.

WARNING

If you notice any vibration or abnormal noise after changing a wheel, have them checked by an authorized Perodua Service Centre immediately.



Towing

Caution about aluminium wheel

- Aluminium wheels can be scratched or damaged easily. Handle them carefully to maintain their appearance, performance and safety.
- After driving the first 1,600 km (1,000 miles), ensure that the wheel nuts are tight.
- If you have rotated, repaired or changed the tires, ensure that the wheel nuts are still tight after driving 1,600 km (1,000 miles).
- When using tire chains, care should be exercised not to damage the aluminium wheels.
- Use only the Perodua wheel nuts designed for your aluminium wheels.
- When installing balance weight on aluminum wheels, use only a plastic or rubber hammer.
- Periodically check the aluminium wheels for damage. If any damage is found, replace the damaged aluminium wheel immediately.

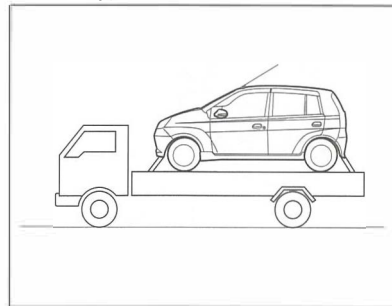
We recommend that your vehicle be towed by an authorized Perodua tow truck service. If the wheels or axles are damaged, use a towing dolly.

CAUTION

Never perform towing, using sling type equipment.

This may severely damage the body.

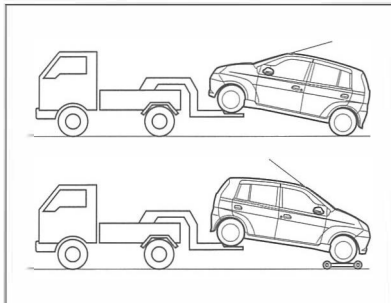
Flat bed type



We recommend this as the most desirable method.



Wheel lift type



WARNING

For safety reasons, do not allow anyone to be in the vehicle being towed.

To tow with rear wheels on ground:

Release the parking brake.

To tow vehicle with front wheels on ground:

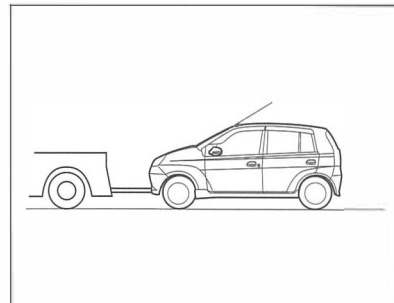
Use a towing dolly.

If a towing dolly is not available, shift the transmission lever to neutral and set the ignition to "ACC" (for manual transmission vehicle).

CAUTION

For an automatic transmission vehicle, be sure to always use a towing dolly.

Emergency towing



CAUTION

- **Do not tow an automatic transmission vehicle in this manner.**
- **Do not tow the vehicle in this manner unless the wheels, axles, drive train, steering, or brakes are in good condition.**

Attach a sturdy rope, towing strap or cable to the towing hook.

A driver must ride in the vehicle being towed and control it.

Release the parking brake and shift the transmission lever to neutral.

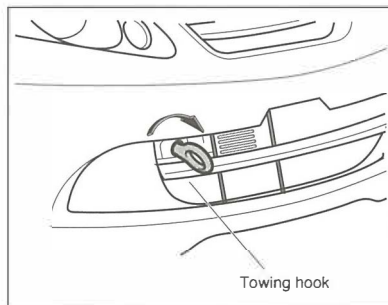
Set the ignition to "ACC".



WARNING

- When the engine is not running, the brake booster does not operate. Therefore, braking will require more force than usual.
- For safety reasons, do not use a towing hook unless your vehicle is towed on hard-surfaced roads.
- The ignition of the vehicle being towed should not be pulled out or be set to "LOCK".

The towed vehicle could lose turning ability and cause an accident.



1. Insert the towing hook by turning it clockwise as shown in the arrowheaded direction. Then, securely tight the towing hook.

CAUTION

- Always pull the hook straight-ahead to prevent it from being damaged. Do not pull it from the side or in a vertical direction. Also, do not pull it sharply.
- If you should attach a rope or a cable to the axle or any other place, it may damage these components.
- Check that the hook is installed securely.

instructions on towing

A driver must ride in the vehicle being towed and control it.

WARNING

- When the engine is not running, the brake booster does not operate. Therefore, braking will require more force than usual.
- For safety reasons, do not use a towing hook unless your vehicle is towed on hard-surfaced roads.
- The ignition key of the vehicle being towed should not be pulled out or be turned to "LOCK".
- The towed vehicle could lose turning ability and cause an accident.

To tow vehicle

1. Release the parking brake and shift the transmission to neutral.
2. Turn the ignition key to "ACC" with the engine off, or to "ON" with the engine running.



Warning sounds

The warning sounds indicate abnormal conditions or current conditions in the various systems.

When you hear the following sounds, be sure to take necessary measures by referring to the related sections mentioned below.

The squeaky noise is emitted during braking.
(See section 10, Brake pad wear limit indicator).



Section 11

Appearance care

Exterior cleaning	11-1
Interior cleaning	11-2
Rust prevention	11-2



Exterior cleaning

Washing

1. Park the vehicle away from direct sunlight and in a well-ventilated area. Turn the engine off.
2. While evenly applying water, gently wash the surface with a car washing brush. Use car wash solution or neutral detergent, if required.
3. Apply pressurized water to under-body.
4. Rinse the surface thoroughly so that no solution will remain.
5. Wipe off water with a sponge or chamois.
6. Dry the brake system.

WARNING

- **Keep children away from washing solution.**
- **When washing the underbody and suspensions of a vehicle, be sure to wear a pair of rubber gloves and a long-sleeved shirt. Be careful not to get injured such as cuts.**

CAUTION

- **Be careful not to apply water to the electrical systems in the engine compartment. This could cause short circuit.**
- **Follow the instructions on washing solution.**
Gasoline or strong toxic solvents are not recommended to protect paint finish.
- **Do not apply hot water on the vehicle. This could damage the paint finish. Also, do not wipe off dirt or dust if the body surface is dry.**

Waxing

Wax your vehicle on a regular basis to preserve the paint finish.

Wash and dry the vehicle before waxing.

If the paint finish is hot, move the vehicle into shade and allow the surface to cool before waxing.

CAUTION

To protect paint finish;

- **Do not rub the surface hard or rub with hard cloth.**
- **Do not use steel wool or abrasive cleanser.**
- **Follow the instructions of the wax manufacturer.**

Interior cleaning

Clean the interior with a vacuum cleaner.

CAUTION

Gasoline or strong toxic solvents are not recommended.

It may damage the materials.

Rust prevention

We at Perodua have been producing high-quality vehicles with advanced rust preventive design and construction.

Nevertheless, this constitutes merely part of a total rust prevention program. To maintain good rust preventive quality for a long period of time, it is important for you to understand how to do your part.

WARNING

Do not coat the exhaust system components with additional rust preventive materials. This could overheat and cause a fire.

Cause of rust formation

The followings are usual causes of rust:

- Dirt and water
- Chips, nicks, scratches, and dents that expose bare metal
- Chemical substances and industrial pollutant

Rust preventive measures

Keep your Perodua clean;

If you live in the area where rust formation is prone to occur like near seacoast, or where industrial pollutants spread, be especially careful of rust formation.

We recommend washing the underside of your vehicle at least once a month.

Clean the fenders and other parts hidden from you.

Wash away mud thoroughly as wet mud could promote rust formation.

When cleaning the under-side of the doors, rocker panels, frame members, and so forth, make sure the water drain holes are not clogged.

**Keep your garage dry;**

Moisture is harmful for your vehicle, especially over 0 °C. Therefore, do not park your vehicle in a poorly-ventilated area with high humidity.

Do not wash your vehicle in a garage or keep your vehicle in a wet condition.

Keep paint finish and trim in good conditions;

Any scratch or chip on the paint finish must be touched up as soon as possible. Have the bare steel repaired at a qualified body repair shop or an authorized Perodua Service Centre.

Pay attention to interior;

Check, at regular intervals, that under-side of the mats and carpets are dry.

Do not wash the interior.

Furthermore, carry chemicals, cleansers, fertilizers, salt, etc., in a proper container.

If it has spilt or leaked, clean and dry the area immediately.



Section 12

Vehicle maintenance

Maintenance requirements	12-1
Maintenance schedule	12-3



Maintenance requirements (General precaution)

1. The scheduled maintenance service is important to ensure trouble-free, safe and economical driving. Failure to perform the scheduled maintenance may cause an accident or serious damage.
2. If you conduct the periodical maintenance, Perodua car owners may reduce the chance of accidents or car problems. Furthermore, it becomes possible for you to find at an earlier stage malfunctions which may lead to serious damages. Consequently, potential vehicle damage can be prevented or the degree of the damage can be minimized.
3. Therefore, all the Perodua car owner's should be concerned to servicing the Perodua vehicles with the periodical maintenance service in order to be protected from the accidents or unexpected problems.
4. To prevent malfunctions in advance, however, conducting the periodical maintenance service only is insufficient. It is essential that owners themselves perform maintenance, such as the pre-starting check described in the owner's manual, so that the vehicles exhibits no abnormal change or phenomenon.

Owners should get from service advisor about the necessity of maintenance performed by themselves.

5. However, malfunction may occur on those vehicles which are always checked by their owners. For instance, if a part instructed to be replaced periodically should be used beyond the replacement intervals and the life of the part has expired, there are cases where malfunction occurs suddenly despite the fact that no malfunction had taken place until yesterday. To prevent such malfunction in advance, be sure to replace parts recommended to be replaced periodically at the specified replacement intervals.
6. This section describe those items of the schedule maintenance service recommended by the Perodua and their intervals. Be sure to observe the maintenance schedule.
7. We at Perodua offer you a new-vehicle check when your new vehicle has been operated 1,000 km (600 miles) since the registration date. Note that, however, the filters and the lubricants are at the owner's expense. Please feel free to bring your new vehicle to a Perodua Service Dealer for this free but very important inspection service.

Pre-starting check

For safe and comfortable driving, perform the pre-starting check.

- Engine oil quality and level
- Engine coolant level
- Brake fluid level
- Washer fluid level
- Drive belt
- Battery electrolyte level
- Tire air pressure and wear
- Fluid leakage
- Lights operation
- Steering wheel
- Brakes
- Accelerator pedal

While driving slowly:

- Speedometer and water temperature gauge
- Turning effort of steering wheel
- Brake function
- Other abnormal operations
- Whether the vehicle is pulled to one side while driving straight on a level road or when the brakes are applied.

Carefully watch your Perodua

Watch your Perodua for changes in performance, sounds, and visual tip-offs that indicate requirement of maintenance service.

Some important clues are as follows:

- Engine mis-firing, stumbling, or pinging
- Appreciable loss of power
- Unusual engine noises
- Any leakage of fluid or oil
- (Water drainage from the air conditioner is normal.)
- Change in exhaust sound
- Flat-looking tire, excessive squeal when cornering or braking, or uneven tire wear
- Vehicle pulled to one side when driving straight on a level road
- Loss of brake effectiveness, "spongy" feeling of brake and clutch pedal, pedal almost touching the floor, vehicle pulled to one side when braking
- Water temperature higher than normal

If you notice any of these conditions, have the vehicle checked by an authorized Perodua Service Centre.

Maintenance records

Keep a copy of the repair order for any maintenance service performed on your Perodua.

It proves that all required maintenance has been performed for warranty coverage.

Do-it-yourself maintenance service

If you have some mechanical knowledge and automotive tools, you can service some of the maintenance items by yourself.

Do-it-yourself maintenance service procedures are given in Section 14.

Note that do-it-yourself maintenance service can affect your warranty coverage. See the Warranty Information Book for the details of warranty statements.

Scheduled maintenance service

The scheduled maintenance items listed in this section are required to be serviced at regular intervals. Follow the maintenance schedule provided.

Note that all the maintenance services are at the owner's expense.

If you drive under the severe driving conditions, more frequent maintenance services are required. In this case, consult an authorized Perodua Service Centre.



Maintenance schedule

Schedule for NORMAL driving

Follow the distance and the period the vehicle has been driven whichever comes first, if without any notice.

Continue maintenance service after 100,000 km, following the schedule.

○....Check or inspect ●....Change or replace

Section	Item	What to do Inspection interval	× 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Month(s)	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Engine	Air cleaner element	Cleaning Check • Damage Change			○	○	○	○	●	○	○	○	●	○	○
	Engine oil & oil filter	Change (Use API: SJ or higher)		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Fuel line & connections (Including fuel hoses)	Check • Crack • Tightness • Leakage • Damage	Every 30,000km												
	Coolant (Long life coolant)	Change	Every 2 years												
	Drive belt (Alternator, water pump, air conditioner)	Check • Tension • Crack • Damage				○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Timing belt	Change	Every 100,000km												
	Spark Plug	Clean & check • Condition • Gap • Damage						○			○			○	



○....Check or inspect ●....Change or replace

Section	Item	What to do Inspection interval	× 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Month(s)	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Exhaust emission control system	Charcoal canister	Check • Function • Damage							○				○		
	Evaporative emission hoses	Change	Every 8 years												
	Exhaust pipe & muffler mounting	Check • Tightness • Damage						○			○			○	
Power transmitting system	Clutch	Check • Free travel • Reserve travel • Damage				○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Manual transmission API GL-3 or 4	Check & Change • Oil					○		●		○		●		○
	Automatic transmission DEXRON® III (EJ-VE only)	Change • Fluid					○		●		○		●		○
	Automatic transmission Oil cooler hose (EJ-VE only)	Check • Crack, scratch, cut, twist and swelling					○				○				○
	Drive shaft boots	Check • Damage					○		○		○		○		○
Suspension system	Suspension arm (Front) Control arm (Rear) Dust boots Spring Stabilizer	Check • Tightness • Rattle • Damage						○			○			○	



○...Check or inspect ●...Change or replace

Section	Item	What to do Inspection interval	× 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Month(s)	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Steering system	Steering linkage Gear box Dust boots	Check • Free play (Steering wheel) • Tightness • Rattle • Damage						○			○			○	
	Wheel alignment	Check • Toe-in							○				○		
	Fluid hose (EJ-VE only)	Check • Crack • Scratch • Cut • Twist • Swelling	Every 4 years												
	Power steering fluid (EJ-VE only)	Check • Oil leakage • Oil level	○	○	○	○	○	●	○	○	○	●	○	○	
Brake system	Brake pedal & parking brake	Check • Free play (Brake pedal) • Reserve travel (Brake pedal) • Working travel (Parking brake) • Tightness • Rattle • Damage						○			○			○	
	Disc & disc pad	Check • Wear • Damage			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Brake hose, tube and P & B valve	Check • Leakage (Fluid level, connection) • Loose clamp • Damage						○			○			○	



○....Check or inspect ●....Change or replace

Section	Item	What to do Inspection interval	× 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Month(s)	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Brake system	Brake fluid	Change		Every 2 years											
	Brake drum & lining	Check • Wear • Damage						○			○			○	
	Master & wheel cylinder	Check • Leakage						○			○			○	
Chassis & body	Wheel hub nut, other bolts & nuts	Check • Tightness				○	○	○	○	○	○	○	○	○	○



Schedule for SEVERE driving

○...Check or inspect ●...Change or replace

Section	Item	What to do Inspection interval	× 1000 km	1	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
			Month(s)	1	3	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Engine	Air cleaner element	Check & clean • Damage Change	Check and clean : Every 5,000 km Change : Every 20,000 km												
	Engine oil & oil filter	Change (Use API: SJ or higher)	●	Every 5,000 km (every 3 months)											
	Timing belt	Change	Every 50,000 km												
Exhaust emission control system	Exhaust pipe & muffler mounting	Check • Tightness • Damage		○		○		○		○		○		○	
Steering system	Steering linkage Gear box Dust boots	Check • Free play (Steering wheel) • Tightness • Rattle • Damage				○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Brake system	Disc & disc pad	Check • Wear • Damage				○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Brake drum & lining	Check • Wear • Damage				○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

Severe driving conditions

1: Driving on rough roads, submerged roads or hilly areas 2: Driving in a dusty area or in an area which is likely to be exposed to salty air
3: Engine idling for a long time 4: Use as a taxi or as a rental car 5: Towing of a trailer 6: Frequent application of brakes 7: Repeat short trips
8: 50% or more operation time in heavy traffic in hot temperature of 32°C or higher



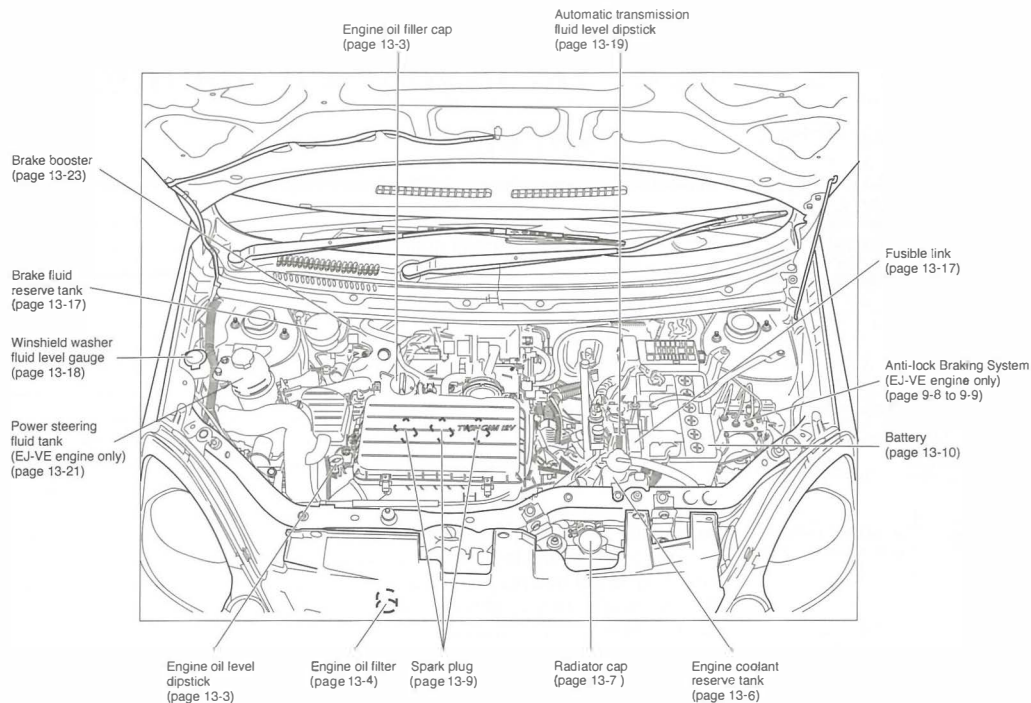
Section 13

Do-it-yourself maintenance service

Engine compartment	13-1
Instruction on do-it-yourself maintenance service	13-2
Engine oil	13-3
Engine coolant	13-5
Drive belt check	13-7
Air filter cleaning and replacement	13-7
Spark plug check and replacement	13-8
Battery condition check and cleaning	13-10
Fuse	13-13
Fusible link check	13-17
Brake fluid level check	13-17
Window washer fluid level check	13-18
Manual transmission oil level check	13-18
Automatic transmission fluid level check	13-19
Power steering fluid level check	13-20
Steering wheel free play check	13-21
Clutch pedal free play check	13-21
Brake pedal	13-21
Parking brake reserve travel check	13-22
Brake booster operation check	13-23
Wiper blade replacement	13-23
Light bulb replacement	13-24
Tires	13-32



Engine compartment EF-VE, ED-VE, EJ-VE engine





Instructions on do-it-yourself maintenance service

WARNING

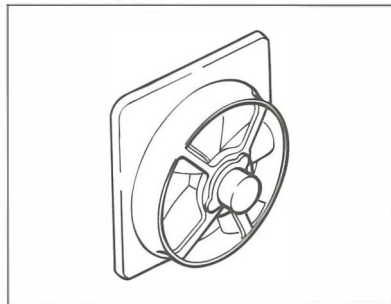
- If you are not versed in servicing procedures given, do not attempt to check or adjust the components.
- Do not allow smoking, sparks or flames near flammable objects, such as fuel or battery, to prevent a fire.
- To help reduce the risk of serious bodily injury, remove any necklace, bracelet, ring, and so forth. Secure long hair behind your head. Also, keep hands, tools, clothes, and other objects away from the moving parts when the engine is running.
- To help reduce the risk of burn injury, allow the engine to cool before servicing any component in the engine compartment, except when not required.
- No person should get bodily under a vehicle that is supported only by a jack; use vehicle support stands, etc.

- Keep children away from any fluid or oil.
- Check that any tool or cloth is not left when closing the hood. They may cause damage to the components or even a fire while driving.
- Under no circumstances should the wiring be modified. Failure to follow this caution may cause malfunctioning components or even a fire.
- Use well-maintained tools to prevent bodily injury and damage to the components.

CAUTION

Disconnect the cable from the negative terminal of the battery before working on the electrical systems. Also, be careful not to short the terminals with a tool or other metal objects. It could cause damage to the battery.

Electric engine cooling fan



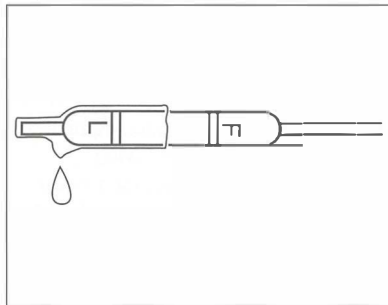
WARNING

- Turn the ignition switch "LOCK" when you work near the radiator and condense fans, or radiator grill.



Engine oil

Engine oil level check



- **Do not touch or come close to the fan blades if you service your vehicle with the ignition turned "ON". The radiator fan switch is activated automatically when the coolant temperature reaches the certain level. Furthermore, the condenser cooling fan will automatically start to rotate with the air conditioner on.**

1. Park the vehicle on a level surface.
2. Warm up the engine to operating temperature and stop it.
3. After a few minutes, slowly pull the dipstick out and wipe the oil clean.
4. Reinsert the dipstick as far as it will go.
5. Pull out the dipstick again and check the oil level if it is between "F" and "L" marks.
6. If the engine oil level is too low, add the engine oil. For recommended engine oil, see Section 15.

WARNING

Clean any spilt oil. It may cause a fire if it is left on a hot component.

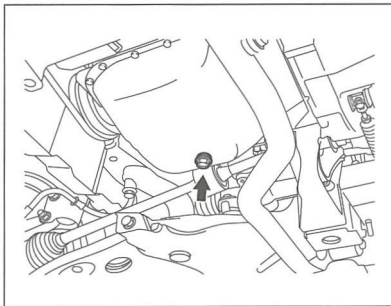
Engine oil change



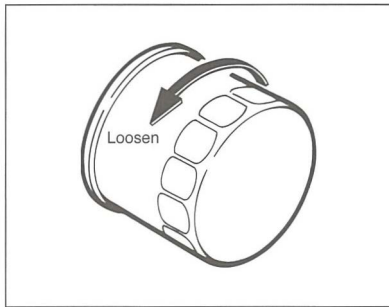
1. Park the vehicle on a level surface.
2. Warm up the engine to operating temperature and stop it.
3. Remove the oil filler cap.

WARNING

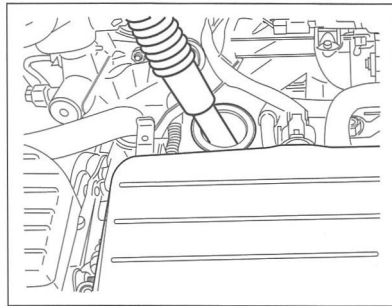
Be careful not to burn yourself with hot engine oil or hot engine components.



4. Place a container under the drain plug for draining engine oil.
5. Remove the drain plug and gasket with a wrench, and allow the oil to drain completely.
Wear protective glasses, if necessary.
6. Loosen the oil filter with an oil filter wrench and remove it by hand.
7. Apply a little engine oil on the rubber gasket of the new oil filter.



8. Screw the new filter into place and tighten it by hand until the gasket contacts the seat.
Then, give the filter additional 3/4 to one turn to seat it.
9. Reinstall the drain plug and new gasket.
Tightening torque: 19.6 - 29.4 N.m
(14.4 - 21.6 ft-lb, 2.0 - 3.0 kgf-m)



CAUTION

Do not overtighten the oil filter and drain plug. It could cause oil leakage.

10. Slowly pour engine oil.
For recommended engine oil and its capacity, see Section 15.
11. Install the oil filler cap by hand.
12. Wait a few minutes and check the engine oil level.
13. Run the engine and check if engine oil is leaking from the oil filter or drain plug.
Any leak indicates improper installation of the oil filter or drain plug.
14. Turn the ignition off and wait a few minutes.
Check the engine oil level again and add oil, if necessary.



WARNING

- Clean any spilt oil. It may cause a fire if it is left on a hot component.
- Wash your hands thoroughly.
- Prolonged contact with used engine oil could cause skin cancer.
- Never drain the used oil to the ground, sewer, etc. Be sure to dispose of the used oil at a place with adequate facilities. It is recommended to change the oil by an authorized Perodua Service Centre.
- Securely install the oil filler cap. If not, oil consumption may increase and engine oil may be splashed on the components, which may cause a fire.

Oil filter change

CAUTION

Use only Perodua genuine oil filter for Perodua or another oil filter of matching size and quality.

When it needs to be replaced, be sure to replace it at the authorized Perodua Service Centre.

Engine coolant

WARNING

Be careful not to burn yourself when removing the radiator cap or drain plug.

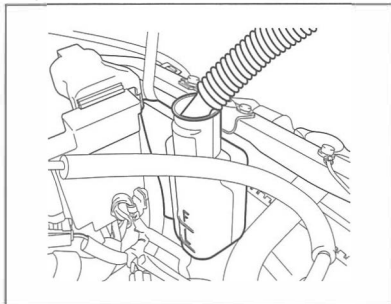
CAUTION

- Follow the coolant manufacturer's instructions.
- To prevent aluminium corrosion, be sure to use a high-quality corrosion protection type (ethylene glycol base) long-life coolant.
- As for the coolant concentration, keep it at 50% volume (~-35°C) / 30% volume (~-12°C)
- To dilute the coolant, be sure to use plain water (demineralized or distilled water).

If coolant level decreases noticeably, have the cooling system checked by an authorized Perodua Service Centre.



Engine coolant level check



Check the coolant level of the reserve tank when the engine is cold.

Check if the level is between the "F (full)" and "L (low)" lines.

If the coolant level becomes low due to natural evaporation, add soft water only. If a substantial amount of coolant is lost, add long-life coolant.

If the reserve tank should become empty, fill the radiator as well as the reserve tank with coolant.

Wipe the spilt coolant away and install the reserve tank and radiator caps securely.

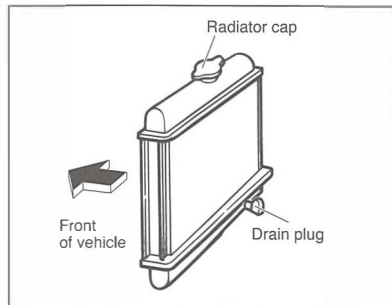
Engine coolant change

It is necessary to change the coolant at regular intervals.

For coolant capacity, see Section 14.

WARNING

Do not open the radiator cap or the drain plug when the engine is still hot.



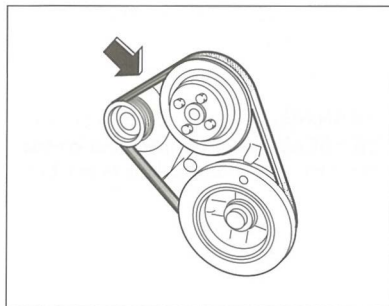
To change coolant

1. Remove the radiator cap.
2. Place a container under the drain plug for draining coolant.
3. Remove the radiator drain plug and gasket, and allow the coolant to drain completely.
4. Drain the coolant from the reserve tank.
5. Install the radiator drain plug and gasket.
6. Pour water into the radiator until it is full and close the radiator cap.
7. Run the engine at idling speed for a while and stop it.
8. Drain the water completely.



Drive belt check

9. Repeat step 6 to 8 a few times.
10. Install the radiator drain plug and new gasket, and tighten it securely.
11. Slowly pour proper amount of coolant (ethylene glycol based anti-freeze solution) into the radiator and reserve tank. Pour proper amount of clean soft water into the radiator until it is full. Pour the clean soft water into the reserve tank to the "F (full)" line.
12. Close the radiator and reserve tank caps securely.
13. Run the engine for several minutes and stop it. Allow the engine to cool.
14. Carefully remove the radiator cap and check the coolant level. Add the clean soft water, if necessary, to the radiator.
15. Install the radiator cap tightly.
16. Warm up the engine to normal operating temperature. Check if any coolant is leaking from the drain plug. Any leak indicates improper installation of the radiator drain plug.
17. After driving for a short while, check the coolant level. If the coolant has decreased, add coolant with a proper mixing ratio to the "F (full)" line in the reserve tank.



WARNING

Be careful not to burn yourself with hot engine components and radiator.

Turn the engine off and inspect the drive belt for cracks, excessive wear or oiliness.

Have any damaged belt replaced by an authorized Perodua Service Centre.

Push the midpoint of the drive belt between the alternator and the motor pump pulley, and measure the deflection.

Check to see that the deflection is within the specification. See section 14.

If the deflection is not within the specification, have the drive belt adjusted by an authorized Perodua Service Centre.

Air filter cleaning and replacement

You can clean the air filter with compressed air.

Apply compressed air only from the clean side of the air filter.

Replace the air filter, if necessary.

If the vehicle has been driven mainly in dusty areas, clean the air filter at intervals of 5,000 km (3,000 miles).

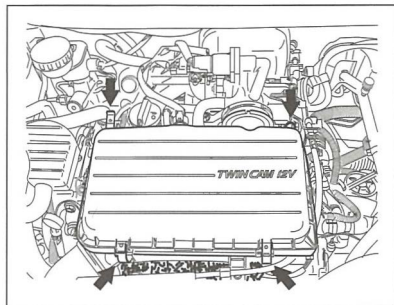
Wipe the air filter case and seat with a soft cloth to remove dirt or dust.

CAUTION

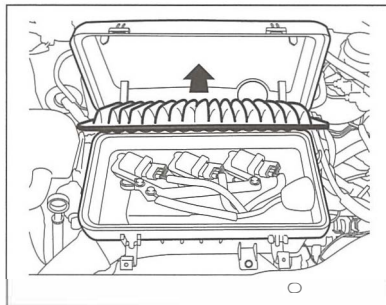
- **Do not drive with the air cleaner element removed. Failure to observe this will cause excessive engine wear.**
- **Do not oil the element. It may reduce the effectiveness of the element.**



Spark plug check and replacement

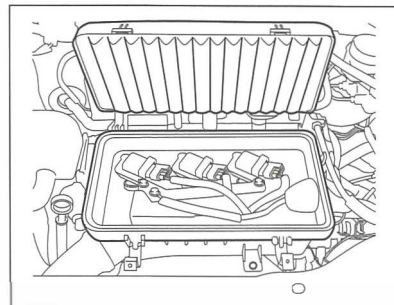


1. Unlock the clips.
2. While lifting the upper case.
3. Remove the air filter.

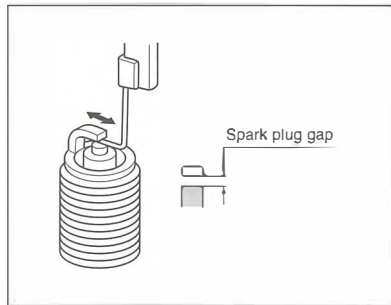
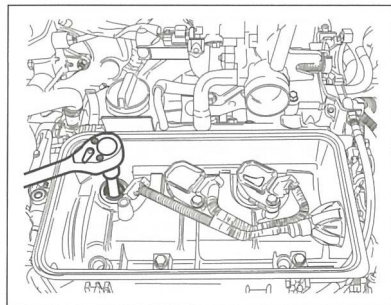
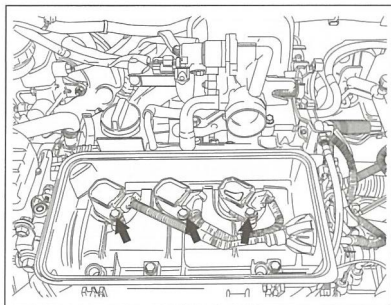


To store

1. Install the air filter.
2. Install the upper case.
3. Latch the four clips.



1. Unlock the four clips.
2. While lifting the upper case.
3. Remove the air filter.



4. Remove the attaching bolt of the ignition coil.
5. Pull out the ignition coil.

NOTE

Be very careful not to pull out the wire itself during the removal.

If there is the possibility for pulling the wire, disconnect the connector of the ignition coil.

WARNING

Be careful not to burn yourself as the boot and spark plug may be hot.

6. Unscrew and remove the spark plug with a spark plug wrench.
7. Check the insulator tip of the spark plug to see if it is light brown without any fouling. If it is not, have the spark plug cleaned by an authorized Perodua Service Centre.

CAUTION

Do not allow dirt or anything to fall into the spark plug holes. It may cause engine damage.

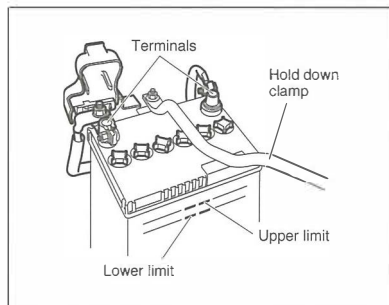
8. Check the gap of the new spark plugs with a spark plug gap gauge. Bend the ground electrode to adjust spark plug gap as specified, if necessary. For recommended spark plugs, see Section 14.

CAUTION

- **Do not adjust the spark plug gap of the used spark plug. Otherwise it may cause engine damage.**
 - **Never use spark plugs other than those specified.**
9. Install the spark plug securely.



Battery condition check and cleaning



CAUTION

Do not overtighten the plug. Otherwise it may cause engine damage.

10. Install the ignition coil.

Check for cracks, or corroded or loose connections or loose hold-down clamps.

If the terminals of the battery are dirty, clean them with baking soda water and apply new grease on them.

If the terminals are loose, tighten them securely.

Check the electrolyte level if it is between the upper and lower limits. If the electrolyte level is too low, remove the vent cap from each cell. Add distilled water to each cell up to upper limit.

WARNING

- When you service the battery, be very careful not to short the terminals of the battery with tools or other metal objects. If the battery terminals are shorted, it will cause the battery to overheat, and can cause damage or explosion.
- Tighten the vent caps securely after adding distilled water. Otherwise, the battery electrolyte may be splashed out and damage your vehicle, or even cause serious bodily injury.
- Battery contain sulfuric acid which is poisonous and corrosive. Wear protective safety glasses and be careful not to splash battery fluid on yourself, clothes, and vehicle. If battery fluid is splashed on your skin or in your eye, remove your contaminated clothes and wash the part at least 15 minutes.
- If you have swallowed battery fluid, drink as much water or milk as possible and immediately see a doctor.

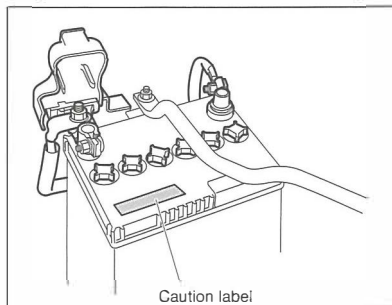


- Keep any fire away from the battery. It could cause battery explosion.
- Keep children away from the battery.

CAUTION

Wash splashed battery fluid away from paint finish immediately.

Precautions for battery

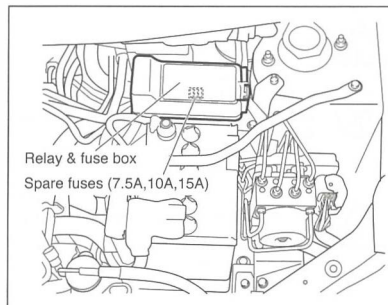
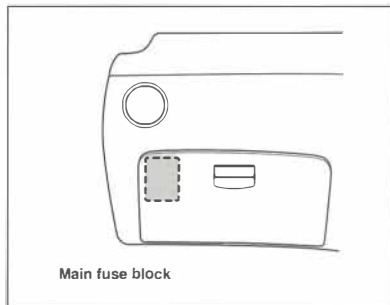


	Risk of explosion.
	Keep away from fire and naked flames, and refrain from smoking. Avoid creating sparks.
	<p>Risk of acid burns</p> <p>Battery acid is caustic. It must not come into contact with the skin, eyes or clothing.</p> <p>Immediately rinse acid splashes thoroughly with clean water.</p>
	Wear suitable eye protection.
	Keep children away from batteries.
	Follow all operating instructions.



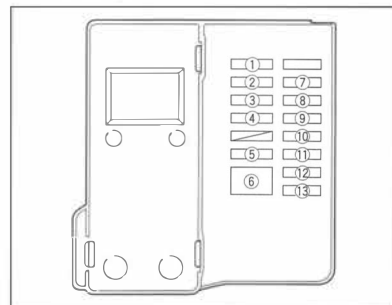
Fuse

Fuse location



Spare fuses are attached on the backside of the cover.

Main fuse block

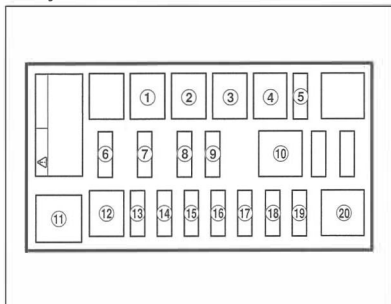


When replacing the fuse, use the specified fuse shown in the label attached on the cover of the fuse box.

- ① ST...7.5A
- ② D/LOCK...15A
- ③ AIR COND...30A
- ④ HAZ...10A
- ⑤ WIPER...20A
- ⑥ POWER...30A
- ⑦ ENGINE...10A
- ⑧ ECU IG2...7.5A
- ⑨ DEFOG...15A
- ⑩ IG1/BACK...7.5A
- ⑪ ECU IG1...7.5A
- ⑫ ACC...7.5A
- ⑬ CIG...15A



Relay & fuse box

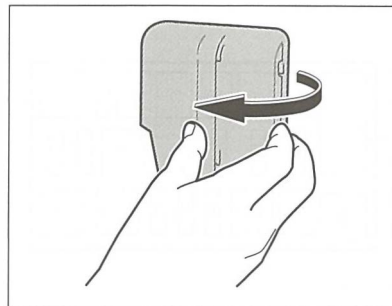
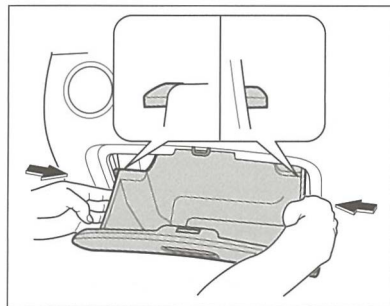
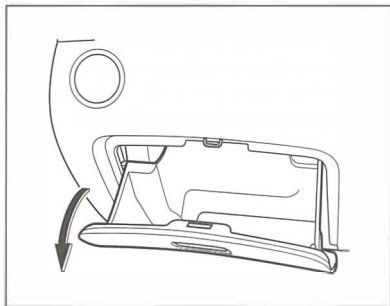


- | | |
|----------------------------|----------------|
| ① (EPS)...50A | ⑮ HORN...10A |
| ② RAD...30A | ⑯ STOP...15A |
| ③ AM1...40A | ⑰ DOME...7.5A |
| ④ (POWER)...30A | ⑱ EFI...15A |
| ⑤ TAIL...10A | ⑲ (A/C)...7.5A |
| ⑥ H-LP LH/H-LP LO LH...10A | ⑳ (A/C) relay |
| ⑦ H-LP RH/H-LP LO RH...10A | |
| ⑧ (H-LP HI LH)...10A | |
| ⑨ (H-LP HI RH)...10A | |
| ⑩ RAD relay | |
| ⑪ HEAD relay | |
| ⑫ AM2...30A | |
| ⑬ ECU-B...10A | |
| ⑭ BACK UP...10A | |

Fuse check and replacement

NOTE

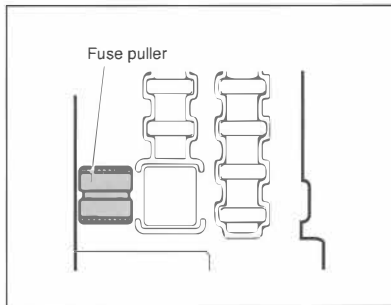
Locate the cause and remedy the problem before installing a new fuse. If you cannot, have the system checked by an authorized Perodua Service Centre.



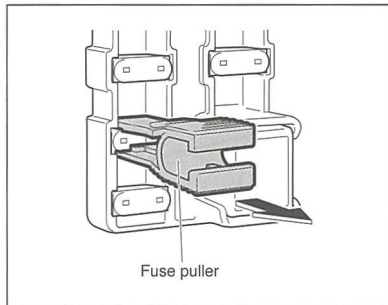
1. Turn the ignition switch "LOCK" and open the glove box in the arrow-headed direction.

2. While holding both ends of the glove box, apply a force from both sides. In this way, detach the pawls on both sides, one at a time. Thus, pull out the glove box.

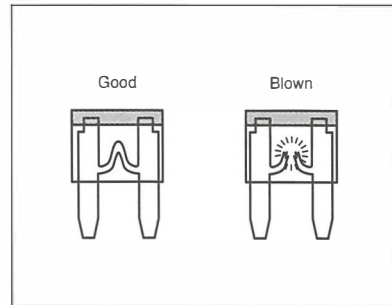
3. Holding the fuse box cover, as shown in the figure, disengage the pawl at the right lower side and take out the fuse box.



4. Remove the fuse puller from the main fuse block.



5. With the fuse puller, pinch the fuse and remove it.



6. Check the removed fuse. If the fuse has been blown out, replace it with a spare fuse. If the fuse has not been blown out, most likely there is another cause. Have your car checked by an authorized Perodua Service Centre.

Should corrective repair be delayed, disconnect the cable from the negative terminal of the battery as a precautionary measure.



Fusible link check

NOTE

If the cable is disconnected from the negative terminal, any data concerning EFI and electronically-controlled automatic transmission system that have been memorized through the diagnosis functions will be lost.

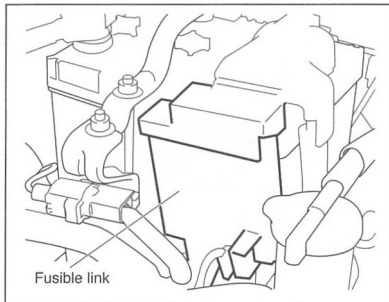
So will be the preset data of the clock and radio, too.

WARNING

To prevent a fire due to excessive current flow;

- Never install anything in place of a fuse even temporarily.
- Make sure to use only fuses with the specified capacities.

Never especially use a fuse with its amperage rating higher than specified.



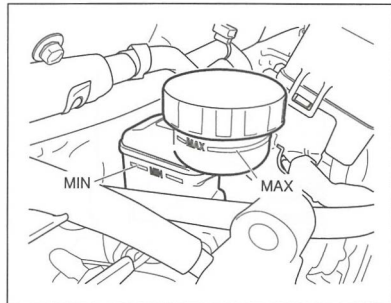
If excessive amount of current should run from the positive terminal of the battery to the headlight circuit or the ignition switch circuit, the fusible link will blow to prevent a fire.

Immediately call an authorized Perodua Service Centre to repair the system.

WARNING

Never install anything in place of a fusible link even temporarily.
It may cause extensive damage to the vehicle and a fire.

Brake fluid level check



Check the brake fluid reserve tank if the brake fluid level is between the "MAX" and "MIN" lines.

If the brake fluid level is too low, slowly add clean brake fluid to the "MAX" line.

For recommended brake fluid, see Section 14.

CAUTION

Wipe away spilt fluid thoroughly to prevent paint damage.

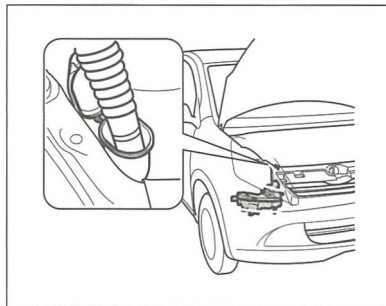
We recommend you keeping a set of spare fuses for emergency.



Window washer fluid level check

WARNING

- Brake fluid is harmful to your eyes. If it has been splashed in your eye, wash it away thoroughly.
- For proper brake performances;
- Be sure to use specified brake fluid.
- Follow the brake fluid manufacturer's instructions.
- Do not mix different types of brake fluid.
- Do not use brake fluid that has been exposed to air for more than 1 year. It may have absorbed excessive moisture.
- Do not allow dirt, sand, or dust into brake fluid.
- If brake fluid decreases noticeably, have the brake system checked by an authorized Perodua Service Centre.



Make sure that the washer fluid level is sufficient.

Add fluid if the level is too low.

WARNING

Always use clean washer fluid. Dirty fluid can cause clogging of the washer system or can block your vision.

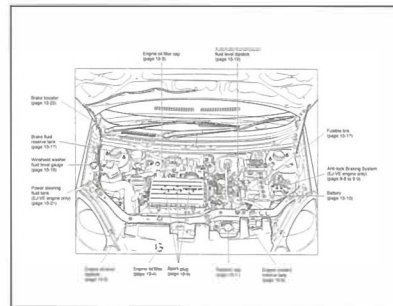
CAUTION

Follow the manufacturer's instructions for proper mixing ratio of washer fluid.

NOTE

The window washer tank is shared with the front and rear window washers.

Manual transmission oil level check



WARNING

To reduce the risk of personal injury, do not check the oil level unless the ignition switch has been turned completely "LOCK" and the engine has cooled sufficiently.

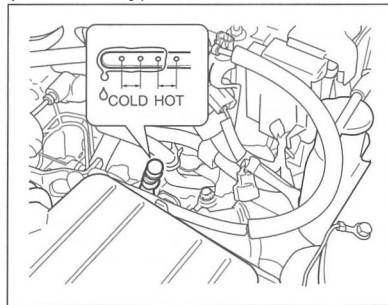
Park the vehicle on a level surface and apply the parking brake. Turn the ignition switch "LOCK".

Remove the filler plug and check the transmission oil level with your finger.

If the transmission oil level is less than 5 mm (0.2 in.) below the bottom edge of the hole, the oil level is satisfactory.



Automatic transmission fluid level check (EJ-VE only)



If the oil level is satisfactory, reinstall the filler plug with new gasket interposed and tighten it securely.

Tightening torque: 29.4 - 49.0 N.m
(21.6 - 36.1 ft-lb, 3.0 - 5.0 kgf-m)

When the oil level is low, add the specified oil until it starts to flow out the filler hole.

For recommended manual transmission oil, see section 14. Reinstall the filler plug with new gasket interposed and tighten it securely.

Tightening torque: 29.4 - 49.0 N.m
(21.6 - 36.1 ft-lb, 3.0 - 5.0 kgf-m)

Check the fluid level when the transmission fluid temperature is 70 - 80°C.

If the vehicle has been driven for about 15 minutes at a speed of 60 km/h (37mph) or for about 30 minutes at a speed of 40 km/h (25mph), the fluid temperature becomes about 70 - 80°C.

1. Park the vehicle on a level surface and apply the parking brake.
2. Run the engine at idling speed and firmly depress the brake pedal. Move the shift lever from **P** to **L** smoothly and return to **P**.
3. Pull the dipstick out and wipe it clean. Insert it into the original position.

4. Pull the dipstick out and check the fluid level to see if it is within the "HOT" range.
5. If the oil level is too low, add the specified fluid through the oil filler tube slowly. Do not overfill.
For recommended automatic transmission fluid, see Section 14.
6. Securely insert the dipstick.
7. Wipe off any spilt fluid.

CAUTION

- If the fluid is dirty, have the fluid changed by an authorized Perodua Service Centre.
- If the fluid level is too low, or if fluid decreases noticeably, have the system checked by an authorized Perodua Service Centre.

WARNING

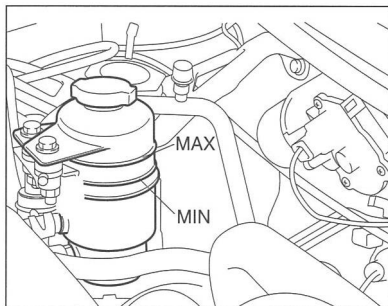
- Be careful not to burn yourself as the fluid may be hot.
- Never touch or come close to the moving parts while the engine is running, to help reduce the risk of serious bodily injury.



Power steering fluid level check

NOTE

- The level at a time when the fluid is cold (20 - 30°C) should be used only as a reference value.
Check the fluid level again at normal operating temperature (70 - 80°C) for correct level.
- If the level differs between on the front side and on the back side of the dipstick, the check should be made at a side where a lower level is indicated.



Check the power steering fluid level as follows.

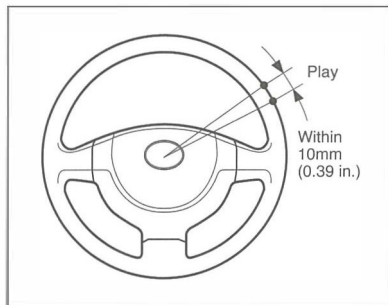
1. Park the vehicle on a level surface and apply the parking brake.
2. Keep the fluid temperature at about 20°C.
3. Ensure that the steering fluid level in the reserve tank is between the MAX and MIN marks.
4. Slowly add specified clean fluid if the level is too low. Do not overfill.
For recommended power steering fluid, see Section 14.

CAUTION

If the fluid level is too low, or if fluid decreases noticeably, have the system checked by a Perodua Dealer.



Steering wheel free play check



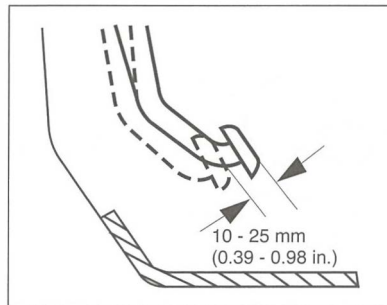
Move the steering wheel lightly from straight-ahead position to right and left until you feel resistance, and measure the free play.

Check to see that the free play is within the specification.

WARNING

If the free play is not within the specification, have the system checked immediately by an authorized Perodua Service Centre.

Clutch pedal free play check



Depress the clutch pedal by hand lightly until you feel resistance, and measure the free play.

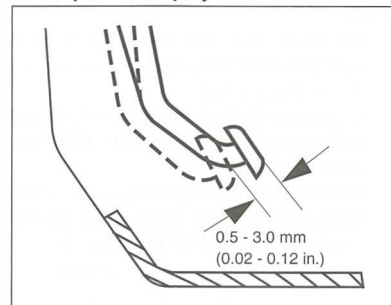
Check to see that the free play is within the specification.

WARNING

If the free play is not within the specification, have the system checked immediately by an authorized Perodua Service Centre.

Brake pedal

Brake pedal free play check



Turn the engine off and depress the brake pedal more than five times to release vacuum in the brake booster.

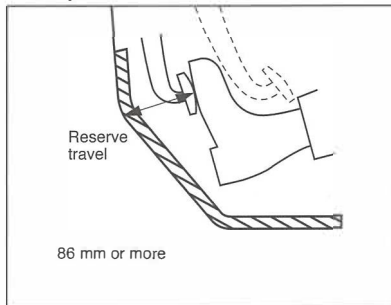
Measure the play of the pedal by pulling the brake pedal toward your side.

Check to see that the free play is within the specification.

WARNING

If the free play is not within the specification, have the system checked immediately by an authorized Perodua Service Centre.

Brake pedal reserve travel check

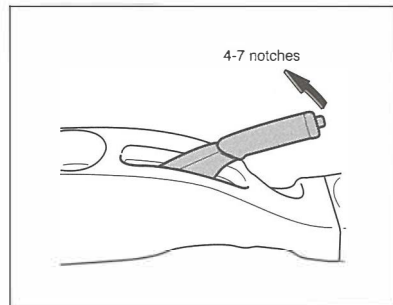


1. Park the vehicle on a level surface.
2. Shift the manual transmission lever in neutral, or the automatic transmission lever in (P).
3. Apply the parking brake.
4. With the engine running, depress the brake pedal several times.
5. Depress the brake pedal with a force of 294 N (66 lb, 30 kgf), and measure the distance between the top of the brake pedal and the bulkhead.
6. Check to see that the reserve travel is within the specification.
7. Check also to see that the reserve travel remains the same.

WARNING

If the reserve travel is not within the specification, have the system checked immediately by an authorized Perodua Service Centre.

Parking brake reserve travel check



1. Park the vehicle on a level surface.
2. Shift the manual transmission lever in neutral, or the automatic transmission lever in (P).
3. Firmly depress the brake pedal.
4. Fully release the parking brake.
5. Pull the parking brake lever up slowly, and count the notches with a force of 196 N (44 lb, 20 kgf).
6. Check that the number of notch is within the specification.



Brake booster operation check

1. Park the vehicle on a level surface.
2. Shift the manual transmission lever in neutral, or the automatic transmission lever in **P**.
3. Stop the engine and depress the brake pedal several times until the travel distance does not change.
4. Start the engine with the brake pedal depressed.
The brake pedal should move down slightly.
5. Stop the engine with the brake pedal depressed. Hold the pedal for about 30 seconds. The pedal should not move.
6. Start the engine and stop it after about a minute. Firmly depress the brake pedal several times. The pedal travel distance should decrease with each application.

WARNING

If the number of notch is not within the specification, have the system checked immediately by an authorized Perodua Service Centre.

WARNING

If you notice any malfunction, have the system checked immediately by an authorized Perodua Service Centre.

Wiper blade replacement

WARNING

Make sure the ignition switch is in "LOCK", before replacing the wiper blades.

CAUTION

**Be careful not to scratch the glass with the wiper frame.
Fix the blade with suitable length.**



Light bulb replacement

Use the bulb as specified.
(See Section 14.)

WARNING

To prevent injury;

- Turn the engine off before replacement.
- Keep children away from a bulb.
- Allow the bulb to cool before replacement.

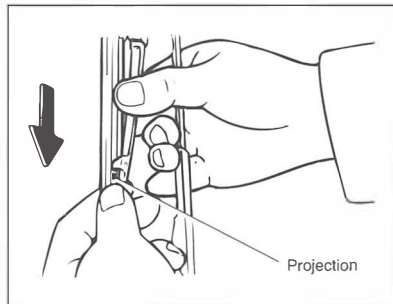
CAUTION

Do not drop a bulb or scratch the surface.

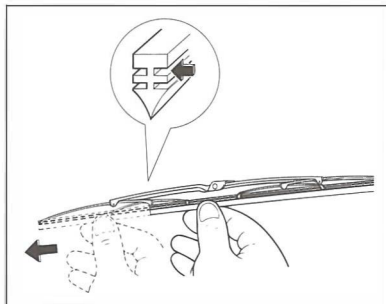
After replacement, turn the light switch on to see that the light will be illuminated.

If a bulb requires frequent replacement, have the system checked by an authorized Perodua Service Centre.

We recommend keeping a set of spare bulbs. Bulbs are available at an authorized Perodua Service Centre.



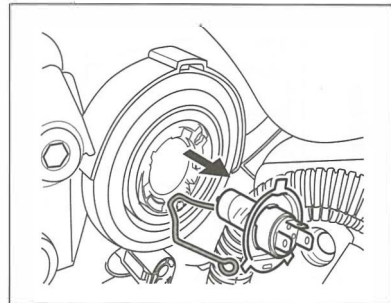
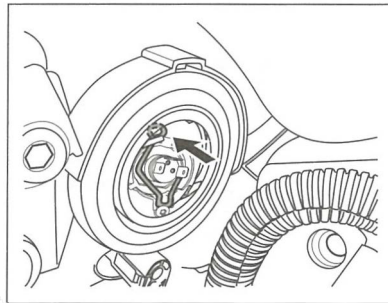
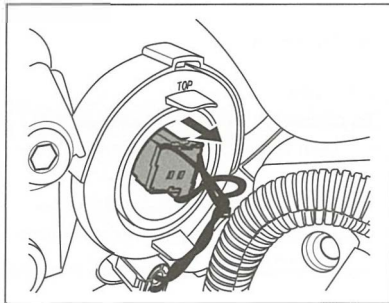
1. While pushing the projection, pull the blade until it becomes free.
2. Pull the blade off the frame along the slot.



3. Insert the cutout section of a new blade into the large hole section of the frame. Pull the blade along the slot into the frame.
4. While pushing the projection, pull the blade until it is locked.



Headlights



To remove bulb

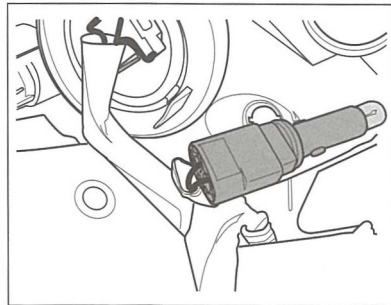
1. Disconnect the wire connector, while pulling it up with its both sides held firmly. Then, remove the rubber cover.

2. Push both clips and pulling it to release.

3. Pull out the bulb straight to remove.



Clearance lights



To install bulb

1. Install the bulb and lock the clip.
2. Install the rubber cover.
3. Connect the wire connection.

CAUTION

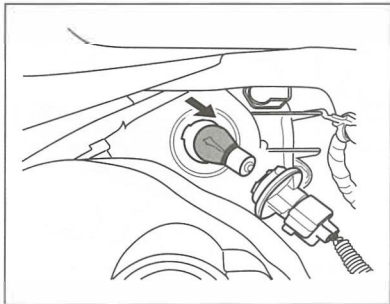
Never touch the glass portion of the bulb.
Oil on your finger will damage it.

1. Remove the bulb socket by turning it counterclockwise about 45 degrees.

2. Remove the bulb from the socket by pulling it.

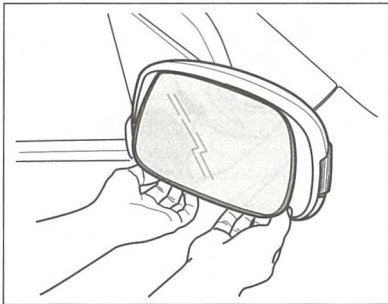


Front turn signal lights



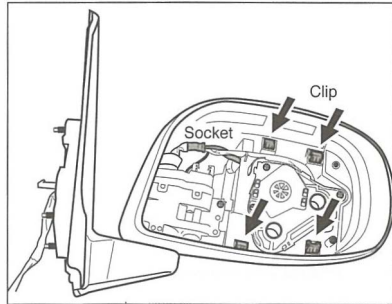
1. Remove the bulb holder by turning it counterclockwise about 45 degrees.
2. Remove the bulb from the socket by push and turning it.

Side turn signal lights (mirror)

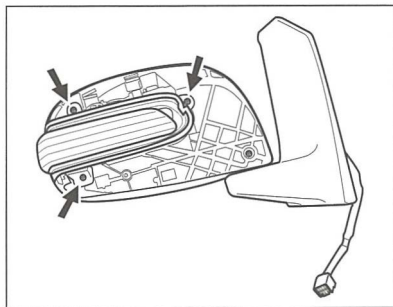


(For EJ-VE only)

1. Remove the mirror by pulling it.

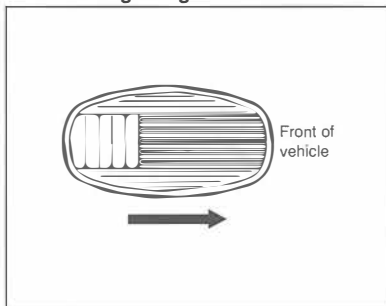


2. Push the four clips from inner side mirror to remove the housing.
3. Push the connector socket and pull out to remove it.



4. Remove the three screws and pull out the signal.

Side turn signal lights

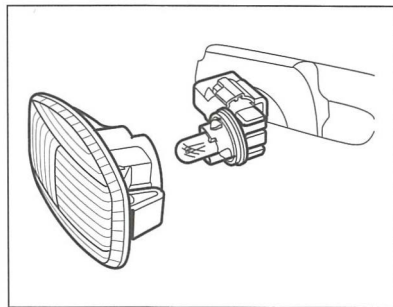


(For EF-VE & ED-VE)

1. Pull the side turn signal lights lens in the direction shown in the illustration.

NOTE

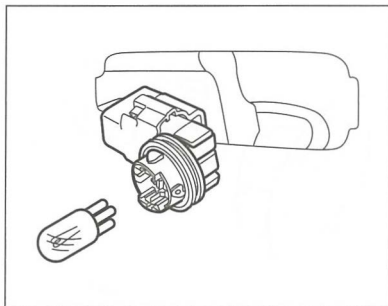
Be careful not to break or scratch the lens during the removal.



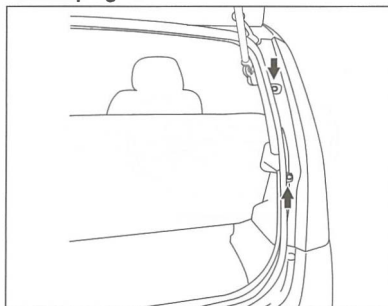
2. Remove the bulb socket by turning it counterclockwise about 45 degrees.



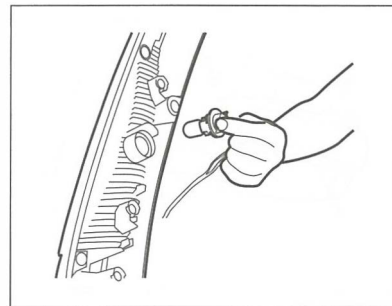
Rear turn signal lights / stop & tail lights / backup lights



3. Remove the bulb from the socket by pulling it.



1. Remove the two bolts to detach the light assembly.

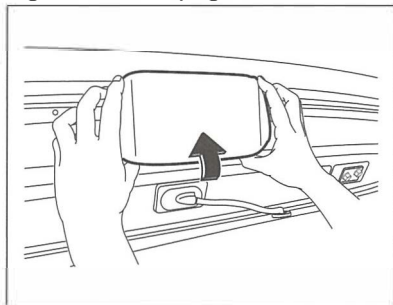


2. Remove the bulb socket by turning it counterclockwise about 45 degrees.
3. Remove the bulb from the socket by pulling it.

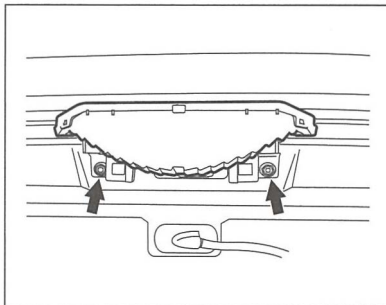
NOTE

When installing the light assembly, be sure to align the projection of the light assembly with the body hole.

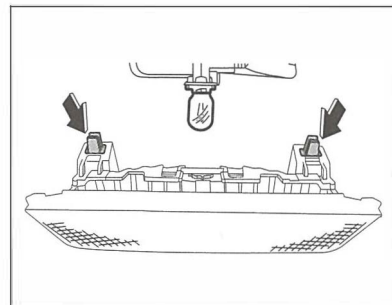
High-mounted stop light



Cover can be detached by pressing the cover using index finger at notched portion and thumb while pulling it down.



2. Remove the two screws to detach the light assembly.

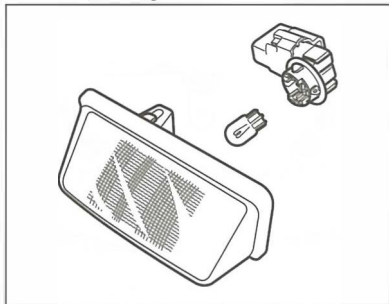


3. Remove the bulb socket by turning it counterclockwise about 45 degrees.
4. Remove the bulb from the socket by pulling it.



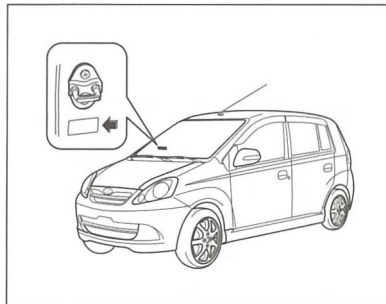
Tires

License plate lights



1. Remove the license plate light assembly by pushing its pawl.
2. Remove the bulb socket by turning it counterclockwise about 45 degrees.
3. Remove the bulb from the socket by pulling it.

Tire air pressure

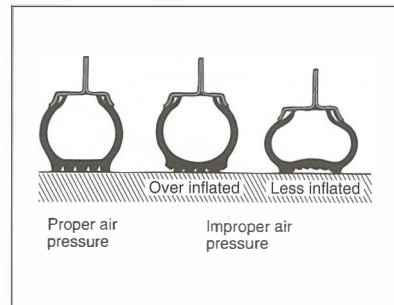


Check the cold tire air pressure with a pressure gauge. For tire air pressure, see Section 14 or the tire label attached on the place shown in the illustration.

WARNING

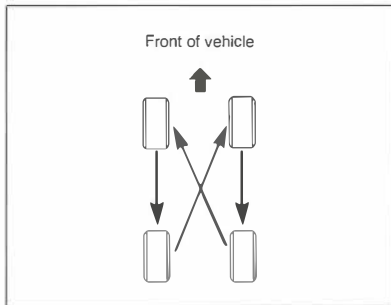
Keep the tire air pressure specified. Improper tire air pressure will reduce tire life, increase fuel consumption and cause a loss of control of the vehicle.

If the tire requires frequent air pressure adjustment, have the wheel system checked by an authorized Perodua Service Centre.





Tire rotation



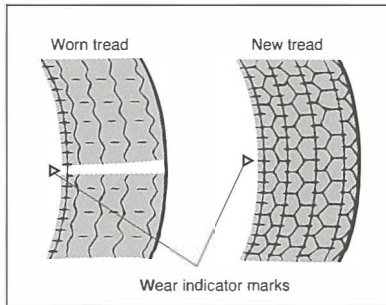
Rotate the tires in the order shown above.

Adjust the tire air pressure after rotation.

Tire rotation interval:

every 10,000 km (6,000 miles)

Tire wear check



If the wear indicator on the tire surface is visible, replace the tire as soon as possible.

Instructions on tires

- When you replace the tires, select those tires of the same size and construction as the original factory-installed tires and those having the same or a larger load capacity.
- Use only the disc wheels as specified.
- Drive at a moderate speed for the first 160 km (100 miles) as a new tire does not have maximum traction.
- Replace the air valve stem whenever replacing a tubeless tire.
- Always have a tire valve dust cap on a tire.
- Have uneven wear or damage on a tire checked by an authorized Perodua Service Centre.

WARNING

- **Do not mix different types, sizes and manufacturers of tires on your vehicle. You could lose the control of your vehicle.**
- **Drive slowly on a curb, a pot hole, or other obstacles, if you have to, to prevent a loss of control of the vehicle.**



- Do not drive your vehicle with a damaged tire. It may deflate suddenly. Also, avoid using a damaged wheel rim.
- As for those tires having the specified rotational direction, be sure to follow instructions by the tire manufacturer concerned.

CAUTION

Be careful not to damage the tires by scratching or by oiling etc.



Section 14

Specifications

Vehicle specifications	14-1
Engine specifications	14-1
Fuel	14-1
Coolant	14-1
Engine tune-up	14-2
Lubricant recommendation	14-3
Brake fluid	14-4
Tire specifications	14-4
Bulb specifications	14-4
Weights	14-4



Vehicle specifications

Overall length				mm	3,575
Overall width				mm	1,475
Overall height				mm	1,530
Wheel base				mm	2,390
Track (Tread) mm	EF-VE&ED-VE (standard)	12* tyre	Front		1,320
			Rear		1,310
	EJ-VE (standard)	13* tyre	Front		1,310
			Rear		1,300
	EJ-VE (premium)	14* tyre	Front		1,300
			Rear		1,290

Engine specifications

Engine ID	EF-VE	ED-VE	EJ-VE
Engine type	Gasoline, 4-cycle DOHC	Gasoline, 4-cycle DOHC	Gasoline, 4-cycle DOHC
Number of cylinders & arrangement	3-cylinder in line	3-cylinder in line	3-cylinder in line
Bore x stroke mm	68 x 60.5	66.6 x 81	72 x 81
Displacement cc	659	847	989
Max. output kw/rpm	35 / 7,200	39 / 6,000	45 / 6,000
Max. torque Nm/rpm	58 / 4,400	76 / 4,000	90 / 3,600

Fuel

Fuel to be used	Fuel tank capacity ℓ
Unleaded gasoline having RON 90 or higher	36

Coolant

Type: Ethylene glycol based anti-freeze solution

Capacity:

Reserve tank LOW / FULL	0.25 / 0.45 ℓ	
Total capacity	EJ-VE	2.9 ℓ (A/T)
		3.0 ℓ (M/T)
	ED-VE	3.0 ℓ
	EF-VE	2.9 ℓ



Engine tune-up

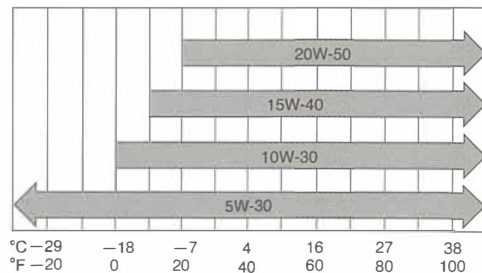
Engine type			EF-VE	ED-VE	EJ-VE
Item					
Firing order			1-2-3	1-2-3	1-2-3
Ignition timing °BTDC/rpm			5 ± 2 No adjust	5 ± 2 No adjust	5 ± 2 No adjust
Engine idling speed (in neutral) rpm			850 ¹⁰⁰ / ₋₅₀	850 ¹⁰⁰ / ₋₅₀	850 ¹⁰⁰ / ₋₅₀
Valve clearance mm	Hot condition	IN	0.25 ± 0.05	0.25 ± 0.05	0.25 ± 0.05
		EX	0.30 ± 0.05	0.30 ± 0.05	0.30 ± 0.05
	Cold condition	IN	0.18 ± 0.05	0.18 ± 0.05	0.18 ± 0.05
		EX	0.25 ± 0.05	0.25 ± 0.05	0.25 ± 0.05
Spark plug	Manufacturer		NGK	NGK	NGK
	Type		BKR6E	BKR5E	BKR5E
	Gap		0.8 ~ 0.9	1.0 ~ 1.1	1.0 ~ 1.1
Drive belt deflection with a force 98 N (10 kgf, 22 lb) mm (in.)	New belt		4.0 - 5.0 (0.157 - 0.197)	4.0 - 5.0 (0.157 - 0.197)	4.0 - 5.0 (0.157 - 0.197)
	At inspection		6.0 - 7.0 (0.236 - 0.276)	6.0 - 7.0 (0.236 - 0.276)	6.0 - 7.0 (0.236 - 0.276)
Tension of timing belt Vibration method (N) Condition : Cold & installation of new parts			198 ± 100	198 ± 100	198 ± 100



Lubricant recommendation

	Engine ID	Grade	Viscosity	Capacity ℓ
Engine oil	EF-VE	API SJ or higher	See chart below	With oil filter: 2.3 Without oil filter: 2.1
	ED-VE			
	EJ-VE			
Manual transmission oil	EF-VE ED-VE EJ-VE	API GL-3 or 4	SAE 75W-90, 75W-85 or 75W-80	Up to filler plug: 2.25 At 5 mm below filler plug: 2.1
Automatic transmission fluid	EJ-VE	DEXRON® III	—	Total amount: 4.0 Replaceable amount: up to 1.7

Engine oil viscosity chart





Brake fluid

FMVSS116 DOT 3

Tire specifications

Standard tire

Model	Tire size	Air pressure kPa (kgf/cm ² , psi)		Rim size
		Front	Rear	
660	155/70R12	200 (20.29)		12" x 4.00B
850	155/70R12			
1000	155/65R13			13" x 4.00B
	165/55R14			14" x 4 1/2J

Compact spare tire (temporary use spare tire)

Size	Air pressure	Rim size
T105/90D12	420 (4.2, 60)	12 X 3.0B

Power steering fluid

DEXRON® III

Bulb specifications

Light	Wattage
Head lights	60/55
Clearance lights	5
Front turn signal lights	21
Side turn signal lights	5
Rear turn signal lights	21
Stop / Tail lights	21/5
Back-up lights	16
License plate lights	5
Dome light	5
High-mounted stop light (Bulb type)	16

Weights

		kg (lb)*			
Model		660	850	1.0 l std	1.0 l pre
Kerb weight		755	765	M/T 785 A/T 790	M/T 795 A/T 800
Maximum permissible axle weight	Front	650	650	650	650
	Rear	650	650	650	650



Section 15

Index



[A]

Air filter cleaning and replacement	13-7
Antenna	1-5
Assist grip	8-2
Automatic transmission fluid level check (EJ-VE only)	13-19
Automatic transmission shifting instructions	9-3
Ashtray	8-2
Front ashtray	8-2
Air conditioner	6-1
Outlet ports	6-1
Air outlet control dial	6-1
Temperature control dial	6-3
Air intake control lever	6-3
Blower fan switch	6-3
Air conditioner switch	6-4
Cooling	6-5
Ventilation	6-5

[B]

Back door	2-7
Battery condition check and cleaning	13-10
Precautions for battery	13-12
Before starting engine	9-1
Brake booster operation check	13-23
Brake fluid	14-4
Brake fluid level check	13-17

Brake pad wear limit indicator	9-9
Brake pedal	13-21
Brake pedal free play check	13-21
Brake pedal reserve travel check	13-22
Brake system	9-7
A.B.S. (Anti-lock Braking System)	9-8
General precautions for braking	9-8
Tandem master cylinder brake system	9-7
Brake booster	9-7
Break-in period	1-5
Bulb specifications	14-4
Bring your children and key with you whenever you leave the car	1-4

[C]

Catalytic converter	1-2
Child restraint system	3-9
Types of child restraint seat	3-10
Installation with seat belt	3-11
Child safety knobs	2-3
Cigarette lighter	4-6
Combination meter panel overview	5-1
Coolant	14-1
Cup holder	8-3
Clutch pedal free play check	13-21



[D]

Digital clock	5-10
Door locks	2-1
Keyless entry	2-2
Drive belt check	13-7
Driver's seat lifter	3-2

[E]

Economical driving tips	9-7
Engine compartment (EF-VE, ED-VE, EJ-VE engine)	13-1
Engine coolant	13-5
Engine coolant change	13-6
Engine coolant level check	13-6
Engine exhaust gas	1-1
Engine identification	ii
Engine oil	13-3
Engine oil change	13-3
Engine oil level check	13-3
Oil filter change	13-5
Engine overheating	10-4
Engine specifications	14-1
Engine tune-up	14-2
Exterior cleaning	11-1
Washing	11-1
Waxing	11-1
Exterior view	vi

[F]

Flat tire	10-6
Spare tire	10-7
To remove / install the tire	10-8
For your safety	1-3
Front seats	3-1
Fuel	14-1
Fuel filler	2-9
Fuel tank cap	2-10
Remote fuel lid release	2-9
Fuel gauge	5-8
Fuel recommendation	1-4
Fuse	13-13
Fuse check and replacement	13-14
Fuse location	13-13
Main fuse block	13-13
Relay & fuse box	13-14
Fusible link check	13-17

[G]

Glove box	8-3
-----------------	-----



[H]

Hazard warning signal switch	4-4
Headrests	3-3
Hood	2-6
Horn	8-1

[I]

If engine won't start	10-1
In case the starter cranks	10-1
Ignition switch	4-1
Indicator lights	5-7
Water temperature indicating light	5-7
High beam indicator light	5-8
Inside mirror	7-2
Installation / use of electronic items in your vehicle	1-5
Instructions on do-it-yourself maintenance service	13-2
Electric engine cooling fan	13-2
Instructions on seat belts	3-5
3-point emergency lock retractor type seat belts	3-6
Adjustable shoulder belt anchors	3-7
2-point seat belt	3-7
Instrument panel overview	viii
Interior cleaning	11-2
Interior view	vii

[J]

Jump-starting	10-2
---------------------	------

[K]

Key reminder buzzer	4-2
Keys	2-1

[L]

Light bulb replacement	13-24
Clearance lights	13-26
Side turn signal lights	13-29
Front turn signal lights	13-27
Headlights	13-25
High-mounted stop light	13-30
Licence plate lights	13-31
Rear turn signal lights / stop & tail lights / backup lights	13-30
Side turn signal lights (mirror)	13-27
Light-on-warning buzzer	4-3
Lubricant recommendation	14-3
Engine oil viscosity chart	14-3

[M]

Maintenance requirements (General precaution)	12-1
Maintenance schedule	12-3
Schedule for NORMAL driving	12-3
Manual transmission oil level check	13-18
Manual transmission shifting instructions	9-2
Modification of your vehicle	1-4



Multi-control switch	4-2
Head light control	4-2
Turn signal light control	4-3

[N]

Normal driving tips	9-6
---------------------------	-----

[O]

Odometer and tripmetet	5-8
------------------------------	-----

[P]

Parking brake reserve travel check	13-22
Parking tips	9-9
Parking brake	9-10
Parking on slope	9-10
Power steering	9-11
Power steering fluid level check	13-20
Power windows	2-4
Master switch	2-5
Window lock switch	2-5
Window switch	2-5
Door windows	2-4

[R]

Rear package tray	8-4
Rear seat	3-4
Rear window defogger switch	4-5
Room light (Also serving as open door warning light)	8-1
Rust prevention	11-2

[S]

Seats	3-1
SRS (Supplemental Restraint System) air bags for driver and front passenger	3-16
SRS air bag	3-19
How air bag operates	3-20
Important safety warning	3-22
Service instructions	3-24
Air bag computer	3-25
Seat belt warning light	3-9
Driver side	3-9
Shifting points (Manual transmission)	9-3
Maximum allowable speeds	9-3
Recommended shifting speeds	9-3
Spark plug check and replacement	13-8
Speedometer	5-9
Starting engine	9-1
Starting procedure	9-1
Steering wheel free play check	13-21
Sun visor	8-3
Side mirrors	7-1



[T]

Tachometer	5-9
Tire specifications	14-4
Standard tire	14-4
Compact spare tyre (Temporary use spare tyre)	14-4
Tires	13-32
Instructions on tires	13-33
Tire air pressure	13-32
Tire rotation	13-32
Tire wear check	13-33
Tools (For vehicles equipped with compact spare tire)	10-5
Jack	10-5
Tool bag	10-6
3-point emergency lock retractor type seat belts	3-7
Towing	10-13
Emergency towing	10-14
Flat bed type	10-13
Instructions on towing	10-15
Wheel lift type	10-14

[U]

[V]

Vehicle identification	ii
Vehicle specifications	14-1

[W]

Warning lights	5-2
A.B.S. (Anti-lock Braking System) warning light	5-5
Air bag warning light	5-6
Battery charge warning light	5-4
Brake warning light	5-2
Low fuel level warning light	5-7
Malfunction indicator light (MIL)	5-4
Oil pressure warning light	5-3
Seat belt warning light	5-6
Water temperature warning light	5-7
Warning sounds	10-16
Weights	14-4
Window washer fluid level check	13-18
Wiper and washer switches	4-4
Rear wiper and washer switch	4-5
Windshield wiper and washer switch	4-4
Wiper blade replacement	13-23

[X]

[Y]

Your Owner's Manual	i
Your responsibility for maintenance	ii

[Z]



VIVA

Driving Possibilities

PERODUA SALES SDN BHD (066332U)

Perodua Automotive Centre,
Lot 1896, Sungai Choh, Mukim Serendah, Locked Bag No. 226,
48009 Rawang, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

Tel No : 03-60928888 Fax : 03-67330667

www.perodua.com.my

OD18D-D0607-00